



VOLVO XC60
KÄYTTÖOHJEKIRJA



WEB EDITION

HYVÄ VOLVON OMISTAJA

KIITÄMME TEITÄ VOLVON VALITSEMISESTA.

Toivoimme, että saatte useiden vuosien ilon Volvolla ajamisesta. Auto on suunniteltu Teidän ja matkustajienne turvallisuutta ajatellen. Volvo on yksi maailman turvallisimmista henkilöautoista. Volvonne on myös suunniteltu täyttämään voimassa olevat turvallisuus- ja ympäristövaatimukset.

Jotta sopeutuisitte autoonne paremmin, suosittelemme tutustumaan sen varusteisiin sekä tämän käyttöohjekirjan ohjeisiin ja huoltotietoihin.

Tämä kirja on painettu kierrätetylle paperille.





00 Johdanto

Tärkeitä tietoja.....	6
Volvo ja ympäristö.....	10



01 Turvallisuus

Turvavyöt	16
Turvatyynyjärjestelmä (SRS - Airbag).....	19
Turvatyynyn aktivointi/aktivoinnin poistaminen*.....	22
Sivuturvatyyny (SIPS-tyyny)	24
Turvaverho (IC)	26
WHIPS	27
Roll-Over Protection System – ROPS.....	29
Kun järjestelmät laukeavat	30
Turvallisuustila.....	31
Lasten turvallisuus.....	32



02 Lukot ja hälytin

Kauko-ohjain/avainliuska.....	44
Kauko-ohjaimen/PCC:n pariston vaihto*..	49
Avaimeton käyttö*	50
Lukitseminen/lukituksen avaaminen.....	52
Lapsilukko.....	57
Hälytin*	58



03 Kuljettajan ympäristö

Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet.....	64
Avaimen asennot.....	72
Istuimet.....	74
Ohjauspyörä.....	78
Valaistus.....	79
Pyyhkimet ja huuhtelulaite.....	89
Ikkunat ja taustapeilit.....	92
Sähkökäyttöinen panoraamakatto- luukku*.....	96
Moottorin käynnistäminen.....	98
Moottorin käynnistäminen – ulkoinen akku.....	100
Vaihteistot.....	101
Neliveto – AWD (All Wheel Drive)*.....	105
Käyttöjarru.....	106
Alamäkihidastin – HDC*.....	108
Seisontajarru.....	109
HomeLink® EU*.....	112



04 Mukavuus ja ajamisen ilo

Valikko- ja ilmoituskäsitely.....	118
Lämmitys ja ilmanvaihto.....	123
Polttoainekäyttöinen moottorin- ja mat- kustamonlämmitin*.....	131
Polttoainekäyttöinen lisälämmitin*.....	134
Äänentoistolaitteisto.....	135
Ajotietokone.....	149
Kompassi*.....	151
DSTC – Vakautus- ja vetovoimajärjes- telmä.....	152
Ajo-ominaisuuksien sovitin.....	153
Vakionop.säädin*.....	154
Mukautuva vakionopeussäädin*.....	155
Etäisyyshälytys.....	162
City Safety™.....	165
Törmäysvaroitin automaattijarrutuksella*.....	170
Driver Alert System – DAC*.....	176
Driver Alert System – LDW*.....	179
Pys.tutkajärj. *.....	182
Pysäköintikamera*.....	185
BLIS* – Kuolleen kulman infojärjestelmä.....	188
Mukavuus matkustamossa.....	192
Bluetooth handsfree*.....	195
Integroitu puhelin*.....	200



05 Matkanne aikana

Suosituksia ajattaessa.....	208
Tankkaus.....	210
Polttoaine.....	212
Kuormaus.....	215
Kuormatila.....	216
Varoituskolmio.....	220
Perävaunun vetäminen.....	221
hinaaminen ja vetäminen.....	227



06 Huolto ja erittelyt

Moottoritila.....	232
Polttimot.....	237
Pyyhinsulat ja huuhteluneste.....	244
Akku.....	246
Varokkeet.....	249
Pyörät ja renkaat.....	257
Auton hoito.....	269
Tyypimerkinnät.....	274
Erittelyt.....	276
Tyyppihyväksyntä.....	285



07 Aakkosellinen hakemisto

Aakkosellinen hakemisto.....	286
------------------------------	-----





Tärkeitä tietoja

Käyttöohjekirjan lukeminen

Johdanto

Hyvä tapa tutustua uuteen autoonsa on lukea käyttöohjekirja, mieluiten ennen ensimmäistä ajomatkaa. Tällöin saatte mahdollisuuden tutustua uusiin toimintoihin, saatte neuvoja siitä, kuinka autoa parhaiten käsitellään eri tilanteissa ja opitte hyödyntämään auton kaikkia hienouksia mahdollisimman hyvin. Huomioikaa kirjassa olevat turvallisuusohjeet.

Käyttöohjekirjassa selostettuja varusteita ei ole kaikissa autoissa. Vakiovarusteiden lisäksi kirjassa selostetaan myös valintamahdollisuuksia (tehtaalla asennettuja varusteita) ja joitakin lisävarusteita (jälkiasennettuja varusteita). Jos olette epävarma, mitä kuuluu vakiovarustukseen, valinnaisvarusteisiin ja lisävarusteisiin, ottakaa yhteys Volvo-myyjäänne.

Volvon autot ovat eri tavoin varustettuja jotta tuen sopeuttamisesta eri markkina-alueiden tarpeisiin sekä kansallisiin tai paikalliseen lakeihin ja määräyksiin.

Käyttöohjekirjassa olevat erittelyt, rakennetiedot ja kuvat eivät ole sitovia. Pidätämme itsellemme oikeuden muutoksiin ilman edeltävää ilmoitusta.

© Volvo Personvagnar AB

Lisävaruste

Kaiken tyyppiset valinnais-/lisävarusteet merkitään tähdellä *.

Eri automallien valinnais-/lisävarustevalikoima vaihtelee markkina-alueittain. Suurin osa valinnaisvarusteista on tehdasasennettuja eikä niitä voida jälkiasentaa, lisävarusteet asennetaan jälkikäteen.

Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvo-jälleenmyyjäänne saadaksenne lisätietoja.

Eriyiset tekstit



VAROITUS

Varoitustekstit kertovat henkilövahingon vaarasta.



TÄRKEÄÄ

Tärkeää-tekstit kertovat aineellisten vaurioiden vaarasta.



HUOM

HUOM-tekstit antavat neuvoja tai vihjeitä, jotka helpottavat esim. yksityiskohtien ja toimintojen käyttöä.

Alaviite

Käyttöohjekirjassa on tietoja, jotka ovat alaviitteenä sivun alareunassa. Nämä tiedot ovat lisäys tekstiin, johon ne numeron välityksellä viittaavat. Jos alaviite koskee taulukossa olevaa tekstiä, viittaukseen käytetään numeroiden sijasta kirjaimia.

Ilmoitustekstit

Autossa on näyttöjä, jotka esittävät teksti-ilmoituksia. Nämä teksti-ilmoitukset merkitään käyttöohjekirjassa siten, että teksti on hieman suurempaa ja väriltään harmaata. Esimerkkinä tästä ovat valikko- ja ilmoitustekstit infonäytössä (esim. **Audioasetukset**).

Tarrat

Autossa on erityyppisiä tarroja, joiden tarkoitus on välittää tärkeää tietoa helposti ja selkeästi. Tarrat sisältävät seuraavien vakavuustasojen varoituksia/tietoja.

Tärkeitä tietoja

Henkilövahinkojen vaara



Mustia ISO-symboleita keltaisella pohjalla, valkoinen teksti/kuva mustalla pohjalla. Käytetään ilmaisemaan vaaraa, joka voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja tai menehtymisen, jos varoitusta ei huomioida.

Omaisuuksivahinkojen vaara



Valkoisia ISO-symboleita ja valkoinen teksti/kuva mustalla tai sinisellä varoitus- ja ilmoitus-pohjalla. Käytetään ilmaisemaan vaaraa, joka voi aiheuttaa omaisuusvahinkoja, jos varoitusta ei huomioida.

Tiedotuksia



Valkoiset ISO-symbolit ja valkoinen teksti/kuva mustalla pohjalla.

Menettelyluettelot

Menettelyt, joissa toimenpiteet pitää tehdä tietyssä järjestyksessä, on numeroitu käyttöohjekirjassa.

- 1 Kun vaihe vaiheelta esitettävään ohjeeseen on kuvasarja, jokainen kohta on numeroitu samalla tavalla kuin vastaava kuva.
- A Numeroituja luetteloita kirjaimineen esiintyy kuvasarjojen yhteydessä, kun ohjeiden keskinäinen järjestys ei ole merkityksellinen.
- i Nuolia esiintyy numeroituina ja numeroimattomina ja niitä käytetään liikkeen havainnollistamiseksi.

Tärkeitä tietoja

Jos vaihe vaiheelta esitettävälle ohjeelle ei ole kuvasarjaa, eri vaiheet on numeroitu tavallisilla numeroilla.

Kohdeluettelot

- 1** Katsauksellisissa kuvissa, joissa osoitetaan eri osia, käytetään numerolla varustettuja punaisia ympyröitä. Numero on myös kuvan yhteydessä olevassa kohdeluettelossa, jossa kohde selostetaan.

Pisteluettelot

Kun käyttöohjekirjassa esiintyy listaus, käytetään pisteluetteloa.

Esimerkki:

- Jäähdytysneste
- Moottoriöljy

Jatkuu

» Tämä symboli on sijoitettu alareunaan oikealle, jos kappale jatkuu seuraavalla aukeamalla.

Datan tallennus

Autossa olevat ajo- ja turvajärjestelmät käyttävät tietokoneita, jotka tarkastavat ja jakavat tietoja auton toiminnasta toistensa kanssa. Yksi tai useampi näistä tietokoneista voi mahdollisesti tallentaa tietoja järjestelmästä, joita ne ohjaavat normaalin ajon aikana, törmäyksen sattuessa tai onnettomuuden uhatessa. Tallennettuja tietoja voivat tulla käyttämään:

- Volvo Personvagnar
- Huoltoliikkeet tai korjaamot
- Poliisi tai muu viranomainen
- Muut osapuolet, joilla on laillinen oikeus saada tietoja tai joku, jolla on omistajan lupa saada tietoja.

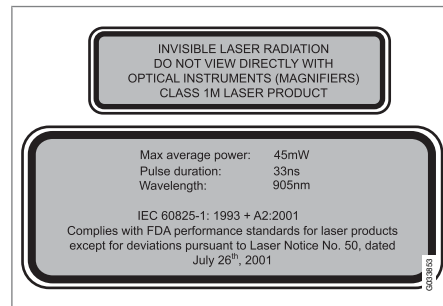
Tarvikkeet ja lisävarusteet

Tarvikkeen tai lisävarusteen virheellinen kytkeminen voi vaikuttaa auton sähköjärjestelmään haitallisesti. Tietyt lisävarusteet toimivat vain, kun niihin kuuluva ohjelmisto on auton tietokonejärjestelmässä. Ottakaa tämän vuoksi aina yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun ennen kuin asennatte lisävarusteita, jotka kytketään tai jotka vaikuttavat sähköjärjestelmään.

Lasertunnistin

Tämä auto on varustettu tunnistimella, joka lähettää laservaloa. On ehdottoman välttämätöntä noudattaa ilmoitettuja ohjeita lasertunnistinta käsiteltäessä.

Seuraavat kaksi tarraa liittyvät lasertunnistimeen:



- Ylempi tarra kertoo laservalon luokittelun englanniksi: Invisible Laser radiation – Do not view directly with optical instruments (magnifiers) – Class 1M laser product.

Englanninkielinen teksti on käännetty seuraavassa varoitusruudussa.

- Alempi tarra kertoo laservalon fysikaalisen datan englanniksi: IEC 60825-1:1993 + A2:2001. Complies with FDA performance standards for laser products except for deviations pursuant to

Tärkeitä tietoja

Laser Notice No. 50, dated
July 26th, 2001.

Fysikaalinen data määritellään seuraavassa taulukossa ja muu teksti on käännetty seuraavassa varoitusrudussa.

Lasertunnistimen säteilydata

Suurin pulssienergia	2,64 µJ
Suurin keskiantoteho	45 mW
Pulssinpituus	33 ns
Divergenssi (vaaka × pysty)	28° × 12°



VAROITUS

Jos jotain seuraavista ohjeista ei noudateta, on olemassa silmävammojen vaara!

- Lasertunnistimen testauksen, irrotuksen, säädön ja/tai varaosien vaihdon saa tehdä vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu.
- Jotta vältetään altistuminen haitalliselle säteilylle, älkää tehkö muuta kuin tässä eriteltyjä säätöjä tai huoltoja.
- Korjaajan pitää noudattaa erityistä lasertunnistimelle tarkoitettua korjaamoinformaatiota.
- Älkää purkako lasertunnistinta (linssejä-kään ei saa irrottaa). Purettu lasertunnistin on standardissa IEC 60825-1 määritellyn laserluokan 3B mukainen. Laserluokka 3B saattaa olla haitallinen silmille ja aiheuttaa siksi loukkaantumisen riskin.
- Lasertunnistimen kytkimen pitää olla irrotettuna ennen irrotusta tuulilasista.
- Lasertunnistimen pitää olla asennettuna tuulilasiin, ennen kuin tunnistimen kytkin liitetään.
- Älkää koskaan katsoko lasertunnistimeen (joka antaa siroavaa näkymätöntä lasersäteilyä) 100 mm:n etäisyydeltä tai lähempää suurentavalla optiikalla, kuten suurennuslasilla, mikroskooppilla,

objektiivilla tai vastaavalla optisella laitteella.

- Lasertunnistin lähettää laservaloa, kun kauko-ohjain on asennossa II, myös moottorin ollessa sammutettuna (katso sivu 72 avaimen asennoista).

Lisätietoja lasertunnistimesta, katso sivu 167.

Käyttöohjekirja internetissä

Internet-osoitteessa www.volvocars.com on autoanne koskevaa lisätietoa.



Volvo ja ympäristö

Volvo Personvagnar -yhtiön ympäristöfilosofia



Ympäristöstä huolehtiminen on eräs Volvo Personvagnar -yhtiön ydinarvoista, joka ohjaa kaikkea toimintaa. Uskomme myös, että asiakkaamme jakavat käsityksemme ympäristöstä.

Volvonne täyttää ankarat kansainväliset ympäristövaatimukset ja se on lisäksi valmistettu eräissä maailman tehokkaimmin voimavaroja käyttävistä ja puhtaimmista tehtaista. Volvo Personvagnar -yhtiöllä on maailmanlaajuinen ISO-sertifikaatti, joka sisältää ympäristönormin ISO 14001, joka kattaa kaikki tehtaast ja useita muita yksiköitämme. Asetamme myös vaatimuksia yhteistyökumppaneillemme toimimi-

sesta järjestelmällisesti ympäristöön liittyvien kysymysten suhteen.

Kaikilla Volvo-malleilla on EPI-ympäristöseloste (Environmental Product Information). Siitä voitte nähdä, kuinka auton elinkaari vaikuttaa ympäristöön.

Lisätietoja voitte lukea internet-osoitteesta www.volvocars.com/EPI.

Polttoaineenkulutus

Volvon autoilla on omissa luokissaan kilpailukykyinen polttoaineenkulutus. Pienempi polttoaineenkulutus antaa yleisesti pienemmät hiilidioksidi-kasvihuonekaasun päästöt.

Kuljettajana voitte vaikuttaa polttoaineenkulutukseen. Lukekaa lisätietoja kohdasta **Ympäristön suojele**.

Tehokas pakokaasunpuhdistus

Volvonne on valmistettu konseptin "Puhdas sisältä ja ulkoa" mukaisesti – konseptin, joka käsittää puhtaan matkustamoympäristön ja erittäin tehokkaan pakokaasunpuhdistuksen. Useissa tapauksissa pakokaasupäästöt ovat paljon voimassa olevien normien alapuolella.

Puhdas ilma matkustamossa

Matkustamon suodatin estää pölyn ja siitepölyn pääsyn matkustamoon ilmanoton kautta.

Volvo ja ympäristö

Edistyskellinen ilmanlaatuajärjestelmä, IAQS* (Interior Air Quality System), varmistaa, että sisään tuleva ilma on puhtaampaa kuin ilma ulkona liikenneympäristössä.

Järjestelmä muodostuu elektronisesta tunnistimesta ja hiilisuodattimesta. Sisään tulevaa ilmaa valvotaan jatkuvasti ja jos tiettyjen epäterveellisten kaasujen, kuten hiilimonoksidin, pitoisuus tulee liian korkeaksi, ilmanotto suljetaan. Tällainen tilanne voi syntyä esim. vilkkaassa liikenteessä, jonoissa tai tunneleissa.

Hiilisuodatin estää typpioksidien, maanpinnan otsonin ja hiilivetyjen pääsyn sisään.

Tekstiilinormi

Volvon sisustus on muotoiltu olemaan viihtyisä ja miellyttävä, myös kosketusallergikoille ja astmaatikkoille. Ympäristösovitettujen materiaalien valinta on katsottu erittäin tärkeäksi. Siten se täyttää myös normin Öko-Tex 100¹ vaatimukset, mikä on suuri edistysaskel puhtaammalle matkustamoympäristölle.

Öko-Tex -sertifiointi kattaa esim. turvavyöt, matot ja kankaat. Verhoiluissa käytetty nahka on parkittu ilman kromia kasviaineilla ja se täyttää sertifiointivaatimukset.

Volvon korjaamot ja ympäristö

Säännöllisellä huollolla luotte edellytykset autonne pitkälle käyttöiälle ja pienelle polttoaineenkulutukselle. Siten myötävaikutatte puhtaampaan ympäristöön. Kun annatte Volvon teknisen palvelun hoitaa autonne huollon ja hoidon, siitä tulee järjestelmämme osa. Asettamme vaatimuksia korjaamotilojemme suunnittelulle tarkoituksena estää jätteiden ja päästöjen joutuminen ympäristöön. Huoltohenkilöstöllämme on tiedot ja työkalut, joita tarvitaan hyvään ympäristöstä huolehtimiseen.

Ympäristön suojele

On helppoa myötävaikuttaa itse ympäristön säästämiseen esim. ajamalla taloudellisesti sekä huoltamalla ja hoitamalla autoa käyttöohjekirjan ohjeiden mukaisesti.

Tässä on muutamia neuvoja siitä, kuinka voitte säästää ympäristöä (lisää ohjeita ympäristön säästämisestä ja taloudellisesta ajamisesta, katso sivu 208).

- Vähentäkää polttoaineenkulutusta valitsemalla ECO-rengaspaineet, katso sivu 267.
- Kattokuorma ja suksilaatikko aiheuttavat suuremman ilmanvastuksen ja nostavat polttoaineenkulutusta. Poistakaa ne heti käytön jälkeen.

- Poistakaa tarpeettomat esineet autosta. Mitä suurempi kuorma, sitä korkeampi polttoaineenkulutus.
- Jos autossa on moottorinlämmitin, käytä sitä aina ennen kylmäkäynnistystä. Tämä alentaa kulutusta ja vähentää päästöjä.
- Ajakaa pehmeästi ja välttäkää voimakkaita jarrutuksia.
- Ajakaa mahdollisimman suurella vaihteella. Pienempi kierrosluku antaa pienemmän polttoaineenkulutuksen.
- Käyttäkää moottorijarrutusta jarrutukseen.
- Välttäkää joutokäyntiä. Ottakaa huomioon paikalliset määräykset. Sammuttakaa moottori joutuessanne odottamaan pidempään.
- Käsitelkää ympäristölle vaarallisia jätteitä, kuten esim. akkuja ja öljyä ympäristöystävällisellä tavalla. Kysykää ohjeita Volvon valtuutetusta teknisestä palvelusta, jos ette ole varma siitä, kuinka tämän tyyppinen jäte pitää hävittää.
- Huoltakaa auto säännöllisesti.
- Suuri nopeus lisää kulutusta huomattavasti johtuen ilmanvastuksen kasvamisesta. Nopeuden kaksinkertaistuessaa ilmanvastus nelinkertaistuu.

¹ Lisätietoja osoitteesta www.oekotex.com



Volvo ja ympäristö

Näitä ohjeita noudattamalla voidaan polttoaineenkulutusta vähentää matka-ajan kasvatta tai autolla ajamisen ilon vähenemättä. Säästätte autoa, rahaa ja maapallon resursseja.



Turvavyöt	16
Turvatyynyjärjestelmä (SRS - Airbag).....	19
Turvatyynyn aktivointi/aktivoinnin poistaminen*	22
Sivuturvatyyny (SIPS-tyyny)	24
Turvaverho (IC)	26
WHIPS	27
Roll-Over Protection System – ROPS.....	29
Kun järjestelmät laukeavat	30
Turvallisuustila.....	31
Lasten turvallisuus.....	32

TURVALLISUUS



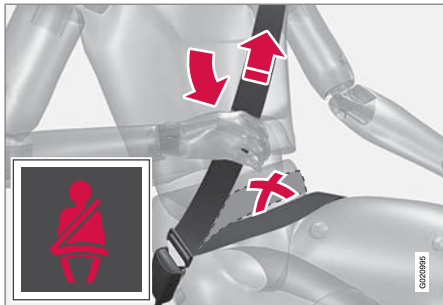
01





Turvavyöt

Yleisiä tietoja



Jarrutuksella voi olla vaikeita seurauksia, jos turvavyötä ei käytetä. Varmistakaa tämän vuoksi, että kaikki matkustajat ovat ottaneet turvavyön käyttöön.

Jotta turvavyö suojaa mahdollisimman hyvin, on tärkeää, että se on tiukasti vartaloa vasten. Älkää kallistako selkänöjää liian paljon taaksepäin. Turvavyö on suunniteltu suojaamaan normaalissa istuma-asennossa.

Turvavyön kiinnittäminen

Vetäkää turvavyö esiin hitaasti ja lukitkaa se työntämällä sen lukituskieleke lukkoon. Kuuluva naksahdus ilmaisee turvavyön lukkiutumisen.

Takaistuimella lukituskieleke sopii vain sille tarkoitettuun lukkoon.

Turvavyön irrottaminen

Painakaa lukon punaista nuppia ja antakaa turvavyön kelaautua sisään. Jos turvavyö ei kelaudu kokonaan sisään, syöttäkää sitä sisään käsin siten, ettei se jää roikkumaan.

Turvavyö lukkiutuu eikä sitä voi vetää ulos:

- jos sitä vedetään liian nopeasti
- jarrutettaessa ja kiihdytettäessä
- jos auto kallistuu voimakkaasti.

Huomioitavaa

- olla käyttämättä jousilukkoja tms., joka estää turvavyötä asettumasta oikein
- että turvavyö ei saa olla kiertyneenä
- että lantiovyön pitää olla alhaalla (ei vatsan päällä)
- kiristää lantiovyö lantion päälle vetämällä olkavyöstä edellä olevan kuvan mukaisesti.



VAROITUS

Turvavyö ja turvatyyny toimivat yhdessä. Turvavyön virheellinen käyttö tai käyttämättä jättäminen voi vaikuttaa turvatyynyn tehokkuuteen törmäyksessä.



VAROITUS

Jokainen turvavyö on tarkoitettu vain yhdelle henkilölle.



VAROITUS

Älkää koskaan tehkö itse muutoksia tai korjauksia turvavyöhön. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Jos turvavyö on altistunut voimakkaalle kuormitukselle, esim. törmäyksen yhteydessä, koko turvavyö pitää vaihtaa. Osa turvavyön suojaominaisuuksista on voinut hävitä, vaikka se vaikuttaa vaurioitumattomalta. Vaihtakaa turvavyö myös, jos se on kulunut tai vaurioitunut. Uuden turvavyön pitää olla tyyppihyväksytty ja tarkoitettu samalle paikalle kuin vanha turvavyö.

Turvavyöt

Turvavyö ja raskaus



Turvavyötä pitää aina käyttää raskauden aikana. Tällöin on kuitenkin tärkeää käyttää sitä oikein. Turvavyön pitää olla tiiviisti olkapäätä vasten, turvavyön diagonaaliosan olla rintojen välissä ja vatsan sivulla.

Turvavyön lantio-osan pitää olla litteänä reisien sivulla ja mahdollisimman alhaalla vatsan alla – sen ei koskaan saa antaa liukua ylös. Turvavyön pitää olla mahdollisimman lähellä kehoa ilman tarpeetonta välystä. Tarkastakaa myös, ettei turvavyö ole kiertynyt.

Raskaana olevan kuljettajan pitää raskauden edistytessä säätää istuimen ja ohjauspyörän asento niin, että hän pystyy hallitsemaan auton täysin (mikä tarkoittaa sitä, että hänen pitää helposti ulottua ohjauspyörään ja polkimiin).

Pyrkikää saamaan vatsan ja ohjauspyörän välinen etäisyys mahdollisimman suureksi.

Turvavyömuistutin



Jos turvavyötä ei käytetä, muistutetaan turvavyön käyttöönotosta antamalla ääni- ja valomuistutus. Äänimuistutus riippuu nopeudesta ja tietyissä tapauksissa ajasta. Valomuistutus on kattokonsolissa ja mittaristossa.

Lastenistuimet eivät sisälly turvavyömuistutinjärjestelmään.

Takaistuim

Takaistuimella turvavyömuistuttimella on kaksi osatoimintoa:

- Kertoa mitä turvavöitä takaistuimella käytetään. Ilmoitus esitetään infonäytössä käytettäessä turvavöitä tai avattaessa

takaovi. Ilmoitus häviää automaattisesti n. 30 sekunnin kuluttua, mutta voidaan myös kuitata manuaalisesti painamalla vilkkuvi-vun **READ**-painiketta.

- Muistuttaa, että jokin takaistuimen turvavöistä on irrotettu ajon aikana. Muistutus saadaan ilmoituksena infonäytössä yhdistettynä ääni- ja valomerkkiin. Muistutus lakkaa, kun turvavyö on jälleen otettu käyttöön, mutta se voidaan myös kuitata manuaalisesti painamalla **READ**-painiketta.

Infonäytön ilmoitus, joka näyttää, mitkä turvavyöt ovat käytössä, on aina käytettävissä. Tallennettujen ilmoitusten katsomiseksi painakaa **READ**-painiketta.

Tietyt markkina-alueet

Jos kuljettaja ei käytä turvavyötä, muistutetaan turvavyön käyttöönotosta antamalla ääni- ja valomuistutus. Alhaisella nopeudella valomuistutusta annetaan ensimmäiset 6 sekuntia.



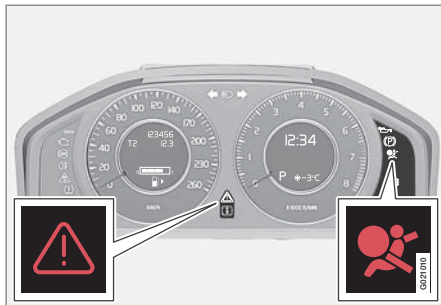
Turvavyöt

Turvavyönkiristin

Kaikki turvavyöt on varustettu turvavyönkiristimillä. Turvavyönkiristimessä oleva mekanismi kiristää turvavyön riittävän voimakkaan törmäyksen yhteydessä. Turvavyö pysäyttää tällöin matkustajan tehokkaammin.

Turvatyynyjärjestelmä (SRS - Airbag)

Varoitussymboli mittaristossa



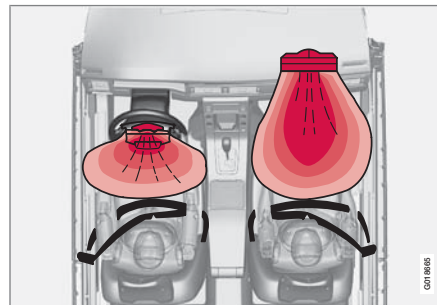
Turvatyynyjärjestelmää valvoo jatkuvasti järjestelmän ohjausyksikkö. Mittaristossa oleva varoitussymboli syttyy kauko-ohjaimen asennossa **II** tai **III**. Symboli sammuu n. 6 sekunnin kuluttua, jos turvatyynyjärjestelmä on kunnossa.

VAROITUS

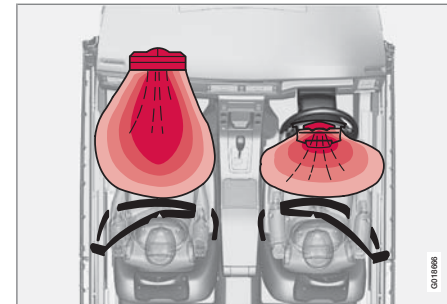
Jos turvatyynyjärjestelmän varoitusvalo jää palamaan tai syttyy ajon aikana, se tarkoittaa, ettei turvatyynyjärjestelmä toimi täysin asianmukaisesti. Symboli osoittaa vikaa turvavyö-, SIPS- tai IC-järjestelmässä tai muuta vikaa SRS-järjestelmässä. Ottakaa pikimmiten yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Yhdessä varoitussymbolin kanssa esitetään, tarvittaessa, ilmoitus infonäytössä. Jos varoitussymboli on rikki, syttyy varoituskolmio ja **SRS-turvatyyny Vaatii huollon tai SRS-turvatyyny Huolla heti** esitetään näytössä. Ottakaa pikimmiten yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Katsaus turvatyynyjärjestelmään



SRS-järjestelmä, vasemmalta ohjattava auto.



SRS-järjestelmä, oikealta ohjattava auto.

SRS-järjestelmä muodostuu turvatyynyistä ja tunnistimista. Riittävän voimakkaan törmäyksen yhteydessä tunnistimet reagoivat ja turvatyyny/-tyynyttäytetään samalla, kun se lämpeenee. Turvatyynyä vasten tapahtuvan iskun vaimentamiseksi se tyhjenee jälleen, kun sitä puristetaan kokoon. Tässä yhteydessä muodostuu autoon jonkin verran savua, mikä on täysin normaalia. Koko tapahtuma, tyynyn täyttyminen ja tyhjeneminen, tapahtuu muutamassa kymmenesosasekunnissa.



Turvatyynyjärjestelmä (SRS - Airbag)

VAROITUS

Korjauksen saa tehdä vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu. Puuttuminen turvatyynyjärjestelmään voi aiheuttaa virheellisen toiminnan ja seurauksena voi olla vakavia henkilövahinkoja.

HUOM

Tunnistimet reagoivat eri tavalla riippuen törmäystilanteesta ja siitä, käytetäänkö kuljettajan ja etuistuimen matkustajan turvavyötä vai ei.

Onnettomuustilanteissa voi sen vuoksi sattu, että vain toinen (tai ei kumpikaan) turvatyynyistä aktivoituu. Turvatyynyjärjestelmä tunnistaa törmäysvoiman, jolle auto altistuu, ja sovitautuu tämän perusteella siten, että yksi tai useampi turvatyyny laukeaa.

Myös turvatyynyjen kapasiteettia sovitetaan autoon kohdistuvan törmäysvoiman mukaan.

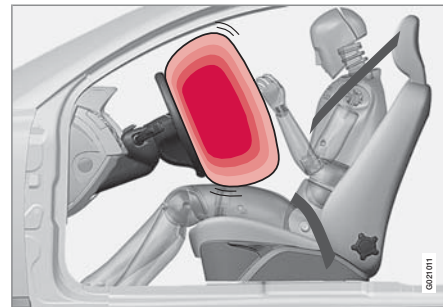


Turvatyynyn sijainti matkustajan puolella vasemmalta ohjattavassa autossa.



Turvatyynyn sijainti matkustajan puolella oikealta ohjattavassa autossa.

Turvatyyny kuljettajan puolella



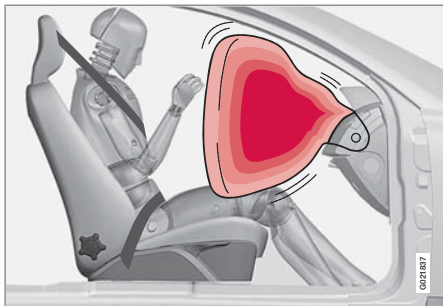
Turvavyön täydennyksenä kuljettajan puolella on auto varustettu turvatyynyllä, SRS (Supplemental Restraint System). Turvatyyny on asennettu laskostettuna ohjauspyörän keskiöön. Ohjauspyörässä on merkintä **SRS AIRBAG**.

VAROITUS

Turvavyö ja turvatyyny toimivat yhdessä. Turvavyön virheellinen käyttö tai käyttäjä jättäminen voi vaikuttaa turvatyynyn tehokkuuteen törmäyksessä.

Turvatyynyjärjestelmä (SRS - Airbag)

Matkustajan turvatyyny



Turvavyön täydennyksenä matkustajan puolella on auto varustettu turvatyynyllä, joka on asennettu kokoon taitettuna käsinekotelon yläpuolella olevaan tilaan. Kojelaudassa on merkintä **SRS AIRBAG**.

VAROITUS

Jotta vältetään vammautuminen turvatyynyn lauetessa, matkustajan pitää istua mahdollisimman pystyssä, jalat lattialla ja selkä selkänojaa vasten. Turvavyön pitää olla kiinnitettynä.

VAROITUS

Älkää koskaan asettako mitään esineitä kojelaudan eteen tai päälle kohtaan, jossa matkustajan turvatyyny on.

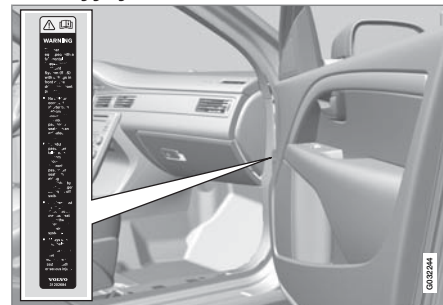
VAROITUS

Älkää koskaan sijoittako lastenistuinta tai lastentyynyä etuistuimelle, jos matkustajan turvatyyny on aktivoitu¹.

Älkää koskaan antako lapsen seistä tai istua matkustajan istuimen edessä. Alle 140 cm pitkät henkilöt eivät saa koskaan istua etumatkustajan istuimella, jos matkustajan turvatyyny on aktivoitu.

Edellä mainittujen ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa lapselle hengenvaaran.

Turvatyynyn tarra



Turvatyynytarra on sijoitettu ovipilariin.

¹ Tietoja turvatyynyn aktivoinnista/aktivoinnin poistamisesta, katso sivu 22.



Turvatyynyn aktivointi/aktivoinnin poistaminen*

Sulkeminen avaimella – PACOS

Yleisiä tietoja

Matkustajan paikalla edessä olevan turvatyynyn (SRS) aktivointi voidaan poistaa, jos auto on varustettu PACOS-kytkimellä (Passenger Airbag Cut Off Switch). Katso tietoja aktivoinnista/aktivoinnin poistamisesta otsikon Aktivointi/aktivoinnin poistaminen alta.

Sulkeminen avaimella/kytkin

Matkustajan paikan turvatyynyn kytkin (PACOS) on sijoitettu kojelaudan päätyyn matkustajan puolelle ja se tulee esiin, kun ovi avataan (ks. seuraava otsikko Kytkin – PACOS). Tarkastakaa, että kytkin on haluamassanne asennossa. Volvo suosittelee, että asennon muuttamiseen käytetään kauko-ohjaimen avainliuskaa.

Tietoja avainliuskasta, katso sivu 44.



VAROITUS

Edellä mainittujen ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa auton matkustajille hengenvaaran.



VAROITUS

Jos auto on varustettu turvatyynyllä matkustajan paikalla edessä, mutta siinä ei ole vaihtokytkintä (PACOS, Passenger Airbag Cut Off Switch), turvatyyny on aina aktivoitu.



VAROITUS

Älkää koskaan asettako lasta lastenistumessa tai lastentyynyllä etuistuimelle, jos turvatyyny on aktivoitu ja symboli  kattokonsolissa palaa. Jos tätä kehotusta ei noudateta, lapselle voi aiheutua hengenvaara.



VAROITUS

Älkää antako matkustajan istua matkustajan paikalla edessä, jos ilmoitus kattopaneelissa (katso sivu 23) osoittaa, että turvatyyny on aktivoimaton, ja turvatyynyjärjestelmän varoitussymboli esitetään mittaristossa. Tämä merkitsee vakavan vian syntymistä. Hakeutukaa pikimmiten valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Aktivointi/aktivoinnin poistaminen



Kytkimen sijainti.

- A** Turvatyyny on aktivoitu. Kun kytkin on tässä asennossa, voivat yli 140 cm pitkät matkustajat istua etuistuimella, sitä vastoin ei koskaan lapsi lastenistuimessa tai lastentyynyllä.
- B** Turvatyynyn aktivointi on poistettu. Kun kytkin on tässä asennossa, voi lapsi istua etumatkustajan istuimella lastenistuimessa tai lastentyynyllä, eivät koskaan yli 140 cm pitkät henkilöt.

Turvatyynyn aktivointi/aktivoinnin poistaminen*

VAROITUS

Aktivoitu turvatyyny (matkustajan paikka):

Älkää koskaan sijoittako lasta lastenistuinten tai lastentyynyillä matkustajan paikalle edessä, kun turvatyyny on aktivoitu. Tämä koskee kaikkia henkilöitä, jotka ovat lyhyempiä kuin 140 cm.

Suljettu turvatyyny (matkustajan paikka):

Henkilöt, jotka ovat pidempiä kuin 140 cm, eivät saa koskaan istua matkustajan paikalla, kun turvatyynyn aktivointi on poistettu.

Edellä mainittujen ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa hengenvaaran.

Viestit



Kattokonsolissa oleva merkkivalo, joka ilmoittaa, että matkustajan paikan turvatyynyä ei ole aktivoitu.

Teksti-ilmoitus ja symboli kattopaneelissa osoittavat, että turvatyynyn aktivointi matkustajan paikalla edessä on poistettu (ks. yllä olevaa kuvaa).



Kattokonsolissa oleva merkkivalo, joka ilmoittaa, että matkustajan paikan turvatyyny on aktivoitu.

Kattopaneelissa oleva varoitussymboli osoittaa, että matkustajan turvatyyny edessä on aktivoitu (ks. edellinen kuva).

HUOM

Kun kauko-ohjain asetetaan jännitetilaan II tai III, esitetään turvatyynyn varoitussymboli mittaristossa n. 6 sekuntia, katso sivu 19.

Sen jälkeen sytty kattokonsolissa merkkivalo, joka osoittaa matkustajan paikan turvatyynyn oikean tilan. Lisätietoja kauko-ohjaimen eri jännitetoista, katso sivu 72.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Sivuturvatyyny (SIPS-tyyny)

Sivuturvatyyny



Sivutörmäyksen yhteydessä SIPS (Side Impact Protection System) jakaa suuren osan törmäysvoimasta palkkeihin, pilareihin, lattiaan, kattoon ja korin muihin osiin. Sivuturvatyyny, kuljettajan ja matkustajan paikalla, suojaavat rintaa ja lantiota ja ovat SIPS-järjestelmän tärkeä osa.

SIPS-tyynyjärjestelmä muodostuu kahdesta pääosasta, sivuturvatyynyistä ja tunnistimista. Sivuturvatyyny on sijoitettu etuistuimen selkänojan runkoon.

VAROITUS

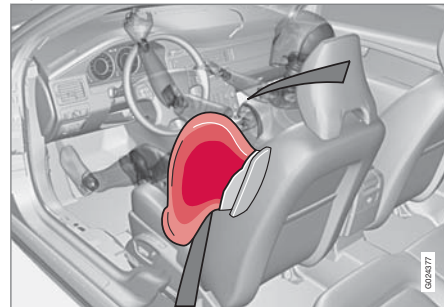
- Korjauksen saa tehdä vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu. Puuttuminen SIPS-tyynyjärjestelmään voi aiheuttaa virheellisen toiminnon ja vakavia henkilövahinkoja.
- Istuimen ulkoreunan ja ovipaneelin väliin ei saa sijoittaa mitään esineitä, koska sivuturvatyyny täyttyy tälle alueelle.
- Käyttäkää vain Volvon hyväksymiä päälliverhoiluja. Muut istuinsuojat voivat estää sivuturvatyynyjen toiminnan.
- Sivuturvatyyny on turvavyön täydennys. Käyttäkää aina turvavyötä.

Lastenistuin ja sivuturvatyyny

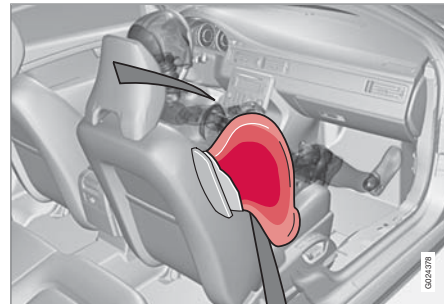
Sivuturvatyyny ei vaikuta negatiivisesti lastenistuimen tai lastentyynyn suojaominaisuuksiin.

Lastenistuin/lastentyyny voidaan sijoittaa etuistuimelle, jos autossa ei ole aktivoitua¹ matkustajan turvatyynyä.

Sijainti



Kuljettajan paikka, vasemmalta ohjattava auto.



Matkustajan paikka, vasemmalta ohjattava auto.

SIPS-tyynyjärjestelmä muodostuu sivuturvatyynyistä ja tunnistimista. Riittävän voimak-

¹ Tietoja turvatyynyn aktivoinnista/aktivoinnin poistamisesta, katso sivu 22.

**Sivuturvatyyny (SIPS-tyyny)**

kaassa törmäyksessä tunnistimet reagoivat ja sivuturvatyyny täyttyi. Turvatyyny täyttyi autossa olijan ja ovipaneelin välissä sekä vaimentaa henkilöön kohdistuvia iskuja törmäyshetkellä. Kun turvatyynyä puristetaan kokoon törmäyksen aikana, se tyhjenee. Sivuturvatyyny täyttyi normaalisti vain törmäyspuolella.

Tarra

Sivuturvatyynyn tarra on sijoitettu ovipilariin.



Turvaverho (IC)

Ominaisuudet



Turvaverho IC (Inflatable Curtain) on SIPS-tyyppien ja SRS-turvatyynyjen täydennys. Se on asennettu sisäkaton molemmille sivuille ja suojaa auton reunapaikkojen matkustajia. Riittävän voimakkaassa törmäyksessä tunnistimet reagoivat ja turvaverho täyttyy. Turvaverho auttaa suojaamaan kuljettajan ja etuistuimen matkustajan päätä iskeytymiseltä auton sisäosia vasten törmäyksen yhteydessä.



VAROITUS

Älkää koskaan ripustako tai kiinnittäkö painavia esineitä katossa olevaan kahvaan. Koukku on tarkoitettu vain kevyille ulkovaatteille (ei kovalle esineille, kuten esim. sateenvarjot).

Älkää ruuvatko kiinni tai asentako mitään auton sisäkattoon, ovipilareihin tai sivupaneelisiin. Tarkoitettu suojavaikutus voi tällöin jäädä puuttumaan. Vain näihin kohtiin kiinnitettäväksi hyväksytyt Volvon alkuperäisosat ovat luvallisia.



VAROITUS

Autoa ei saa kuormata korkeammalle kuin 50 mm ovien ikkunoiden yläreunan alapuolelle. Muutoin voi piilossa auton sisäkaton sisäpuolella olevan turvaverhon suojavaikutus jäädä pois.



VAROITUS

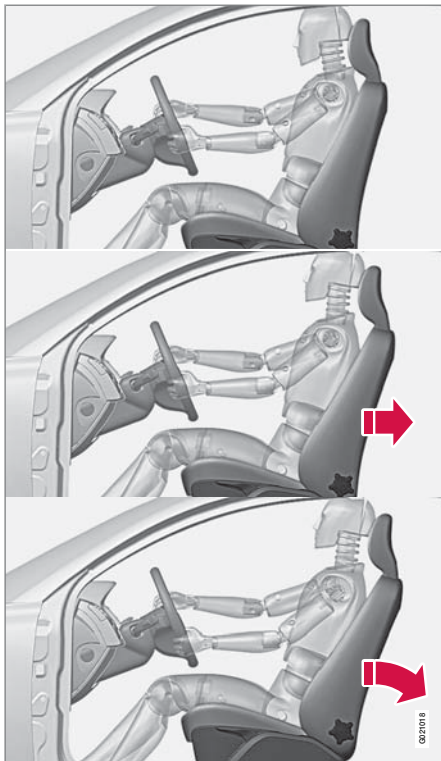
Turvaverho on turvavyön täydennys.

Käyttäkää aina turvavyötä.



WHIPS

Piiskanheilahdussuoja – WHIPS



WHIPS-järjestelmä (Whiplash Protection System) muodostuu energiaa vastaanottavasta selkänojusta sekä järjestelmään sovitetusta niskatuesta etuistuimissa. Järjestelmä aktivoituu takaa tulevassa törmäyksessä, jossa törmäyskulma, nopeus ja törmäävän ajoneuvon ominaisuudet ovat vaikuttavia tekijöitä.



VAROITUS

WHIPS-järjestelmä on turvavyön täydennys. Käyttäkää aina turvavyötä.

Istuimen ominaisuudet

Kun WHIPS-järjestelmä aktivoituu, etuistui-
mien selkänojat kääntyvät taaksepäin siten,
että kuljettajan sekä etumatkustajan istuma-
asento muuttuu. Näin vähennetään retkahdus-
vammojen, ns. whiplash-vammojen, vaaraa.



VAROITUS

Älkää koskaan tehkö itse muutoksia tai kor-
jauksia istuimeen tai WHIPS-järjestelmään.
Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekni-
seen palveluun.

WHIPS-järjestelmä ja lastenistuin/-tyyny

WHIPS-järjestelmä ei vaikuta negatiivisesti las-
tenistuimen tai lastentyynyn suojaominaisuu-
siin.

Oikea istuma-asento

Kuljettaja ja etumatkustaja saavat parhaan
mahdollisen suojan istumalla keskellä istuinta
ja pitämällä pää mahdollisimman lähellä nis-
katukea.



VAROITUS

Jos istuimeen on kohdistunut voimakas
rasitus esim. takaa tulevan törmäyksen
yhteydessä, WHIPS-järjestelmä pitää tar-
kastuttaa valtuutetussa Volvon teknisessä
palvelussa.

Osa WHIPS-järjestelmän suojaominaisuu-
ksista on voitu menettää, vaikka istuin vai-
kuttaa olevan vaurioitumaton. Ottakaa
yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen pal-
veluun järjestelmän tarkastuttamiseksi
myös lievemmän takaapäin tulleen pääl-
leajo-onnettomuuden jälkeen.



WHIPS

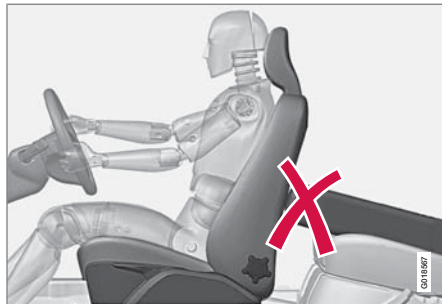
Älkää estäkö WHIPS-järjestelmän toimintaa



Esineet kuljettajan/matkustajan istuimen takana.

VAROITUS

Älkää sijoittako laatikkomaista kuormaa niin, että se puristuu takaistuimen tyynyn ja etuistuimen selkänojan väliin. Huolehtikaa siitä, ettei WHIPS-järjestelmän toimintaa estetä.



Esineet takaistuimella.

VAROITUS

Jos takaistuimen selkänoja on käännettynä alas, pitää vastaavasti etuistuinta siirtää eteenpäin siten, ettei se ole kosketuksessa alas käännetyn selkänojan kanssa.



Roll-Over Protection System – ROPS

Tehtävä

Volvon Roll-Over Protection System (ROPS) on kehitetty vähentämään auton kaatumisen vaaraa sekä antamaan mahdollisimman hyvä suoja, jos onnettomuus kuitenkin sattuu.

Järjestelmä muodostuu vakautusjärjestelmästä, Roll Stability Control (RSC), joka minimoi auton kaatumisen vaaran esim. äkillisissä väistöliikkeissä tai jos auto joutuu luistoon.

RSC-järjestelmä käyttää tunnistinta, joka havainnoi, kuinka auton kallistuma sivusuunnassa muuttuu. Näiden tietojen avulla laskeaan sitten auton kaatumisriski. Jos riski on olemassa, DSTC-järjestelmä puuttuu asiaan, moottorin vääntömomenttia alennetaan ja yhtä tai useampaa pyörää jarrutetaan, kunnes auton vakaus on palautunut.

Lisätietoa DSTC-järjestelmästä on sivulla 152.



VAROITUS

Normaalilla ajotavalla RSC-järjestelmä parantaa auton ajoturvallisuutta, mutta tätä ei saa pitää mahdollisuutena nopeuden lisäämiseen. Noudattakaa aina normaalia varovaisuutta ajaessanne.



Kun järjestelmät laukeavat

Kun järjestelmät laukeavat

Järjestelmä	Aktivoituu
Turvavyönkiristin, etuistuvin	Etu- ja/tai sivu- ja/tai perätörmäyksissä ja/tai kierähdysionnettomuuksissa
Turvavyönkiristin, takaistuvin	Etutörmäyksessä ja/tai kierähdysionnettomuuksissa
Turvatyyny SRS	Etutörmäyksessä ^A
Sivuturvatyyny SIPS	Sivutörmäyksessä ^A
Turvaverho IC	Sivutörmäyksessä ja/tai kierähdysionnettomuuksissa ^A
Retkahdussuojus WHIPS	Takaapäin tulevassa päälleajossa

^A Auto voi kärsiä huomattavia muodonmuutoksia törmäyksessä turvavyönnien laukeamatta. Tietty tekijät, kuten törmäyskohteen jäykkyys ja paino, auton nopeus, törmäyskulma jne., vaikuttavat siihen, kuinka auton eri turvajärjestelmät aktivoituvat.

Jos turvatyyny ovat lauenneet, suositellaan seuraavaa:

- Hinauttakaa auto valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun. Älkää ajako autolla, jonka turvatyyny ovat lauenneet.
- Antakaa valtuutetun Volvon teknisen palvelun vaihtaa auton turvallisuusjärjestelmän komponentit.
- Ottakaa aina yhteys lääkäriin.



HUOM

SRS-, SIPS-, IC- ja turvavyöjärjestelmä aktivoituu vain kerran törmäyksen yhteydessä.



VAROITUS

Airbag-järjestelmän ohjausyksikkö on sijoitettu keskikonsoliin. Jos keskikonsoli on peittynyt vedellä tai muulla nesteellä, irrotakaa akun kaapelit. Älkää yrittäkö käynnistää autoa, sillä se voisi laukaista turvatyyny. Hinauttakaa auto valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.



VAROITUS

Älkää ajako autolla, jonka turvatyyny ovat lauenneet. Se voi vaikeuttaa auton ohjaamista. Myös muut turvajärjestelmät ovat voineet vaurioitua. Tyynyjen lauetessa vapautunut savu ja pöly voivat suorassa kosketuksessa aiheuttaa ihoon ja silmiin ärsytystä/vaurioita. Mikäli vaivoja ilmenee, huuhtelkaa kylmällä vedellä. Turvatyynyjen nopea laukeaminen yhdessä tyynyn materiaalin kanssa saattaa myös aiheuttaa ihoon hankaus- ja palovammoja.



Turvallisuustila

Rajoitettu toiminnallisuus



Jos auto on ollut törmäyksessä, voidaan teksti **Turvallisuustila Ks. käsikirjaa** esittää info-näytössä. Se tarkoittaa, että auton toimintoja on rajoitettu. Turvallisuustila on suoja, joka aktivoituu, kun törmäys on voinut vaurioittaa tärkeää toimintoa autossa, kuten polttoaineputkia, jonkin turvajärjestelmän tunnistimia tai jarrujärjestelmää.

Käynnistysyritykset

Tarkastakaa ensin, että autosta ei ole valunut polttoainetta. Polttoaineen hajua ei myöskään saa tuntua.

Jos kaikki vaikuttaa normaalilta ja on varmistettu, ettei polttoainevuotoja ole, käynnistystä voidaan yrittää.

Poistakaa ensin virta-avain lukosta ja asettakaa se takaisin. Auton elektroniikka yrittää tällöin asettua takaisin normaalitilaan. Yrittäkää sen jälkeen käynnistää auto. Jos ilmoitus **Turvallisuustila Ks. käsikirjaa** on edelleen näytössä, autolla ei saa ajaa eikä sitä saa hinata, vaan se on kuljetettava pois. Piilovauriot voivat ajon aikana tehdä auton mahdottomaksi käyttää, vaikka se vaikuttaa ajokuntoiselta.

Siirtäminen

Jos teksti **Normal mode** esitetään tekstin **Turvallisuustila Ks. käsikirjaa** nollauksen jälkeen, auto voidaan varovasti siirtää liikenneturvallisuutta vaarantavalta paikaltaan. Älkää siirtäkö autoa kauemmaksi kuin on välttämättöntä.

VAROITUS

Älkää koskaan yrittäkö itse korjata autoa tai asettaa auton elektroniikkaa uudelleen sen oltua turvallisuustilassa. Seurauksena voi olla henkilövahinkoja, tai että auto ei toimi normaalisti. Antakaa aina valtuutetun Volvon teknisen palvelun huolehtia auton tarkastuksesta ja asettamisesta takaisin normaalitilaan, kun **Turvallisuustila Ks. käsikirjaa** on näytetty.

VAROITUS

Älkää yrittäkö missään tapauksessa käynnistää autoa, jos tuntuu polttoaineen hajua ilmoituksen **Turvallisuustila** ollessa näytössä. Poistukaa autosta pikaisesti.

VAROITUS

Kun auto on turvallisuustilassa, sitä ei saa hinata. Se pitää kuljettaa paikalta valtuutetun Volvon tekniseen palveluun.



Lasten turvallisuus

Lasten pitää istua hyvin ja turvallisesti

Valitkaa lapsen paikka autossa ja tarvittava varustus lapsen painon ja koon mukaan. Lisätietoja, katso sivu 33.

HUOM

Lasten sijoittamista autoon koskevat lait vaihtelevat maittain. Ottakaa selville voimassa olevat määräykset.

Lasten on aina matkustettava autossa oikein kiinnitettyinä iästä ja koosta riippumatta. Lasta ei saa kuljettaa aikuisen sylissä.

Volvon omat lasten turvavarusteet on tarkoitettu juuri Teidän autoonne. Käyttäessänne Volvon alkuperäisvarusteita saatte parhaan vakuuden siitä, että kiinnityspisteet ja kiinnitysvälineet ovat oikeissa paikoissa ja riittävän vahvoja.

HUOM

Kysymysten liittyessä lasten turvatuotteiden asennukseen ottakaa yhteys valmistajaan saadaksenne tarkempia ohjeita.

Lastenistuimet



Lastenistuin ja turvatyyny eivät kuulu yhteen.

Volvolla on lasten turvavarusteita, jotka Volvo on suunnitellut ja testannut.

HUOM

Lasten turvatuotteita käytettäessä on tärkeää lukea mukana seuraava asennusohje.

Älkää kiinnittäkö lastenistuimen kiinnitysnauhoja istuimen pitkittäissäätötankoon, jousiin tai kiskoihin ja palkkeihin istuimen alla. Terävät reunat voivat vaurioittaa kiinnitysnauhoja.

Antakaa lastenistuimen selkänauha levätä kojelautaa vasten. Tämä koskee autoja, joita ei ole

varustettu matkustajan paikan turvatyynyllä tai jos turvatyynyn aktivointi on poistettu.

Lastenistuinten sijoittaminen

Voitte hyvin sijoittaa:

- lastenistuimen/-tyynyn matkustajan istuimelle, kunhan autossa ei ole aktivoitua¹ turvatyynyä matkustajan paikalla.
- lastenistuimen takaistuimelle selkä menosuuntaan ja tuettuna matkustajan istuimen selkänaujaa vasten.

Sijoittakaa lapsi aina takaistuimelle, jos matkustajan paikan turvatyyny on aktivoitu. Lapsi voi vammautua vakavasti, jos turvatyyny täyttyy, kun lapsi istuu matkustajan paikalla.



VAROITUS

Älkää koskaan sijoittako lasta lastenistuinmessa tai lastentyynyssä etuistuimelle, jos matkustajan turvatyyny (SRS) on aktivoitu.

Alle 140 cm pitkät henkilöt eivät saa koskaan istua etumatkustajan istuimella, jos matkustajan turvatyyny (SRS) on aktivoitu.

Edellä mainittujen ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa lapselle hengenvaaran.

¹ Tietoja aktivoidusta/pois kytketystä turvatyynystä (SRS), katso sivu 22.

Lasten turvallisuus

VAROITUS

Lastentyynyjä/lastenistuimia, joissa on terässankoja tai muu rakenne, joka voi ottaa kiinni vyölukon avauspainikkeeseen, ei saa käyttää, koska ne voivat vahingossa aiheuttaa vyölukon avautumisen.

Älkää antako lastenistuimen yläosan olla tuulilasien vasten.

Turvatyynytarra


Tarra sijoitettuna kojelaudan päättyyn matkustajan puolelle.

Suosittelut lastenistuinten²

Paino/Ikä	Etuistuin	Takaistuimen reunapaikka	Takaistuimen keskipaikka
Ryhmä 0 enint. 10 kg (0 – 9 kuukautta)	Volvon lastenistuin – selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään auton turvavyöllä ja kiinnitysnauhilla. Tyyppihyväksyntä: E5 03135	Volvon lastenistuin – selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään auton turvavyöllä, kiinnitysnauhilla ja tukijaloilla. Tyyppihyväksyntä: E5 03135	
Ryhmä 0+ enint. 13 kg	Britax Baby Safe Plus – selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä. Tyyppihyväksyntä: E1 03301146	Britax Baby Safe Plus – selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä. Tyyppihyväksyntä: E1 03301146	Britax Baby Safe Plus – selkänoja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään auton turvavyöllä. Tyyppihyväksyntä: E1 03301146

² Muiden lastenistuinten osalta pitää autonne olla valmistajan oheistamassa ajoneuvoluettelossa tai olla yleisesti hyväksytty lain vaatimuksen ECE R44 mukaisesti.



Lasten turvallisuus

Paino/Ikä	Etuistuin	Takaistuimen reunapaikka	Takaistuimen keskipaikka
Ryhmä 1 9 – 18 kg (9 – 36 kuukautta)	Volvon lastenistuin – selkänöja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään auton turvavyöllä ja kiinnitysnauhoilla. Tyyppihyväksyntä: E5 03135	Volvon lastenistuin – selkänöja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään auton turvavyöllä, kiinnitysnauhoilla ja tukijaloilla. Tyyppihyväksyntä: E5 03135	
	Britax Fixway – selkänöja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä ja kiinnitysnauhoilla. Tyyppihyväksyntä: E5 03171	Britax Fixway – selkänöja menosuuntaan käännetty lastenistuin, joka kiinnitetään ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä ja kiinnitysnauhoilla. Tyyppihyväksyntä: E5 03171	
Ryhmä 2/3 15 – 36 kg (3 – 12 vuotta)	Volvon lastentyyny – selkänöjalla tai ilman. Tyyppihyväksyntä: E5 03139	Volvon lastentyyny – selkänöjalla tai ilman. Tyyppihyväksyntä: E5 03139	Volvon lastentyyny – selkänöjalla tai ilman. Tyyppihyväksyntä: E5 03139
		Volvon 2-vaiheinen integroitu turvavyötyyny – tehdasasenteinen lisävaruste. Tyyppihyväksyntä: E5 04189	



Lasten turvallisuus

Integroidut kaksivaiheiset lastenistuimet*



Oikea sijainti, vyö on asetettu olkapään päälle.



Virheellinen sijainti, pää ei saa olla niskasuojan yläpuolella eikä vyö saa mennä olkapään alapuolelta.

Integroidut lastenistuimet on erityisesti suunniteltu antamaan hyvä matkustusmukavuus ja turvallisuus. Yhdessä turvavyön kanssa ne on hyväksytty lapsille, jotka painavat 15 - 36 kg ja ovat 95 - 140 cm pitkiä.

Tarkastakaa ennen matkaa, että:

- integroitu 2-vaiheinen turvavyötyyny on oikein säädetty (ks. taulukkoa alla) ja lukittuna
- turvavyö on kosketuksessa lapsen kehoon ja ettei se ole löysällä tai kiertynyt
- turvavyö ei ole lapsen kaulan päällä tai olkapään alapuolella (ks. edelliset kuvat)
- turvavyön lantio-osa on sijoitettu alas lantion päälle, jolloin se antaa mahdollisimman hyvän suojan.

	Vaihe 1	Vaihe 2
Paino	22 - 36 kg	15 - 25 kg
Pituus	115 - 140 cm	95 - 120 cm

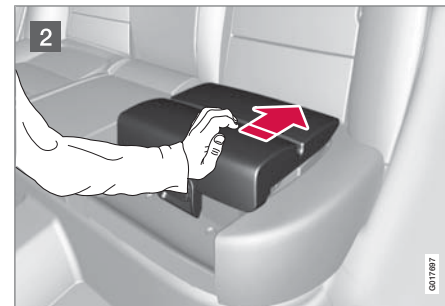
Ohje integroidun lastenistuimen kaksitasoisesta säädöstä, ks. sivuja 35–36.

Kaksivaiheisen lastenistuimen kääntäminen ylös

Vaihe 1



1 Vetäkää kahvasta eteenpäin ja ylöspäin lastenistuimen avaamiseksi.





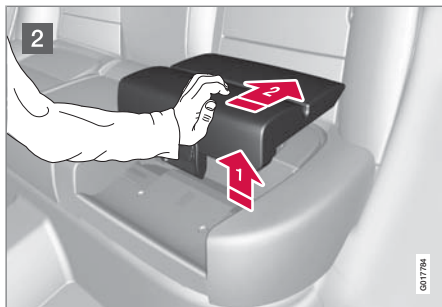
Lasten turvallisuus

- 2** Painakaa lastenistuinta taaksepäin sen lukitsemiseksi.

Vaihe 2



- 1** Aloittakaa alemmasta vaiheesta. Painakaa painiketta.



- 2** Nostakaa lastenistuinta etureunasta ja painakaa sitä taaksepäin selkänojaa kohti sen lukitsemiseksi.



VAROITUS

Korjaus tai vaihto tulee teettää vain valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa. Älkää tehkö lastenistuimeen muutoksia tai lisäyksiä. Jos integroitu lastenistuin on ollut alttiina voimakkaalle kuormitukselle, esim. törmäyksen yhteydessä, koko lastenistuin pitää vaihtaa. Myös jos lastenistuin vaikuttaa olevan ehjä, voi osa sen suojaominaisuuksista olla hävinnyt. Turvavyötyyny pitää vaihtaa myös, jos se on hyvin kulunut.



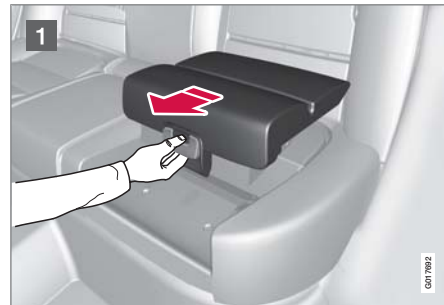
HUOM

Integroitua lastenistuinta ei voi säätää vaiheesta 2 vaiheeseen 1. Se pitää ensin palauttaa kääntämällä koko istuintyyny alas. Ks. alla olevaa otsikkoa Kaksivaiheisen lastenistuimen kääntäminen alas.

Kaksivaiheisen lastenistuimen kääntäminen alas

Kääntäminen alas voidaan tehdä ylemmästä ja alemmasta vaiheesta täysin alas käännettyyn asentoon tyyntyssä. Sitä vastoin turvavyötyyny-

nyä ei voi säätää ylemmästä vaiheesta alemmaan vaiheeseen.



- 1** Vetäkää kahvasta eteenpäin istuimen vapauttamiseksi.



Lasten turvallisuus

2 Painakaa kädellä alaspäin istuimen keskeltä sen lukitsemiseksi.

VAROITUS

Jos liikkuvan kaksivaiheisen turvavyötyyn ohjeita ei noudateta, voi lapselle aiheutua vakavia vammoja onnettomuustapauksessa.

TÄRKEÄÄ

Tarkastakaa ennen kääntämistä alas, ettei mitään irtoesineitä (esim. leikkikaluja) ole jäänyt istuimen alla olevaan tilaan.

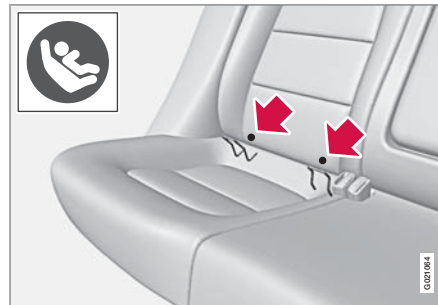
HUOM

Selkänojaa käännettäessä pitää lastenistuin ensin kääntää alas.

Lapsilukot takaovissa

Takaovien ikkunannostimien käyttösäätimet ja takaovien avauskahvat voidaan salvata avaamiselta sisäpuolelta. Lisätietoja, katso sivu 57.

ISOFIX-kiinnitysjärjestelmä lastenistuimille



ISOFIX-kiinnitysjärjestelmän kiinnityskohdat ovat piilossa takaistuimen selkänojan alaosan takana, reunapaikoilla.

Selkänojan verhoilussa olevat symbolit osoittavat kiinnityskohtien sijainnin (ks. edellä olevaa kuvaa).

Painakaa istumapaikan istuintyynyä alas päästäksenne käsiksi kiinnityskohtiin.

HUOM

ISOFIX-kiinnitysjärjestelmä on matkustajan istuimen lisävaruste.

Noudattakaa aina valmistajan asennusohjeita, kun lastenistuin kytketään ISOFIX-kiinnityskohtiin.

Kokoluokat

Lastenistuinmet ovat eri kokoisia – autot ovat eri kokoisia. Tämä aiheuttaa sen, että kaikki lastenistuinmet eivät sovi kaikille paikoille kaikissa automalleissa.

ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä varustetuille lastenistuimille on tämän vuoksi otettu käyttöön kokoluokitus, joka auttaa käyttäjiä valitsemaan oikean lastenistuimen (ks. seuraavaa taulukkoa).

Koko-luokka	Selostus
A	Täysi koko, eteenpäin käännetty lastenistuin
B	Rajoitettu koko (vaihtoehto 1), eteenpäin käännetty lastenistuin
B1	Rajoitettu koko (vaihtoehto 2), eteenpäin käännetty lastenistuin
C	Täysi koko, taaksepäin käännetty lastenistuin



Lasten turvallisuus

Koko-luokka	Selostus
D	Rajoitettu koko, taaksepäin käännetty lastenistuin
E	Taaksepäin käännetty vauvakaukalo

Koko-luokka	Selostus
F	Poikittainen vauvakaukalo, vasen
G	Poikittainen vauvakaukalo, oikea



VAROITUS

Älkää koskaan asettako lasta matkustajan paikalle, jos autossa on aktivoitu turvatyyny.



HUOM

Jos ISOFIX-lastenistuimesta puuttuu koko-luokitus, pitää kyseisen automallin olla lastenistuimen ajoneuvoluettelossa.



HUOM

Ottakaa yhteys Volvon jälleenmyyjään saadaksenne tietoja Volvon suosittelemista ISOFIX-lastenistuimista.

ISOFIX-lastenistuinten tyypit

Lastenistuimen tyyppi	Paino (Ikä)	Kokoluokka	Matkustajapaikat ISOFIX-lastenistuinten asentamista varten	
			Etuistuin	Takaistuimen reuna-paikka
Lastenistuin, poikittainen	enint. 10 kg (0 – 9 kuukautta)	F	-	-
		G	-	-
Vauvakaukalo, taaksepäin käännetty	enint. 10 kg (0 – 9 kuukautta)	E	OK	OK



Lasten turvallisuus

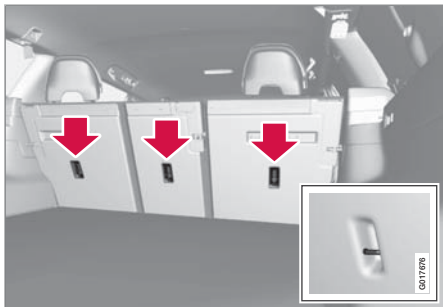
Lastenistuimen tyyppi	Paino (Ikä)	Kokoluokka	Matkustajapaikat ISOFIX-lastenistuinten asentamista varten	
			Etuistuin	Takaistuimen reuna- paikka
Vauvakaukalo, taaksepäin käännetty	enint. 13 kg (0 – 12 kuukautta)	E	OK	OK
		D	OK	OK
		C	-	OK
Lastenistuin, selkänoja menosuuntaan käännetty	9 – 18 kg (9 – 36 kuukautta)	D	OK	OK
		C	OK	OK
Eteenpäin käännetty las- tenistuin	9 – 18 kg (9 – 36 kuukautta)	B	OK ^A	OK ^A
		B1	OK ^A	OK ^A
		A	OK ^A	OK ^A

^A Volvo suosittelee tälle ryhmälle selkänoja menosuuntaan käännettyä lastenistuinta.



Lasten turvallisuus

Lastenistuinten yläkiinnityskohdat



Auto on varustettu tietyille eteenpäin käännetyille lastenistuimille tarkoitetuilla yläkiinnityskohdilla. Nämä kiinnityskohdat on sijoitettu istuimen takapuolelle.

Yläkiinnityskohdat on pääasiassa tarkoitettu käytettäväksi yhdessä eteenpäin käännettyjen lastenistuinten kanssa. Volvo suosittelee, että pienet lapset istuvat selkänoja menosuuntaan käännetyissä lastenistuimissa mahdollisimman pitkään.

HUOM

Autoissa, joissa on käännettävät niskasuojat reunapaikoilla, tulee niskasuojat kääntää tämän tyyppisen lastenistuimen asennuksen helpottamiseksi.

HUOM

Autoista, joissa on näkösuoja kuormatilan päällä, pitää poistaa näkösuoja, ennen kuin lastenistuin voidaan asentaa kiinnityskohtiin.

Yksityiskohtaiset tiedot lastenistuimen kiinnittämisestä yläkiinnityskohtiin, ks. istuinvalmistajan ohjeita.

VAROITUS

Lastenistuimen kiinnitysnauhat pitää aina vetää takaniskatyynyjen ali, ennen kuin ne kiristetään kiinnityskohtiin.



Kauko-ohjain/avainliuska.....	44
Kauko-ohjaimen/PCC:n pariston vaihto*	49
Avaimeton käyttö*	50
Lukitseminen/lukituksen avaaminen.....	52
Lapsilukko.....	57
Hälytin*	58

LUKOT JA HÄLYTIN



02



Kauko-ohjain/avainliuska

Yleistä

Auto toimitetaan varustettuna kahdella kauko-ohjaimella tai PCC:llä (Personal Car Communicator). Niitä käytetään auton käynnistämiseen sekä lukitsemiseen ja lukituksen avaamiseen.

Lisää kauko-ohjaimia voidaan tilata myöhemmin – jopa kuutta ohjelmoitua yksikköä voidaan käyttää yhdessä autossa.

PCC:n toimintaa on laajennettu verrattuna kauko-ohjaimeen. Tämän luvun loppuosassa mainitaan vain kauko-ohjain, kun selostetaan toimintoja, jotka ovat sekä PCC:ssä että kauko-ohjaimessa.



VAROITUS

Jos autossa on lapsia:

Muistakaa aina katkaista ikkunannostimien ja kattoluukun virta poistamalla virta-avain, jos kuljettaja jättää auton.

Irrotettava avainliuska

Kauko-ohjaimessa on metallinen irrotettava avainliuska kuljettajan oven ja hansikaslokeron mekaanista lukitsemista/lukituksen avaamista varten. Avainliuskaa käytetään passivoimaan/aktivoimaan PACOS*, katso sivu 22.

Avainliuskan toiminnot, katso sivu 48.

Avainliuskan ainutlaatuinen koodi on valtuutetuilla Volvon teknisillä palveluilla, jotka voivat tilata uusia avainliuskoja.

Kauko-ohjaimen häviäminen

Jos kauko-ohjain häviää, uusi voidaan tilata valtuutetulta Volvon tekniseltä palvelulta. Jäljellä olevat kauko-ohjaimet pitää tällöin ottaa mukaan valtuutettuun palveluun. Varastamisen estämiseksi hävinneen kauko-ohjaimen koodi poistetaan järjestelmästä.

Autoon rekisteröityjen avainten määrä voidaan tarkastaa kohdasta **Auton asetukset** →

Autoavainmuisti → **Avainten lukumäärä**.

Valikkojärjestelmän selostus, katso sivu 118.

Avainmuisti – ulkostaustapeilit ja sähkökäyttöinen kuljettajan istuin*

Asetukset yhdistetään automaattisesti kyseiseen kauko-ohjaimeen, katso sivu 75 ja katso sivu 94.

Toiminto voidaan aktivoida/poistaa toiminnasta kohdassa **Auton asetukset** →

Autoavainmuisti → **Istuimen & peilin asennot**. Valikkojärjestelmän selostus, katso sivu 118.

Avaimeton käyttö -toiminnolla varustetut autot, katso sivu 50.

Osoitus lukitsemisen/lukituksen avaamisen yhteydessä

Kun auto lukitaan tai avataan lukituksesta kauko-ohjaimella, ilmaisevat auton suuntavilkut lukitsemisen/lukituksen avaamisen tapahtuneen oikein:

- Lukitseminen – yksi välähdys
- Lukituksen avaaminen – kaksi välähdystä.

Lukitsemisen yhteydessä osoitus tapahtuu vain, jos kaikki lukot on lukittu ovien sulkemisen jälkeen.

Toiminto voidaan aktivoida/poistaa toiminnasta kohdassa **Auton asetukset** →

Valoasetukset → **Lukituksen vahvistusvalo** tai **Auton asetukset** → **Valoasetukset** → **Avauksen vahv.valo**.

Valikkojärjestelmän selostus, katso sivu 118.

Elektroninen käynnistykseenesto

Jokaisella kauko-ohjaimella on ainutlaatuinen koodi. Auto voidaan käynnistää vain oikealla kauko-ohjaimella, jossa on asianmukainen koodi.

Seuraavat vikailmoitukset mittariston infonäytössä johtuvat elektronisesta ajonestosta:

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Kauko-ohjain/avainliuska

Ilmoitus	Sisältö
Avainvirhe Yritä uudelleen	Virhe luettaessa kauko-ohjainta käynnistyksen aikana. Yrittäkää uudelleen käynnistää auto.
Auton avain ei läsnä	Koskee vain PCC:n avaimeton käyttö -toimintoa. Virhe PCC:n lukemisessa käynnistyksen aikana. Yrittäkää uudelleen käynnistää auto.
Ajonesto Yritä käyn. uud.	Virhe kauko-ohjaintoiminnossa käynnistyksen aikana. Jos virhe on pysyvä, ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Auton käynnistys, katso sivu 98.

Huono paristo kauko-ohjaimessa

Paristot tulee vaihtaa, jos:

- infosymboli sytty ja **Auton avain Paristo heikko** näytetään näytössä

ja/tai

- lukot eivät toistuvasti reagoi kauko-ohjaimen signaaliin 20 m:n sisällä autosta katsoen.

Pariston vaihto, katso sivu 49.

Toiminnot



Kauko-ohjain.

- Lukitseminen
- Lukituksen avaaminen
- Lähestymisvalaist. kesto
- Takaluukku
- Paniikkitoiminto



PCC (Personal Car Communicator).*

Tiedotuksia

Toimintopainikkeet

Lukitseminen – Lukitsee ovet ja takaluukun samalla, kun hälytin aktivoidaan.

Lukituksen avaaminen – Avaa ovien ja takaluukun lukituksen samalla, kun hälyttimen aktivointi poistetaan.

Toiminto voidaan muuttaa kaikkien ovien lukituksen samanaikaisesta avaamisesta avaamaan yhden painalluksen jälkeen kuljettajan ovi ja toisen painalluksen jälkeen – 10 sekunnin kuluessa – muiden ovien lukitus.

Toimintoa muutetaan kohdassa **Auton asetukset** → **Lukitusasetukset** → **Ovien**



02 Lukot ja hälytin

Kauko-ohjain/avainliiuska

vapautus. Valikkojärjestelmän selostus, katso sivu 118.

Lähestymisvalaistuksen kesto – Käytetään sytyttämään auton valaistus matkan päästä. Lisätietoja, katso sivu 84.

Takaluukku – Avaa vain takaluukun lukituksen ja poistaa sen hälytyksen toiminnasta¹. Lisätietoja, katso sivu 53.

Paniikkitoiminto – Käytetään hätätapauksissa ympäristön huomion herättämiseksi.

Jos punaista painiketta pidetään painettuna vähintään 3 sekuntia tai sitä painetaan 2 kertaa 3 sekunnin aikana, vilkut ja äänitorvi aktivoituvat.

Toiminto voidaan sulkea samalla painikkeella, kun se on ollut aktivoituna vähintään 5 sekuntia. Muussa tapauksessa se sulkeutuu 2 minuutin ja 45 sekunnin kuluttua.

Läpituuletustoiminto*

Painikkeen tai pitkä painallus – vähintään 4 sekuntia – avaa tai vastaavasti sulkee kaikki ikkunat. Se sulkee myös avoimen takaluukun.

Toimintoa voidaan käyttää esim. auton tuuletamiseen nopeasti lämpimällä säällä.



VAROITUS

Jos kattoluukku ja ikkunat suljetaan kauko-ohjaimella, tarkastakaa, etteivät kenenkään kädet jää puristuksiin.

Käyttöetäisyys

Kauko-ohjaimen käyttöetäisyys on jopa 20 m autosta.



HUOM

Ympäristössä olevat radioaallot, rakennukset, topografiset olosuhteet jne. voivat häiritä kauko-ohjaimen toimintoja. Auto voidaan aina lukita/lukitus avata avainliuskalla, katso sivu 48.

Ainutlaatuiset toiminnot PCC*



1 Infopainike

2 Merkkivalot

Infopainikkeella voidaan autosta saada määritettyjä tietoja merkkivalojen avulla.

Infopainikkeen käyttö

- Painakaa infopainiketta .

Noin 7 sekunnin ajan kaikki merkkivalot vilkkuvat ja valo kulkee ympäri PCC:tä. Tämä osoittaa, että autosta luetaan tietoja.

Jos jotain muista painikkeista painetaan tänä aikana, lukeminen keskeytyy.

¹ Takaluukku avautuu sähkökäyttöisellä takaluukulla* varustetuissa autoissa, jos painiketta pidetään painettuna kauemmin kuin 2 sekuntia.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.

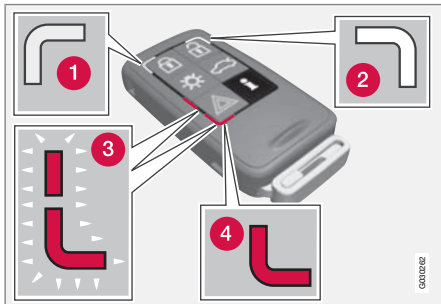


Kauko-ohjain/avainliuska

HUOM

Jos mikään merkkivalo ei pala käytettäessä infopainiketta eri tilanteissa ja paikoissa (sekä 7 sekunnin kuluttua ja sen jälkeen kun valo on kulkenut ympäri PCC:n), ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Merkkivalot antavat tietoja seuraavan kuvan mukaisesti.



- 1** Vihreä kiinteä valo – Auto on lukittu.
- 2** Keltainen kiinteä valo – Auto on lukitsematon.
- 3** Punainen valo, joka vaihdellen vilkkuu kahdessa merkkivalossa – Osoittaa HBS:n (Heart Beat Sensor) avulla, että autossa voi

olla joku. Osoitus esitetään vain, jos hälytys on laennut.

- 4** Punainen kiinteä valo – Hälytys on laennut.

Käyttöetäisyys

PCC:n lukitustoimintojen käyttöetäisyys on jopa 20 m autosta.

Turvavalaistuksella, paniikkitoiminnolla ja infopainikkeella ohjattavilla toiminnoilla on jopa 100 metrin käyttöetäisyys autosta.

HUOM

Ympäristössä olevat radioaallot, rakennukset, topografiset olosuhteet jne. voivat häiritä kauko-ohjaimen toimintaa.

PCC:n käyttöetäisyyden ulkopuolella

Jos PCC on liian kaukana autosta informaation lukemiseksi, näytetään viimeisin tila, johon auto jätettiin, ilman että valo kulkee ympäri PCC:tä.

Jos autossa käytetään useampaa PCC:tä, vain se PCC, jota viimeksi käytettiin lukitsemiseen/ lukituksen avaamiseen, näyttää oikean tilan.

HUOM

Jos mikään merkkivalo ei pala infopainiketta käytettäessä, se voi johtua siitä, että ympäröivät radioaallot, rakennukset, topografiset olosuhteet yms. häiritsevät viimeisintä kommunikaatiota PCC:n ja auton välillä.

Heart Beat Sensor

Toiminto **3** toimii vain HBS:n (Heart Beat Sensor) avulla. HBS on auton hälytysjärjestelmän täydennys, joka matkan päästä osoittaa, että autossa voi olla joku. Osoitus esitetään vain, jos hälytys on laennut.

HBS havaitsee sydämenlyönnit, jotka etenevät auton korissa. Tämän vuoksi voi meluisa tai tärisävä ympäristö aiheuttaa HBS:n toiminnan häiriintymisen.

Irrotettava avainliuska

Kauko-ohjaimen irrotettavalla avainliuskalla voidaan:

- kuljettajan ovi avata manuaalisesti, jos keskuslukitusta ei voida aktivoida kauko-ohjaimella
- pääsy hansikaslokeroon estetään.



Kauko-ohjain/avainliuska

Avaimen irrotus



- 1 Vetäkää jousikuormitteista salpaa sivulle.
- 2 Vetäkää samalla avainliuska ulos suoraan taaksepäin.

Avaimen asentaminen paikalleen

Asettakaa avainliuska varovasti takaisin paikalleen kauko-ohjaimen, ettei se vahingoitu.

1. Pitäkää kauko-ohjainta rako ylöspäin ja päästäkää metallinen avainliuska rakoon.
2. Painakaa metallista avainliuskaa kevyesti. Kuuluu naksahdus, kun metallinen avainliuska lukkiutuu kiinni.

Oven lukituksen avaaminen avainliuskalla

Jos keskuslukitusta ei voida aktivoida kauko-ohjaimella, esim. jos paristot ovat lopussa, kuljettajan ovi voidaan avata seuraavasti:



HUOM

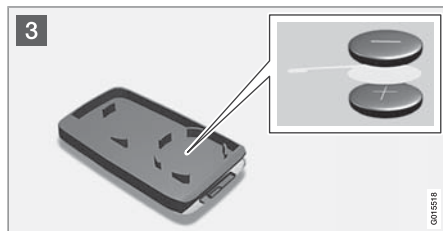
Kun kuljettajan oven lukitus avataan avainliuskalla ja ovi avataan, hälytys laukeaa.

1. Avatkaa kuljettajan oven lukitus avainliuskalla ovenkahvan avaimenreistä.
2. Sulkekaa hälytys asettamalla avain virtalukkoon.



Kauko-ohjaimen/PCC:n pariston vaihto*

Pariston vaihto



Avaaminen

- 1 Vetäkää jousikuormitteista salpaa sivulle.
- 2 Vetäkää samalla avainliuska ulos suoraan taaksepäin.
- 3 Työntäkää 3 mm:n ruuvitaltta reikään, joka on jousikuormitetun salvan takana, ja kammetkaa varovasti kauko-ohjain ylös.

HUOM

Kääntäkää kauko-ohjaimen painikkeet ylöspäin paristojen putoamisen välttämiseksi, kun kauko-ohjain avataan.

TÄRKEÄÄ

Välttäkää koskemasta uusiin paristoihin ja niiden kosketuspintoihin sormin, koska tämä voi heikentää niiden toimintaa.

Pariston vaihto

- 3 Huomioikaa kuinka paristo/paristot on/ovat kiinni kannen sisäpuolella, varsinkin niiden (+) - ja (-) -puolen suhteen.

Kauko-ohjain (1 paristo)

1. Kääntäkää paristo varovasti irti.
2. Asettakaa uusi paikalleen (+) -puoli alaspäin.

PCC* (2 paristoa)

1. Kääntäkää paristot varovasti irti.
2. Asettakaa ensin yksi uusi paikalleen (+) -puoli ylöspäin.
3. Asettakaa valkoinen muoviliuska väliin ja lopuksi vielä toinen uusi paristo (+) -puoli alaspäin.

Paristotyyppi

Käyttäkää paristoa, jonka tyyppi on CR2430, 3 V – yksi kauko-ohjaimessa ja kaksi PCC:ssä.

Kokoaminen

1. Painakaa kauko-ohjain kokoon.
2. Pitäkää kauko-ohjainta rako ylöspäin ja päästäkää metallinen avainliuska rakoon.
3. Painakaa metallista avainliuskaa kevyesti. Kuuluu naksahdus, kun metallinen avainliuska lukkiutuu kiinni.

TÄRKEÄÄ

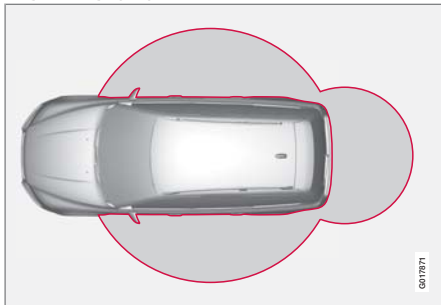
Varmistakaa, että käytetyt paristot hoidetaan tavalla, joka säästää ympäristöä.



Avaimeton käyttö*

Avaimeton käyttö (vain PCC)

Avaimeton lukitus- ja käynnistysjärjestelmä



Avaimeton käyttö -toiminnolla, joka on PCC:ssä, auton lukitus voidaan avata, autolla ajaa ja lukitus sulkea ilman avainta. Riittää, kun PCC on mukana. Järjestelmän avulla auto on helpompi avata, jos esim. kädet ovat varattuina.

Auton kahdessa PCC:ssä on avaimeton toiminto. Useampia PCC-yksiköitä voidaan tilata.

PCC:n käyttöetäisyys

Jotta ovi tai takaluukku voidaan avata, on PCC:n oltava enintään n. 1,5 metrin etäisyydellä auton ovenkahvasta tai takaluukusta. Tämä tarkoittaa sitä, että oven lukitsevan tai lukituksen avaavan henkilön on pidettävä PCC

mukanaan. Ovea ei voi lukita tai avata lukituksesta, jos PCC on auton vastakkaisella puolella.

Punaiset renkaat edellisessä kuvassa osoittavat alueen, jonka järjestelmän antennit peittävät.

Jos kaikki PCC:t poistetaan autosta moottorin käydessä tai avainasennon II ollessa aktiivinen (katso sivu 72) ja jos kaikki ovet suljetaan, infonäytössä esitetään varoitusilmoitus samalla, kun kuullaan äänimuistutus.

Kun PCC on palautettu autoon, varoitusilmoitus katkeaa ja äänimuistutus lakkaa sen jälkeen, kun:

- ovi on avattu ja suljettu
- PCC on asetettu virtalukkuun
- **READ**-painiketta on painettu.

PCC:n turvallinen käsittely

Jos avaimettomalla käyttötoiminnolla varustettu PCC unohdetaan autoon, sen aktivointi häviää tilapäisesti lukittaessa auto. Kukaan asiainkuulumaton ei voi silloin avata ovia.

Jos joku sitä vastoin murtautuu autoon, avaa oven ja löytää PCC:n, se aktivoituu jälleen. Käsitelkää sen vuoksi kaikkia PCC-yksiköitä hyvin varovasti.



TÄRKEÄÄ

Älkää koskaan jättäkö PCC:tä autoon.

Häiriöitä PCC:n toiminnassa

Avaimetonta käyttötoimintoa voivat häiritä sähkömagneettinen kenttä ja suojaus. Älkää tämän vuoksi asettako PCC:tä matkapuhelimen tai metalliesineiden läheisyyteen.

Jos häiriöitä kuitenkin esiintyy, käyttäkää PCC:tä ja metallista avainliuskaa tavalliseen tapaan, katso sivu 45.

Lukituksen avaaminen

Avatkaa ovet ovenkahvoilla tai avatkaa takaluukku luukun kahvalla.

Lukituksen avaaminen metallisella avainliuskalla

Jos PCC:n avaimeton käyttötoiminto jostakin syystä ei toimi, voidaan kuljettajan ovi avata avainliuskalla. Siinä tapauksessa keskuslukitus ei aktivoidu.



HUOM

Avattaessa lukitus avainliuskalla hälytys laukeaa. Sulkeminen, katso sivu 58.



Avaimeton käyttö*

Avainmuisti – kuljettajan istuin ja ulkostaustapeilit

Muistitoiminto PCC:ssä

Jos useita henkilöitä, joilla on jokaisella oma PCC:nsä, lähestyy autoa, tehdään istuimen ja taustapeilien asetukset sen mukaan, joka avaa kuljettajan oven.

Kun henkilö A on avannut kuljettajan oven PCC-A:lla, mutta autoa on tarkoitus ajaa henkilön B, jolla on PCC-B, asetuksia voidaan muuttaa kolmella eri tavalla:

- Henkilö B seisoo kuljettajan oven luona tai istuu ohjauspyörän takana ja painaa PCC:nsä lukituksen avauspainiketta, katso sivu 45.
- Valitkaa jokin kolmesta mahdollisesta istuimen säätömuistista istuimen painikkeella 1 - 3, katso sivu 75.
- Säätekää istuin ja peilit käsin, katso sivu 74 ja katso sivu 93.

Lukitseminen

Lukitkaa ovet ja takaluukku painamalla lukkonappi sisään jossain ulkopuolen ovenkahvoista.

Kaikkien ovien ja takaluukun pitää olla kiinni, ennen kuin auto voidaan lukita. Muussa tapauksessa auto ei lukkiudu.

HUOM

Automaattivaihteistolla varustetussa autossa pitää vaihteenvalitsin asettaa P-asentoon – muutoin autoa ei voi lukita eikä saattaa hälytín valvontaan.

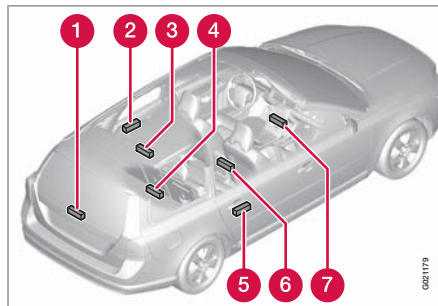
Lukitusasetukset

Avaimeton toiminto voidaan sovittaa erittelemällä auton ovet, joiden lukitus pitää avata, kohdassa **Auton asetukset** →

Lukitusasetukset → **Sisään ilman avainta**.

Valikkojärjestelmän selostus, katso sivu 118.

Antennien sijainti



Keyless-järjestelmällä on useita autoon sijoitettuja integroituja antennejä:

- 1 Takaluukku, pyyhinmoottorin luona
- 2 Ovenkahva, vasen takana
- 3 Katto, takaistuimen yläpuolella keskellä
- 4 Kuormatila, sisimpänä lattian alla keskellä
- 5 Ovenkahva, oikea takana
- 6 Keskikonsoli, takaosan alla
- 7 Keskikonsoli, etuosan alla

VAROITUS

Henkilöiden, joilla on sydämentahdistin, ei pidä tulla 22 cm lähemmäs Keyless-järjestelmän antennejä sydämentahdistimen kanssa. Näin vältetään sydämentahdistimen ja Keyless-järjestelmän väliset häiriöt.



Lukitseminen/lukituksen avaaminen

Ulkopuolelta

Kauko-ohjaimella voidaan lukita/avata kaikkien ovien ja takaluukun lukitus samanaikaisesti. Lukitsemiselle/lukituksen avaamiselle voidaan valita eri jaksoja, katso sivu 118.

Lukittaessa ovien lukkonupit ja avauskahvat vapautuvat, mikä myös tekee mahdolliseksi avaamisen sisäpuolelta, ns. salpalukitustila*, katso sivu 55.

Jos lukitus/lukituksen avaaminen kauko-ohjaimella ei toimi, sen paristo voi olla tyhjä – lukitkaa ovet tai avatkaa niiden lukitus tällöin irrotettavalla avainliuskalla, katso sivu 48.

Polttoainesäiliön luukun voi avata, kun auto on lukitsematon, katso sivu 210. Sitä ei voi avata, jos auto lukitaan ja saatetaan hälyttimeen valvontaan.



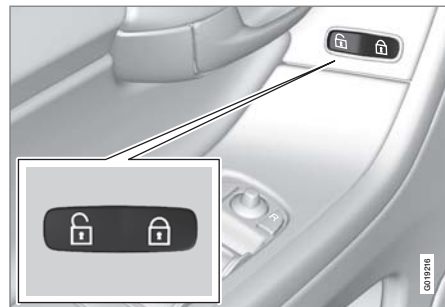
VAROITUS

Huomattavaa, että on olemassa vaara tulla lukituksi autoon, jos se lukitaan ulkopuolelta.

Automaattinen uudelleenlukitus

Jos mitään ovista tai takaluukua ei ole avattu kahden minuutin kuluessa lukituksen avaamisesta, lukitaan kaikki lukot automaattisesti uudelleen. Tämä toiminto varmistaa, että auto ei jää vahingossa lukitsematta. Hälyttimellä varustetut autot, katso sivu 58.

Sisäpuolelta



Etuovien keskuslukituspainikkeen avulla voidaan kaikki ovet ja takaluukku lukita tai niiden lukitus avata samanaikaisesti. Lukitkaa painamalla painikkeen toista puolta, toinen puoli avaa lukituksen.

Lukituksen avaaminen

Sisäpuolelta oven lukitus voidaan avata kahdella eri tavalla:

- Painakaa keskuslukituspainiketta (vain etuovet).
- Pitkä painallus avaa myös kaikki sivuikkunat*.
- Vetäkää kerran avauskahvasta ja vapauttakaa se. Ovi avautuu, kun kahvasta vedetään toisen kerran.

Lukitseminen

Painakaa keskuslukituspainiketta etuovien sulkemisen jälkeen. Pitkä painallus sulkee myös kaikki sivuikkunat ja kattoluukun*.

Kaikki ovet voidaan lukita manuaalisesti lukituspainikkeillaan, kun kyseinen ovi on ensin suljettu.

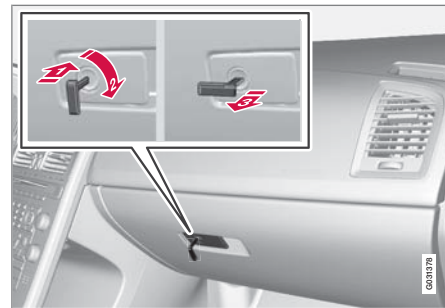
Automaattinen lukitseminen

Kun auto alkaa liikkua, voidaan ovet ja takaluukku lukita automaattisesti.

Toiminto voidaan aktivoida/poistaa toiminnasta kohdassa **Auton asetukset** →

Lukitusasetukset → **Ovien automaattilukitus**. Valikkojärjestelmän selostus, katso sivu 118.

Käsinkekotelo





Lukitseminen/lukituksen avaaminen

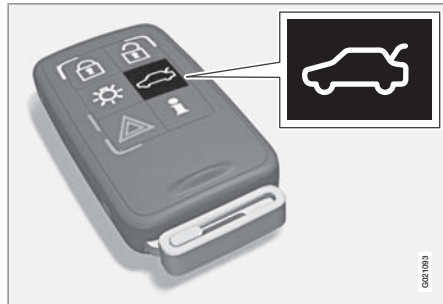
Käsinekotelo voidaan lukita/lukitus avata vain kauko-ohjaimen irrotettavalla avainliuskalla. (Lisätietoja avainliuskasta, katso sivu 44).

Käsinekotelon lukitseminen:

- 1 Työntäkää avainliuska käsinekotelon lukkoon.
- 2 Kääntäkää avainliuskaa 90 astetta myötäpäivään. Avaimenreikä on lukittu-tilassa vaakasuorassa.
- 3 Vetäkää avainliuska pois.

Lukituksen avaaminen tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä.

Takaluukku



Lukituksen avaaminen kauko-ohjaimella

Kauko-ohjaimella takaluukun hälytys voidaan poistaa*, sen lukitus voidaan avata ja itse luukku avata*.

HUOM

Autoissa, joissa on valinnainen sähköinen takaluukun käyttö, avataan luukku – muussa tapauksessa avataan vain sen lukitus, katso sivu 54.

Jos autossa on hälytin*, kojelaudan hälytysilmaisin sammuu merkiksi siitä, että koko auto ei ole hälyttimen valvonnassa. Hälyttimen taso- ja liiketunnistimet sekä takaluukun avaustunnistimet kytketään automaattisesti pois toiminnasta.

Ovet pysyvät lukittuina ja hälytyksen piirissä.

HUOM

Kun luukku suljetaan, se pysyy lukitsematta, kunnes auto lukitaan uudelleen kauko-ohjaimella.

Lukituksen avaaminen auton sisäpuolelta



Takaluukun lukituksen ja takaluukun avaamisen*.

- Painakaa valopaneelin painiketta (1).

Lukitseminen kauko-ohjaimella

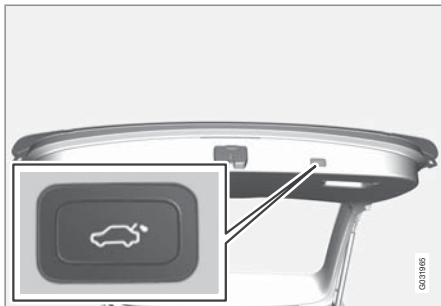
Painakaa kauko-ohjaimen lukituspainiketta, katso sivu 45.

Jos autossa on hälytin*, kojelaudan hälytysilmaisin alkaa vilkkua merkiksi siitä, että hälytin aktivoidaan.



Lukitseminen/lukituksen avaaminen

Sähkötoiminen takaluukku*



! TÄRKEÄÄ

Ottakaa kattokorkeus huomioon sähkökäytön yhteydessä. Älkää käyttäkö luukun sähkökäyttöä, jos kattokorkeus on matala, ks. otsikko "Takaluukun avaamisen/sulkemisen keskeyttäminen".

i HUOM

- Jos järjestelmä toimii jatkuvasti yli 60 sekuntia, se suljetaan ylikuormituksen välttämiseksi. Sitä voidaan käyttää jälleen n. 10 minuutin kuluttua.
- Jos auton akku on tyhjentynyt tai kytketty irti, luukku on avattava ja suljettava kerran käsin järjestelmän nollaamiseksi.

Lumi ja tuuli

Jos takaluukku kuormittaa avattaessa jokin, esim. lumi, jää tai voimakas tuuli, joka painaa luukun alas, luukku suljetaan automaattisesti.

Puristumisuoja

Jos takaluukun avautumisen/sulkeutumisen estää jokin tarpeeksi voimakas este, puristumisuoja aktivoituu.

- Avattaessa sähkökäyttö suljetaan ja luukku vapautetaan.
- Suljettaessa luukku palaa täysin avoimeen asentoon.

! VAROITUS

Ottakaa puristumisvaara huomioon avattaessa/suljettaessa. Tarkistakaa, ettei takaluukun lähellä ole ketään, koska puristumisvahingolla voi olla vakavia seurauksia.

Käyttäkää takaluukkuja aina silmälläpidon alaisena.

Takaluukun käyttö käsin

Järjestelmä kytketään pois päältä, jos ulkokahvan alla olevaa kumipäälysteistä paininlevyä käytetään toisen kerran. Tämän jälkeen takaluukku voidaan käsitellä käsin.

Takaluukun avaaminen



Takaluukku voidaan avata kolmella eri tavalla, joista kaksi tehdään tällä painikkeella:

- Valopaneelissa olevan takaluukun painikkeen pitkä painallus – painakaa painiketta, kunnes luukku alkaa avautua.
- Kauko-ohjaimessa olevan takaluukun painikkeen pitkä painallus – painakaa painiketta, kunnes luukku alkaa avautua.
- Painakaa kevyesti kumipäälysteistä paininlevyä ulkokahvan alla ja nostakaa luukku.



Lukitseminen/lukituksen avaaminen

Takaluukun sulkeminen



Luukku suljetaan tällä takaluukun painikkeella tai käsin.

- Painakaa luukun painiketta – luukku suljetaan automaattisesti.

Takaluukun avautumisen/sulkeutumisen keskeyttäminen



Tämä voidaan tehdä neljällä eritavalla, joista kolme tehdään tällä painikkeella:

- Painakaa valopaneelissa olevaa takaluukun painiketta
- Painakaa kauko-ohjaimessa olevaa takaluukun painiketta
- Painakaa takaluukussa olevaa takaluukun painiketta
- Painakaa ulkokahvan alla olevaa kumipäällysteistä paininlevyä.

Luukun liike keskeytyy samalla, kun puristussuoja aktivoituu, ks. osaa "Puristussuoja".

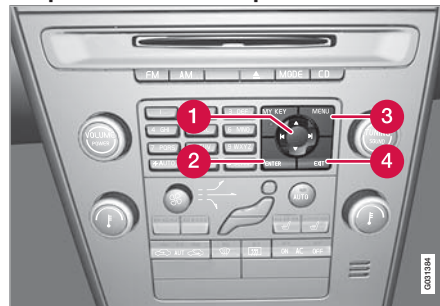
Salpalukitustila*

Salpalukitustila tarkoittaa, että ovia ei voi avata sisäpuolelta, jos ne on lukittu.

Salpalukitustila aktivoidaan kauko-ohjaimella ja alkaa 10 sekunnin viiveellä ovien lukittamisen jälkeen.

Auton lukitus voidaan avata vain kauko-ohjaimella salpalukitustilasta. Kuljettajan oven lukitus voidaan avata myös irrotettavalla avainluskalla.

Tilapäinen aktivoinnin poisto



Aktiiviset valikkovalinnat osoitetaan rastilla.

- 1 Navigointi
- 2 ENTER
- 3 MENU
- 4 EXIT

Jos joku haluaa jäädä autoon ja ovet pitää lukita ulkopuolelta, voidaan Salpalukitustila-toiminto tilapäisesti sulkea. Se tehdään seuraavasti:

1. Siirtykää valikkojärjestelmän kohtaan **Auton asetukset** (valikkojärjestelmän perusteellinen selostus, katso sivu 118).
2. Valitkaa **Rajoitettu suoja**.
3. Valitkaa **Aktivoi kerran**: Kojelaudan näyttö esittää ilmoituksen **Rajoitettu suoja - Ks. käsikirjaa**, jolloin Salpalukitustila suljetaan lukittaessa auto.

tai

Valitkaa **Kysy poistuttaessa**: Aina kun moottori sammutetaan, äänentoistolaitteiston näyttö näyttää ilmoituksen **ENTER rajoittaa suojaa, kunnes moottori käynnistetään uudelleen. Peruutus, paina EXIT** – valitkaa tällöin jokin seuraavista:

- Jos Salpalukitustila pitää sulkea: Painakaa **ENTER** ja lukitkaa auto.

Jos auto on varustettu hälyttimellä liike- ja kalistustunnistimiseen*, myös nämä suljetaan samanaikaisesti, katso sivu 58.

Seuraavan kerran kun moottori käynnistetään, järjestelmä nollataan ja kojelaudan näyttö näyttää ilmoituksen **Täysi suoja**, jolloin liike- ja

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Lukitseminen/lukituksen avaaminen

kallistustunnistimet* sekä salpalukitustila ovat taas aktivoituja.

Tai:

- Jos lukkojärjestelmää ei muuteta: Älkää tehkö valintoja ja lukitkaa auto tai painakaa **EXIT** ja lukitkaa auto.



HUOM

Jos auto on varustettu hälyttimellä:

Huomatkaa, että auto tulee hälyttimen valvontaan, kun se lukitaan.

Jos jokin ovista avataan sisäpuolelta, hälytys käynnistyy.



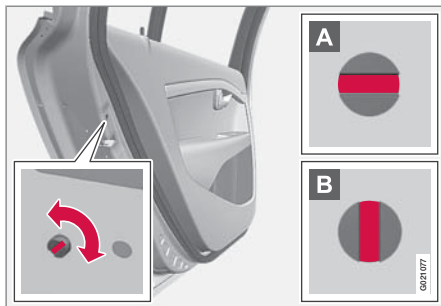
VAROITUS

Älkää jättäkö autoon ketään poistamatta ensin salpalukitustilan aktivointia, ettei kukaan ole vaarassa jäädä lukituksi autoon.



Lapsilukko

Takaovien manuaalinen salpa



Lapsilukon säädin on takaovien takareunassa ja siihen pääsee käsiksi vain oven ollessa auki.

- Käyttäkää metallista avainliuskaa säätimen kääntämiseen ja siten lapsilukon aktivoimiseen tai aktivoinnin poistamiseen.

A Ovea ei voi avata sisäpuolelta.

B Ovi voidaan avata sisäpuolelta.

HUOM

Autoissa, jotka on varustettu sähköisillä lapsilukolla, ei ole käsikäyttöistä salpaa.

Sähköinen salpa, ovet ja ikkunat takana*



Kun sähkökäyttöinen lapsilukko on aktiivinen:

- voidaan takaikkunat avata vain kuljettajan oven säädinpaneelista
 - takaovia ei voi avata sisäpuolelta.
1. Lapsilukko aktivoidaan/poistetaan toiminnasta avaimen asennossa **I** tai **II**, katso sivu 72.
 2. Painakaa kuljettajan oven säädinpaneelissa olevaa painiketta.
 - > Infonäyttö esittää ilmoituksen.
- Painikkeessa oleva valo palaa, kun salpa on aktivoitu.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Hälytin*

Yleistä

Hälytys laukeaa, kun:

- ovi, konepelti tai takaluukku avataan
- käytetään väärää avainta tai virtalukko yritetään rikkoa
- matkustamossa havaitaan liikettä (jos autossa on liikeanturi*)
- autoa nostetaan tai hinataan (jos siinä on kallistusanturi*)
- akkukaapeli irrotetaan
- joku yrittää kytkeä sireenin pois.

Jos hälytysjärjestelmään tulee vika, infonäyttö näyttää ilmoituksen. Ottakaa tällöin yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

HUOM

Liiketunnistimet laukaisevat hälytyksen, kun matkustamossa tapahtuu liikettä. Tämän vuoksi hälytys voi lauetta, jos auto jätetään ikkuna auki tai jos käytetään sähkökäyttöistä matkustamolämmitintä. Tämän välttämiseksi: Sulkekaa ikkunat, kun autosta poistutaan, ja suunnatkaa matkustamolämmittimestä tuleva ilma siten, ettei se osoita ylöspäin matkustamossa.

HUOM

Yksi hälyttimen antureista on sijoitettu keskikonsolin mukiinpitimen alle, tämä tunnistin on herkkä metalleille.

Välttääkö kolikoiden, avainten tai vastaavien metalliesineiden säilyttämistä keskikonsolin mukiinpitimessä, koska nämä voivat aiheuttaa hälyttimen tahattoman aktivoitumisen.

HUOM

Älkää yrittäkö itse korjata tai muuttaa hälytysjärjestelmään kuuluvia komponentteja. Kaikki tällaiset yritykset voivat vaikuttaa vakuutusehtoihin.

Hälytysilmaisain



Punainen valodiodi kojelaudassa osoittaa hälytysjärjestelmän tilan:

- Diodi sammuksissa – hälytin kytketty pois toiminnasta
- Diodi vilkkuu kerran joka toinen sekunti – hälytin on kytkettynä
- Viodi vilkkuu nopeasti hälyttimen poiskytkemisen jälkeen (ja siihen asti, että kauko-ohjain asetetaan virtalukkoon ja avaimen asento I valitaan) – hälytys on ollut lauenneena.

Hälyttimen aktivointi

- Painakaa kauko-ohjaimen lukituspainiketta.

Hälyttimen aktivoinnin poistaminen

- Painakaa kauko-ohjaimessa olevaa lukituksen avauspainiketta.

Lauenneen hälytyksen poiskytkeminen

Painakaa kauko-ohjaimessa olevaa lukituksen avauspainiketta tai asettakaa kauko-ohjain virtalukkoon.



Hälytin*

Muut hälytystoiminnot

Hälyttimen automaattinen uudelleenaktivointi

Toiminto estää auton jättämisen vahingossa siten, että hälytin ei ole aktivoituna.

Jos auton lukitus avataan kauko-ohjaimella (ja hälyttimen aktivointi poistetaan), mutta mitään ovista tai takaluukkua ei avata 2 minuutin kuluessa, hälytin aktivoituu uudelleen automaattisesti. Samalla auto lukitaan uudelleen.

Hälytyssignaalit

Hälytyksen lauetessa:

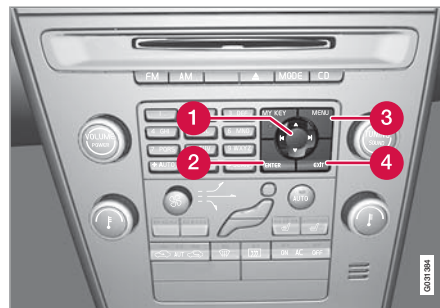
- Sireeni soi 30 sekuntia. Sireenissä on oma akku, joka toimii auton akusta riippumatta.
- Kaikki suuntavalot vilkkuvat 5 minuuttia tai siihen asti, kunnes hälyttimen aktivointi on poistettu.

Kauko-ohjain ei toimi

Jos kauko-ohjain ei toimi, hälytin voidaan sulkea ja auto käynnistää seuraavalla tavalla:

1. Avatkaa kuljettajan ovi metallisella avainliuskalla. Hälytys laukeaa ja sireeni soi.
2. Asettakaa kauko-ohjain virtalukkuun. Hälyttimen aktivointi poistetaan. Hälytysilmaisimien vilkkuu nopeasti, kunnes kauko-ohjain asetetaan paikalleen.

Rajoitettu hälytystaso



Aktiiviset valikkovalinnat osoitetaan rastilla.

- 1 Navigointi
- 2 ENTER
- 3 MENU
- 4 EXIT

Jotta välttyttäisiin hälytyksen vahingossa tapahtuvan aktivoitumisen vaaralta - jos esim. jätetään koira autoon tai laivamatkan yhteydessä - voidaan liike- ja kallistustunnistimet sulkea tilapäisesti. Se tehdään seuraavasti:

1. Siirtykää valikkojärjestelmän kohtaan **Auton asetukset** (valikkojärjestelmän perusteellinen selostus, katso sivu 118).
2. Valitkaa **Rajoitettu suoja**.

3. Valitkaa **Aktivoi kerran**: Kojelaudan näyttö esittää ilmoituksen **Rajoitettu suoja** Ks. käsikirjaa, jolloin liike- ja kallistustunnistimet suljetaan lukittaessa auto. tai

Valitkaa **Kysy poistuttaessa**: Aina kun moottori sammutetaan, äänentoistolaitteiston näyttö näyttää ilmoituksen **Rajoita suoja** painamalla **ENTER** kunnes **moottori käynnistyy**. **EXIT** keskeyttää – valitkaa tällöin jokin seuraavista:

- Jos liike- ja kallistustunnistimet on kytketty pois päältä: Painakaa **ENTER** ja lukitkaa auto.

Jos auto on varustettu salpalukitustilalla*, se suljetaan samalla, katso sivu 55.

Kun moottori käynnistetään seuraavan kerran, järjestelmä nollataan ja kojelaudan näyttö näyttää ilmoituksen **Täysi suoja**, jolloin liike- ja kallistustunnistimet sekä salpalukitustila ovat taas aktivoituja.

Tai:

- Jos tunnistimia ei suljeta: Älkää tehkö valintoja ja lukitkaa auto tai painakaa **EXIT** ja lukitkaa auto.

02



Hälytin*

Hälytinjärjestelmän testaus

Matkustamon liikeanturin testaus

1. Sulkekaa kaikki ikkunat. Istukaa autossa.
2. Hälyttimen aktivointi, katso sivu 58.
3. Odottakaa 15 sekuntia.
4. Käynnistäkää hälytys liikuttamalla käsiä edestakaisin istuimen selkänojan korkeudella. Sireeni soi ja kaikki suuntavalot vilkkuvat.
5. Kytkekää hälytys pois avaamalla lukitus kauko-ohjaimella.

Ovissa olevien hälytystunnistimien testi

1. Hälyttimen aktivointi, katso sivu 58.
2. Odottakaa 15 sekuntia.
3. Avatkaa kuljettajan oven lukitus avainliuskalla.
4. Avatkaa kuljettajan ovi. Sireeni soi ja kaikki suuntavalot vilkkuvat.
5. Kytkekää hälytys pois avaamalla lukitus kauko-ohjaimella.

Konepellissä olevien hälytystunnistimien testi

1. Istukaa autoon ja poistakaa hälyttimen aktivointi, katso sivu 58.

2. Aktivoikaa hälytin, katso sivu 58. Istukaa autossa ja lukitkaa ovet kauko-ohjaimessa olevalla painikkeella.
3. Odottakaa 15 sekuntia.
4. Avatkaa konepelti kojelaudan alla olevalla kahvalla. Sireeni soi ja kaikki suuntavalot vilkkuvat.
5. Kytkekää hälytys pois avaamalla lukitus kauko-ohjaimella.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet.....	64
Avaimen asennot.....	72
Istuimet.....	74
Ohjauspyörä.....	78
Valaistus.....	79
Pyyhkimet ja huuhtelulaite.....	89
Ikkunat ja taustapeilit.....	92
Sähkökäyttöinen panoraamakattoluukku*.....	96
Moottorin käynnistäminen.....	98
Moottorin käynnistäminen – ulkoinen akku.....	100
Vaihteistot.....	101
Neliveto – AWD (All Wheel Drive)*.....	105
Käyttöjarru.....	106
Alamäkihidastin – HDC*.....	108
Seisontajarru.....	109
HomeLink® EU*.....	112

KULJETTAJAN YMPÄRISTÖ

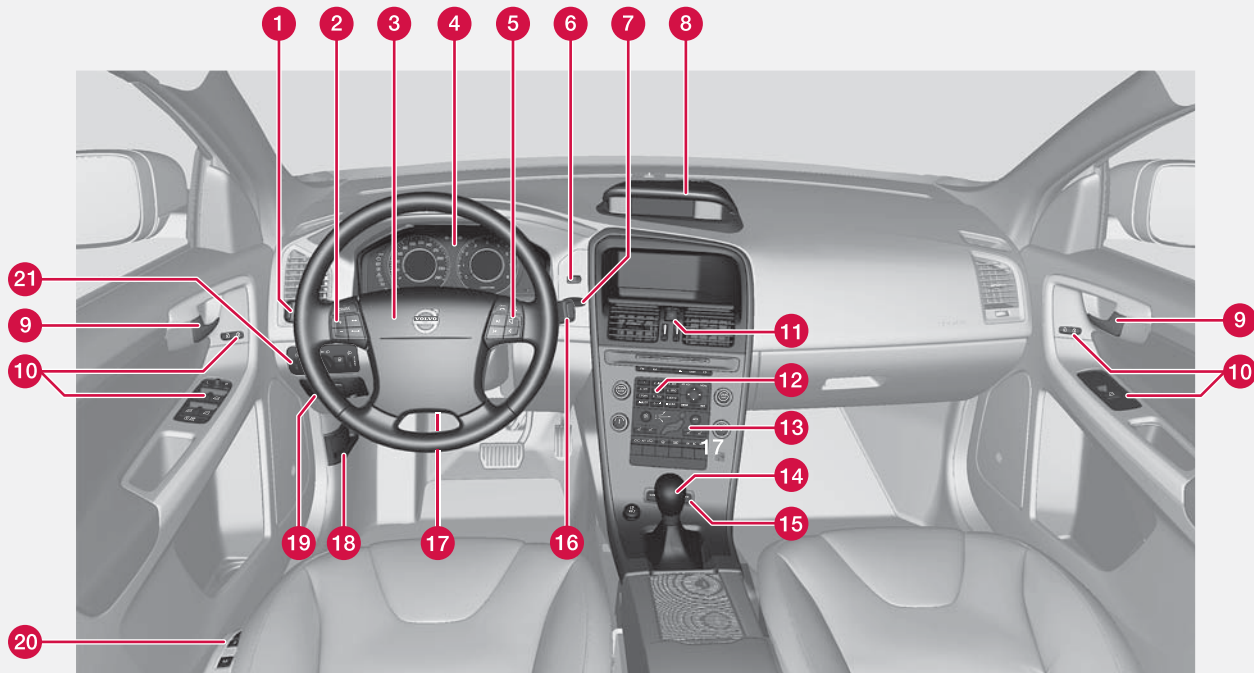


03



Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet

Katsaus mittaristoon



Vasemmalta ohjattava auto.



Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet

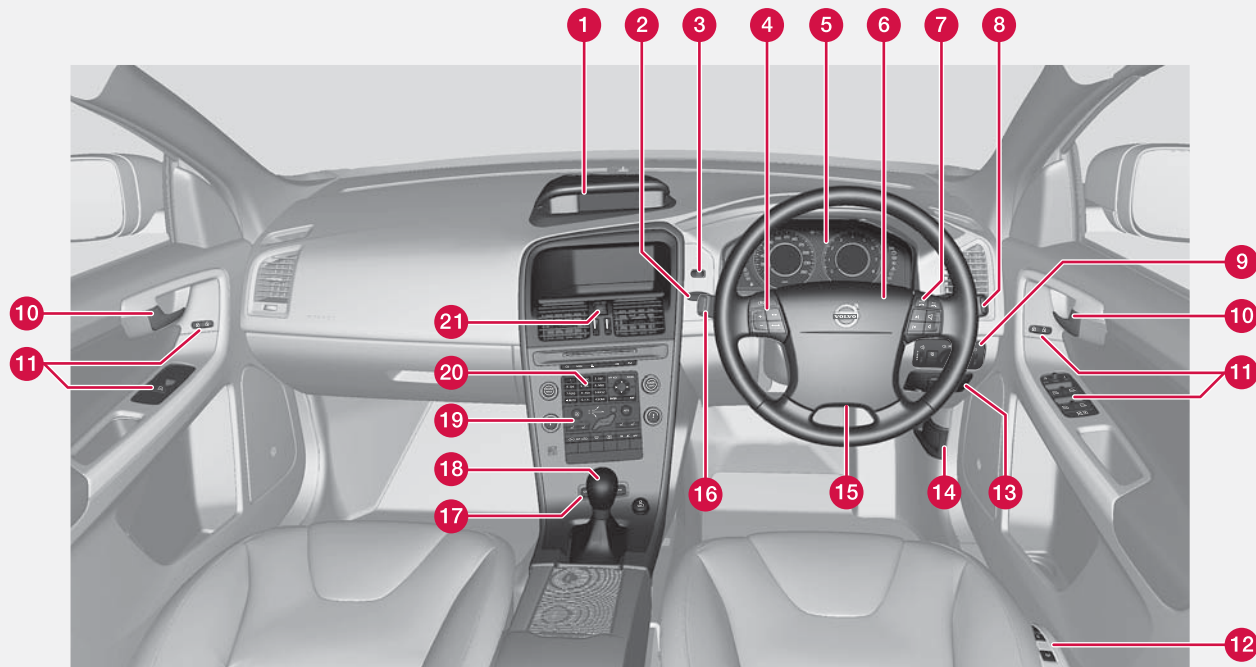
	Toiminto	Sivu
1	Valikoiden ja ilmoitusten käsittely, suuntavalot, kauko-/lähivalot, ajotietokone	79, 82, 120, 149
2	Vakionop.säädin	154, 155
3	Äänitorvi, turvatyyny	20, 78
4	Mittaristo	67, 71
5	Valikko-, ääni- ja puhelin-ohjaus	118, 135, 195
6	Käynnistys-/pysäytys-painike	98
7	Virtalukko	72
8	Valikkokäsittelyn info-näyttö	118
9	Oven avauskahva	-
10	Säädinpaneeli	52, 57, 92, 93
11	Varoitusvilkut	82
12	Valikko-ohjaus, lämmitys ja ilmanvaihto sekä äänentoistolaitteisto	118, 125, 137

	Toiminto	Sivu
13	Lämmitys- ja ilmastointilaite, ECC*	125
14	Vaihteenvalitsin	101
15	Aktiivisen alustan säädin (Four-C)*	153
16	Pyyhkimet ja huuhtelulaite	89, 90
17	Ohjauspyörän säätö	78
18	Konepellin avaja	232
19	Seisontajarru*	109
20	Istuimen säätö*	74
21	Valokatkaisin, polttoainesäiliön ja takaluukun avaja	53, 79, 210

03



Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet



0031503

Oikealta ohjattava auto.

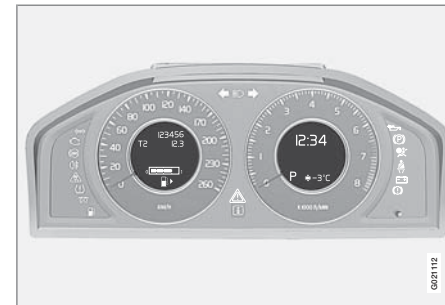


Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet

	Toiminto	Sivu
1	Valikkokäsittelyn infonäyttö	118
2	Virtalukko	72
3	Käynnistys-/pysäytys-painike	98
4	Vakionop.säädin	154, 155
5	Mittaristo	67, 71
6	Äänitorvi, turvatyyny	20, 78
7	Valikko-, ääni- ja puhelin-ohjaus	118, 125, 137
8	Pyyhkimet ja huuhtelu-laite	89, 90
9	Valokatkaisin, polttoaine-säiliön ja takaluukun avaaja	53, 79, 210
10	Oven avauskahva	-
11	Säädinpaneeli	52, 57, 92, 93
12	Istuimen säätö*	74
13	Seisontajarru	109

	Toiminto	Sivu
14	Konepellin avaaja	232
15	Ohjauspyörän säätö	78
16	Valikoiden ja ilmoitusten käsittely, suuntavalot, kauko-/lähivalot, ajotietokone	79, 82, 120, 149
17	Aktiivisen alustan säädin (Four-C)*	153
18	Vaihteenvalitsin	101
19	Lämmitys- ja ilmastointi-laite, ECC*	125
20	Valikko-ohjaus, lämmitys ja ilmanvaihto sekä äänentoistolaitteisto	118, 125, 137
21	Varoitusvilkut	82

Infonäytöt



Infonäytöt.

Infonäytöissä esitetään tietoja auton määrätyistä toiminnoista, esim. vakionopeussäätimestä, ajotietokoneesta ja ilmoituksista. Tiedot esitetään tekstinä ja symboleina.

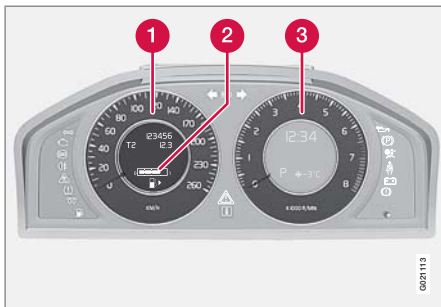
Lisätietoja annetaan infonäyttöjä käyttävien toimintojen yhteydessä.



03 Kuljettajan ympäristö

Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet

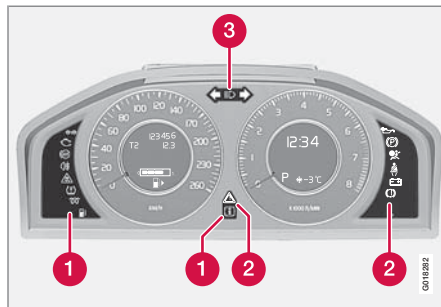
Mittarit



Mittariston mittarit.

- 1 Nopeusmittari
- 2 Polttoainemittari. Ks. myös ajotietokone, s.149, ja tankkaus, s. 210.
- 3 Kierroslukumittari. Mittari ilmoittaa moottorin kierrosluvun tuhansina kierroksina minuutissa.

Merkki-, info- ja varoitusvalot



Merkki- ja varoitusymbolit.

- 1 Merkki- ja informaatioymbolit
- 2 Merkki- ja varoitusymbolit ¹
- 3 Kaukovalo- ja vilkkusymbolit

Toiminnan tarkastus

Kaikki merkki- ja varoitusvalot syttyvät avaimen asennossa II tai käynnistettäessä moottori. Kun moottori on käynnistetty, kaikkien symbolien pitää sammua, paitsi seisontajarrun. Se sammuu vasta, kun seisontajarru vapautetaan.

Jos moottori ei käynnisty tai jos toiminnan tarkastus tehdään avaimen asennossa II, kaikki symbolit sammuvat 5 sekunnin kuluttua, paitsi

auton pakokaasunpuhdistusjärjestelmän vikaa osoittava symboli ja liian matalaa öljynpainetta osoittava symboli.

Merkki- ja informaatioymbolit

Symboli	Sisältö
	Perävaunun vilkut
	Pakokaasunpuhdistusjärjestelmä
	Vika ABS-järjestelmässä
	Takasumuvalo päällä
	Vakautusjärjestelmä
	Moottorin esilämmitin (diesel)
	Säiliössä vähän polttoainetta
	Informaatio, lukekaa näyttöteksti
	Kaukovalot päällä

¹ Tiettyjen moottoriversioiden yhteydessä ei käytetä matalan öljynpaineen symbolia, vaan varoitus tapahtuu näyttötekstin avulla. Tietoa öljymäärän tarkistuksesta, katso sivu 233.



Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet

Symboli	Sisältö
	Vasen vilkku
	Oikea vilkku

Perävaunun vilkut

Symboli vilkkuu, kun suuntavalaja käytetään ja perävaunu on kytkettynä. Jos symboli vilkkuu nopeammin, jokin auton tai perävaunun polttimeista on rikki.

Pakokaasunpuhdistusjärjestelmä

Jos symboli syttyy, se voi johtua viasta auton pakokaasunpuhdistusjärjestelmässä. Ajakaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun tarkastusta varten.

Vika ABS-järjestelmässä

Jos symboli syttyy, järjestelmä ei toimi. Auton varsinainen jarrujärjestelmä toimii edelleen, mutta ilman ABS-toimintoa.

1. Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja sammuttakaa moottori.
2. Käynnistäkää moottori uudelleen.
3. Jos varoitusvalo palaa edelleen, ajakaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun ABS-järjestelmän tarkastusta varten.

Sumutakavallo

Symboli palaa sumuvalojen ollessa päällä. Sumuvaloja on vain yksi, ja se on asennettu kuljettajan puolelle.

Vakautusjärjestelmä

Vilkkuva symboli ilmaisee, että vakautusjärjestelmä toimii. Jos symboli palaa jatkuvasti, järjestelmään on syntynyt vika.

Moottorin esilämmitin (diesel)*

Symboli palaa, kun hehkutus on käynnissä. Hehkutus tapahtuu, kun lämpötila alittaa -2 °C. Kun symboli sammuu, auto voidaan käynnistää.

Säiliössä vähän polttoainetta

Kun symboli syttyy, polttoainemäärä säiliössä on pieni, lisääkää polttoainetta pikimmiten.

Informaatio, lukekaa näyttöteksti

Infosymboli syttyy yhdessä infonäytössä olevan tekstin kanssa, kun auton jossain järjestelmässä on sattunut poikkeama normaalista. Ilmoitusteksti sammutetaan **READ**-painikkeella, katso sivu 121 tai se häviää automaattisesti ajan myötä (aika vaihtelee osoitettavan toiminnon mukaan). Infosymboli voi syttyä myös yhdessä muiden symbolien kanssa.

HUOM

Kun huoltoilmoitus esitetään, symboli ja ilmoitus sammutetaan **READ**-painikkeella, tai se sammuu automaattisesti hetken kuluttua.

Kaukovalot päällä

Symboli palaa, kun kaukovalot ovat sytytetyinä sekä kaukovalovilkun yhteydessä

Vasen/oikea vilkku

Molemmat vilkkusymbolit vilkkuvat, kun varoitusvilkkuja käytetään.

Merkki- ja varoitusvalot

Symboli	Sisältö
	Pieni öljynpaine ^A
	Seisontajarru vedettynä
	Turvatyyny – SRS
	Turvavyömuistutin
	Generaattori ei lataa

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



03 Kuljettajan ympäristö

Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet

Symboli	Sisältö
	Vika jarrujärjestelmässä
	Varoitus

A Tiettyjen moottoriversioiden yhteydessä ei käytetä matalan öljypaineen symbolia, vaan varoitus tapahtuu näyttötekstin avulla. Tietoa öljymäärän tarkistuksesta, katso sivu 233

Pieni öljypaine

Jos symboli syttyy ajon aikana, moottorin öljypaine on liian pieni. Sammuttakaa moottori välittömästi ja tarkastakaa moottorin öljymäärä, lisäätkää tarvittaessa. Jos symboli syttyy ja öljymäärä on normaali, ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Seisontajarru vedettynä

Symboli palaa jatkuvasti, kun seisontajarru on kytkettynä. Sähköisen seisontajarrun yhteydessä symboli vilkkuu kytkemisen aikana ja palaa sen jälkeen jatkuvasti.

Vilkkuva symboli tarkoittaa, että on syntynyt vika. Lukekaa infonäytössä oleva ilmoitus.

HUOM

Symboli palaa myös, jos mekaaninen seisontajarru on vähänkin vedettynä päälle.

Turvatyyny – SRS

Jos symboli jää palamaan tai syttyy ajon aikana, vyölukossa, SRS-, SIPS- tai IC-järjestelmässä on havaittu vika. Ajakaa pikimmiten valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun tarkastusta varten.

Turvavyömuistutin

Symboli palaa niin kauan kuin kuljettajan tai etumatkustajan turvavyö on kiinnittämättä tai takaistuimella matkustava on avannut turvavyön.

Generaattori ei lataa

Symboli syttyy ajon aikana, jos sähköjärjestelmässä on syntynyt vika. Hakeutukaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Vika jarrujärjestelmässä

Jos symboli syttyy, jarrunestettä saattaa olla liian vähän. Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja tarkastakaa nestemäärä jarrunestesäiliössä, katso sivu 235.

Jos jarru- ja ABS-symbolit palavat samanaikaisesti, jarruvoiman jakoon on saattanut tulla vika.

1. Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja sammuttakaa moottori.
2. Käynnistäkää moottori uudelleen.

- Jos molemmat symbolit sammuvat, voitte jatkaa ajoa.
- Jos symbolit palavat edelleen, tarkastakaa nestemäärä jarrunestesäiliössä, katso sivu 235. Jos jarrunestesäiliön nestetaso on normaali ja symbolit palavat edelleen, voitte ajaa auton varovasti valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun jarrujärjestelmän tarkastusta varten.

VAROITUS

Jos jarrunestemäärä on jarrunestesäiliössä alle **MIN**-tason, ei autolla tule ajaa edelleen lisäämättä jarrunestettä.

Jarrunesteen häviämisen syy pitää tarkastuttaa valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa.

VAROITUS

Jos jarru- ja ABS-symbolit palavat samanaikaisesti, on olemassa vaara, että auton takaosa joutuu luistoon voimakkaassa jarrutuksessa.

Varoitus

Punainen varoitusvalo syttyy, kun on havaittu vika, joka voi vaikuttaa turvallisuuteen ja/tai auton ajettavuuteen. Samanaikaisesti esitetään informaationäytössä selventävä teksti.



Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet

Symboli on näkyvässä, kunnes vika on korjattu, mutta teksti-ilmoitus voidaan poistaa **READ**-painikkeella, katso sivu 121. Varoitussymboli voi syttyä myös yhdessä muiden symbolien kanssa.

Toimenpide:

1. Pysäyttää turvalliiseen paikkaan. Autolla ei saa ajaa edelleen.
2. Lukekaa viesti mittariston näytöstä. Tehkää näytössä esitetävän ilmoituksen mukainen toimenpide. Hävittää ilmoitus **READ**-painikkeella.

Muistutus – auki jääneet ovet

Jos jokin ovista, konepelti² tai takaluukku ei ole asianmukaisesti suljettu, syttyy info- tai varoitussymboli yhdessä selventävän teksti-ilmoituksen kanssa mittaristossa. Pysäyttää auto turvalliiseen paikkaan ja sulkekaa auki oleva ovi tai luukku.

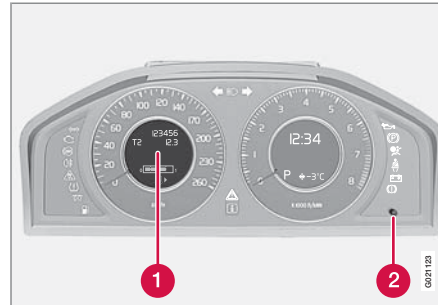


Jos autolla ajetaan pienemmällä nopeudella kuin n. 7 km/h, infosymboli syttyy.



Jos autolla ajetaan suuremmalla nopeudella kuin n. 7 km/h, varoitussymboli syttyy.

Välimatkamittari



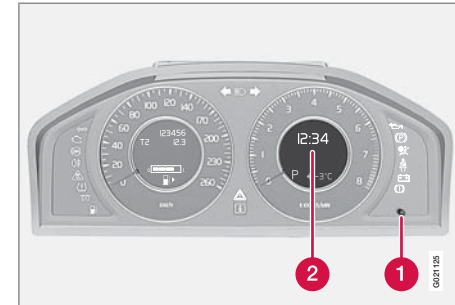
Välimatkamittari ja säädin.

- 1 Välimatkamittarin näyttö
- 2 Säädin vaihtamiseen välimatkamittareiden T1 ja T2 välillä sekä välimatkamittareiden nollaamiseen.

Mittareita käytetään lyhyiden matkojen mittamiseen.

Yksi säätimen lyhyt painallus vaihtaa molempien välimatkamittareiden T1 ja T2 välillä. Pitkä painallus (yli 2 sekuntia) nollaa aktivoidun välimatkamittarin. Matkan pituus esitetään näytössä.

Kello



Kello ja asetussäädin.

- 1 Säädin kellon asettamista varten.
- 2 Infonäyttö ajan esittämistä varten.

Kääntäkää säädintä myötä-/vastapäivään kellon asettamiseksi aikaan. Asetettu aika esitetään infonäytössä.

Kello voidaan tilapäisesti korvata symbolilla ilmoituksen yhteydessä, katso sivu 121.

² Vain hälyttimellä varustetut autot*.



Avaimen asennot

Toiminnot



Virtalukko ja kauko-ohjain, käynnistys-/pysäytys-painike.

Kauko-ohjaimen asettaminen paikalleen ja poistaminen

Kauko-ohjain asetetaan virtalukkoon. Kauko-ohjaimen kevyt painaminen saa aikaan sen, että se vedetään oikeaan asentoon.

Kauko-ohjain poistetaan virtalukosta painamalla kevyesti. Avain työntyy tällöin ulos ja voidaan poistaa. Automaattivaihteiston* vaihteenvalitsimen pitää olla asennossa **P**.

Tietoja äänentoistolaitteiston toiminnasta kauko-ohjaimen ollessa poistettuna lukosta, katso sivu 135.

! TÄRKEÄÄ

Vieraat esineet virtalukossa voivat vaarantaa toiminnan tai tuhouta lukon.

Älkää työntäkö kauko-ohjainta takaperin! Pitäkää kiinni päästä, jossa on irrotettava avainliuska, katso sivu 47.

i HUOM

Autot avaimettomalla toiminnolla*, katso sivu 50.

Avaimen asento 0

Työntäkää kauko-ohjain virtalukkoon.

Avaimen asento I

Työntäkää kauko-ohjain virtalukkoon ja painakaa painiketta **START/STOP ENGINE**.

i HUOM

Avaimen siirtämiseksi asentoon **II** käynnistämättä moottoria jarru-/kytkinpoljinta ei saa painaa.

Avaimen asento II

Työntäkää kauko-ohjain virtalukkoon ja painakaa painiketta **START/STOP ENGINE** n. 2 sekuntia.

Moottorin käynnistäminen

Käynnistäkää moottori, katso sivu 98.

Sammuta moottori

Painakaa painiketta **START/STOP ENGINE**.

Jos auto liikkuu tai siinä on automaattivaihteisto eikä vaihteenvaihtin ole asennossa **P**: Painakaa kaksi kertaa tai pitäkää painike painettuna, kunnes moottori käynnistyy.

Palaaminen avaimen asentoon 0

Painakaa **START/STOP ENGINE** palatakseenne asennosta **I** tai **II** avaimen asentoon **0**.

! VAROITUS

Hinattaessa pitää kauko-ohjaimen olla virtalukossa siten, että valaistus voi olla sytytettyä.



Avaimen asennot

Tila	Toiminto
0	Matkamittari, kello ja lämpömittari sytytetään. Ohjauslukon aktiivointi on poistettu. Äänentoistolaitteistoa voidaan käyttää.
I	Panoraamakattoa, ikkunannostimia, puhelinta, tuuletuspuhalinta, ECC:tä ja tuulilasinpyyhkiä voidaan käyttää.
II	Valonheittimet sytytetään. Varoitus-/merkkivalot palavat 5 sekuntia. Kaikki varusteet toimivat, paitsi istuinten ja takalasin sähkölämmitys, jotka toimivat vasta moottorin ollessa käynnissä.



Istuimet

Etuistuimet

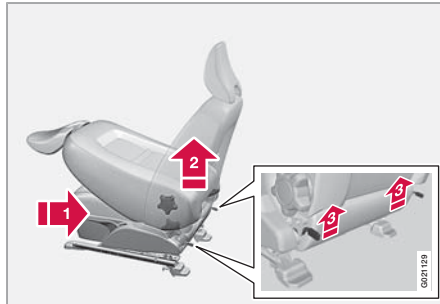


- 1 Ristiseläntuen muuttaminen, kääntää säätöpyörää ¹.
- 2 Eteen-/taaksepäin, nostakaa kahvaa oikean etäisyyden säätämiseksi ohjauspyörään ja polkimiin. Tarkastakaa, että istuin lukkiutuu paikalleen, kun säätöä on muutettu.
- 3 Pumpatkaa ylös/alas istuintyynyn etureunan nostamiseksi/laskemiseksi*.
- 4 Kääntäkää säätöpyörää selkänojan kallistuksen säätämiseksi.
- 5 Pumpatkaa ylös/alas istuimen nostamiseksi/laskemiseksi.
- 6 Sähkökäyttöisen istuimen* käyttöpaneeli.

VAROITUS

Säätäkää kuljettajan istuimen asento ennen ajoon lähtöä, ei koskaan ajon aikana. Varmistakaa, että istuin on lukkiutunut.

Etuistuimen selkänojan kääntäminen*



Etumatkustajan istuimen selkänoja voidaan kallistaa eteen pitkän tavarun kuormausta varten.

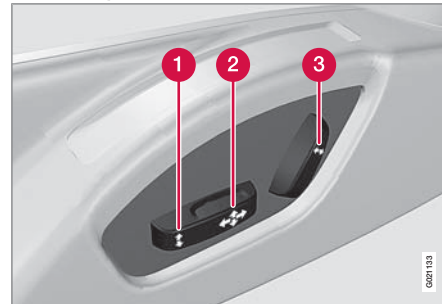
- 1 Työntäkää istuin mahdollisimman pitkälle taakse-/alaspäin.
- 2 Asettakaa selkänoja pystysuoraan asentoon.
- 3 Nostakaa selkänojan takapuolella olevia salpoja ja kääntäkää selkänojaa eteenpäin.

Kääntäminen ylös tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä.

VAROITUS

Tarkistakaa, että etuistuimen selkänoja on lukittu pitävästi eteenpäin kääntämisen jälkeen.

Sähkökäyttöinen istuin*



- 1 Istuintyynyn etureuna ylös/alas
- 2 Istuin eteen/taakse ja ylös/alas
- 3 Selkänojan kaltevuus

Sähkökäyttöisissä etuistuimissa on ylikuormitussuoja, joka laukeaa, jos jokin esine lukitsee istuimen. Jos näin tapahtuu, siirrykää avaimen

¹ Koskee myös sähkökäyttöistä istuinta.



Istuimet

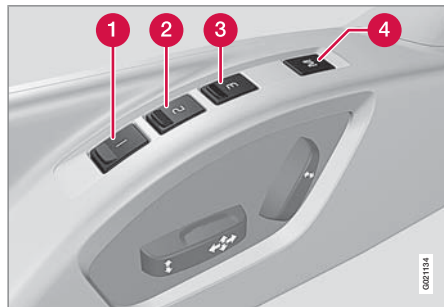
asentoon **I** tai **0** ja odottaa lyhyt hetki, ennen kuin käytte istuinta uudelleen.

Vain yksi liike kerrallaan (eteen/taakse/ylös/ alas) on mahdollinen.

Valmistelut

Istuimen säätö voidaan tehdä tietyn ajan sisällä sen jälkeen, kun oven lukitus on avattu kauko-ohjaimella, vaikka avain ei ole virtalukossa. Istuimen säätö tehdään normaalisti avaimen ollessa asennossa **I** ja se voidaan tehdä aina, kun moottori on käynnissä.

Muistitoiminnolla varustettu istuin*



Asetuksen tallentaminen

- 1 Muistipainike
- 2 Muistipainike
- 3 Muistipainike
- 4 Asetuksen tallennuspainike

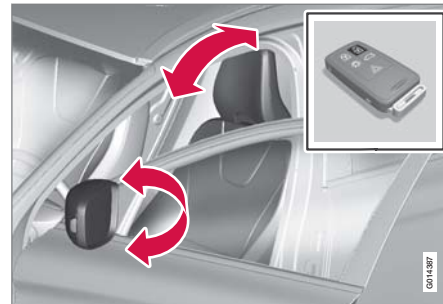
1. Säätäkää istuin ja ulkoiset taustapeilit.
2. Pitäkää asetuksen tallennuspainiketta painettuna samalla, kun muistipainiketta painetaan.

Tallennetun asetuksen käyttäminen

Pitäkää jotain muistipainikkeista painettuna, kunnes istuin ja ulkoiset taustapeilit pysähtyvät. Jos painike vapautetaan, istuimen liike keskeytyy.

Avainmuisti* kauko-ohjaimessa²

Kuljettajan istuimen ja ulkoisten taustapeilien asennot tallennetaan avainmuistiin, kun auto lukitaan kauko-ohjaimella.



Kun auton lukitus avataan samalla kauko-ohjaimella ja kuljettajan ovi avataan, kuljettajan istuin ja ulkoiset taustapeilit asettuvat automaattisesti asentoihin, jotka on tallennettu avainmuistiin.

HUOM

Istuin ja ulkoiset taustapeilit eivät liiku, jos ne jo ovat ko. asennossa.

Avainmuistia voidaan myös käyttää painamalla kauko-ohjaimessa olevaa lukituksen avauspainiketta, kun kuljettajan ovi on auki.

Avainmuisti voidaan aktivoida/poistaa toiminnasta kohdassa **Autoavainmuisti** ➔ **Istuimen**

² Avainmuisti avaimettoman käyttöjärjestelmän yhteydessä, katso sivu 51.



Istuimet

& peilin asennot. Valikkojärjestelmän selostus, katso sivu 118.

HUOM

Avainmuisti kahdessa kauko-ohjaimessa ja istuimen kolme muistia ovat täysin riippumattomia toisistaan.

Hätäpysäytys

Jos istuin alkaa liikkua vahingossa, painakaa jotakin katkaisinta, niin istuin pysähtyy.

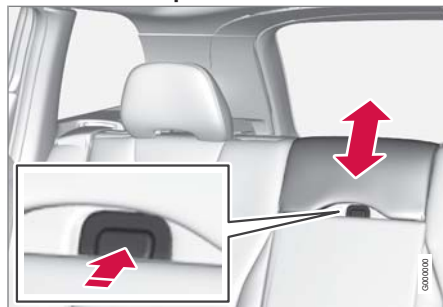
Uudelleenkäynnistys avainmuistiin tallennetun istuimen asennon saavuttamiseksi tehdään painamalla kauko-ohjaimessa olevaa lukituksen avauspainiketta. Kuljettajan oven on oltava tällöin auki.

VAROITUS

Puristumisvaara! Katsokaa, etteivät lapset leiki säätimillä. Tarkastakaa, ettei istuimen edessä, takana tai alla ole mitään säätöä tehtäessä. Varmistakaa, ettei kukaan takamatkustajista voi jäädä puristuksiin.

Takaistuimet

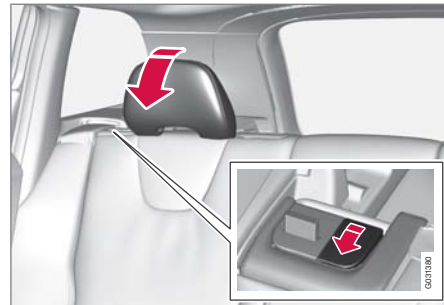
Niskatuki keskipaikalla takana



Säätäkää niskatuki matkustajan pituuden mukaan siten, että se mahdollisuuksien mukaan peittää koko pään takaosan. Työntäkää sitä ylöspäin tarvittaessa.

Tuen laskemiseksi takaisin alas pitää nuppia (sijoitettu selkänojan ja niskasuojan väliin keskelle, ks. kuvaa) painaa samalla, kun niskasuojaa painetaan alas.

Takaistuimen ulompien niskatukien kääntäminen alas manuaalisesti



Vetäkää lähinnä niskatukea olevasta salpakahevasta niskatuen kääntämiseksi eteenpäin.

Niskatuki siirretään takaisin manuaalisesti, kunnes kuuluu napsahdus.

Takaistuimen selkänojan kääntäminen

Takaistuimen kolmiosainen selkänoja voidaan kääntää eri tavoin pitkien esineiden kuljettamisen helpottamiseksi.

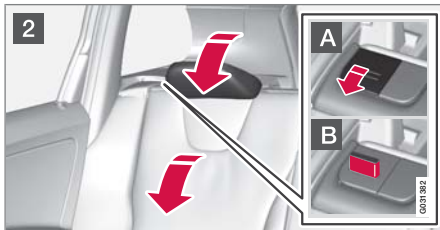
HUOM

Etuistuimia voidaan joutua siirtämään eteenpäin ja/tai selkänoja säättämään ylös, jotta takaselkänojat voidaan kääntää täysin eteen.



Istuimet

- Vasen selkänoja voidaan kääntää erikseen.
- Keskimäinen selkänoja voidaan kääntää erikseen.
- Oikea selkänoja voidaan kääntää yhdessä keskimäisen selkänojan kanssa.
- Kaikki selkänojat voidaan kääntää yhdessä.



- 1 Jos keski selkänoja pitää kääntää – vapauttaa ja säätää keski selkänojan niska-tuki alas, katso sivu 76.

- 2 Laitimaiset niskatuet kääntyvät automaattisesti, kun laitimaiset selkänojat käännetään. Vetäkää selkänojan salpaka-hva ylös **A** ja kääntäkää samalla selkänoja eteen. Salvan punainen merkki **B** ilmaisee, että selkänoja ei ole enää lukittu.

Kääntäminen ylös tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä.

HUOM

Kun selkänoja on käännetty takaisin, punainen osoitus ei saa enää näkyä. Jos se edelleenkin näkyy, selkänoja ei ole lukkiutunut.

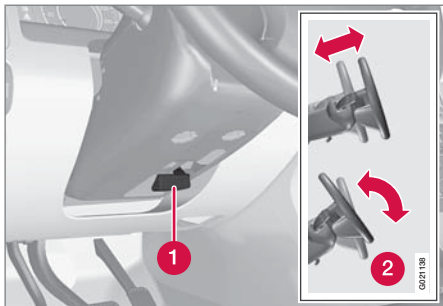
VAROITUS

Tarkastakaa, että takaistuimen selkänojat ja niskatuet ovat lukkiutuneet kunnolla ylös kääntämisen jälkeen.



Ohjauspyörä

Säätö



Ohjauspyörän säätö.

1 Vipu - ohjauspyörän vapauttaminen

2 Ohjauspyörän mahdolliset asennot

Ohjauspyörää voidaan säätää korkeus- ja syvyysuunnassa.

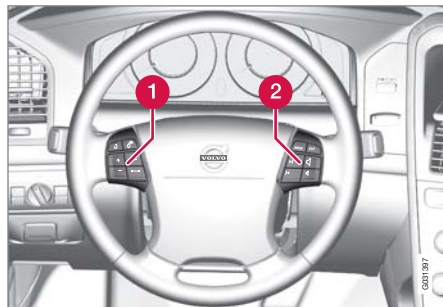
1. Vapauttakaa ohjauspyörä vetämällä vipua itseenne päin.
2. Säätäkää ohjauspyörä sopivaan asentoon.
3. Painakaa vipu takaisin ohjauspyörän kiinnittämiseksi. Jos se tuntuu jäykältä, painakaa hieman ohjauspyörää vipua palauttaessanne.

VAROITUS

Säätäkää ohjauspyörä ja kiinnittäkää se ennen liikkeellelähtöä.

Nopeudesta riippuvan ohjaustehostuksen* yhteydessä voidaan ohjausvoiman tasoa säätää, katso sivu 153.

Painikesarjat*



Painikesarjat ohjauspyörässä.

1 Vakionopeussäädin, katso sivu 154

Mukautuva vakionopeussäädin, katso sivu 155

2 Ääni- ja puhelinohjaus, katso sivu 135

Äänitorvi



Äänitorvi.

Painakaa ohjauspyörän keskiötä äänimerkin antamiseksi.



Valaistus

Valokatkaisin



Katsaus valokatkaisimiin.

- 1 Näyttö- ja mittaristovalaisuksen säätöpyörä
- 2 Sumutakavallo
- 3 Sumuvalonheitin*
- 4 Valokatkaisin
- 5 Valojen korkeudensäädön säätöpyörä¹

Mittaristovalistus

Eri näyttö- ja mittaristovalaisuus syttyy riippuen avaimen asennosta, katso sivu 72.

Näyttövalaistusta himmennetään automaattisesti pimeällä – herkkyys asetetaan säätöpyörällä.

Mittaristovalaisuksen voimakkuutta säädetään säätöpyörällä.

Valonheittimien korkeussuuntauksen säätö

Auton kuormitus muuttaa valonheittimien korkeussuuntausta, mikä voi johtaa vastaan tulevien ajoneuvojen häikäistymiseen. Vältä tätä säätämällä valojen korkeussuuntausta. Alentakaa valojen suuntausta, jos auto on raskaasti kuormattu.

1. Anna moottorin käydä tai pidä kauko-ohjain asennossa I.
2. Kääntäkää säätöpyörää ylös-/alaspäin valojen suuntauksen nostamiseksi/laske-
miseksi.

Aktiivisilla Xenon-valonheittimillä* varustetuissa autoissa on automaattinen valojen korkeussäätö eikä niitä sen vuoksi ole varustettu säätöpyörällä.

Kauko-/lähivalot



Valokatkaisin ja ohjauspylvään vipu.

- 1 Kaukovaloviikun asento
- 2 Kaukovalojen asento

Tila	Sisältö
0	Automaattiset*/sammutetut lähivalot. Vain kaukovaloviikku.
☰☱	Seisontavallo
☰☱☱	Automaattiset lähivalot. Kaukovalot ja kaukovaloviikku toimivat tässä tilassa.

¹ Ei ole aktiivisilla Xenon-valonheittimillä* varustetuissa autoissa.



Valaistus

HUOM

Kaukovalot voidaan aktivoida vain tilassa



Kaukovalovilkku

Siirtäkää ohjauspylvään vipua kevyesti ohjauspyörää kohti kaukovalovilkkun asentoon. Kaukovalot palavat, kunnes vipu vapautetaan.

Lähivalo

Kun moottori käynnistetään, lähivalot aktivoituvat automaattisesti*, jos valokatkaisin on asennossa **0**². Tarvittaessa voidaan tämän asennon lähivaloautomaatiikan aktivointi poistaa valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa.

Tilassa  aktivoidaan lähivalot aina automaattisesti, kun moottori on käynnissä tai kauko-ohjain on asennossa **II**.

Kaukovalot

Kaukovalot voidaan aktivoida vain, kun valokatkaisin on asennossa . Kaukovalojen aktivointi/aktiivoinnin poisto tehdään vetämällä ohjauspylvään vipua ohjauspyörää kohti ääriasentoon ja vapauttamalla se.

Kaukovalojen ollessa aktivoituina symboli



palaa mittaristossa.

Aktiiviset Xenon-valot*



Valokuvio toiminnon ollessa aktivoimaton (vasen) ja aktivoitu (oikea).

Jos auto on varustettu aktiivisilla Xenon-valonheittimillä (ABL), valonheittimien valot seuraavat ohjauspyörän liikettä maksimaalisen valaistuksen antamiseksi kaarteissa ja risteyksissä ja siten turvallisuuden lisäämiseksi.

Toiminto aktivoidaan automaattisesti käynnistettäessä auto. Painike  keskikonsolissa palaa, kun toiminto on aktivoitu, vian yhteydessä se vilkkuu. Toiminto on aktiivinen vain hämärässä tai pimeässä, ja vain auton liikkuessa.

Toiminto voidaan sulkea/aktivoida painikkeella.

Valokuvion säätö, katso sivu 84.

Seisontavallo



Valokatkaisin seisontavalojen asennossa.

Käntäkää valokatkaisin keskiasentoon (numerokilven valaistus syttyy samalla).

Takaseisontavalot syttyvät takana olevien varoittamiseksi myös, kun takaluukku avataan.

² Tietyillä merkinnä-alueilla on lähivalot aktivoitu tässä asennossa.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Valaistus

Jarruvalot

Jarruvalot syttyvät automaattisesti jarrutettaessa.

Hätäjarruvalo ja automaattiset varoitusvilkut EBL

EBL (Emergency Brake Lights) (häätäjarruvalot) aktivoituvat voimakkaassa jarrutuksessa, jos ABS-jarrut aktivoituvat. Toiminto tarkoittaa, että jarruvalot vilkkuvat voimakkaasti takana olevien huomion herättämiseksi välittömästi.

Järjestelmä aktivoidaan, jos ABS-järjestelmä on saanut toimia kauemmin kuin 0,5 sekuntia tai voimakkaassa jarrutuksessa, kuitenkin vain, kun jarrutus tapahtuu nopeuksilta yli 50 km/h. Kun auton nopeus on alle 30 km/h, jarruvalot palavat jälleen normaalisti ja varoitusvilkut kytkeytyvät automaattisesti päälle. Varoitusvilkut ovat päällä, kunnes jälleen kiihdytetään, mutta aktivointi voidaan poistaa varoitusvilkkujen painikkeella.

Sumuvalonheitin*

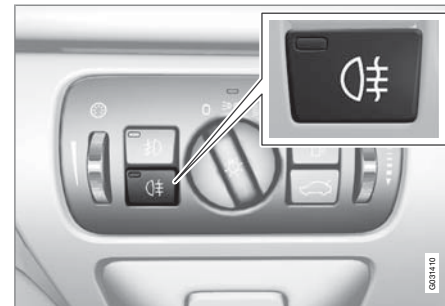
Sumuvalojen painike.

Sumuvalot voidaan sytyttää kauko-/lähivalojen tai seisontavalojen kanssa.

Painakaa painiketta valojen sytyttämiseksi/sammuttamiseksi. Painikkeessa oleva valo palaa, kun sumuvalot palavat.

HUOM

Sumuvalojen käyttöä koskevat määräykset vaihtelevat maittain.

Sumutakavallo

Sumutakavalon painike.

Sumutakavallo muodostuu yhdestä polttimosta takana, ja se voidaan sytyttää vain yhdessä kauko-/lähivalojen tai sumuvalonheittimien kanssa.

Painakaa painiketta valojen sytyttämiseksi/sammuttamiseksi. Mittaristossa oleva sumuvalon merkkivalo  palaa, kun sumuvalo on kytketty päälle.

Takasumuvalo sammuu automaattisesti, kun moottori sammutetaan.

HUOM

Takasumuvalon käyttöä koskevat määräykset vaihtelevat maittain.

Valaistus

Varoitusvilkut



Varoitusvilkkujen painike.

Painakaa painiketta varoitusvilkkujen aktivoimiseksi. Molemmat vilkkusymbolit mittaristossa vilkkuvat, kun varoitusvilkkuja käytetään.

Varoitusvilkut aktivoidaan automaattisesti, kun autoa jarrutetaan niin voimakkaasti, että hätäjarruvalot (EBL) aktivoituvat ja nopeus alittaa 30 km/h. Ne ovat toiminnassa, kun on pysähtynyt, ja sammuvat automaattisesti, kun lähdetään jälleen liikkeelle tai painetaan painiketta.

Suuntavalot/vilkut



Suuntavalot/vilkut.

Lyhyt vilkutusjakso

- ➔ Siirtäkää ohjauspylvään vipu ylös- tai alaspäin ensimmäiseen asentoon ja vapauttaakaa se. Suuntavalot vilkkuvat kolme kertaa. Toiminto voidaan aktivoida/poistaa käytöstä kohdassa **Auton asetukset** ➔ **Valoasetukset** ➔ **Suuntavilkku, 3 kertaa**. Valikkojärjestelmän selostus, katso sivu 118.

Jatkuva vilkutusjakso

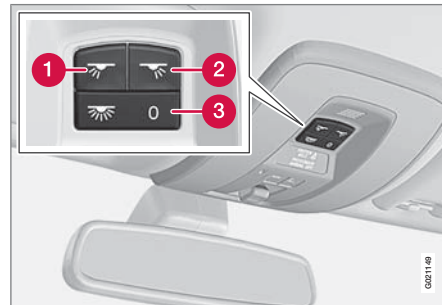
- ➔ Siirtäkää ohjauspylvään vipu ylös- tai alaspäin uloimpaan asentoon.

Vipu jää asentoonsa ja se siirretään takaisin käsin tai se palautuu automaattisesti ohjauspyörän liikkeen vaikutuksesta.

Vilkkusymbolit

Vilkkusymbolit, katso sivu 69.

Valaistus matkustamossa



Säätimet kattokonsolissa etumaisia lukuvaloja ja matkustamovalaistausta varten.

- ➊ Lukuvalo, vasen puoli
- ➋ Lukuvalo, oikea puoli
- ➌ Matkustamovalistus

Kaikki valaistus matkustamossa voidaan sytyttää ja sammuttaa manuaalisesti 30 minuutin kuluessa siitä, kun:

- moottori on sammutettu ja kauko-ohjain on asennossa 0
- auton lukitus on avattu, mutta moottoria ei ole käynnistetty.



Valaistus

Kattovalaistus edessä

Lukuvalot edessä sytytetään tai sammutetaan painamalla ko. painiketta kattokonsolissa.

Taempi kattovalaistus



Taempi kattovalaistus panoramaakattoluukulla varustetuissa autoissa.



Taempi kattovalaistus autoissa, joissa ei ole panoramaakattoluukkuja.

Valot sytytetään tai sammutetaan ko. painiketta painamalla.

Autoonnousuvalot

Autoonnousuvalot (ja matkustamovalaisuus) syttyvät ja sammuvat, kun jokin sivuovi avataan tai suljetaan.

Käsinekotelon valo

Käsinekotelon valaistus syttyy ja sammuu, kun luukku avataan tai suljetaan.

Meikkipeili

Meikkipeilin valaistus, katso sivu 194, syttyy ja sammuu, kun kansi avataan tai suljetaan.

Kuormatilan valaistus

Valaistus kuormatilassa syttyy ja sammuu, kun takaluukku avataan tai suljetaan.

Valaistusautomaatiikka

Matkustamovalaisuksen painikkeella voidaan valita matkustamon valaistukselle kolme tilaa:

- **Pois** – oikea puoli painettuna alas, valaistusautomaatiikan aktivointi on poistettu.
- **Neutraaliasento** – valaistusautomaatiikka on aktivoitu.
- **Päällä** – vasen puoli painettuna alas, matkustamon valaistus palaa.

Neutraalitila

Kun painike on neutraaliasennossa, matkustamon valaistus syttyy ja sammuu automaattisesti seuraavan mukaisesti.

Matkustamon valaistus syttyy ja jää palamaan 30 sekunniksi, jos:

- auton lukitus avataan avaimella tai kauko-ohjaimella, ks. sivut 45 tai 47
- moottori sammutetaan ja kauko-ohjain on asennossa 0.

Matkustamon valaistus sammuu, kun:

- moottori käynnistyy
- auto lukitaan.

Valaistus syttyy ja jää palamaan kahdeksi minuutiksi, jos jokin ovi on auki.

Jos jokin valaistus sytytetään manuaalisesti ja auto lukitaan, valaistus sammuu automaattisesti kahden minuutin kuluttua.



Valaistus

Paluuvalaistuksen kesto

Osaa ulkopuolisesta valaistuksesta voidaan pitää palamassa, jolloin se toimii saattovalaistuksena auton lukitsemisen jälkeen.

1. Poistakaa kauko-ohjain virtalukosta.
2. Vetäkää ohjauspylvään vasen vipu ääri-
sentoon ohjauspyörää kohti ja vapauttakaa
se. Toiminto aktivoidaan samalla tavalla
kuin kaukovalovilkuu, katso sivu 79.
3. Nouskaa ulos autosta ja lukitkaa ovi.

Toiminnon aktivoituessa lähivalot, seisontavalot, ulkoisten taustapeilien valot, rekisterikilven valo, takasisävalot ja autoonnousuvalot palaavat.

Aika, jonka saattovalaistus palaa, voidaan säätää kohdassa **Auton asetukset** →

Valoasetukset → **Paluuvalaistuksen kesto**.
Valikkojärjestelmän selostus, katso sivu 118.

Lähestymisvalaist. kesto*

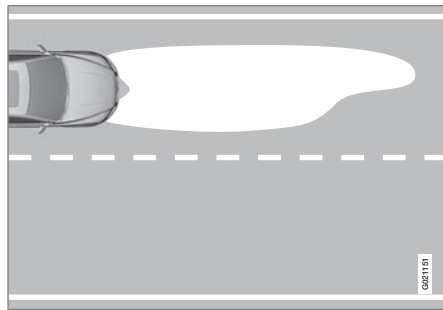
Turvavalajaistus sytytetään kauko-ohjaimella, katso sivu 45, ja sitä käytetään auton valaistuksen sytyttämiseen matkan päästä.

Kun toiminto aktivoidaan kauko-ohjaimella, seisontavalot, ulkoisten taustapeilien valot, rekisterikilven valo, takasisävalot ja autoon-
nousuvalot palavat.

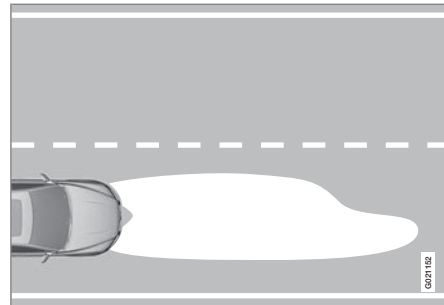
Aika, jonka lähestymisvalaistus palaa, voidaan säätää kohdassa **Auton asetukset** →

Valoasetukset → **Lähestymisvalaist. kesto**.
Valikkojärjestelmän selostus, katso sivu 118.

Valokuvion sovitus



Valokuvio vasemmanpuoleisessa liikenteessä.



Valokuvio oikeanpuoleisessa liikenteessä.

Jotta vastaan tulevaa liikennettä ei häikäistäisi, valonheittimien valokuvio voidaan säätää oikean- tai vasemmanpuoleista liikennettä varten. Oikea valokuvio valaisee tehokkaammin myös pientareen.

Aktiiviset Xenon-valonheittimet*

Painakaa keskikonsolin painiketta  vähintään 5 sekuntia. Auton on oltava paikallaan, kun valokuviota muutetaan. Näytössä näkyy ilmoitus **AJOV. ASETETTU OIKEANP. LIIK.** tai **AJOV. ASETETTU VASEMMANP. LIIK.**

Halogeenivalonheittimet

Halogeenivalonheittimissä valokuvio säädetään peittämällä valonheittimen lasia. Valokuvioista tulee hieman huonompi.

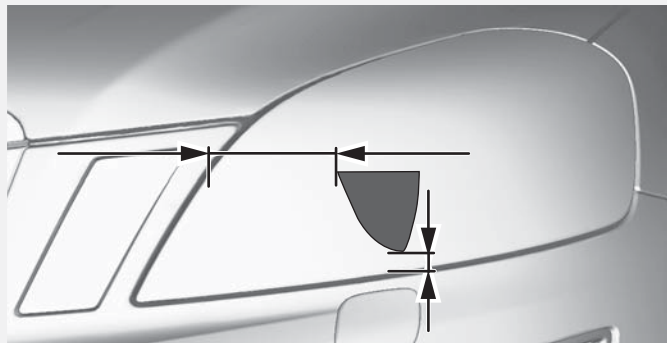
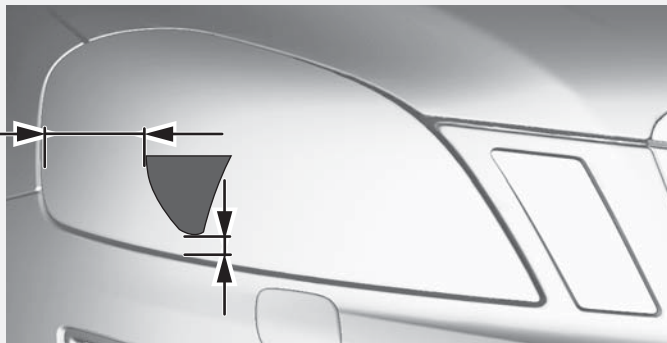
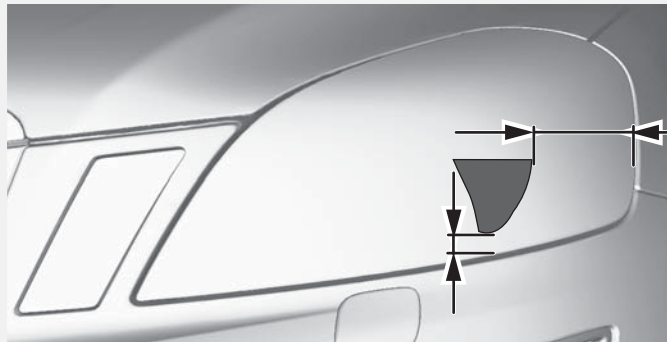
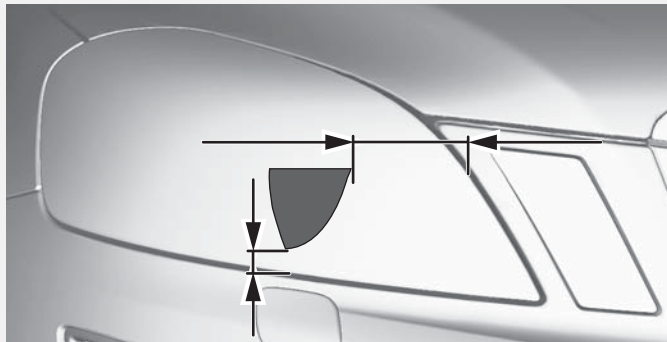
**Valonheittimien peittäminen**

1. Kopioikaa mallit A ja B vasemmalta ohjattavalle autolle tai C ja D oikealta ohjattavalla autolle mittakaavassa 1:1, katso sivu 88:
 - A = LHD oikea (vasemmalta ohjattava, oikea lasi)
 - B = LHD vasen (vasemmalta ohjattava, vasen lasi)
 - C = RHD oikea (oikealta ohjattava, oikea lasi)
 - D = RHD vasen (oikealta ohjattava, vasen lasi)
2. Siirrä mallit itsetarttuvalle, vedenkestävälle materiaaliille ja leikkaa irti.
3. Asettakaa itsetarttuvat mallit oikealle etäisyydelle valonheittimien lasin reunasta kuvan avulla, katso sivu 86, ja seuraavan luettelon mittojen avulla:
 - Mallit A ja D: vaakasuora linja n. 104 mm, pystysuora linja n. 20 mm
 - Mallit B ja C: vaakasuora linja n. 167 mm, pystysuora linja n. 14 mm



Valaistus

Mallien sijoitus



03/2016

Ylempi rivi: vasemmalta ohjattavan auton valonheittimien peittäminen, mallit A ja B. Alempi rivi: oikealta ohjattavan auton valonheittimien peittäminen, mallit C ja D



Valaistus

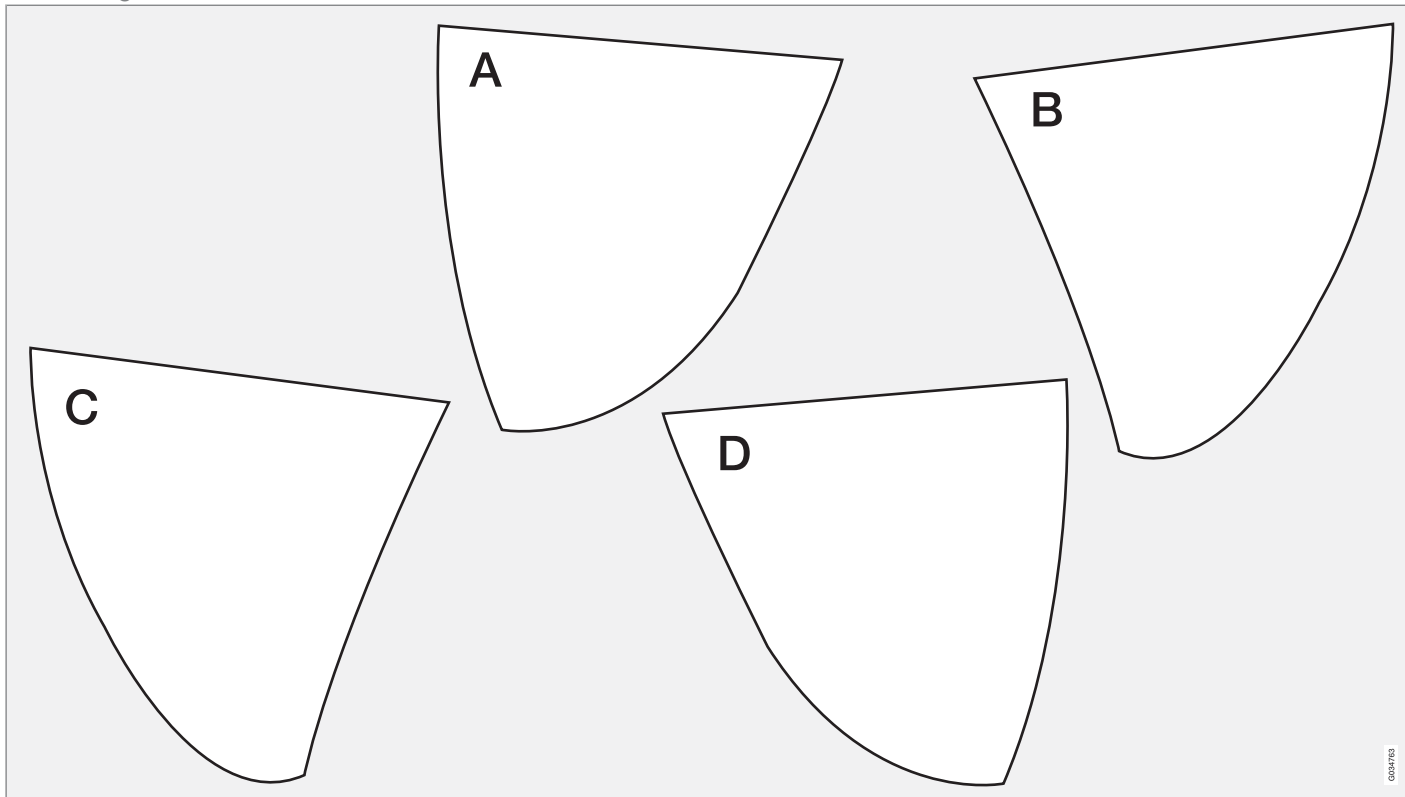
D.

03



Valaistus

Mallit halogeenivalonheittämiin



004793



Pyyhkimet ja huuhtelulaite

Tuulilasinpyyhkimet¹



Tuulilasinpyyhkimet ja tuulilasin huuhtelulaitteet.

- 1** Sadetunnistin, päällä/pois
- 2** Säästöpyörä, herkkyys/taajuus

Tuulilasinpyyhkimet pois toiminnasta

- 0** Siirtäkää vipu asentoon **0** tuulilasinpyyhkimien sulkemiseksi.

Yksi pyyhkäisy

- Siirtäkää vipua ylöspäin ja vapauttaa pyyhintäliikkeen tekemiseksi.

Tihkupyhrintä

- INT** Asettakaa pyyhkäisyjen määrä aikayksikköä kohti säästöpyörällä, kun jaksopyyhintä on valittuna.

Jatkuva pyyhintä

- Pyyhkimet pyyhkivät normaalilla nopeudella.
- Pyyhkimet pyyhkivät suurella nopeudella.

! TÄRKEÄÄ

Ennen pyyhkimien aktivointia talvella - varmistakaa, etteivät pyyhinsulat ole jäätyneet kiinni ja että lumi tai jää on kaavittu pois tuulilasilta (ja takalasilta).

! TÄRKEÄÄ

Käyttäkää runsaasti huuhtelunestettä pyyhkimien pyyhkiessä tuulilasia. Tuulilasin tulee olla märkä pyyhkimien toimiessa.

Sadetunnistin*

Sadetunnistin tunnistaa veden määrän tuulilasilla ja aktivoi pyyhkimet automaattisesti. Sadetunnistimen herkkyyttä muutetaan säästöpyörällä.

Kun sadetunnistin on aktivoitu, painikkeessa oleva valo palaa ja sadetunnistimen symboli

esitetään mittariston oikeanpuoleisessa näytössä.

Aktivointi ja herkkyyden säätö

Kun sadetunnistin aktivoidaan, pitää auton olla käynnissä tai kauko-ohjaimen asennossa **I** tai **II** samalla, kun tuulilasinpyyhkimien vivun pitää olla asennossa **0** tai yksittäisen pyyhkäisyn asennossa.

Aktivoikaa sadetunnistin painamalla painiketta

. Pyyhkimet tekevät pyyhkäisyliikkeen.

Jos vipua siirretään ylöspäin, pyyhkimet tekevät ylimääräisen liikkeen.

Kääntäkää säästöpyörää ylöspäin herkkyyden lisäämiseksi ja alaspäin sen pienentämiseksi. (Kun säästöpyörää käännetään ylöspäin, tehdään ylimääräinen pyyhintäliike.)

Aktivoinnin poistaminen

Sulkekaa sadetunnistin painamalla painiketta

tai siirtäkää vipu alaspäin toiselle pyyhintäohjelmalle.

Sadetunnistin sulkeutuu automaattisesti, kun avain poistetaan virtalukosta tai viisi minuuttia virran katkaisun jälkeen.

¹ Pyyhinsulkien vaihto ja huuhtelunesteen täyttö, katso sivu 244.



Pyyhkimet ja huuhtelulaite

! TÄRKEÄÄ

Tuulilasinpyyhkimet voivat käynnistyä ja vaurioitua automaattipesun yhteydessä. Sulkekaa sadetunnistin auton ollessa käynnissä tai kauko-ohjaimen jännitetilassa I tai II. Symboli mittaristossa ja valo painikkeessa sammuvat.

Valonheittimien ja lasien huuhtelu



Huuhtelutoiminto.

Tuulilasin huuhtelu

Siirtäkää vipua ohjauspyörää kohti tuulilasin ja valonheittimien huuhtelujen käynnistämiseksi.

Vivun vapauttamisen jälkeen tuulilasinpyyhkimet tekevät muutamia ylimääräisiä pyyhkäi-

syjä. Valonheittimet huuhdellaan vuorotellen, jotta vältetään valovoiman väheneminen.

i HUOM

Yksi valonheitin kerrallaan huuhdellaan.

Lämmitetyt huuhtelusuuttimet*

Huuhtelusuuttimia lämmitetään automaattisesti kylmässä säässä, jotta estetään huuhtelunesteen jäätyminen kiinni.

Ajovalojen suurpainehuuhtelu*

Valonheittimien suurpainehuuhtelu kuluttaa paljon huuhtelunestettä. Neste säästämiseksi valonheittimet huuhdellaan automaattisesti tuulilasin joka viidennen huuhtelun yhteydessä.

Pyyhkin ja huuhtelulaite, takalasi



- 1 Takalasinpyyhkin – jaksopyyhintä
- 2 Takalasinpyyhkin – jatkuva nopeus

Siirtämällä vipua eteenpäin (ks. nuolta edellä olevassa kuvassa) käynnistetään takalasin huuhtelu ja pyyhintä.

Pyyhkin – peruutus

Jos peruutusvaihde kytketään tuulilasinpyyhkimien ollessa aktivoituina, takalasinpyyhkin käynnistyy jaksopyyhintätilassa². Toiminto lakkaa, kun peruutusvaihde kytketään pois päältä.

Jos takalasinpyyhkin jo toimii jatkuvalla nopeudella, ei tapahdu muutosta.

² Tämä toiminto (jaksopyyhintä peruutettaessa) voidaan kytkeä pois toiminnasta. Hakeutukaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.



Pyyhkimet ja huuhtelulaite



HUOM

Sadetunnistimella varustetuissa autoissa takalasinpyyhin aktivoituu peruutettaessa, jos tunnistin on aktivoituna ja sataa.



Ikkunat ja taustapeilit

Yleistä

Laminoitu lasi



Tuulilasi ja panoraamakatto ovat laminoitua lasia. Ne ovat vahvistettuja, mikä antaa paremman murto-suojan ja matkustamolle paremman äänieristyksen. Muut lasipinnat*.

Vettä ja likaa hylkivä pintakerros*

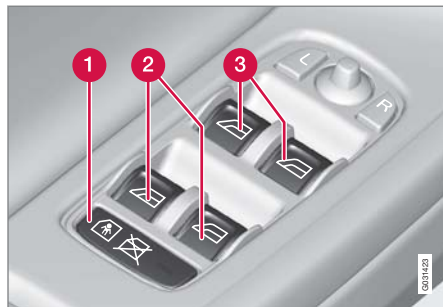


Ikkunat on käsitelty pintakerroksella, joka parantaa näkyvyyttä vaikeissa sääolosuhteissa. Hoito, katso sivu 270.

! TÄRKEÄÄ

Älkää käyttäkö metallista jääkaavinta jään poistamiseen ikkunoista. Käyttäkää sähkölämmitystä jään poistamiseen peileistä. Jääkaavin voi naarmuttaa peililasia!

Ikkunannostimet



Säädinpaneeli kuljettajan ovelsa.

- 1 Ovien* ja takaikkunoiden sähköinen avaus-salpa, katso sivu 57.
- 2 Säätimet, takaikkunat
- 3 Säätimet, etuikkunat

! VAROITUS

Tarkistakaa, ettei kukaan matkustajista jää puristuksiin, kun ikkunat suljetaan kuljettajan ovesta.

! VAROITUS

Tarkistakaa, etteivät lapset tai muut matkustajat jää puristuksiin, jos ikkunat suljetaan, myös kauko-ohjainta käytettäessä.

! VAROITUS

Jos autossa on lapsia, muistakaa aina katkaista ikkunannostimien virta poistamalla kauko-ohjain, jos kuljettaja poistuu autosta.

Käyttö



Ikkunannostimien käyttö.

- 1 Käyttö ilman automatiikkaa
- 2 Käyttö automatiikalla

Kuljettajan ovelsa olevalla säädinpaneelilla voidaan käyttää kaikkia ikkunannostimia. Muiden ovien säädinpaneelilla voidaan käyttää vain niiden ikkunannostimia. Ikkunannostimia voidaan ohjata vain yhdellä säädinpaneelilla kerrallaan.

Jotta ikkunannostimet toimisivat, pitää kauko-ohjaimen olla asennossa I tai II. Auton oltua



Ikkunat ja taustapeilit

käynnissä voidaan ikkunannostimia käyttää muutamia minuutteja vaikka kauko-ohjain on poistettu lukosta, ei kuitenkaan oven avaamisen jälkeen.

Ikkunoiden sulkeminen keskeytyy ja ikkuna avataan, jos jokin estää sen liikkeen. Puristussuojan ohittaminen on mahdollista, kun sulkeminen on keskeytynyt, esim. jäänmuodotuksen yhteydessä, pitämällä painiketta jatkuvasti painettuna, kunnes ikkuna on kiinni. Puristussuojia aktivoituu jälleen hetken kuluttua.

HUOM

Eräs tapa vähentää sykkivää tuuliiäntä takaikkunoiden ollessa auki on avata myös etuikkunoita hieman.

Käyttö ilman automatiikkaa

Siirtäkää jotain säädintä kevyesti ylös-/alas-päin. Ikkunannostimet käyvät ylös/alas niin kauan kuin säädintä pidetään tässä asennossa.

Käyttö automatiikalla

Siirtäkää jokin säätimistä ylös-/alaspäin ääriasentoonsa ja vapauttakaa se sitten. Ikkuna liikkuu automaattisesti ääriasentoonsa.

Kauko-ohjain ja keskuslukituspainikkeet

Kaikki sivuikkunat voidaan automaattisesti avata/sulkea kauko-ohjaimella tai keskuslukituspainikkeilla:

- Pitäkää lukituspainiketta painettuna, kunnes ikkunat alkavat avautua/sulkeutua. Jos avautuminen/sulkeutuminen pitää keskeyttää, painakaa lukituspainiketta uudelleen.

Asettaminen uudelleen

Jos akku on kytketty irti, pitää automaattinen avaamistoiminto asettaa uudelleen, jotta se toimii oikein.

1. Vetäkää painikkeen etuosaa kevyesti ylöspäin ikkunan nostamiseksi ääriasentoonsa ja pitäkää painike tässä asennossa yksisekunti.
2. Päästäkää painike hetkeksi.
3. Vetäkää painikkeen etuosa jälleen ylös yhdeksisekunniksi.



VAROITUS

Uudelleenasetus pitää tehdä, jotta puristussuojat toimii.

Ulkotaustapeilit



Säätimet, ulkotaustapeilit.

Säätö

1. Painakaa painiketta **L** vasemman taustapeilin tai painiketta **R** oikean taustapeilin osalta. Painikkeessa oleva valo palaa.
2. Säätäkää asento keskellä olevalla säätöivulla.
3. Painakaa vielä kerran painiketta **L** tai **R**. Valon pitää sammua.



VAROITUS

Peilit ovat laajakulmatyypiksiä hyvän yleisilmäyksen antamiseksi. Esineet voivat näyttää olevan kauempana kuin mitä ne todellisuudessa ovat.



Ikkunat ja taustapeilit

Sähköisesti sisäänkäännettävät taustapeilit*

Pysäköintiä/ahtaisiin tiloihin ajoa varten peilit voidaan kääntää sisään:

1. Painakaa painikkeita **L** ja **R** samanaikaisesti.
2. Vapauttakaa ne noin yhden sekunnin kuluttua. Peilit pysähtyvät automaattisesti täysin sisäänkäännettyyn asentoon.

Kääntäkää peilit takaisin ulos painamalla painikkeita **L** ja **R** samanaikaisesti. Peilit pysähtyvät automaattisesti uloskäännettyyn asentoon.

Asennon tallentaminen*

Taustapeilien asennot tallennetaan avainmuisiin, kun auto lukitaan kauko-ohjaimella. Kun auton lukitus avataan samalla kauko-ohjaimella, taustapeilit asettuvat tallennettuihin asentoihin, kun kuljettajan ovi avataan.

Toiminto voidaan aktivoida/poistaa käytöstä kohdassa **Autoavainmuisti** → **Istuimen & peilin asennot**. Valikkojärjestelmän selostus, katso sivu 118.

Taustapeilin kääntäminen pysäköitäessä

Taustapeili voidaan kääntää kulmaan alas, jotta kuljettaja voi nähdä esim. tien reunan pysäköidessään.

- Kytkekää peruutusvaihte ja painakaa painiketta **L** tai **R**.

Kun peruutusvaihte kytetään pois, taustapeili palautuu automaattisesti alkuperäiseen asentonsa noin 10 sekunnin kuluttua, tai aikaisemmin painettaessa painiketta **L** tai **R**.

Automaattinen kääntäminen sisään lukitsemisen yhteydessä

Kun auto lukitaan/lukitus avataan kauko-ohjaimella, käännetään taustapeilit automaattisesti sisään/ulos.

Toiminto voidaan aktivoida/poistaa käytöstä kohdassa **Auton asetukset** → **Taita peili lukittaessa**. Valikkojärjestelmän selostus, katso sivu 118.

Palautus normaaliasentoon

Ulkoisen vaikutuksen johdosta asentoon muuttaneet peilit pitää palauttaa sähköisesti normaaliasentoon, jotta sähköinen sisään-/uloskääntäminen toimisi oikein:

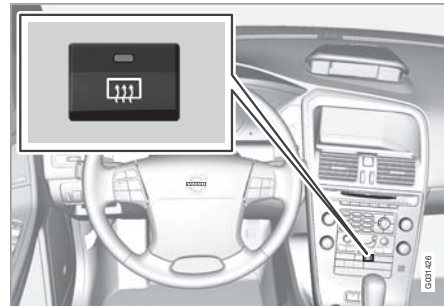
1. Kääntäkää peilit sisään painikkeilla **L** ja **R**.
2. Kääntäkää ne takaisin ulos painikkeilla **L** ja **R**.
3. Toistakaa edellä kuvattu toimenpide tarvittaessa.

Peilit on asetettu uudelleen neutraalitalaan.

Lähestymisvalaistuksen kesto ja saattovalo

Taustapeileissä oleva valo syttyy, kun turvalaistus tai saattovalot on valittu, katso sivu 84.

Sähkölämmitteinen takalasi ja sähkölämmitteiset ulkostaustapeilit



Lämmitystä käytetään jään ja huurun poistamiseen takalasisista ja ulkostaustapeileistä.

Painikkeen painallus käynnistää takalasin ja ulkostaustapeilien lämmityksen samanaikaisesti. Painikkeessa oleva valo osoittaa, että toiminto on aktiivinen. Lämmitys katkaistaan automaattisesti ja aikaa ohjaa ulkolämpötila.

Takalasin huuru/jää poistetaan automaattisesti, jos auto käynnistetään ulkolämpötilan ollessa alle +9 °C.

Automaattinen sulatus voidaan valita kohdassa **Ilmastoinnin asetukset** → **Autom. sulatus takana**. Valitkaa joko **Päällä** tai **Pois**. Valikkojärjestelmän selostus, katso sivu 118.



Ikkunat ja taustapeilit

Sisätaustapeili



1 Himmennyksen säädin

Manuaalinen himmennys

Jos takaa tulee voimakas valo, se voi heijastua taustapeilistä ja häikäistä kuljettajaa. Himmennäkää himmennyssäätimellä, kun takana olevien valot häiritsevät:

1. Himentäkää siirtämällä säädintä matkustamon suuntaan.
2. Palauttakaa normaaliasentoon siirtämällä säädintä tuulilasin suuntaan.

Automaattinen himmennys*

Jos takaapäin tulee voimakas valo, taustapeili himmenee automaattisesti. Säädintä ei ole automaattisesti himmenevissä peileissä.

Kompassi* voidaan valita vain automaattisella himmennyksellä varustettuihin taustapeileihin, katso sivu 151.



Sähkökäyttöinen panoraamakattoluukku*

Yleistä

Panoraamakattoluukku on jaettu kahteen osaan, joista vain etumainen voidaan avata – vaakatasossa tai pystysuorassa takareunastaan (tuuletusasento).

Panoraamakattoluukkuun kuuluu aurinkoverho, joka on valmistettu rei'itetystä kanakaasta ja sijoitettu lasikattoluukun alle antamaan lisäsuojaa esim. kirkasta auringonvaloa vastaan.



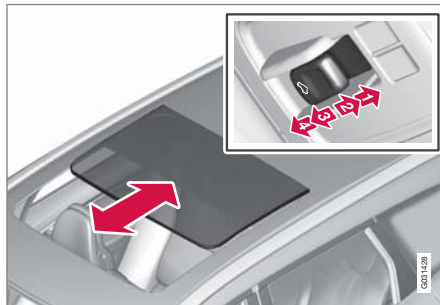
Panoraamakattoluukkuja ja aurinkoverhoa käytetään kattoon sijoitetulla säätimellä. Säädin aktivoituu virtalukon asennossa I tai II, katso sivu 72.

VAROITUS

Lapset, muut matkustajat tai esineet voivat jäädä panoraamakattoluukun liikkuvien osien puristuksiin.

- Käyttäkää panoraamakattoluukkuja aina tarkkailun alaisena.
- Älkää antako lasten leikkiä käyttösäätimillä.
- Ottakaa aina kauko-ohjainvain/PCC*mukaan, ja estäkää siten panoraamakattoluukun käyttö, jos kuljettaja poistuu autosta.

Käyttö



1 Avaaminen, automaattinen

2 Avaaminen, manuaalinen

3 Sulkeminen, manuaalinen

4 Sulkeminen, automaattinen

Panoraamakattoa ja verhoa voidaan käyttää avaimen asennossa I tai II.

Automaattinen käyttö

1. Jos haluatte avata aurinkoverhon kokonaan, työntäkää säädin taaksepäin automaattisen avaamisen asentoon ja vapautakaa se.
2. Tämän jälkeen panoraamakattoluukku voidaan avata kokonaan työntämällä säädin uudelleen taaksepäin automaattisen avaamisen asentoon ja vapauttamalla se.

Sulkekaa katto/aurinkoverho toistamalla edellinen toimenpide vastakkaisessa järjestyksessä – työntäkää säädin tällöin eteenpäin automaattisen sulkemisen asentoon.

Pika-avaaminen/-sulkeminen

Panoraamakattoluukku ja aurinkoverho voidaan avata/sulkea samanaikaisesti.

- Avaaminen – työntäkää säädin kaksi kertaa taaksepäin automaattisen käytön asentoon ja vapauttakaa se.
- Sulkeminen – työntäkää säädin kaksi kertaa eteenpäin automaattisen käytön asentoon ja vapauttakaa se.



Sähkökäyttöinen panoraamakattoluukku*

Käsinkäyttö

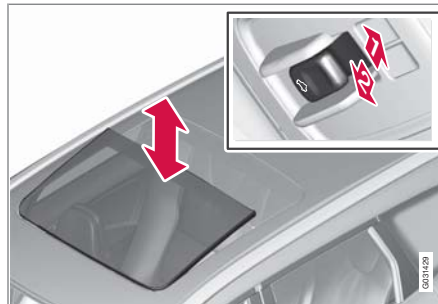
1. Aurinkoverhon avaaminen – työntäkää säädin taaksepäin painekohtaan käsin avaamista varten. Aurinkoverho jatkaa avautumista niin kauan kuin painiketta painetaan.
2. Panoraamakattoluukun kääntäminen auki – työntäkää säädin toisen kerran taaksepäin painekohtaan käsin avaamista varten.
3. Panoraamakattoluukun avaaminen – työntäkää säädin kolmannen kerran taaksepäin painekohtaan käsin avaamista varten. Panoraamakattoluukku jatkaa avautumista niin kauan kuin painiketta painetaan.

Sulkekaa katto/aurinkoverho toistamalla edellinen toimenpide vastakkaisessa järjestyksessä – työntäkää säädin nyt eteenpäin käsin sulkemisen asentoon.

HUOM

Käsin avattaessa aurinkoverhon on oltava täysin auki, ennen kuin panoraamakattoluukku voidaan avata. Päinvastaisessa tilanteessa panoraamakattoluukun on oltava täysin kiinni, ennen kuin aurinkoverho voidaan sulkea.

Tuuletusasento



Tuuletusasento, pystysuuntaan takareunasta.

1. Avatkaa painamalla säätimen takareunaa ylöspäin.
2. Sulkekaa vetämällä säätimen takareunaa alaspäin.

Kun valitaan tuuletusasento, etuosa nousee ylös takareunasta. Jos verho on täysin kiinni, kun tuuletusasento valitaan – se avautuu automaattisesti n. 50 mm.

Sulkeminen kauko-ohjaimella tai keskuslukituspainikkeella



Pitkällä lukkonupin painalluksella, ks. sivut 45 (kauko-ohjain) ja 52 (keskuslukitusnappi), suljetaan panoraamakatto ja kaikki ikkunat. Ulkoiset taustapeilit taitetaan sisään*, ovet ja takaluukku lukitaan. Jos sulkeutuminen pitää keskeyttää, painakaa lukituspainiketta uudelleen.



VAROITUS

Jos panoraamakattoluukku suljetaan kauko-ohjaimella, tarkistakaa, että sen väliin ei jää mitään.



Moottorin käynnistäminen

Bensiini- ja dieselmoottorit



Virtalukko ja kauko-ohjain, käynnistys- ja pysäytyspainike (lisätietoja katso sivu 72).

! TÄRKEÄÄ

Älkää työntäkö kauko-ohjainta takaperin!
Pitäkää kiinni päästä, jossa on irrotettava avainliuska, katso sivu 48.

1. Kauko-ohjaimella varustetut autot, aseta-
kaa kauko-ohjain virtalukkoon. Painakaa
kevyesti avainta, kunnes se vedetään
sisään.

2. Pitäkää kytkinpoljin täysin painettuna¹.
Automaattivaihteistolla varustetuissa
autoissa painakaa jarrupoljinta.
3. Painakaa **START/STOP ENGINE** -paini-
ketta ja vapauttakaa se sitten.

Käynnistysmoottori käy, kunnes moottori on
käynnistynyt, mutta ei pidempään kuin
10 sekuntia (dieselissä jopa 60 sekuntia).

Jos moottori ei käynnisty 10 sekunnissa, yrit-
täkää uudelleen pitämällä **START/STOP
ENGINE**-painiketta painettuna, kunnes moot-
tori käynnistyy.

! VAROITUS

Ottakaa **aina** kauko-ohjain pois virtalu-
kosta, kun poistutte autosta, erityisesti jos
autossa on lapsia.

! VAROITUS

Älkää koskaan poistako kauko-ohjainta
virtalukosta ajon aikana tai autoa hinat-
taessa. Ohjauslukko voi aktivoitua, mistä
aiheutuu, ettei autoa voi ohjata.

Älkää koskaan poistako avaimettomalla*
toiminnolla varustettua kauko-ohjainta
autosta ajon tai hinauksen aikana.

i HUOM

Kylmäkäynnistyksen yhteydessä jouto-
käyntikierrosluku voi olla huomattavasti
normaalia korkeampi tietyissä moottorityy-
peissä. Tämä tapahtuu, jotta pakokaasun-
puhdistusjärjestelmä saadaan mahdollisim-
man nopeasti normaaliin toimintalämpöti-
laansa, mikä minimoi pakokaasupäästöt ja
säästää ympäristöä.

Avaimeton käyttö

Noudattakaa kohtia 2–3 bensiini- ja diesel-
moottorien käynnistämässä.

¹ Jos auto liikkuu, auton käynnistämiseen riittää **START/STOP ENGINE** -painikkeen painaminen.

**Moottorin käynnistäminen****HUOM**

Edellytys moottorin käynnistymiselle on se, että matkustamossa tai kuormatilassa on jokin auton kauko-ohjaimista, jossa on avaimeton käyttö* -toiminto.

Ohjauslukko

Ohjauslukon aktivointi poistuu, kun kauko-ohjain painetaan virtalukkoon² ja se aktivoituu, kun kauko-ohjain poistetaan virtalukosta.

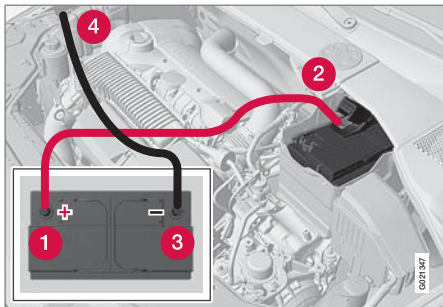
Aktivoikaa ohjauslukko poistuessanne autosta, tällöin auton varastamisen vaara pienenee.

² Avaimettomalla käytöllä* varustetuissa autoissa ohjauslukon aktivointi poistetaan, kun käynnistyspainiketta painetaan ensimmäisen kerran. Ohjauslukko aktivoidaan, kun moottori on sammutettu ja kuljettajan ovi avataan.



Moottorin käynnistäminen – ulkoinen akku

Apuikäynnistyskaapelit



Jos akku on tyhjentynyt, auto voidaan käynnistää toisesta akusta saatavalla virralla.

Käynnistysavun yhteydessä suositellaan seuraavaa räjähdystvaaran välttämiseksi:

1. Asettaa kauko-ohjain asentoon **0**, katso sivu 72.
2. Varmistaa, että apuakun jännite on 12 V.
3. Jos apuakku on toisessa autossa, pysäyttää auttavan auton moottori ja katsokaa, etteivät autot kosketa toisiaan.
4. Kytkeää punainen käynnistyskaapeli apuakun plusnapaan **1**.

5. Avatkaa oman akun etumaisen peitekan-
nen kiinnittimet ja irrottakaa kansi, katso
sivu 247.
6. Kytkeää käynnistyskaapeli oman akun
plusnapaan **2**, joka on käännettävän
muovikannen alla.
7. Kytkeää mustan käynnistyskaapelin toi-
nen puristin apuakun miinusnapaan **3**.

! TÄRKEÄÄ

Kytkeää käynnistyskaapeli varovasti oiko-
sulkujen välttämiseksi moottorin muiden
komponenttien kanssa.

8. Kiinnittää toinen puristin maadoitusko-
hta (oikea moottorinkiinnike yläreunassa,
ulompi ruuvinkanta) **4**. Tarkastakaa, että
käynnistyskaapelien puristimet ovat kun-
nolla kiinni siten, ettei käynnistysyrityksen
aikana synny kipinöitä.
9. Käynnistää "apuauton" moottori. Anta-
kaa sen käydä muutama minuutti norma-
lia suuremmalla joutokäyntinopeudella,
1500 r/min.
10. Käynnistää sen auton moottori, jonka
akku on purkautunut. Älkää koskeko liitän-
töihin käynnistysyrityksen aikana. On ole-
massa kipinämuodostuksen vaara.

11. Irrottakaa käynnistyskaapelit, ensin musta
ja sitten punainen. Katsokaa, ettei kumpi-
kaan mustan käynnistyskaapelin puristi-
mista kosketa akun plusnapaan tai punai-
sen käynnistyskaapelin puristimeen.



VAROITUS

Akku voi muodostaa kaasua, joka on hyvin
räjähdysherkkää. Käynnistyskaapelien vää-
räästä kytkennästä syntyvä kipinä riittää
räjähdyttämään akun. Akku sisältää rikkihap-
poa, joka voi aiheuttaa vakavia syöpymis-
vaurioita. Jos rikkihappoa joutuu silmiin,
iholle tai vaatteisiin, huuhtelkaa runsaalla
vedellä. Jos happoa on joutunut silmiin,
hakeutukaa välittömästi lääkäriin.



Vaihteistot

Käsivalintainen – kuusi vaihdetta



- Painakaa kytkinpoljin täysin alas jokaisen vaihtamisen yhteydessä.
- Ottakaa jalka pois kytkinpolkimelta vaihtamisen välillä.
- Noudattakaa osoitettua vaihtamiskäsiäviötä.

Mahdollisimman hyvän polttoainetalouden saamiseksi käyttää mahdollisimman suuria vaihteita mahdollisimman paljon.

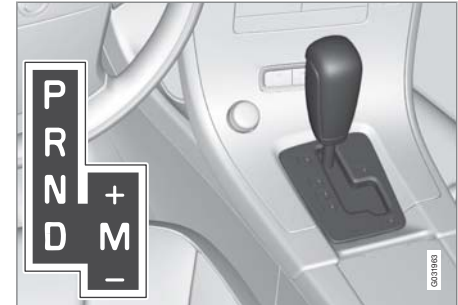
Peruutusvaihteen salpa – kuusi vaihdetta



Peruutusvaihteen salpa estää peruutusvaihteen tahattoman kytkemisen ajattaessa normaalisti eteenpäin.

Kytkekää peruutusvaihte vain auton seisoessa paikallaan.

Automaattivaihteisto Geartronic



Infonäyttö näyttää vaihteenvalitsimen asennon seuraavilla merkeillä: **P, R, N, D, S, 1, 2, 3, 4, 5** tai **6**, katso sivu 67.

Vaihteaseennot

Pysäköintiasento (P)

Valitkaa **P**, kun moottori käynnistetään tai auto seisoo pysäköitynä. Jarrupoljinta pitää painaa, jotta vaihteenvalitsin voidaan siirtää pois asennosta **P**.

P-asennossa vaihteisto on mekaanisesti lukittu. Aktivoikaa sähkökäyttöinen seisontajarru painamalla painiketta, katso sivu 109.



Vaihteistot

TÄRKEÄÄ

Auton on oltava paikallaan, kun asento **P** valitaan.

Peruutusasento (R)

Auton on oltava paikallaan, kun asento **R** valitaan.

Neutraalitila (N)

Mikään vaihde ei ole kytkettynä ja moottori voidaan käynnistää. Vetäkää seisontajarru päälle, jos auto seisoo paikallaan vaihteenvaihtimen ollessa asennossa **N**.

Ajoasento (D)

D on normaali ajoasento. Vaihdaminen ylös- ja alaspäin tapahtuu automaattisesti kaasunpailituksen ja nopeuden mukaan. Auton pitää seistä paikallaan, kun asento **D** valitaan asennosta **R**.

Geartronic – manuaaliset vaihdeasennot (M)

Geartronic-automaattivaihteistolla kuljettaja voi vaihtaa myös manuaalisesti. Auto jarruttaa moottorilla, kun kaasupoljin vapautetaan.

Manuaalinen vaihdeasento saadaan siirtämällä vipu asennosta **D** ääriasentoon kohtaan **M**. Infonäyttö vaihtaa tällöin merkistä **D** johonkin

numeroista **1–6** riippuen kytkettynä olevasta vaihteesta, katso sivu 67.

Painakaa vipua eteenpäin suuntaan **+** (plus) vaihtaaksenne portaan ylöspäin ja vapauttakaa vipu, joka palaa lepoasentoonsa **M**.

Vetäkää vipua taaksepäin suuntaan **–** (miinus) vaihtaaksenne yhden portaan alaspäin, ja vapauttakaa vipu.

Manuaalinen vaihdeasento **M** voidaan valita milloin tahansa ajon aikana.

Nykäysten ja moottorin pysähtymisen välttämiseksi Geartronic vaihtaa alaspäin, jos kuljettaja antaa nopeuden laskea alemmaksi kuin valitulle vaihteelle on kohtuullista.

Automaattiseen ajotilaan palaamiseksi siirtäkää vipu ääriasentoon **D**.

HUOM

Jos vaihteistossa on Sport-ohjelma, vaihteistosta tulee manuaalinen vasta, kun vipua on siirretty eteen- tai taaksepäin **M**-asennostaan. Infonäyttö vaihtaa tällöin merkistä **S** näyttämään kytkettynä olevaa vaihdetta **1–6**.

Geartronic – Sport-asento (S) ¹

Sport-ohjelma antaa urheilullisemman käyttäytymisen ja sallii vaihteille korkeammat kierrosluvut. Samalla saadaan nopeampi vaste kaasua painettaessa. Aktiivisessa ajamisessa ensisijaistetaan myös ajaminen pienemmällä vaihteella, mikä tarkoittaa viivytettyä vaihtamista suuremmalle vaihteelle.

Sport-asento saadaan siirtämällä vipu asennosta **D** ääriasentoon kohtaan **M**. Infonäyttö vaihtaa merkin **D** tilalle merkin **S**.

Sport-tila voidaan valita milloin tahansa ajon aikana.

Geartronic - talviasento

Liikkeellelähtöä liukkaalla tienpinnalla voi helpottaa, jos 3. vaihde kytketään käsin.

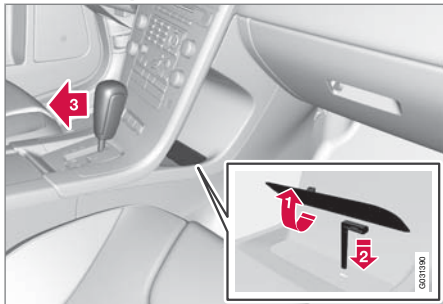
1. Painakaa jarrupoljin pohjaan ja siirtäkää vaihteenvaihtimen asennosta **D** ääriasentoon kohtaan **M** – mittariston näytössä merkki **D** vaihtuu merkiksi **1**.
2. Siirtykää 3. vaihteelle painamalla vipua eteenpäin kohti **+** -merkkiä (plus) 2 kertaa – näytössä merkki **1** vaihtuu merkiksi **3**.
3. Vapauttakaa jarru ja painakaa varovasti kaasua.

¹ Vain mallissa T6.



Vaihteistot

Automaattisen vaihteenvalitsinsalvan aktivoinnin poistaminen



Jos autolla ei voi ajaa, esim. käynnistysakun tyhjennyttyä, vaihdevipu pitää saada pois **P**-asennosta, jotta autoa voidaan siirtää.

- 1** Nostakaa kumimatto pois lattialta keskikonsolin takaa ja avatkaa luukku.
- 2** Työntäkää avainliuska sisään pohjaan asti. Painakaa avainliuskaa alaspäin ja pitäkää sitä alhaalla. (Tietoa avainliuskasta, katso sivu 48).
- 3** Siirtäkää vaihteenvalitsin pois **P**-asennosta.

**Neliveto – AWD (All Wheel Drive)*****Neliveto on aina kytkettynä**

Neliveto tarkoittaa, että auto vetää samanlaisesti kaikilla neljällä pyörällä.

Voima jaetaan automaattisesti etu- ja takapyörien välillä. Elektronisesti ohjattu kytkinjärjestelmä jakaa voimaa niille pyörille, joilla ko. tienpinnalla on paras pito. Näin saadaan mahdollisimman hyvä pito ja vältetään pyörien luisuminen. Normaalissa ajossa jaetaan suurempi osa voimasta etupyörille.

Neliveto lisää ajoturvallisuutta sateessa, lumessa ja pakkasen aiheuttamalla liukkaalla.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Käyttöjarru

Yleistä

Autossa on kaksi jarrupiiriä. Jos toinen jarrupiiri vaurioituu, se tarkoittaa, että jarrut ottavat syvemmällä ja että tarvitaan suurempi poljinvoima normaalin jarrutusvaikutuksen saamiseksi.

Jarrutehostin vahvistaa kuljettajan jarrupolkiin kohdistamaa voimaa.



VAROITUS

Jarrutehostin toimii vain moottorin käytössä.

Jos jarrua käytetään moottorin ollessa sammuttuna, poljin tuntuu jäykältä ja auton jarruttamiseen pitää käyttää enemmän voimaa.

Hyvin mäkisellä tiestöllä tai ajettaessa raskaasti kuormattuna voidaan jarrujen rasitusta vähentää käyttämällä moottorijarrutusta. Moottorijarrutusta hyödynnetään tehokkaimmin, jos käytetään samaa vaihdetta ajettaessa mäkeä alaspäin kuin ajettaessa sitä ylöspäin.

Yleistietoja auton kovasta kuormituksesta, katso sivu 280.

Lukkiutumattomat jarrut

Auto on varustettu ABS-järjestelmällä (Anti-lock Braking System), joka estää pyörien lukkiutumisen jarrutettaessa. Siten säilytetään

ohjauskyky ja esim. esteen väistäminen helpottuu. Tässä yhteydessä voi jarrupolkimessa tuntua värinöitä, mikä on normaalia.

Kun moottori on käynnistetty, tehdään lyhyt automaattinen ABS-järjestelmän testi, kun kuljettaja vapauttaa jarrupolkimen. Toinen automaattinen ABS-järjestelmän testi voidaan tehdä, kun auton nopeus on 40 km/h. Testi voidaan havaita sykintänä jarrupolkimessa.

Jarrulevyjen puhdistus

Lika- ja vesikerrostumat jarrulevyillä voivat aiheuttaa jarrutusvaikutuksen viivästymisen. Jarrujen kitkapintojen puhdistus minimoi tämän viiveen.

Märällä tiellä, ennen pitkäaikaista pysäköintiä ja auton pesun jälkeen on hyvä tehdä puhdistus manuaalisesti. Tämä tehdään jarruttamalla ajon aikana heikosti lyhyen hetken ajan.

Hätäjarruvahvistus

Hätäjarruvahvistus EBA (Emergency Brake Assistance) auttaa lisäämään jarrutusvoimaa ja siten lyhentämään jarrutusmatkaa. EBA-järjestelmä tunnistaa kuljettajan tavan jarruttaa ja lisää jarrutusvoimaa, kun sitä tarvitaan. Jarrutusvoimaa voidaan vahvistaa tasolle, jolla ABS-järjestelmä alkaa toimia. EBA-toiminto keskeytyy, kun painetta jarrupolkimelle vähennetään.



HUOM

Kun EBA aktivoituu, jarrupoljin painuu hieinan tavallista alemmas, painakaa (pitäkää) jarrupoljin alhaalla niin kauan kuin tarvitaan. Jos jarrupoljin päästetään ylös, jarrutus päättyy.

Symbolit mittaristossa

Symboli	Sisältö
	Kiinteä valo – tarkastakaa jarrunestemäärä. Jos määrä on pieni, lisää jarrunestettä sekä tarkastakaa jarrunestehävikin syy.
	Kiinteä valo 2 sekuntia moottorin käynnistyttyä yhteydessä – jarrujärjestelmän ABS-toiminnossa syntyi vika, kun moottori viimeksi oli käynnissä.

 **VAROITUS**

Jos  ja  palavat samanaikaisesti, on jarrujärjestelmään voinut syntyä vika.

Jos pintataso jarrunestesäiliössä on tässä tilanteessa normaali, ajakaa varovasti lähimpään valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun jarrujärjestelmän tarkastuttamiseksi.

Jos jarrunestepinta on **MIN**-tason alapuolella jarrunestesäiliössä, autolla ei tule ajaa lisäämättä jarrunestettä.

Jarrunestehävikin syy pitää selvittää.

Alamäkihidastin – HDC*

Yleistä

HDC:tä voidaan verrata automaattiseen moottorijarrutukseen. Kun kaasupoljin vapautetaan alamäessä, autoa jarruttaa normaalitapauksessa moottorin pyrkimys joutokäyntikierroksille, ns. moottorijarrutus. Mutta mitä jyrkempi mäki ja mitä enemmän kuormaa autossa on, sitä nopeammin auto kulkee moottorijarrutuksesta huolimatta. Nopeuden alentamiseksi tällöin pitää kuljettajan auttaa jarruttamalla.

HDC-toiminto mahdollistaa nopeuden lisäämisen/vähentämisen jyrkissä alamäissä jalka pelkästään kaasupolkimella, jalkajarrua käyttämättä. Kaasupolkimen vaikutusta sovitetaan. Jarrujärjestelmä jarruttaa itse ja antaa automaattisesti matalan ja tasaisen nopeuden, jolloin kuljettaja voi keskittyä täysin ohjaamiseen.

HDC on erityisen suureksi avuksi jyrkissä mäissä, joissa tie on epätasainen ja osittain liukas. Esim. laskettaessa venettä vesille rampilla olevasta perävaunusta.

VAROITUS

HDC ei toimi kaikissa tilanteissa, se on tarkoitettu vain täydentäväksi apuvälineeksi.

Kuljettaja on aina täysin vastuussa siitä, että autoa kuljetetaan turvallisella tavalla.

Toiminto



HDC kytketään päälle ja pois keskikonsolissa olevalla katkaisimella. Painikkeessa oleva valo palaa, kun toiminto on kytkettynä päälle. Kun HDC on toiminnassa, palaa symboli  ja näyttö esittää **Alamäkijärjest. ohjaus PÄÄLLÄ**.

Toiminto toimii vain ykkösvaihteella ja peruutusvaihteella. Automaattivaihteistoa koskee, että vaihteasento **1** on valittuna, mikä osoitetaan numerolla **1** ajotietokoneen näytössä, katso sivu 101.

HUOM

HDC ei voi aktivoitua automaattivaihteistossa vaihteenvalitsimen ollessa asennossa **D**.

Käsittely

HDC sallii auton rullata korkeintaan nopeudella 10 km/h eteenpäin moottorijarrutuksella ja 7 km/h taaksepäin. Kaasupolkimella voidaan kuitenkin vapaasti valita nopeus vaihteen nopeusalueella. Kun kaasupoljin vapautetaan, jarrutetaan auto nopeasti nopeuteen 10 tai 7 km/h, riippumatta mäen jyrkkyydestä ja tarvitsematta käyttää jarruja.

Kun toiminto on toiminnassa, jarruvalot syttyvät automaattisesti. Kuljettaja voi milloin tahansa jarruttaa tai pysäyttää auton käyttämällä jarruja.

HDC aktivoidaan:

- keskikonsolissa olevalla päälle-/pois -painikkeella
- jos valitaan suurempi vaihde kuin **1** käsivalintaisessa vaihteistossa
- jos valitaan suurempi vaihde kuin **1** automaattivaihteistossa tai jos vaihteenvalitsin siirretään asentoon **D**.

Toiminto voidaan kytkeä pois milloin tahansa. Jos tämä tapahtuu jyrkässä alamäessä, jarruvaikutusta ei vapauteta heti, vaan hitaasti.

HUOM

Kun HDC on aktivoituna, tuntuu moottorin vaste kaasua painettaessa tavallista jäykemmältä.



Seisontajarru

Seisontajarru, sähköinen

Sähköisen seisontajarrun käyttöalueet ovat samat kuin manuaalisen seisontajarrun, esim. lähdettäessä liikkeelle mäessä.

Toiminto

Kun seisontajarru on toiminnassa, kuuluu heikko sähkömoottorin ääni. Ääni syntyy myös seisontajarrun automaattisen toiminnan tarkastuksen yhteydessä.

Jos auto seisoo paikallaan, kun seisontajarru kytketään, se vaikuttaa vain takapyöriin. Jos kytkeminen tapahtuu auton liikkeessa, käyteen varsinaista käyttöjarrua, ts. jarru vaikuttaa kaikkiin neljään pyörään. Jarruvaikutus siirtyy takapyöriin, kun auto on melkein paikallaan.

Pieni akkujännite

Jos akkujännite on liian matala, ei seisontajarrua ei voi vapauttaa eikä kytkeä. Kytkeä käynnistysapuakku, jos akkujännite on liian matala, katso sivu 100.

Seisontajarrun käyttö



Pysäköintijarrusäädin

1. Painakaa jarrupoljinta jämäkästi.
 2. Painakaa säädintä.
 3. Vapauttaa jarrupoljin ja varmistakaa, että auto on paikallaan.
- Autoa pysäköitäessä asettakaa vaihdevipu asentoon 1 (käsivaihteisto) tai vaihteenvaihtin asentoon **P** (automaattivaihteisto).

Symboli  mittaristossa vilkkuu, kunnes seisontajarru on täysin kytkeytynyt. Kun symboli palaa, seisontajarru on päällä.

Hätätapauksissa voidaan seisontajarru kytkeä auton liikkeessa painamalla säädintä sisään. Kun säädin vapautetaan tai kaasupoljinta painetaan, jarrutustapahtuma keskeytetään.

HUOM

Hätäjarrutuksessa nopeuksissa yli 10 km/h kuuluu signaali jarrutuksen aikana.

Pysäköinti mäkeen

Jos auto pysäköidään mäkeen keula ylämäen suuntaan, kääntäkää pyörät pois päin jalkakäytävän reunasta.

Jos auto pysäköidään mäkeen keula alamäen suuntaan, kääntäkää pyörät jalkakäytävän reunaa kohti.

Seisontajarrun vapauttaminen



Pysäköintijarrusäädin



Seisontajarru

Käsivalintaisella vaihteistolla varustettu auto

Irrottaminen manuaalisesti

1. Asettaa kauko-ohjain virtalukkoon.
2. Painakaa jarrupoljinta jämakästi.
3. Vetäkää säätimestä.

HUOM

Seisontajarru voidaan vapauttaa myös manuaalisesti painamalla kytkinpoljin alas jarrupolkimen asemesta. Volvo suosittelee käytettäväksi jarrupoljinta.

Irrottaminen automaattisesti

1. Käynnistää moottori.
2. Nostakaa kytkin ja painakaa kaasua.

TÄRKEÄÄ

Seisontajarru voidaan vapauttaa automaattisesti, myös vaihdevivun ollessa vapaa-asennossa, jos moottori on käynnissä.

Automaattivaihteistolla varustettu auto

Irrottaminen manuaalisesti

1. Kiinnittää turvavyö.
2. Asettaa kauko-ohjain virtalukkoon.
3. Painakaa jarrupoljinta jämakästi.

4. Vetäkää säätimestä.

Irrottaminen automaattisesti

1. Kiinnittää turvavyö.
2. Käynnistää moottori.
3. Siirtää vaihteenvalitsin asentoon **D** tai **R** ja painakaa kaasua.

HUOM

Turvallisuussyistä seisontajarru vapautetaan vain automaattisesti, jos moottori on käynnissä ja kuljettajan turvavyö on käytössä. Seisontajarru vapautuu välittömästi automaattivaihteistoissa autoissa, kun kaasupoljinta painetaan ja vaihteenvalitsin on asennossa **D** tai **R**.

Raskas kuorma ylämäessä

Raskas kuorma, esim. perävaunu, voi saada auton liikumisen taaksepäin, kun seisontajarru vapautetaan automaattisesti jyrkässä ylämäessä. Välttää tätä painamalla säädintä sisään samanaikaisesti, kun lähdette liikkeelle. Vapauttaa säädin, kun moottori alkaa vetää.

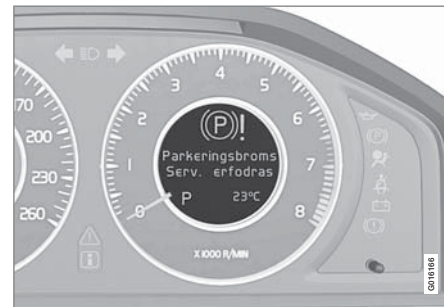
Avaimeton käyttö -toiminnolla varustettu auto

Irrottakaa manuaalisesti painamalla **START/STOP ENGINE** -painiketta, painakaa jarru- tai kytkinpoljinta sekä vetäkää kahvasta.

Symbolit

Sym-boli	Sisältö
(P)!	Lukekaa infonäytössä oleva ilmoitus
	Vilkkuva symboli tarkoittaa, että seisontajarrua kytketään. Jos symboli vilkkuu jossain muussa tilanteessa, se tarkoittaa, että on syntynyt vika. Lukekaa infonäytössä oleva ilmoitus.

Viestit



Seisontajarru ei täysin vapaut. – Vika, jonka vaikutuksesta seisontajarrua ei voida vapauttaa. Hakeutukaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun. Jos lähdette liikkeelle tämän

**Seisontajarru**

vikailmoituksen aikana, kuuluu varoitussignaali.

Seisontajarru ei käytössä – Vika, jonka vaikutuksesta seisontajarrua ei voida kytkeä. Yritetään kytkeä ja irrottaa. Hakeutukaa Volvon tekniseen palveluun, jos ilmoitus ei häviä.

Ilmoitus syttyy myös käsivalintaisella vaihteistolla varustetuissa autoissa, kun autolla ajetaan pienellä nopeudella oven ollessa auki, kuljettajan huomion herättämiseksi, että seisontajarru on voinut vapautua tarkoituksettomasti.

Seisontajarru Vaatii huollon – On muodostunut vika. Hakeutukaa Volvon tekniseen palveluun, jos vika ei häviä.

Jos auto pitää pysäköidä, ennen kuin vika on korjattu, pyörät pitää kääntää kuten pysäköitäessä mäkeen ja vaihdevivun pitää olla 1. vaihteella (käsivalintainen vaihteisto) tai vaihteenvalitsimen asennossa **P** (automaattivaihteisto).

Jarrujen kitkapintojen vaihto

Jarrujen kitkapinnat takana pitää vaihdattaa valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa johtuen seisontajarrun sähköisestä konstruktioista.



HomeLink® EU*

Yleistä



HomeLink on ohjelmoitava kauko-ohjain, jolla voidaan ohjata jopa kolmea eri laitetta (esim. autotallin ovea, hälytysjärjestelmää, ulko- ja sisävalaistusta tms.) ja siten korvata näiden kauko-ohjaimet. HomeLink toimitetaan asennettuna vasempaan häikäisysuojaan.

HomeLink-ohjaimen paneeli muodostuu kolmesta ohjelmoitavasta painikkeesta ja yhdestä merkkivalosta.

HUOM

HomeLink on suunniteltu siten, ettei se toimi auton ollessa lukittuna ulkopuolelta.

Säilyttää alkuperäiset kauko-ohjaimet tulevaa ohjelmointia varten (esim. vaihdettaessa auto toiseen).

Poistakaa painikkeiden ohjelmointi, kun auto myydään.

Metallisia häikäisysuojia ei tule käyttää autoissa, jotka on varustettu HomeLink-järjestelmällä. Tämä voi vaikuttaa negatiivisesti HomeLink-järjestelmän toimintaan.

Käsittely

Kun HomeLink on ohjelmoitu, sitä voidaan käyttää erillisten alkuperäiskauko-ohjaimien asemesta.

Painakaa ohjelmoitua painiketta autotallin oven, hälytysjärjestelmän tms. aktivoimiseksi. Merkkivalo palaa painikkeen ollessa painetuna.

HUOM

Jos sytytysvirtaa ei kytketä, HomeLink toimii 30 minuuttia kuljettajan oven avaamisen jälkeen.

Alkuperäisiä kauko-ohjaimia voidaan tietenkin käyttää HomeLink-järjestelmän rinnalla.

VAROITUS

Jos HomeLink-järjestelmää käytetään autotallin oven tai veräjän ohjaamiseen, varmistakaa, ettei oven tai veräjän lähellä ole ketään tämän liikkeessä.

Älkää käyttäkö HomeLink-kauko-ohjainta autotallin oveen, jossa ei ole varmuuspy-säytystä ja -peruutusta. Autotallin oven pitää reagoida välittömästi, kun se havaitsee jonkin estävän liikkumista, pysähtyä heti ja liikkua vastakkaiseen suuntaan. Autotallin ovi, jossa ei ole näitä ominaisuuksia, voi aiheuttaa henkilövahinkoja. Lisätietoja saatte kääntymällä tuotteen toimittajan puoleen internetin kautta: www.homelink.com.

Ohjelmoiminen ensimmäisen kerran

Ensimmäinen kohta tyhjentää HomeLink-järjestelmän muistin eikä sitä tule tehdä, kun vain yksittäinen painike ohjelmoidaan uudelleen.

1. Painakaa kahta lähimmäistä painiketta älkääkään vapauttako niitä, ennen kuin merkkivalo alkaa vilkkua n. 20 sekunnin kuluttua. Vilkkuminen tarkoittaa, että HomeLink on asetettu "oppimistilaan" ja se on valmis ohjelmoitavaksi.
2. Asettakaa alkuperäinen kauko-ohjain 5-30 cm:n etäisyydelle HomeLink-kauko-ohjaimesta. Pitäkää merkkivaloa silmällä.



Alkuperäisen kauko-ohjaimen ja HomeLink-ohjaimen välille tarvittava etäisyys riippuu laitteen ohjelmoinnista. Tarvitaan ehkä useita yrityksiä eri etäisyyksiltä. Säilyttäkää jokainen asento n. 15 sekuntia, ennen kuin kokeilette uutta.

3. Painakaa samanaikaisesti alkuperäisen kauko-ohjaimen painiketta ja HomeLink-kauko-ohjaimen ohjelmoitavaa painiketta. Älkää vapauttako painikkeita, ennen kuin merkkivalo on vaihtunut rauhallisesta nopeasti vilkkuvaksi. Nopea vilkkuminen tarkoittaa onnistunutta ohjelmointia.
4. Tarkastakaa ohjelmointi painamalla HomeLink-ohjaimen ohjelmoitua painiketta ja katsokaa merkkivaloa:

- **Palaa jatkuvasti:** Merkkivalo palaa jatkuvasti, kun painiketta pidetään painetuna, tämä tarkoittaa, että ohjelmointi on valmis. Autotallin ovi, veräjä tai vastaava aktivoituu nyt, kun ohjelmoitua HomeLink-painiketta painetaan.
- **Ei jatkuva valo:** Merkkivalo vilkkuu nopeasti n. 2 sekuntia ja palaa sitten jatkuvasti n. 3 sekuntia. Tätä toistetaan n. 20 sekuntia ja se osoittaa, että laitteella on "rullaava koodi". Autotallin ovi, veräjä tai vastaava ei aktivoidu, kun ohjelmoitua HomeLink-painiketta painetaan.

Jatkakaa ohjelmointia alla olevien ohjeiden mukaisesti.

5. Etsikää "oppimispainike¹" esim. autotallin oven vastaanottimessa, se on tavallisesti sijoitettu vastaanottimen antennin kiinnikkeen lähelle. Jos painiketta on vaikea löytää, katsokaa tuotteen toimittajan käyttöopasta tai ottakaa yhteys toimittajaan internetin kautta: www.homelink.com.
6. Painakaa "oppimispainiketta" ja vapauttaka se. Painike vilkkuu n. 30 sekuntia ja tänä aikana pitää tehdä seuraava kohta.
7. Painakaa ohjelmoitavaa painiketta HomeLink-kauko-ohjaimessa "opetusvalon" edelleen vilkkuessa, pitäkää sitä painetuna n. 3 sekuntia ja vapauttaka sitten. Toistakaa painaminen/pito/vapautus -jakso jopa 3 kertaa ohjelmoinnin lopettamiseksi.

Yksittäisen painikkeen ohjelmointi

Yksittäisen painikkeen ohjelmoimiseksi menetkää seuraavasti:

1. Painakaa haluamaanne painiketta HomeLink-kauko-ohjaimessa älkääkään vapauttako sitä, ennen kuin kohta 3 on tehty.

2. Kun merkkivalo HomeLink-ohjaimessa alkaa vilkkua, n. 20 sekunnin kuluttua, asettakaa alkuperäinen kauko-ohjain 5–30 cm:n etäisyydelle HomeLink-ohjaimesta. Pitäkää merkkivaloa silmällä.

Alkuperäisen kauko-ohjaimen ja HomeLink-ohjaimen välille tarvittava etäisyys riippuu laitteen ohjelmoinnista. Tarvitaan ehkä useita yrityksiä eri etäisyyksiltä. Säilyttäkää jokainen asento n. 15 sekuntia, ennen kuin kokeilette uutta.

3. Painakaa painiketta alkuperäisessä kauko-ohjaimessa. Merkkivalo alkaa vilkkua. Kun vilkkuminen on vaihtunut rauhallisesta nopeaan vilkkumiseen - vapauttaka molemmat painikkeet. Nopea vilkkuminen tarkoittaa onnistunutta ohjelmointia.
4. Tarkastakaa ohjelmointi painamalla HomeLink-ohjaimen ohjelmoitua painiketta ja katsokaa merkkivaloa:

- **Palaa jatkuvasti:** Merkkivalo palaa jatkuvasti, kun painiketta pidetään painetuna, tämä tarkoittaa, että ohjelmointi on valmis. Autotallin ovi, veräjä tai vastaava aktivoituu nyt, kun ohjelmoitua HomeLink-painiketta painetaan.
- **Ei jatkuva valo:** Merkkivalo vilkkuu nopeasti n. 2 sekuntia ja palaa sitten jat-

¹ Painikkeen nimitys ja väri vaihtelevat valmistajan mukaan.



HomeLink® EU*

kuvasti n. 3 sekuntia. Tätä toistetaan n. 20 sekuntia ja se osoittaa, että laitteella on "rullaava koodi". Autotallin ovi, veräjä tai vastaava ei aktivoitu, kun ohjelmoitua HomeLink-painiketta painetaan. Jatkakaa ohjelmointia alla olevien ohjeiden mukaisesti.

5. Etsikää "oppimispainike²" esim. autotallin oven vastaanottimessa, se on tavallisesti sijoitettu vastaanottimen antennin kiinnikkeen lähelle. Jos painiketta on vaikea löytää, katsokaa tuotteen toimittajan käyttöopasta tai ottakaa yhteys toimittajaan internetin kautta: www.homelink.com.
6. Painakaa "oppimispainiketta" ja vapauttaa se. Painike vilkkuu n. 30 sekuntia ja tänä aikana pitää tehdä seuraava kohta.
7. Painakaa ohjelmoitavaa painiketta HomeLink-kauko-ohjaimessa "opetusvalon" edelleen vilkkuessa, pitäkää sitä painettuna n. 3 sekuntia ja vapauttakaa sitten. Toistakaa painaminen/pito/vapautus - jakso jopa 3 kertaa ohjelmoinnin lopettamiseksi.

Ohjelmoinnin poistaminen

Ohjelmointi voidaan poistaa vain HomeLink-kauko-ohjaimen kaikilta painikkeilta, ei yksittäiseltä painikkeelta.

- Painakaa kahta laitimmaista painiketta älkääkään vapauttako niitä, ennen kuin merkivalo alkaa vilkkua n. 20 sekunnin kuluessa.
- > HomeLink on nyt asetettu ns. "oppimistilaan" ja se on valmis ohjelmoitavaksi uudelleen, katso sivu 112.

² Painikkeen nimitys ja väri vaihtelevat valmistajan mukaan.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Valikko- ja ilmoituskäsittely.....	118
Lämmitys ja ilmanvaihto.....	123
Polttoainekäyttöinen moottorin- ja matkustamonlämmitin*.....	131
Polttoainekäyttöinen lisälämmitin*.....	134
Äänentoistolaitteisto.....	135
Ajotietokone.....	149
Kompassi*.....	151
DSTC – Vakautus- ja vetovoimajärjestelmä.....	152
Ajo-ominaisuuksien sovitin.....	153
Vakionop.säädin*.....	154
Mukautuva vakionopeussäädin*.....	155
Etäisyyshälytys.....	162
City Safety™.....	165
Törmäysvaroitin automaattijarrutuksella*.....	170
Driver Alert System – DAC*.....	176
Driver Alert System – LDW*.....	179
Pys.tutkajärj.*.....	182
Pysäköintikamera*.....	185
BLIS* – Kuolleen kulman infojärjestelmä.....	188
Mukavuus matkustamossa.....	192
Bluetooth handsfree*.....	195
Integroitu puhelin*.....	200

MUKAVUUS JA AJAMISEN ILO



04



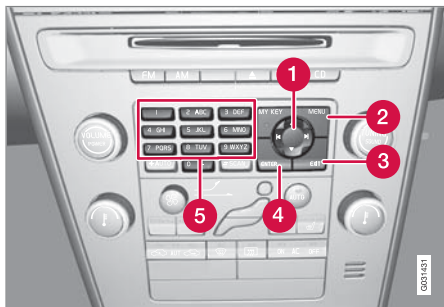
Valikko- ja ilmoituskäsittely

Keskikonsoli

Osaa toiminnoista ohjataan keskikonsolista valikkojärjestelmän kautta tai ohjauspyörän painikesarjan kautta. Toiminnot selostetaan ko. osassa.

Ko. valikkotasoa esitetään keskikonsolin näytössä ylinnä oikealla.

Säädin keskikonsolissa



Keskikonsoli valikkokäsittelyn säätimillä.

- 1 Navigointipainike – askeltaa ja valitsee valikkovaihtoehtoista
- 2 **MENU** – johtaa valikkojärjestelmään
- 3 **EXIT** – johtaa askeleen taaksepäin valikkorakenteesta. Pitkä painallus vie pois valikkojärjestelmästä.

4 **ENTER** – valitsee valikkovaihtoehtoon

5 Numeerinen painikesarja 1–9

Ohjauspyörän painikesarja*



- 1 **ENTER**
- 2 **EXIT**
- 3 Navigointipainikkeet – ylös/alas.

Jos ohjauspyörän painikesarjassa on **ENTER** ja **EXIT**, näillä painikkeilla sekä navigointipainikkeilla on sama toiminta kuin keskikonsolissa olevilla säätimillä.

Hakupolut

Pääsy tiettyihin toimintoihin annetaan suoraan toimintopainikkeiden kautta ja tietyt saavutetaan valikkojärjestelmän kautta.

Hakupolut valikkojärjestelmän toimintoihin ilmoitetaan muodossa: **Auton asetukset** → **Lukitusasetukset**, mikä edellyttää seuraavia ennakkoitoimenpiteitä:

1. Painakaa **MENU**.
2. Askeltakaa haluttuun valikkoon, esim. **Auton asetukset**, navigointipainikkeiden avulla ja painakaa **ENTER**.
3. Askeltakaa haluttuun alivalikkoon, esim. **Lukitusasetukset**, ja painakaa **ENTER**.

Navigointipainikkeita voidaan käyttää painikkeiden **ENTER** ja **EXIT** asemesta navigoitaessa valikkohierarkiassa. Nuoli oikealle on tällöin sama kuin **ENTER** ja nuoli vasemmalle **EXIT**.

Valikkovaihtoehdot on numeroitu ja ne voidaan valita suoraan numeropainikesarjalla (vain 1–9).

Valikkokatsaus

Puhelimella ja äänilähteillä on jokaisella erilliset päävalikot. Äänilähteen päävalikko (esim. CD) voidaan saavuttaa vain, kun juuri se äänilähde on aktiivinen, katso sivu 137.

Päävalikko sisältää seuraavat valikkovalinnat:

Autoavainmuisti

Istuimen & peilin asennot*

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Valikko- ja ilmoituskäsittely

Auton asetukset

Taita peili lukittaessa*
 Törmäysvaroitussasetuks.*
 Tiedotuksia
 Valoasetukset
 Lukitusasetukset
 Rajoitettu suoja¹
 Pysäköintikamera-asetukset*
 Ohjausvoiman taso*
 Rengaspaineet
 Yksikköasetukset

Ilmastoinnin asetukset

Autom. tuuletinsäätö
 Autom. sulatus takana
 Ilmankiertoajastin
 Palauta ilma-asetukset

Päävalikko AM

Audioasetukset
 Kuuntelukohhta

Tasain edessä
 Tasain takana
 Autom. äänenvoim. säätö
 Palauta kaikki ääniasetukset

Päävalikko FM

FM-asetukset
 Uutiset
 TP (Liikennetiedotus)
 Radioteksti
 PTY (ohjelmatyyppi)
 Radion lisäasetukset

Audioasetukset²

DAB-päävalikko*³

Päävalikko CD

Satunnainen
 Pois
 Kansio⁴
 Levy⁴
 Yksittäinen levy⁵

Kaikki levyt⁵

CD-asetukset
 Levyteksti*
 Uutiset
 TP (Liikennetiedotus)

Audioasetukset²

Päävalikko AUX

AUX-tulovoimakkuus
 Audioasetukset²

Päävalikko USB

USB-asetukset
 Uutiset
 TP (Liikennetiedotus)

Audioasetukset²

iPod päävalikko

iPod-asetukset
 Uutiset
 TP (Liikennetiedotus)
 Audioasetukset²

¹ On tietyissä malleissa.

² Alivalikot, ks. "Päävalikko AM/Audioasetukset".

³ Ks. sivu 146.

⁴ Vain järjestelmässä, jolla voidaan toistaa MP3- ja WMA-muotoisia äänitiedostoja.

⁵ Vain järjestelmässä, jossa on CD-vaihtaja.



Valikko- ja ilmoituskäsittely

Bluetooth-päävalikko

10 viim. vastaamat. puh.

10 viim. vastattua puh.

Viimeiset 10 valittua puhelua

Puhelinluettelo

Haku

Kopioi matkapuhelimest

Bluetooth*

Yhdistä puhelin

Vaihda puhelin

Poista puhelin

Puhelinasetukset

Puheluvalinnat

Äänet ja volyyymi

Synkronoi puh.luettelo

Integroidun puhelimen päävalikko

Puhelurekisteri

10 viim. vastaamat. puh.

10 viim. vastattua puh.

Viimeiset 10 valittua puhelua

Poista lista

Puhelun kesto

Puhelinluettelo

Uusi kontakti

Haku

Kopioi kaikki

Poista SIM

Poista puhelin

Muistin tila

Viestit

Lue

Kirjoita uusi

Viestiasetukset

Puheluvalinnat

Lähetä numeroni

Odottava puhelu

Automaattivastaus

Puhepostinumero

Suunnanvaihdot

Puhelinasetukset

Verkon valinta

SIM-turvallisuus

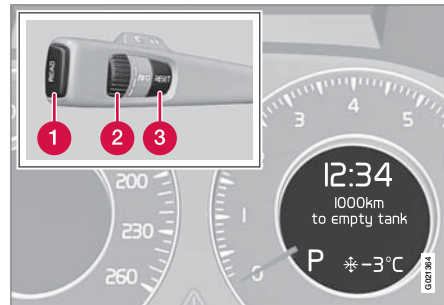
Muokkaa PIN-koodia

Äänet ja volyyymi

IDIS

Palauta puh-asetukset

Mittaristo



Infonäyttö ja valikkokäsittelyn säätimet.

- 1 READ** – pääsy ilmoitusluetteloon sekä vahvistaa ilmoitukset.
- 2 Säätpöpyörä** – selaa valikkovalintojen välillä.
- 3 RESET** – nollaa aktiivisen toiminnon. Käytetään tietyissä tapauksissa valitsemaan/aktivoimaan toiminto, ks. selostusta ko. toiminnon kohdalta.

Ohjauspylvään vasemmanpuoleisella vivulla ohjataan valikoita, jotka esitetään mittariston infonäytöissä. Esitettävät valikot riippuvat avaimen asennosta, katso sivu 72. Jos ilmoituksia



Valikko- ja ilmoituskäsittely

on, ne pitää vahvistaa **READ**-painikkeella, jotta valikot näytetään.

Valikkokatsaus⁶

Tyhjään säiliöön

Keskikulutus

Nykyinen kulutus

Keskinopeus

Kaistavaroitin (Lane departure warning)

Rengaspaineet Kalibrointi

City Safety

Nykyinen nopeus

Pys.lämm. ajast 1/2

Pys.tuul. ajast 1/2

Pys.ajastintila

Suorakäynnistys Pys.lämm.

Suorakäynnistys P.sähköl.

Suorakäynnistys Pys.tuul.

Lisälämmitin auto

Taukolämm. käyn.

DSTC

Ilmoitus

Teksti-ilmoitukset infonäytössä.

Samanaikaisesti kun varoitus-, info- tai merkisymboli syttyy, esitetään täydentävä ilmoitus infonäytössä. Vikailmoitukset säilyvät muistin luettelossa, kunnes vika on korjattu.

Painakaa **READ**-painiketta vahvistamiseksi ja ilmoitusten selaamiseksi.

i HUOM

Jos näyttöön tulee varoitusilmoitus käytäessänne ajotietokonetta, ilmoitus pitää lukea (painamalla **READ**-painiketta), ennen kuin aikaisemman toiminnon voi aloittaa uudelleen.

Ilmoitus	Sisältö
Pysähdy varoen	Pysähtykää ja sammuttakaa moottori. Vakava vauriovaara. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.
Sammuta moottori	Pysähtykää ja sammuttakaa moottori. Vakava vauriovaara. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.
Huolla heti	Antakaa valtuutetun Volvon teknisen palvelun tarkastaa auto välittömästi.
Vaatii huollon	Antakaa valtuutetun Volvon teknisen palvelun tarkastaa auto mahdollisimman pian.
Ks. käsikirjaa	Lukekaa käyttöohjekirjasta.

04

⁶ Tietty valikkovaihtoehtot*.



Valikko- ja ilmoituskäsittely

Ilmoitus	Sisältö
Määräaik. huolto 30 päivän sis.	Aika varata huolto valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa.
Määräaik.huollon aika	Huollon aika valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa. Ajankohtaan vaikuttavat ajomäärä, kuukausien määrä edellisestä huollosta sekä moottorin käyntiaika ja öljyn laatu.
Määräaik.huollon aika ohitettu	Jos huoltovälejä ei noudateta, takuu ei kata mahdollisesti vaurioituneita osia. Ottakaa huoltoa varten yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Ilmoitus	Sisältö
Tilap. POIS	Toiminto on tilapäisesti suljettu ja asetetaan automaattisesti uudelleen ajon aikana tai seuraavan käynnistyksen jälkeen.
Virransäästötila	Äänentoistojärjestelmä suljettu energian säästämiseksi. Ladatakka akku.



Lämmitys ja ilmanvaihto

Yleistä

Ilmastointi

Auto on varustettu elektronisella lämmitys- ja ilmanvaihtolaitteistolla* (ECC) tai elektronisella lämpötilan valvonnalla (ETC). Lämmitys- ja ilmanvaihtolaitteisto viilentää tai lämmittää sekä poistaa kosteutta matkustamon ilmasta.



HUOM

Ilmastointi voidaan sulkea, mutta mahdollisimman hyvän lämmitys- ja ilmanvaihtomukavuuden saamiseksi matkustamoon ja ikkunoiden huuruuntumisen välttämiseksi sen tulee aina olla päällä.

Todellinen lämpötila

Valittu lämpötila vastaa sitä fyysistä tunte-musta, jonka ilman virtausnopeus, ilmakei-tus, auringon säteily* yms. olosuhteet auton sisällä ja sen ulkopuolella saavat aikaan.

Järjestelmässä on aurinkoisuustunnistin*, joka tunnistaa, mistä suunnasta aurinko paistaa matkustamoon. Tästä seuraa, että lämpötila voi erota oikean ja vasemman ilmasuuttimen välillä, vaikka se on säädetty samaksi kummal-lakin puolella.

Anturien sijainti

- Aurinkoisuustunnistin* on kojelaudan päällä.
- Matkustamon lämpötilatunnistin on ilmas-tointipaneelin alapuolella.
- Ulkolämpötila-anturi on ulkostaustapeilissä.
- Kosteustunnistin* on sisästaustapeilissä.



HUOM

Älkää peittäkö tai tukkiko antureita vaatteilla tai muilla esineillä.

Sivuikkunat ja kattoluukku

Jotta ilmastointi toimii optimaalisesti, tulee sivuikkunoiden ja mahdollisen kattoluukun olla kiinni.

Huurua ikkunoiden sisäpinnalla

Huurun poistamiseen ikkunoiden sisäpinnalta pitää ensisijaisesti käyttää huurteenpoistotoi-mintoa.

Huurtumisriskin pienentämiseksi ikkunat on pidettävä puhtaina ja puhdistettava tavallisella ikkunanpesuaineella.

Ilmastoinnin tilapäinen sulkeminen

Kun moottori tarvitsee mahdollisimman paljon voimaa, ts. täyskaasukiihdytyksessä tai ajetaessa ylämäkeen perävaunua vetäen, ilmas-tointi voidaan tilapäisesti sulkea. Matkusta-

mossa voi tapahtua tilapäinen lämpötilan nousu.

Kondenssivesi

Lämpimällä säällä voi ilmastointilaitteesta tip-pua kondenssivettä auton alle. Tämä on nor-maaliala.

Jää ja lumi

Harjatkaa lumi ja jää lämmitys- ja ilmastointi-laitteen ilmanottoaukon päältä (konepellin ja tuulilasin välistä).

Vianetsintä ja korjaus

Teetä lämmityksen ja ilmastoinnin vianetsintä ja korjaus aina valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa.

Kylmäaine

Ilmastointilaitteessa on kylmäainetta R134a, ks. myös sivua 281. Se ei sisällä klooria, mikä tarkoittaa, että se on vaaratonta otsonikerrok-selle. Antakaa valtuutetun Volvon teknisen pal-velun tehdä kylmäaineen lisäys/vaihto.

Läpituuletustoiminto

Toiminto avaa/sulkee kaikki sivuikkunat samanaikaisesti ja sitä voidaan käyttää esim. auton tuulettamiseen nopeasti lämpimällä säällä, katso sivu 46.



Lämmitys ja ilmanvaihto

Matkustamon suodatin

Kaikki matkustamoon tuleva ilma puhdistetaan suodattimella. Se pitää vaihtaa säännöllisin välein. Noudattakaa Volvon huolto-ohjelman suosittelemia vaihtovälejä. Ajettaessa erittäin epäpuhtaassa ympäristössä saattaa suodattimen vaihto olla tarpeen useammin.

HUOM

Matkustamon ilmansuodattimia on eri tyypisiä. Varmistakaa, että asennetaan oikea suodatin.

Clean Zone Interior Package (CZIP)*

Tämä lisävaruste pitää matkustamon vielä puhtaampana allergiaa ja astmaa aiheuttavista substansseista. Lisätietoja CZIP:stä, ks. esitettä, joka tulee ostetun auton mukana. Se sisältää seuraavaa:

- Laajennettu puhallintoiminto, joka tarkoittaa, että puhallin käynnistyy avattaessa auto kauko-ohjaimella. Puhallin täyttää täyden matkustamon raittiilla ilmalla. Toiminto käynnistyy tarvittaessa ja sulkeutuu automaattisesti hetken kuluttua tai kun jokin matkustamon ovista avataan. Puhaltimen toiminta-aika lyhenee vähitellen pienentyvän tarpeen takia, kunnes auto on 4 vuotta vanha.
- Interior Air Quality System (IAQS). Täysin automaattinen järjestelmä, joka puhdistaa

matkustamon ilman epäpuhtauksista, kuten hiukkaset, hiilivedyt, typpioksidit ja maanpinnan otsoni.

Kokeiltujen materiaalien käyttö sisustuksessa.

Materiaali on kehitetty minimoimaan pölyn määrä matkustamossa ja se auttaa pitämään matkustamon helpommin puhtaana. Matot sekä matkustamossa että kuormatilassa ovat irrotettavia ja ne on helppo poistaa ja puhdistaa. Käyttäkää puhdistusaineita ja autohoitotuotteita, joita Volvo suosittelee, katso sivu 271.

HUOM

Jos autossa on CZIP, IAQS-ilmansuodatin vaihdetaan 15 000 km:n välein tai kerran vuodessa. Jos autossa ei ole CZIP:tä, IAQS-ilmansuodatin vaihdetaan määräaikaishuollon yhteydessä.

Valikkoasetukset

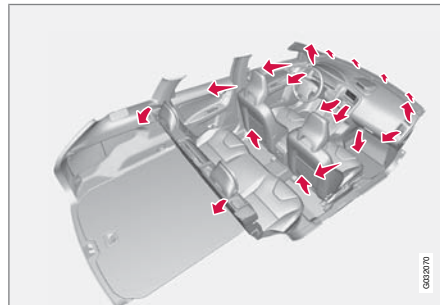
Lämmitys- ja ilmanvaihtolaitteiston kolmen toiminnon perusasetusta on mahdollista muuttaa keskikonsolin kautta, katso sivu 118:

- Puhaltimen nopeus automaattitilassa, *, katso sivu 127.
- Ajastinohjattu matkustamoilman uudeleenkierätyks, katso sivu 128.

- Takalasin automaattinen lämmitys, katso sivu 94.

Tehtaässä **RESET** näytön kautta asetetaan kaikki lämmitys- ja ilmanvaihrolaitteiston toiminnot alkutilaan.

Ilmanjako



Sisään tuleva ilma jaetaan 20 eri suuttimen kautta matkustamoon.

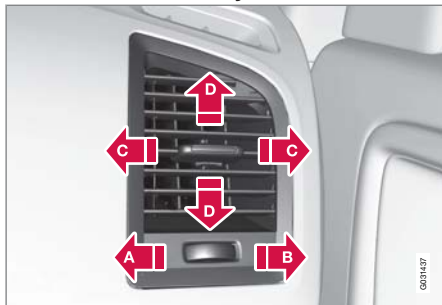
AUTO-tilassa* ilmanjako tapahtuu täysin automaattisesti.

Tarvittaessa sitä voi ohjata manuaalisesti, katso sivu 129.



Lämmitys ja ilmanvaihto

Tuuletussuuttimet kojelaudassa

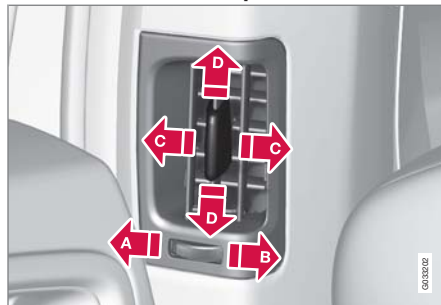


- A** Auki
- B** Kiinni
- C** Ilmavirran suuntaus sivusuunnassa
- D** Ilmavirran suuntaus korkeussuunnassa

Jos reunimaiset suuttimet suunnataan sivuikkunoihin, voidaan huuru eliminoida.

Hyvän ilmanalan säilyttämiseksi matkustamossa tulee suuttimista aina tietty ilmavirta.

Tuuletussuuttimet ovipilareissa



- A** Kiinni
- B** Auki
- C** Ilmavirran suuntaus sivusuunnassa
- D** Ilmavirran suuntaus korkeussuunnassa

Jos suuttimet suunnataan ikkunoihin, voidaan huuru eliminoida.

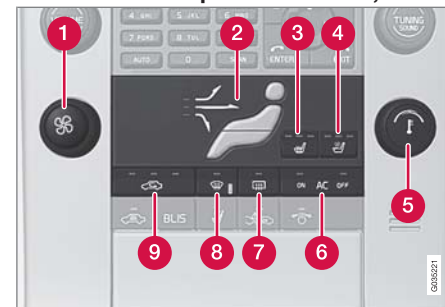
Jos suuttimet suunnataan matkustamon sisään, saadaan miellyttävä lämmitys ja ilmanvaihto takaistuimelle.

HUOM

Huomata, että pikkulapset voivat olla herkkiä ilmavirtauksille ja vedolle.

Lämmitys ja ilmastointi

Elektroninen lämpötilan valvonta, ETC

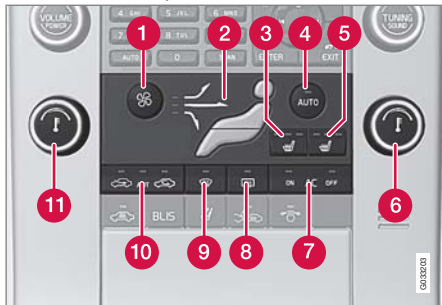


- 1** Puhallin
- 2** Ilmanjako
- 3** Sähkölämmitteiset etuistuimet, vasen puoli
- 4** Sähkölämmitteiset etuistuimet, oikea puoli
- 5** Lämpötilan säätö
- 6** **AC ON/OFF** – Ilmastointilaite päällä/pois
- 7** Sähkölämmiteinen takalasi ja sähkölämmitteiset ulkotaustapeilit, katso sivu 94
- 8** Maksimi huurteenpoisto
- 9** Sisäilman kierrätys



Lämmitys ja ilmanvaihto

Elektroninen lämmitys- ja ilmastointilaite, ECC

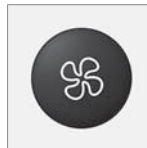


- 1 Puhallin
- 2 Ilmanjako
- 3 Sähkölämmitteiset etuistuimet, vasen puoli
- 4 **AUTO**
- 5 Sähkölämmitteiset etuistuimet, oikea puoli
- 6 Lämpötilan säätö, oikea puoli
- 7 **AC ON/OFF** – Ilmastointilaite päällä/pois
- 8 Sähkölämmitteinen takalasi ja sähkölämmitteiset ulkokaustapeilit, katso sivu 94

- 9 Maksimi huurteenpoisto
- 10 Uudelleenkierrätys/ilmanlaatu järjestelmä
- 11 Lämpötilan säätö, vasen puoli

Käsittely

Puhallin ¹



Kääntäkää säädintä puhaltimen nopeuden lisäämiseksi tai vähentämiseksi. Jos valitaan **AUTO**, puhaltimen nopeutta säädetään automaattisesti. Aikaisemmin asetettu puhaltimen nopeus kyt-

ketään pois.

HUOM

Jos puhallin on täysin suljettu, ilmastointi ei kytkeydy päälle, mikä voi aiheuttaa ikkunoiden huuruuntumisen vaaran.

Sähkölämmitteiset istuimet*

Etuistuimet



Painikkeen painallus antaa suurimman lämmitystason – kolme valoa palaa.

Painikkeen kaksi painallusta antaa matalamman lämpötilan – kaksi valoa palaa.

Painikkeen kolme painallusta antavat matalimman lämpötilan – yksi valo palaa.

Painikkeen neljä painallusta sulkee lämmityksen – mikään valo ei pala.

Takaistuimet



Lämmönsäätö tapahtuu samalla tavalla kuin etuistuimelle ².

¹ Koskee vain ECC:tä.

² Jää pois valittaessa 2-vaiheinen lastentyyry.



Lämmitys ja ilmanvaihto

Ilmanjako



Kuva muodostuu kolmesta painikkeesta. Painikkeita painettaessa syttyy valo vastavan kuvion osan edessä, mikä osoittaa valitun ilmanjaon, katso sivu 129.

Automa.¹



Automaattinen toiminto säättää automaattisesti lämpötilaa, ilmastointia, puhaltimen nopeutta, uudelleenkierrätystä ja ilmanjakoa.

Valittaessa yksi tai useampi manuaalinen toiminto muut toiminnot pysyvät automaattisessa ohjauksessa. Painettaessa painiketta **AUTO** kytketty ilmalaatutunnistin päälle ja kaikki manuaaliset asetukset kytkettyvät pois. Näyttö esittää **AUTOM. ILMA..**

Automaattisessa tilassa voidaan puhaltimen nopeutta säätää kohdassa **Ilmastoinnin asetukset** → **Autom. tuuletinsäätö**. Valitkaa joko **Matala**, **Normaali** tai **Korkea**.

Valikkojärjestelmän selostus, katso sivu 118.

- **Matala** – Puhaltimen automaattinen säätö. Ilmavirta pidetään alhaisena.
- **Normaali** – Puhaltimen automaattinen säätö.
- **Korkea** – Puhaltimen automaattinen säätö. Ilmavirta on voimakkaampi.

Lämpötilan säätö



ECC: Kuljettajan ja matkustajan puolen lämpötila voidaan säätää erikseen.

ETC: Koko matkustamoaa säädetään säätimellä.

Kun auto käynnistetään, on viimeksi tehty asetus käytössä.

HUOM

Lämpimistä/jäähdytystä ei voida nopeuttaa valitsemalla korkeampi/matalampi lämpötila kuin varsinaisesti halutaan.

AC – Ilmastointi päällä/pois



ON: Järjestelmän automaatiikka ohjaa lämmitystä ja ilmanvaihtoa. Näin sisään tulevaa ilmaa viilennetään ja siitä poistetaan kosteutta.

OFF: Kun huurteenpoistotoiminto aktivoidaan, kytketty ilmastointi automaattisesti päälle (voidaan sulkea **AC**-painikkeella).

Huurteenpoisto



Käytetään huurun ja jään poistamiseen nopeasti tuulilasiilta ja sivuikkunoilta. Ilmaa virtaa ikkunoille. Huurteenpoistopainikkeessa oleva valo palaa, kun toiminto on kytkettynä.

Kun toiminto valitaan, tapahtuu lisäksi seuraavaa, jotta matkustamon ilmasta poistetaan mahdollisimman paljon kosteutta:

- ilmastointi kytketään automaattisesti päälle
- uudelleenkierrätys ja ilmanlaatuajärjestelmä poistetaan automaattisesti toiminnasta.

Ilmastointi voidaan kytkeä pois manuaalisesti **AC**-painikkeella. Kun huurteenpoistotoiminto suljetaan, ilmastointilaite palaa edellisiin asetuksiin.

¹ Koskee vain ECC:tä.



Lämmitys ja ilmanvaihto

Uudelleenkierrätys/ ilmanlaatu järjestelmä

Sisäilman kierrätys



ECC – Kun uudelleenkierrätys on kytketty, palaa oikeanpuoleinen oranssinvärinen valo painikkeessa. Toiminto valitaan huonon ilman, pako-kaasujen tms. sulkemiseksi pois matkustamosta. Matkus-

tamon ilma kiertää uudelleen, ts. ulkopuolelta ei oteta autoon ilmaa toiminnon ollessa aktiivituna.



ETC – Kun uudelleenkierrätys on kytketty, palaa oikeanpuoleinen oranssinvärinen valo painikkeessa. Toiminto valitaan huonon ilman, pako-kaasujen tms. sulkemiseksi pois matkustamosta. Matkus-

tamon ilma kiertää uudelleen, ts. ulkopuolelta ei oteta autoon ilmaa toiminnon ollessa aktiivituna.

HUOM

Jos autossa olevaa ilmaa kierrätetään liian kauan, on olemassa vaara, että ikkunoiden sisäpinnoille muodostuu huurua.

Ajastin

Ajastintoinnin ollessa aktivoituna laite antaa manuaalisesti aktivoitua uudelleenkierrätystilan ulkolämpötilasta riippuvan ajan kuluttua. Tämä vähentää jään, huurun ja huonon ilman vaaraa. Aktivoi toiminto/poistakaa se toiminnasta kohdassa **Ilmastoinnin asetukset**

➔ **Ilmankiertoajastin**. Valikkojärjestelmän selostus, katso sivu 118.

HUOM

Huurteenpoiston valinta kytkee aina uudelleenkierrätyksen pois.

Sisäilman laatu järjestelmä*



Sisäilman laatu järjestelmä erottaa kaasut ja hiukkaset siten, että hajujen ja epäpuh-
tauksien pitoisuutta matkustamossa rajoitetaan. Jos ulkoilma on saastunutta, ilmanotto suljetaan ja ilmaa kierrätetään uudelleen. Kun painike **AUTO** on painettuna, ilmanlaatu tunnistin on aina kytketty päälle.

Uudelleenkierrätyksen/ ilmanlaatu tunnistimen aktivointi ³



Vaihtakaa kolmen toiminnon välillä painamalla painiketta toistuvasti.

- Vasen oranssinvärinen valo palaa – ilmanlaatu tunnistin on kytketty pois. Uudelleenkierrätystä ei tapahdu, vaan järjestelmä käyttää vain raitista ilmaa.
- Vihreä valo keskellä palaa – uudelleenkierrätys ei ole kytketty, jos ei sitä tarvita viilentämiseen lämpimällä säällä.
- Oikeanpuoleinen oranssinvärinen valo palaa – uudelleenkierrätys on kytketty.

³ Koskee vain ECC:tä.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Lämmitys ja ilmanvaihto

HUOM

Matkustamon mahdollisimman hyvän ilmanlaadun vuoksi tulee ilmanlaatu-tunnistin olla aina kytkettynä.

Kylmällä säällä on uudelleenkierätystä rajoitettu huurun muodostumisen välttämiseksi.

Jos huurua muodostuu, tulee ilmanlaatu-tunnistin kytkeä pois toiminnasta ja käyttää tuulilasin sekä sivuikkunoiden ja takalasin huurteenpoistotoimintoja.

Uudelleenkierätyksen aktivointi



Vaihtakaa uudelleenkierätyks³ päälle/pois painamalla painiketta toistuvasti. Valo palaa, kun uudelleenkierätys on kytkettynä.

Ilmanjakotaulukko

	Ilmanjako	Tarkoitus		Ilmanjako	Tarkoitus
	Ilmaa ikkunoille. Tietty ilmavirtaus tuuletussuuttimista. Ilma ei kierrä uudelleen. Ilmastointi on aina kytkettynä.	kun haluatte poistaa jään ja huurun nopeasti.		Ilmaa lattialle ja ikkunoille. Tietty ilmavirta kojelaudan tuuletussuuttimista.	kun haluatte miellyttävän ilman ja hyvän huurteenpoiston kylmällä tai kostealla säällä.
	Ilmaa tuulilasille ja sivuikkunoille. Tietty ilmavirtaus tuuletussuuttimista.	huurun ja jään muodostumisen välttämiseksi (ei liian pientä puhallinnopeutta, jotta tämä saavutetaan) kylmällä ja kostealla säällä.		Puhallus lattialle ja kojelaudan ilmanvaihtosuuttimista.	aurinkoisella säällä, kun ulkona on viileää.

³ Koskee vain ECC:tä.



Lämmitys ja ilmanvaihto

	Ilmanjako	Tarkoitus		Ilmanjako	Tarkoitus
	Puhallus ikkunoille ja kojelaudan ilmanvaihtosuuttimista.	kun haluatte hyvän mukavuuden lämpimällä ja kuivalla säällä.		Ilmaa lattialle. Tietty ilmavirta kojelaudan tuuletussuuttimista ja ikkunoille.	lämmityksen tai viilenneksen saamiseksi lattiaan
	Puhallus pään ja rinnan korkeudelle kojelaudan ilmanvaihtosuuttimista.	kun haluatte hyvän jäähdytyksen lämpimällä säällä.		Puhallus ikkunoille, kojelaudan ilmanvaihtosuuttimista ja lattialle.	kun haluatte viileämpää lattian suuntaan tai lämpimämpää yläosaan kylmällä säällä tai lämpimällä, kuivalla säällä.



Polttoainekäyttöinen moottorin- ja matkustamonlämmitin*

Polttoainekäyttöinen lämmitin

Yleistä pysäköintilämmittäjästä

Pysäköintilämmitin lämmittää moottorin sekä matkustamotilan ja se voidaan käynnistää suoraan tai ajastimella.

Ajastimella voidaan valita kaksi eri ajankohtaa. Ajankohdalla tarkoitetaan tässä kellonaikaa, jolloin auton lämmittämisen pitää olla valmis. Auton elektroniikka laskee itse lämmityksen alkamisajan vallitsevan ulkolämpötilan mukaan.

Jos ulkolämpötila ylittää 15 °C, lämmitintä ei voi käynnistää. Lämpötilassa -10 °C tai sen alapuolella pysäköintilämmittimen enimmäiskäyntiaika on 50 minuuttia.

VAROITUS

Auton pitää olla ulkona, kun pysäköintilämmitintä käytetään.

HUOM

Kun pysäköintilämmitin on aktiivinen, voi oikeasta pyöränkotelosta tulla savua, mikä on täysin normaalia.

Tankkaus



Varoitustarra säiliön luukussa.

VAROITUS

Läikkynyt polttoaine voi syttyä palamaan. Kytkekaa polttoainekäyttöinen lämmitin pois päältä ennen tankkauksen aloittamista.

Tarkastakaa infonäytöstä, että pysäköintilämmitin on sammutettu. Kun se on käynnissä, infonäyttö esittää **Pys.lämm ON**.

Pysäköinti mäkeen

Jos auto on pysäköitynä jyrkkään mäkeen, keulan tulee olla alamäen puolella, jotta polttoaineen syöttö pysäköintilämmittimeen toimisi häiriöttä.

Akku ja polttoaine

Jos akun varaus ei ole riittävä tai jos polttoainetta on liian vähän, pysäköintilämmitin kytkeytyy automaattisesti pois päältä ja infonäyttö esittää ilmoituksen. Vahvistakaa ilmoitus painamalla vilkkuvivun **READ**-painiketta, katso sivu 132.

TÄRKEÄÄ

Toistuva pysäköintilämmittimen käyttö yhdistettynä lyhyisiin ajomatkoihin johtaa akun purkautumiseen ja käynnistysongelmiin.

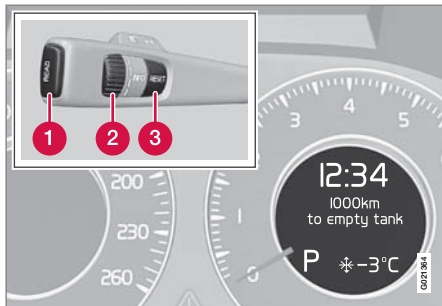
Jotta varmistetaan, että auton akkuun latautuu uudelleen sama energiamäärä, jonka lämmitin kuluttaa, tulee lämmittimen säännöllisen käytön yhteydessä ajaa yhtä pitkää aikaa kuin lämmitintä käytetään.



04 Mukavuus ja ajamisen ilo

Polttoainekäyttöinen moottorin- ja matkustamonlämmitin*

Käsittely



- ❶ **READ**-painike
- ❷ Säästöpyörä
- ❸ **RESET**-painike

Lisätietoa infonäytöstä ja **READ**-painikkeesta, katso sivu 120.

Symbolit ja näyttöilmoitukset

 Kun jokin ajastimen asetuksista tai **Suorakäynnistys** aktivoidaan, palaa infosymboli mittaristossa samalla, kun info-näyttö esittää selittävän tekstin ja lisäksi palaavan symbolin. Taulukko esittää esiintyvät symbolit ja näyttötekstit.

Sym-boli	Näyttö	Sisältö
	Polttoai-nelämm. PÄÄLLÄ	Lämmitin on kytket-tynä ja toiminnassa.
	Ajastin asetettu Pa-läm-mittimelle	Muistutus siitä, että lämmitin tulee käyn-nistymään asetet-tuna aikana autosta poistumisen jälkeen, kun kauko-ohjain poistetaan virtalu-kosta.
	Lämm. pysäy-tetty Heikko akku	Auton elektroniikka sammutti lämmitti-men moottorin käyn-nistyksen mahdolis-tamiseksi.

Sym-boli	Näyttö	Sisältö
	Lämm. ei käyt. Vähän painetta	Auton elektroniikka sammutti lämmitti-men moottorin käyn-nistyksen sekä n. 50 km:n ajon mah-dollistamiseksi.
	Pysäköin-tilämm. Vaatii huollon	Lämmitin ei toimi. Ottakaa yhteys val-tuutettuun Volvon tekniseen palveluun korjausta varten.

Näyttöteksti sammuu automaattisesti hetken kuluttua tai vilkkuvivussa olevan **READ**-painikkeen painamisen jälkeen.

Suorakäynnistys ja suorasammutus

- Askeltaa säästöpyörällä **Suorakäynnistys Pys.lämm.**
- Painakaa **RESET** valitaksenne joko **ON** tai **OFF**.

ON: Pysäköintilämmitin kytketty päälle manuaalisesti tai ohjelmoidulla ajastimella.

OFF: Pysäköintilämmitin suljettu.



Polttoainekäyttöinen moottorin- ja matkustamonlämmitin*

Lämmittimen suorakäynnistyksen yhteydessä lämmitin tulee olemaan aktivoituna 50 minuuttia.

Matkustamon lämmitys alkaa heti, kun moottorin jäähdytysneste on saavuttanut oikean lämpötilan.

HUOM

Auto voidaan käynnistää ja sillä voidaan ajaa pysäköintilämmittimen ollessa vielä käynnissä.

Ajastimen asettaminen

Ajastimella ilmoitetaan ajankohta, jolloin autoa käytetään ja sen pitää olla lämmitetty.

Valitkaa väliä **AJASTIN 1** ja **AJASTIN 2**.

HUOM

Ajastin voidaan ohjelmoida vain, kun kauko-ohjain on avainasennossa I, katso sivu 72.

1. Askeltakaa säätöpyörällä **Pys.lämm. ajast 1**.
2. Painamalla lyhyesti **RESET** pääsette vilkkuvaan tuntiasetukseen.
3. Valitkaa haluamanne tunti säätöpyörällä.

4. Painakaa lyhyesti **RESET** päästäksenne minuuttiasetukseen.
5. Valitkaa haluamanne minuutit säätöpyörällä.
6. Vahvistakaa asetus painamalla lyhyesti **RESET**.
7. Painakaa **RESET** ajastimen aktivoimiseksi.

Kun **Pys.lämm. ajast 1** on asetettu, voidaan ohjelmoida käynnistymisaika **Pys.lämm. ajast 2** askeltamalla siihen säätöpyörällä.

Vaihtoehtoinen aika asetetaan samalla tavalla kuin **Pys.lämm. ajast 1**.

Ajastimen käynnistämän lämmittimen sammuttaminen

Ajastimen käynnistämä lämmitin voidaan sammuttaa manuaalisesti, ennen kuin ajastin tekee sen. Menetelkää näin:

1. Painakaa **READ**.
2. Askeltakaa tekstiin **Pys.lämm. ajast 1** tai **2** säätöpyörällä.
 - > Teksti **ON** vilkkuu näytössä.
3. Painakaa **RESET**.
 - > Teksti **OFF** esitetään kiinteänä ja lämmitin sammutetaan.

Ajastimella käynnistetty lämmitin voidaan sammuttaa myös osassa "Suorakäynnistys ja suo-

rasammutus", katso sivu 132, olevan ohjeen mukaan.

Kello/ajastin

Lämmittimen ajastin on kytketty auton kelloon.

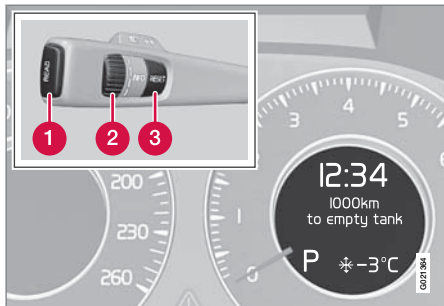
HUOM

Jos auton kelloa säädetään, hävitetään mahdollisesti tehty ajastimen ohjelmointi.



Polttoainekäyttöinen lisälämmitin*

Lisälämmitin (diesel)



- 1 READ-painike
- 2 Säätöpyörä
- 3 RESET-painike

Diesikäyttöisissä autoissa voidaan tarvita lisälämmitintä oikean lämpötilan saavuttamiseksi matkustamossa kylmällä säällä.

Lämmitin käynnistyy automaattisesti tarvittaessa lisälämpöä silloin, kun moottori on käynnissä.

Lämmitin sammuu automaattisesti, kun oikea lämpötila on saavutettu tai kun moottori sammutetaan.

HUOM

Kun lisälämmitin on aktiivinen, voi oikeasta pyöräntelosta tulla savua, mikä on täysin normaalia.

Auto-tila tai sulkeminen

Lisälämmitin voidaan haluttaessa sulkea lyhyillä ajomatkoilla.

1. Askeltakaa säätöpyörällä **Automaattinen lisälämmitin**.
2. Painakaa **RESET** valitaksenne joko **ON** tai **OFF**.

Matkustamolämmitin*

Jos lisälämmitintä täydennetään ajastintoiminolla, siitä tulee polttoainekäyttöinen matkustamolämmitin, katso sivu 131.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Äänentoistolaitteisto

Yleistä

Äänentoistolaitteisto voidaan varustaa eri valinnoilla ja se voi olla jokin seuraavista kolmesta perustasosta:

- Performance
- High Performance
- Premium Sound

Taso esitetään näytössä, kun äänentoistolaitteisto käynnistetään.

Dolby Surround Pro Logic II ja kuvake  ovat Dolby Laboratories Licensing Corporation-yhtiön tavaramerkkejä. Dolby Surround Pro Logic II System on valmistettu Dolby Laboratories Licensing Corporation-yhtiön lisenssillä.

Kauko-ohjain ja avaimen asennot

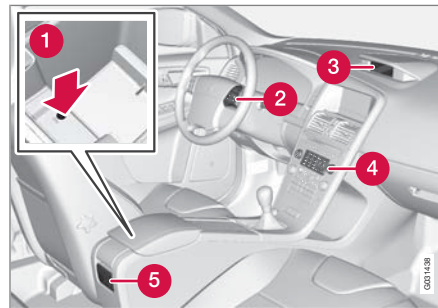
Äänentoistolaitteistoa voidaan käyttää 15 minuuttia kerrallaan, vaikka kauko-ohjain ei ole virtalukossa.

HUOM

Poistakaa kauko-ohjain virtalukosta, jos äänentoistolaitteistoa käytetään moottorin ollessa sammutettuna. Näin vältetään akun tarpeeton tyhjeneminen.

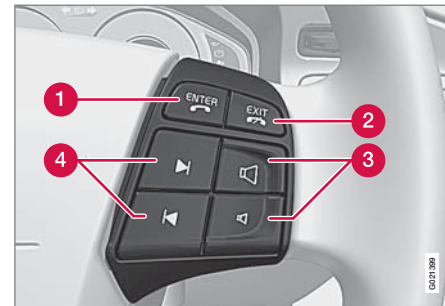
Jos äänentoistolaitteisto on aktiivinen, kun moottori sammutetaan, se aktivoituu automaattisesti, kun moottori käynnistetään seuraavan kerran.

Overview



- 1 Ulkoisen äänilähteen tuloliitäntä; AUX ja USB (esim. iPod®)¹
- 2 Ohjauspyörän painikesarja
- 3 Infonäyttö
- 4 Ohjauspaneeli keskikonsolissa
- 5 Ohjauspaneeli kuulokeliitäntöineen*

Ohjauspyörän painikesarja



- 1 Vahvistaa valinnan valikkojärjestelmässä, hyväksyy puhelun.
- 2 Vie ylöspäin valikkojärjestelmässä. Keskeyttää käynnissä olevan puhelun, keskeyttää/torjuu puhelun tai poistaa syötetyt merkit.
- 3 Äänenvoimakkuus
- 4 Lyhyt painallus askeltaa CD-raitojen tai esivalinnoiksi tallennettujen radioasemien väliillä. Pitkä painallus pikakelaa CD-raitoja tai etsii seuraavan kuuluvan radioaseman.

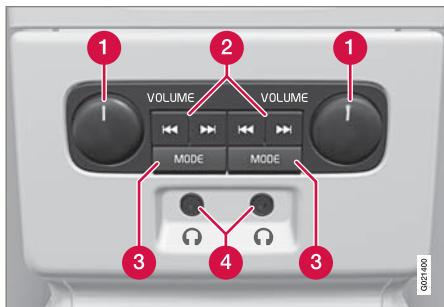
¹ USB koskee vain malleja High Performance ja Premium Sound. Tavaramerkki iPod kuuluu yhtiölle Apple Computer Inc.



Äänentoistolaitteisto

Taempi ohjauspaneeli kuulokeliitäntöineen

Mahdollisimman hyvän äänentoiston saamiseksi suositellaan kuulokkeita, joiden impedanssi on 16–32 ohmia ja herkkyys 102 dB tai suurempi.



- 1 VOLUME** – Äänenvoimakkuus, vasen tai oikea.
- 2** Askelaminen/hakeminen eteen- ja taaksepäin.
- 3 MODE** – Valitkaa väliä AM, FM, CD, AUX, USB*/iPod, DAB1/DAB2* ja Päällä/Pois. Liittäminen AUX- tai USB-liitännän kautta, katso sivu 135.
- 4** Kuulokeliitäntä (3,5 mm).

Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen

Ohjauspaneeli aktivoidaan painikkeella **MODE**. Sulkeminen voi tapahtua painamalla pitkään **MODE** tai sammuttamalla auto.

Askelaminen/hakeminen eteen- ja taaksepäin

Lyhyt painikkeen **2** painallus askeltaa CD-raitojen tai esivalinnoiksi tallennettujen radioasemien välillä. Pitkä painallus pikakelaa CD-raitoja tai etsii seuraavan kuuluvan radioaseman.

Rajoitukset

- Äänilähdettä (FM, AM, CD jne.), jota kaiuttimissa soitetään, ei voi ohjata taemmasta ohjauspaneelistä.

Valikoiden käyttö ja MY KEY²

Tiettyjä toimintoja ohjataan valikkojärjestelmästä keskikonsolissa. Lisätietoja valikkokäsittelestä, katso sivu 118. Tietoja äänentoistolaitteiston toiminnasta yhdessä Bluetooth™-handsfree-järjestelmän tai puhelimen kanssa, katso sivu 197.

Suosikkitoiminnon tallentaminen MY KEY-painikkeella



1. Siirtyä valikkoon toimintoon, joka tallennetaan. Vain yksi valinta toiminnoista voidaan tallentaa.
2. Pitäkää **MY KEY** -painiketta painettuna yli 2 sekuntia.

MY KEY-painikkeella voidaan tallentaa seuraavat toiminnot:

CD/CD-vaihtaja

- **Satunnainen**
- **Uutiset**
- **TP**
- **Kappaleen tiedot**

² MY KEY poistuu, jos auto varustetaan valinnaisella integroidulla puhelimella.



Äänentoistolaitteisto

FM

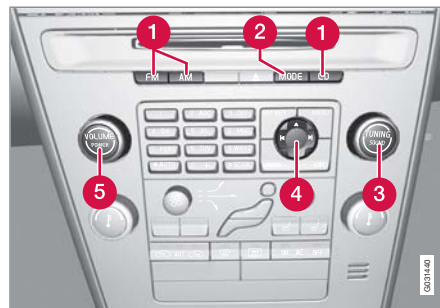
- Uutiset
- TP
- Radioteksti
- Hae PTY
- Näytä PTY-teksti

Audioasetukset

- Audiotila
- Autom. äänenvoim. säätö

Aktivoikaa tallennettu toiminto painamalla lyhyesti **MY KEY** -painiketta.

Äänitoiminnot



Keskikonsoli, äänitoimintojen säätimet.

- 1 AM, FM ja CD** – Sisäiset äänilähteet.
- 2 MODE** – Askeltaa ulkoisten äänilähteiden välillä (AUX, USB* ja DAB1/DAB2*), liittämisen AUX- tai USB-liitännän kautta, katso sivu 135.
- 3 SOUND** – Paino- ja kiertosäätimet äänikuvion säätämistä varten.
- 4 Navigointipainike**
- 5 VOLUME** – Äänenvoimakkuus ja päälle-/poiskytkentä.

Äänenvoimakkuus ja nopeuskompensointi

Äänentoistolaitteisto kompensoi häiritsevää melua matkustamossa lisäämällä äänenvoimakkuutta suhteessa auton nopeuteen. Kom-

pensoinnin taso voidaan asettaa matalaksi, keskitasolle tai korkeaksi. Valitkaa taso kohdassa **Audioasetukset** → **Autom.** äänenvoim. säätö.

Äänensäätimet

Kun säädintä **3** painetaan toistuvasti, siirrytään alla olevien vaihtoehtojen välillä. Säätö tehdään kääntämällä säädintä.



HUOM

Painakaa **MENU**-painiketta päästäksenne muihin ääniasetuksiin. Lisätietoja, katso sivu 118.

- **Basso** – Basson taso.
- **Diskantti** – Diskantin taso.
- **Tasapaino** – Etu- ja takakaiuttimien välinen tasapaino.
- **Balanssi** – Oikean- ja vasemmanpuoleisten kaiuttimien välinen tasapaino.
- **Alibasso*** – Bassokaiuttimen taso. **MINIMI** poistaa alibasson käytöstä.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Äänentoistolaitteisto



Alibasson sijoitus.

- **Surround*** – Surround-asetukset.

Kohdassa **Surround** voidaan 3-kanavastereo tai Dolby Surround Pro Logic II aktivoida valitsemalla **3-kanava** tai **DPLII**. Jos tämä on tehty, seuraavat valinnat:

- **Keskustaso*** – Keskikaiuttimen taso.
- **Surround-taso*** – Tilavaikutelman (surround) taso.

Taajuuskorjain*

Taajuuskorjaimella voidaan eri taajuusalueiden äänitasoa säätää erikseen.

1. Siirtykää kohtaan **Audioasetukset** ja valitkaa **Tasain edessä** tai **Tasain takana**.

Taajuusalueen äänitasoa säädetään navigointipainikkeessa olevilla säätimillä / .

Painakaa / valitaksenne toisen taajuusalueen.

2. Tallentakaa painamalla **ENTER** tai lopettakaa painamalla **EXIT**.

Kuuntelukohta*

Äänielämys voidaan optimoida kuljettajan istuimelle, molemmille etuistuimille tai takaisistuimelle. Valitkaa jokin vaihtoehtoista kohdassa **Audioasetukset** → **Kuuntelukohta**.

Optimaalinen äänentoisto

Audiojärjestelmä on kalibroitu optimaaliselle äänentoistolle digitaalisen signaalinkäsittelyn avulla.

Tämä kalibrointi ottaa huomioon kaiuttimet, vahvistimen, matkustamon akustiikan, kuuntelupaikan yms. jokaisen automallin ja audiojärjestelmän yhdistelmän osalta.

On myös dynaaminen kalibrointi, joka ottaa huomioon äänenvoimakkuussäätimen asennon, radiovastaanoton ja auton nopeuden.

Tässä käyttöohjeessa selostettavat säätimet, esim. **Basso**, **Diskantti** ja **Taajuuskorjain**, on tarkoitettu vain siihen, että käyttäjä voi sovittaa äänentoiston henkilökohtaisen makunsa mukaiseksi.

Ulkaisen äänilähteen äänenvoimakkuus

AUX-tuloliitäntään voidaan kytkeä esim. MP3-soitin, jossa ei ole USB-liitäntää, katso sivu 135.



HUOM

Äänen laatu voi huonontua, jos soitinta ladataan äänentoistolaitteiston ollessa AUX-tilassa. Välttääkää tällöin soittimen lataamista 12 V:n liitännän kautta.

Äänilähteellä, joka on yhdistetty AUX-tuloliitäntään, voi olla eri äänenvoimakkuus kuin äänentoistolaitteiston sisäinen voimakkuus. Korjatkaa tämä säätämällä AUX-tuloliitännän äänenvoimakkuutta:

1. Asettakaa äänentoistolaitteisto AUX-tilaan **MODE**-painikkeella ja siirtykää säätimellä kohtaan **AUX-tulovoimakkuus**.
2. Kääntäkää säädintä tai painakaa / navigointipainikkeessa.

Äänitoimintojen palauttaminen

Kaikki äänitoiminnot voidaan palauttaa alkupe räisiin tehdasasetuksiin.

- Palauttaminen tehdään FM-tilassa kohdassa **Audioasetukset** → **Äänen lisäasetukset** → **Palauta kaikki**.

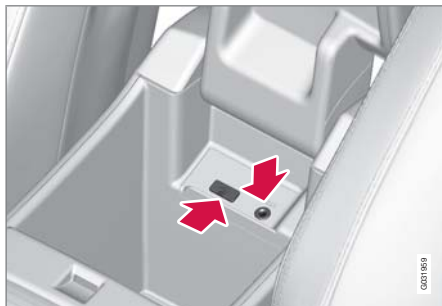
* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Äänentoistolaitteisto

AUX, USB ja iPod®*

Yleistä



Auton infotainment-järjestelmään voidaan yhdistää iPod® tai MP3-soitin keskikonsolissa olevan AUX- tai USB-liittimen kautta.

AUX-liitäntä antaa mahdollisuuden kytkeä ulkoinen äänilähde, esim. iPod® tai MP3-soitin.

Jos valitsette iPodin®, MP3-soittimen tai USB-muistin kytkemisen USB-liitäntään, voitte käsitellä laitteita auton äänensäätimien kautta.

MODE-painikkeella valitsette:

1. Jos **USB** valitaan, esitetään **Liitä laite** näytössä. Tietoja AUX-tuloliitännästä, katso sivu 135.

2. Kytkekää iPod®, MP3-soitin tai USB-muisti USB-liitäntään keskikonsolin säilytyslokeroissa (ks. edellistä sivua).

Teksti **Ladataan** esitetään näytössä, kun järjestelmä lukee tallennusvälineen tiedostokennettä. Tämä kestää hetken.

Kun lukeminen on valmis, raitatiedot näytetään näytössä ja haluttu raita voidaan valita.

Raita voidaan valita kahdella eri tavalla:

1. Kääntäkää säädintä **TUNING** **3** myötä- tai vastapäivään
2. tai käyttäkää navigointisäätimen **4** oikeaa tai vasenta painiketta askeltaaksenne haluttuun raitaan.

Raitaa voi vaihtaa myös ohjauspyörän painikesarjalla.

USB- tai iPod®-tilassa infotainment-järjestelmä toimii vastaavalla tavalla kuin CD-soittimessa musiikkitiedostoja soittaessa. Lisätietoja, katso sivu 141.

HUOM

Järjestelmä tukee tiedostomuotoja MP3, WMA ja WAV olevien musiikkitiedostojen soittamista. Näistä tiedostomuodoista on kuitenkin versioita, joita järjestelmä ei tue. Järjestelmä tukee edelleen useita iPod®-malleja, jotka on valmistettu 2005 tai myöhemmin. iPod® Shufflea ei tueta.

USB-muisti

USB-muistin käyttämisen helpottamiseksi muiden kuin musiikkitiedostojen tallentamista siihen tulisi välttää. Järjestelmältä kestää huomattavasti kauemmin lukea sellaisen tallennusvälineen tiedot, joka sisältää muuta kuin yhteensopivia musiikkitiedostoja.

HUOM

Järjestelmä tukee siirrettävää mediaa, joka noudattaa USB 2.0:aa ja tiedostojärjestelmää FAT32. Soitin tai USB-muisti voi sisältää enintään 500 kansiota ja 64 000 tiedostoa ja sen pitää olla kooltaan vähintään 128 Mt.

MP3-soitin

Useilla MP3-soittimilla on oma tiedostojärjestelmä, jota järjestelmä ei tue. Jotta MP3-soitinta voidaan käyttää järjestelmässä, sen pitää olla asetettuna tilaan USB Removable device/ Mass Storage Device.



Äänentoistolaitteisto

iPod®

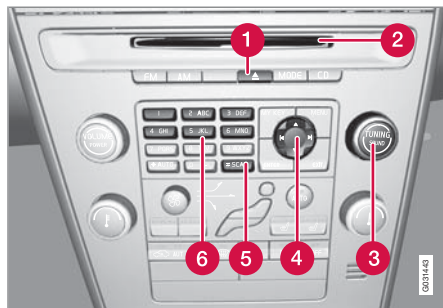
iPodia® ladataan ja se saa virtaa USB-liitännästä soittimen liitäntäkaapelin kautta. Jos soittimen akku on täysin tyhjä, se pitää kuitenkin ladata, ennen kuin se yhdistetään.

HUOM

Kun iPodia® käytetään äänilähteenä, auton infotainment-järjestelmän valikkorakenne muistuttaa iPod®-soittimen omaa valikkorakennetta.

Tietoja USB/iPod -laitteista yhdessä Performance-audiojärjestelmän kanssa, ks. lisävarustekäsikirjaa USB ja iPod® Music Interface.

CD-toiminnot



Keskikonsoli, CD-toimintojen säätimet.

- 1** CD-levyn poistaminen
- 2** CD-levyn sisään- ja ulossyöttöaukko
- 3** CD-levyn pikaselaus ja raidanvaihto
- 4** Navigointipainike CD-levyn raidanvaihtoa varten
- 5** Pikahaku CD-levyltä
- 6** CD-vaihtajan sijainnin valinta (koskee vain audiojärjestelmiä High Performance ja Premium Sound)*

Soiton käynnistäminen (CD-soitin)

CD-soitin käynnistetään painamalla painiketta **CD**. Jos soittimessa on musiikki-CD, kun tämä

tapahtuu, soitto käynnistyy automaattisesti. Ladatkaa muutoin levy sisään ja painakaa **CD**-painiketta.

Soiton käynnistäminen (CD-vaihtaja)

Jos musiikki-CD:n sisältävä levypaikka jo on valittu, kun **CD** painetaan, toisto käynnistyy automaattisesti. Valitkaa muutoin toinen levy numeropainikkeilla **1-6** tai navigointipainikkeissa olevilla säätimillä  / .

CD-levyn lataaminen sisään (CD-vaihtaja)

1. Valitkaa tyhjä paikka numeropainikkeilla **1-6** tai navigointipainikkeissa olevilla säätimillä  / .
- Tyhjä paikka merkitään näytössä. Teksti **Aseta levy** osoittaa, että uusi levy voidaan ladata sisään. CD-vaihtajassa voi olla jopa 6 CD-levyä.
2. Ladatkaa CD-levy CD-vaihtajan syöttöaukkoon.

Levyjen poisto soittimesta

CD-levy pysyy syötettynä ulos n. 12 sekuntia. Sen jälkeen se ladataan takaisin soittimeen, joka jatkaa soittamista.

Yksittäiset levyt syötetään ulos painamalla poistopainiketta.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Äänentoistolaitteisto

Kaikki levyt syötetään ulos painamalla pitkään poistopainiketta. Koko makasiini tyhjennetään, levy levyltä.

Tauko

Kun äänenvoimakkuus vaimennetaan täysin, CD-soitin pysähtyy, ellei kukaan käytä kuulokeita. Kun äänenvoimakkuutta nostetaan, se käynnistyy uudelleen.

Äänitiedostot³

CD-soitin tukee myös pakattuja äänitiedostoja muotoa MP3 ja WMA.

HUOM

Soitin ei pysty lukemaan tiettyjä kopiosuojattuja äänitiedostoja.

Kun äänitiedostoja sisältävä CD syötetään soittimeen, luetaan levyn tiedostorakenne. Levyn laadusta ja informaatiomäärän suuruudesta riippuen voi kestää hetken, ennen kuin soitto käynnistyy.

Navigointi ja soittaminen

Jos CD-soittimessa on äänitiedostoja sisältävä levy, **ENTER**-painike vie levyn tiedostorakenteeseen. Navigointi tiedostorakenteessa tehdään samalla tavalla kuin äänentoistolaitteiston valikkorakenteessa. Äänitiedostojen sym-

boli on  ja luetteloiden symboli on . Äänitiedostojen soitto käynnistyy **ENTER**-painikkeella.

Kun tiedosto on soitettu, muiden tiedostojen soittaminen jatkuu juuri siitä luettelosta. Luettelon vaihto tapahtuu automaattisesti, kun kaikki ko. luettelon tiedostot on soitettu.

Pikaselaus/CD-raidan vaihto ja pakatut äänitiedostot

Navigointipainikkeen  /  lyhyet painallukset askeltavat CD-raidoissa tai pakatuissa äänitiedostoissa. Pitkät painallukset pikaselaavat CD-raitoja tai pakattuja äänitiedostoja. Ohjauspyörän painikesarjaa voidaan myös käyttää tähän tarkoitukseen. Myös raitaa voi vaihtaa kääntämällä **TUNING**-säädintä.

Pikahaku CD-levyltä

Toiminto soittaa ensimmäiset kymmenen sekuntia jokaiselta CD-raidalta tai pakatusta äänitiedostosta. Painakaa **SCAN** aktivoidakseen. Keskeyttäkää painamalla **EXIT** tai **SCAN** soiton jatkamiseksi ko. CD-raidalta tai pakatusta äänitiedostosta.

Satunnaisvalinta (Random)

Toiminto soittaa raidat satunnaisjärjestyksessä. Satunnaisvalittujen CD-raitojen tai

pakattujen äänitiedostojen välillä voidaan askeltaa tavalliseen tapaan.

HUOM

Siirtyminen satunnaisvalittujen CD-raitojen välillä toimii vain käytössä olevassa levyssä.

Erilaiset ilmoitukset esitetään riippuen valitusta satunnaisvalintatoiminnosta:

- **SATUNNAINEN** tarkoittaa, että soitetaan vain yhden musiikki-CD:n raidat.
- **SATUNN. KAIKKI** tarkoittaa, että CD-vaihtajan* kaikkien CD-musiikkilevyjen kaikki raidat soitetaan.
- **SATUNN. KANSIO** tarkoittaa, että soitetaan pakattuja äänitiedostoja ko. CD-levyn luettelosta.

CD-soitin

Jos soitetaan tavallista musiikki-CD:tä, käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen kohdassa **Satunnainen**.

Jos soitetaan levyä, jolla on pakattuja äänitiedostoja, aktivoikaa/sulkekaa kohdassa **Satunnainen** → **Kansio**.

CD-vaihtaja

Jos soitetaan tavallista musiikki-CD:tä, kohdassa **Satunnainen** → **Yksittäinen levy** tai

³ High Performance ja Premium Sound



Äänentoistolaitteisto

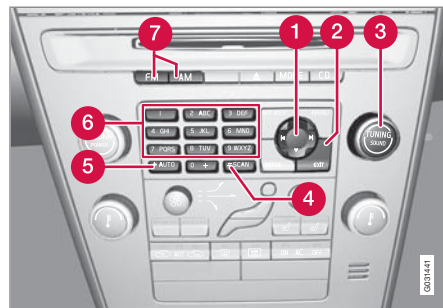
Satunnainen → Kaikki levyt. Valinta **Kaikki levyt** koskee kaikkia vaihtajassa olevia musiikki-CD-levyjä.

Jos soitetään äänitiedostoja sisältävää CD-levyä, käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen kohdassa **Satunnainen → Kansio**. Jos valitsette toisen CD-levyn, toiminto poistuu käytöstä.

Kappaleen tiedot

Jos musiikki-CD:llä on kappaleen tiedot, ne voidaan esittää näytössä. Premium Sound- ja High Performance -malleissa tämä koskee myös MP3- ja WMA-tiedostoja. Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen CD-tilassa kohdassa **CD-asetukset → Kappaleen tiedot**.

Radiotoiminnot



Keskikonsoli, radiotoimintojen säätimet.

- 1 Navigointipainike asemanhakua varten, automaattinen
- 2 Käynnissä olevan toiminnon keskeytys
- 3 Asemanhaku, manuaalinen
- 4 Taajuusalueiden skannaus
- 5 Esivalintojen tallennus, automaattinen
- 6 Esivalintapainikkeet ja esivalintojen tallennus, manuaalinen
- 7 Taajuusalueiden AM ja FM (FM1 ja FM2) valinta

Asemanhaku, automaattinen

1. Valitkaa taajuusalue **FM** tai **AM**.
2. Painakaa / navigointipainikkeessa.

Asemanhaku, manuaalinen

1. Valitkaa taajuusalue **FM** tai **AM**.
2. Kääntäkää **TUNING**-säädintä.

Esias.

Taajuusalueetta kohti voidaan tallentaa 10 esivalintaa. FM-alueella on 2 muistipankkia esivalinnoille: **FM1** ja **FM2**. Tallennetut esivalinnat valitaan esivalintapainikkeilla.

Esivalintojen tallennus voidaan tehdä manuaalisesti tai automaattisesti.

Esivalintojen tallennus, manuaalinen

1. Asettakaa asema tai taajuus.
2. Pitäkää yhtä esivalintapainikkeista painettuna, kunnes **Kanava tallennettu** esitetään näytössä.

Esivalintojen tallennus, automaattinen

Toiminto on erityisen käyttökelpoinen alueilla, joilla ette tunne radioasemia tai niiden taajuuksia. 10 voimakkainta radioasemaa tallennetaan automaattisesti erilliseen muistipankkiin. Automaattinen tallennus ei vaikuta manuaalisesti tallennettuihin asemiin.

1. Valitkaa taajuusalue **FM** tai **AM**.
2. Pitäkää **AUTO**-painiketta painettuna, kunnes **Autom.tallennus..** esitetään näytössä.



Äänentoistolaitteisto

Kun **Autom.tallennus..** ei enää ole näytössä, tallennus on tehty. Radio jatkaa automaattitilassa ja **Automa.** esitetään näytössä. Automaattisesti tallennetut esivalinnat voidaan nyt valita suoraan esivalintapainikkeilla. Automaattinen esivalintatallennus voidaan keskeyttää painamalla **EXIT**.

Auto-tila keskeytetään painamalla esim. painiketta **AUTO** tai **FM**.

Palaamalla auto-tilaan voidaan automaattisesti tallennettuja esivalintoja käyttää:

1. Painakaa **AUTO**.
> **Automa.** esitetään näytössä.
2. Painakaa esivalintapainiketta.

Taajuusalueiden skannaus

Toiminto hakee automaattisesti voimakkaita asemia läpi ko. taajuusalueen. Kun asema on löydetty, sitä soitetaan n. 8 sekuntia, sen jälkeen haku jatkuu.

1. Valitkaa taajuusalue **AM** tai **FM**.
2. Painakaa **SCAN**.

SCAN esitetään näytössä. Lopettakaa painikkeella **SCAN** tai **EXIT**.

RDS-toiminnot

RDS (Radio Data System) linkittää FM-lähetimet verkoksi. Sellaisen verkon FM-lähetin

lähettää informaatiota, joka antaa RDS-radiolle mm. seuraavat toiminnot:

- Automaattinen vaihto voimakkaampaan lähettimeen, jos vastaanotto alueella on huono.
- Ohjelmatyypin, esim. uutisten, haku.
- Kuunneltavaa radio-ohjelmaa koskevien tekstitiedotusten vastaanotto.



HUOM

Tietyt radioasemat eivät käytä RDS-järjestelmää tai ne käyttävät vain valittuja osia niiden toiminnoista.

Jos haluttu ohjelmatyypin löytyy, radio voi vaihtaa asemaa ja käytössä oleva äänilähde voidaan keskeyttää. Jos esim. CD-soitin on käytössä, se jatkaa taukotilassa. Keskeyttävä radiolähetys välitetään esiasetellulla äänenvoimakkuudella, katso sivu 145. Radio palauttaa edellisen äänilähteen ja äänenvoimakkuuden, kun ohjelmatyypin lähetys lakkaa.

Ohjelmatoiminnot hälytys (LARM), liikennetiedotus (TP), uutiset (NEWS) ja ohjelmatyypit (PTY) keskeyttävät toisensa prioriteettijärjestyksessä, jossa hälytyksellä on korkein prioriteetti ja ohjelmatyypeillä matalin. Ohjelmakeskeytysten lisäasetuksia (EON ja REG), katso sivu 144. Painakaa **EXIT**-painiketta keskeytetyn äänilähteeseen palaamiseksi.

Hälytin

Toiminto varoittaa muita ihmisiä vakavista onnettomuuksista ja katastrofeista. Hälytystä ei voi keskeyttää tilapäisesti tai kytkeä pois käytöstä. Ilmoitus **HÄLYTYS!** esitetään näytössä, kun hälytystiedotus lähetetään.

Liikenneinformaatio – TP

Toiminto keskeytyy asetetun aseman RDS-verkossa lähetettävän liikennetiedotteen vuoksi. Symboli **TP** osoittaa, että toiminto on aktivoituna. Jos käytössä oleva asema voi lähettää liikennetietoja, esitetään näytössä **TP**.

- Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen kohdassa **FM-asetukset → TP**.

TP valitulta asemalta / kaikilta asemilta

Radio voi katkaista liikennetiedotusta varten vain esivalitulta asemalta tai saman verkon kaikilta asemilta.

- Siirrykää kohtaan **FM-asetukset → Radion lisäasetukset → TP → TP-asema** muuttaaksenne.

Uutiset

Toiminto keskeytyy asetetun aseman RDS-verkossa lähetettävien uutislähetysten vuoksi. Symboli **NEWS** osoittaa, että toiminto on aktiivinen.



Äänentoistolaitteisto

- Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen kohdassa **FM-asetukset → Uutiset**.

Uutiset valitulta asemalta / kaikilta asemilta

Radio voi katkaista uutisia varten vain esivalitulta asemalta tai saman verkon kaikilta asemilta.

- Siirtykää kohtaan **FM-asetukset → Radion lisäasetukset → Uutisasema** muuttaaksenne.

Ohjelmatyypit – PTY

PTY-toiminnoilla voidaan valita eri ohjelmatyyppejä, esim. pop- ja klassinenmusiikki. PTY-symboli osoittaa, että toiminto on aktiivinen. Toiminto keskeytyy asetetun aseman RDS-verkossa lähetettävää ohjelmatyyppiä varten.

1. Aktivointi FM-tilassa valitsemalla ohjelmatyyppi kohdassa **FM-asetukset → PTY → Valitse PTY**.
2. Aktivoinnin poisto nollaamalla PTY:t kohdassa **FM-asetukset → Poista kaikki PTY:t**.

PTY-haku

Toiminto hakee valittua ohjelmatyyppiä koko taajuusalueelta.

1. Valitkaa yksi tai useampi PTY kohdasta **FM-asetukset → PTY → Valitse PTY**.
2. Siirtykää kohtaan **FM-asetukset → PTY → Hae PTY**.

Jos radio löytää jonkin valituista ohjelmatyypeistä, esitetään >| **Haku** näytössä.

- Etsinnän jatkamiseksi valittujen ohjelmatyyppien toisen lähetyksen osalta painakaa **→** navigointipainikkeessa.

Ohjelmatyyppin näyttö

Nykyisen aseman ohjelmatyyppi voidaan esittää näytössä.

- Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen FM-tilassa kohdassa **FM-asetukset → PTY → Näytä PTY**

Radioteksti

Tietyt RDS-asemat lähettävät tietoja ohjelman sisällöstä, esiintyjistä jne. Tiedot voidaan esittää näytössä.

- Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen FM-tilassa kohdassa **Radioteksti**.

Radion lisäasetukset

Automaattinen taajuuspäivitys – AF

Toiminto valitsee yhden asetetun aseman voimakkaimmista lähetimistä. Voimakkaan lähetimen löytämiseksi toiminto voi joutua etsimään läpi koko FM-alueen. Silloin radio hiljenee ja **PI Haku** esitetään näytössä. Painakaa **EXIT** keskeyttääksenne, mikä myös esitetään näytössä.

- Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen FM-tilassa kohdassa **FM-asetukset → Radion lisäasetukset → AF**.

Alueelliset radio-ohjelmat – Alueellinen

Toiminto saa radion jatkamaan alueellisen lähetimen ohjelman vastaanottoa, vaikka sen signaalin voimakkuus on heikko. Symboli **Alueellinen** osoittaa, että toiminto on aktiivinen.

- Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen FM-tilassa kohdassa **FM-asetukset → Radion lisäasetukset → Alueellinen**.

Enhanced Other Networks – EON

Toiminto on käyttökelpoinen suurkaupunkialueilla, joilla on useita alueellisia radioasemia. Se antaa auton ja radiolähetimen välisen etäisyyden ratkaista, milloin ohjelmatoiminnot keskeyttävät käytössä olevan äänilähteen.



Äänentoistolaitteisto

- Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen FM-tilassa valitsemalla jokin vaihtoehtoista kohdassa **FM-asetukset** → **Radion lisäasetukset** → **EON**:
- **Paikallinen** – keskeyttää vain, jos radioaseman lähetin on lähellä.
- **Kaukoyhteys**⁴ – keskeyttää, jos radioaseman lähetin on kaukana, vaikka signaali olisi heikko.
- **Pois** – ei keskeytä muiden asemien ohjelmatyyppejä varten.

RDS-toimintojen palauttaminen

Kaikki radioasetukset voidaan asettaa uudestaan takaisin alkuperäisiksi tehdasasetuksiksi.

- Palauttaminen tehdään FM-tilassa kohdassa **FM-asetukset** → **Radion lisäasetukset** → **Palauta kaikki**.

Ohjelmatyyppien äänenvoimakkuuden ohjaus

Keskeyttävät ohjelmatyypit, esim. NEWS tai TP, kuuluvat ko. ohjelmatyypille valitulla äänenvoimakkuudella. Jos äänenvoimakkuutta säädetään ohjelmakeskeytyksen aikana, säilyy uusi äänenvoimakkuus uuteen ohjelmakeskeytykseen asti. Vähimmäistaso on kuitenkin olemassa.

Valikkorakenne FM

Päävalikko FM

FM-asetukset

- 1.1 Uutiset
- 1.2 TP (Liikennetiedotus)
- 1.3 Radioteksti
- 1.4 PTY (ohjelmatyyppejä)
 - 1.4.1 Valitse PTY
 - Poista kaikki PTY:t
 - Ajankohtaisohjelma
 - Tiedotuksia
 - Urheilu
 - Opetusohjelma
 - Kuunnelma
 - Kulttuuri & Taide
 - Tiede
 - Puheohjelma
 - Popmusiikki
 - Rock-musiikki
 - Kevyt musiikki
 - Kevyt klassinen

- Klassinen
- Muu musiikki
- Sää
- Talous ja raha
- Lastenohjelma
- Yhteiskunnallinen
- Uskonto
- Puhelinkontakti
- Matkailu
- Vapaa-aika
- Jazz-musiikki
- Kantrimusiikki
- Kotimainen musiikki
- Ikivihreät
- Kansanmusiikki
- Dokumentti
- Hälytyskoe
- !!Hälytys!!
- 1.4.2 Hae PTY
- 1.4.3 Näytä PTY-teksti

⁴ Tehdasasetus.



Äänentoistolaitteisto

- 1.5. Radion lisäasetukset
 - 1.5.1 TP-asema
 - 1.5.2 Uutisasema
 - 1.5.3 AF
 - 1.5.4 EON
 - Pois
 - Paikallinen
 - Kaukoyhteys
 - 1.5.5 Alueellinen
 - 1.5.6 FM-asetusten palauttaminen

Radiojärjestelmä – DAB*

Yleistä

DAB (Digital Audio Broadcasting) on radion digitaalinen lähetyjärjestelmä.



HUOM

Tämä järjestelmä ei tue DAB+:aa.

Palvelu ja Kokonaisuus

- **Palvelu** – Kanava, radiokanava (vain järjestelmän tukemat äänipalvelut).
- **Kokonaisuus** – Kokoelma radiokanavia, jotka lähetetään samalla taajuudella.

Kanavaryhmien tallennus (Opettele kokonaisuus)

Kun auto siirtyy uudelle lähetyalueelle, alueella saatavana olevat kanavaryhmät voidaan oppia.

Kanavaryhmien oppiminen luo päivitetyn luettelon kaikista saatavana olevista kanavaryhmistä. Luetteloa ei päivitetä automaattisesti. Oppiminen tehdään valikon **Opettele kokonaisuus** kautta tai suoraan painamalla pitkään **AUTO**. Kanavaryhmän oppiminen voi kestää jopa minuutin, jos sekä **Band III** että **LBand** on valittu.

Taajuusalue

DAB:tä lähetetään kahdella taajuusalueella⁵; **Band III** ja **LBand**.

- **Band III** – koko maassa⁶
- **LBand** – enimmäkseen suurkaupungeissa

Valittaessa esim. pelkästään **Band III** kanavien oppiminen on nopeampaa kuin valittaessa sekä **Band III** että **LBand**. Kaikkien kanava-

ryhmien löytyminen ei ole varmaa. Taajuusalueen valinta ei vaikuta tallennukseen.

Navigointi luetteloiden avulla

Navigointiin voidaan käyttää kolmentyyppisiä perusluetteloita:

- **Kokonaisuusluettelo** – Näyttää kanavaryhmät, jotka kuuntelija on löytänyt kanavaryhmien oppimisen avulla.
- **Palveluluettelo** – Näyttää kanavat riippumatta siitä, mihin kanavaryhmään ne kuuluvat. Luetteloa voidaan suodattaa myös toiminnon **DAB PTY** avulla (ks. alla).
- **Alakanavaluettelo** – Valitun kanavan alakanavia.

Luetteloihin pääsee valikon kautta. Kanavaryhmiin päästään myös painamalla **ENTER**.

Skannaus

Skannaus tarkoittaa, että kaikkia luettelon kanavia soitetaan 10 sekuntia.

- Painakaa **SCAN** aktivoidakseen

Skannaus voidaan valita myös DAB-PTY -tilassa. Silloin soitetaan vain esivalittua ohjelmatyyppiä välittäviä kanavia.

- Lopettakaa skannaus painamalla kerran **SCAN** tai painakaa **EXIT**.

⁵ Kaikki alueet/maat eivät käytä molempia aaltoalueita.

⁶ Rakentamisen aikana DAB ei peitä koko maata, vaan toimii pelkästään suurkaupunkialueilla.



Äänentoistolaitteisto

Alakanava

Toissijaisia komponentteja nimitetään alakana-
viksi. Ne ovat tilapäisiä ja voivat sisältää esim.
pääohjelman käännöksiä muille kielille.

Jos yhtä tai useampaa alakanavaa lähetetään,
näytössä kanavan nimen oikealla puolella on
symboli >. Alakanava osoitetaan symbolilla >
näytöllä olevan kanavan nimen vasemmalla
puolella.

Pääsy alakanavaan:

- Painakaa 

Navigointi alakanavien välillä:

- Painakaa  tai 

Alakanaviin pääsee vain valitun pääkanavan
kautta.

DAB PTY (ohjelmatyypin)

DAB PTY valitsee radio-ohjelman tyyppin. Saa-
tavana on 29 erilaista ohjelmatyyppeä, jotka
sisältävät myös eri ohjelmakategorioita. Kun
ohjelmatyypin on valittu, navigointi tapahtuu
vain ko. tyyppiä lähettävissä kanavissa.

Poistuminen tästä tilasta:

- Painakaa **EXIT**

Voitte myös valita esiasetetun kanavan tai
lopettaa toiminnon **DAB-PTY** valikon kautta.
Joissakin tapauksissa DAB-radio poistuu PTY-

tilasta, kun DAB-DAB-linkitys (ks. alla) teh-
dään.

DAB DAB-linkkiin

Kanavalta, jonka vastaanotto on huono tai sitä
ei ole, voidaan siirtyä toisessa kanavaryh-
mässä olevaan samaan kanavaan, jonka vas-
taanotto on parempi. Kanavaryhmää vaihdet-
taessa saattaa esiintyä tietty viive. Vaihdet-
taessa vanhalta kanavalta uuteen saattaa
esiintyä hiljaisuus.

DAB-näyttöasetukset

1. **Perus** – Vain kanavan nimi näytetään, jos
ensisijaista komponenttia toistetaan. Ala-
kanavan nimi näytetään, jos alakanavaa
toistetaan
2. **Kokonaisuustila** – Lisää kanavaryhmän
nimen kanavan nimeen
3. **Kokonaisuus + PTY** – Lisää ohjelmatty-
pin nimen kanavan nimen alle

Esias.

Taajuusalueetta kohti voidaan tallentaa 10 esi-
valintaa. DAB:lla on 2 muistipankkia esivalin-
noille: **DAB1** ja **DAB2**. Tallennetut esivalinnat
valitaan esivalintapainikkeilla.

Esivalinta sisältää kanavan, mutta ei alakana-
vaa. Jos alakanavaa toistetaan ja esiasetus tal-
lennetaan, vain kanavan tunnisterekisteröi-
dään. Se johtuu siitä, että alakanavat ovat

katoavia. Seuraavalla esiasetuksen hakuyrityk-
sellä toistetaan kanavaa, joka sisälsi alakana-
van. Esiasetus ei riipu kanavaluettelosta.

Tallennetun kanavan ei tarvitse olla kanava-
luettelossa, jotta sitä voidaan kuunnella. Jos
kanava ladataan ilman, että se on saatavana,
näytetään esiasetusnumero ja seuraa hiljai-
suus, kunnes saatavana oleva esiasetus vali-
taan ladattavaksi. Vaihtoehtoisesti toinen
kanava.



HUOM

Äänentoistolaitteiston DAB-järjestelmä ei
tue kaikkia DAB-standardissa olevia toimin-
toja.

Valikkorakenne DAB

DAB-päävalikko

1. **Valitse kokonaisuus**
2. **Valitse palvelu**
3. **Valitse alakanava**
4. **DAB PTY**
 - 4.1. DAB PTY pois päältä
 - 4.2. Uutiset
 - 4.3. Ajankohtaisohjelma
 - 4.4. Tiedotuksia



Äänentoistolaitteisto

- 4.5. Urheilu
- 4.6. Opetusohjelma
- 4.7. Kuunnelma
- 4.8. Kulttuuri & Taide
- 4.9. Tiede
- 4.10. Puheohjelma
- 4.11. Popmusiikki
- 4.12. Rock-musiikki
- 4.13. Kevyt musiikki
- 4.14. Kevyt klassinen
- 4.15. Raskas klassinen
- 4.16. Muu musiikki
- 4.17. Sää
- 4.18. Talous ja raha
- 4.19. Lastenohjelma
- 4.20. Yhteiskunnallinen
- 4.21. Uskonto
- 4.22. Puhelinkontakti
- 4.23. Matkailu
- 4.24. Vapaa-aika
- 4.25. Jazz-musiikki
- 4.26. Kantrimusiikki

- 4.27. Kotimainen musiikki
- 4.28. Ikivihreät
- 4.29. Kansanmusiikki
- 4.30. Dokumentti
- 4.31. Hälytyskoe
- 4.32. !!Hälytys!!

5. Opettele kokonaisuus

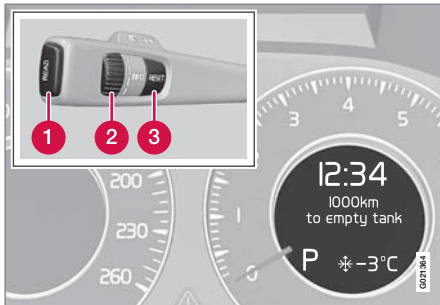
6. DAB-asetukset

- 6.1. DAB-asetukset
 - 6.1.1. Kokonaisuuden nimi
 - 6.1.2. Kokonaisuud. nimi ja PTY
 - 6.1.3. Perus
- 6.2. DAB DAB-linkkiin
- 6.3. FM-liikenne
- 6.4. Valitse DAB-taajuus
 - 6.4.1. Band III
 - 6.4.2. LBand
 - 6.4.3. LBand & Band III
- 6.5. Nollaa DAB



Ajotietokone

Yleistä



Infonäyttö ja säätimet.

- 1 **READ** - kuittaus
- 2 Säätöpöyrä – selaa valikoiden ja valintojen välillä ajotietokoneluettelossa
- 3 **RESET** – nollaa

Jotta ajotietokoneen tietoihin päästään, pitää säätöpöyrää kääntää portaittain ylös-/alas-päin. Kääntämällä lisää tullaan takaisin lähtötilaan.

Toiminnot

HUOM

Jos annetaan varoitusilmoitus, kun ajotietokoneetta käytetään, ilmoitus pitää kuitata, jotta ajotietokoneeseen voidaan palata. Kuitatkaa painamalla **READ**-painiketta.

Matkan ja nopeuden yksikkötietojen vaihtamiseksi ottaa yhteyks valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Nykyinen nopeus*

Hetkellinen nopeus esitetään yksiköissä mph, jos nopeusmittarin asteikko on km/h. Jos nopeusmittarin asteikko on mph, hetkellinen nopeus esitetään yksiköissä km/h.

Keskinopeus

Auto laskee keskinopeuden viimeisimmän nollauksen jälkeen. Nollaus tehdään painamalla **RESET**.

Nykyinen kulutus

Hetkellisen polttoaineenkulutuksen laskenta tehdään joka sekunti. Näytön tieto päivitetään parin sekunnin välein. Auton seistessä paikallaan näyttö esittää "----".

Keskikulutus

Keskimääräinen polttoaineenkulutus viimeisimmän nollauksen jälkeen. Nollaus tehdään painamalla **RESET**.

HUOM

Polttoainekäyttöisen lisä⁻¹ ja/tai pysäköintilämmittimen* käyttö saattaa aiheuttaa tietyn virhenäyttämän.

Km tyhjään säiliöön

Laskenta perustuu keskikulutukseen viimeksi ajettujen 30 km:n aikana ja jäljellä käytettävissä olevaan polttoainemäärään. Näyttö esittää likimääräisen matkan, joka voidaan ajaa säiliössä jäljellä olevalla polttoaineella. Kun näyttö esittää " --- **km tyhjään säiliöön**", taattua ajomatkaa ei ole jäljellä. Lisätkaa polttoainetta pikimmiten.

HUOM

Tietty virhenäyttämä voi syntyä, jos polttoainekäyttöistä pysäköintilämmitintä* on käytetty tai jos ajotapaa muutetaan.

Nollaus

1. Valitkaa **Keskinopeus** tai **Keskikulutus**.

¹ Vain dieselläkäyttöiset autot.



04 Mukavuus ja ajamisen ilo

Ajotietokone

2. Pitäkää **RESET** painettuna n. 1 sekunnin valitun toiminnon nollaamiseksi. Jos **RESET** pidetään painettuna vähintään 3 sekuntia, nollataan keskinopeus ja keskikulutus samanaikaisesti.



Kompassi*

Käsittely



Kompassilla varustettu taustapeili.

Taustapeilin oikeassa yläkulmassa on näyttö, joka esittää mihin kompassisuuntaan auton keula osoittaa. Kahdeksan eri suuntaa esittää englanninkielisinä lyhenteinä: **N** (pohjoinen), **NE** (koillinen), **E** (itä), **SE** (kaakko), **S** (etelä), **SW** (lounas), **W** (länsi) ja **NW** (luode).

Kompassi aktivoituu automaattisesti, kun auto käynnistetään, tai avaimen ollessa asennossa II, katso sivu 72. Kompassin sulkemiseksi/aktivoimiseksi käyttää esim. paperiliitintä ja painakaa taustapeilin alapinnalla olevaa painiketta.

Kalibrointi

Maapallo on jaettu 15 magneettiseen vyöhykkeeseen. Kompassi on asetettu sille maantieteelliselle alueelle, jolla auto oli luovutushet-

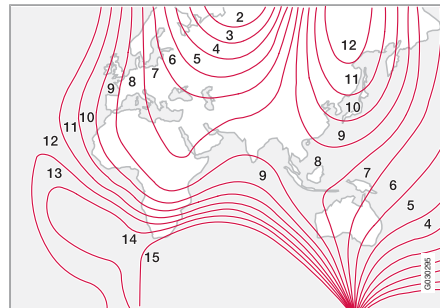
kellä. Kompassi on kalibroitava, jos autoa siirretään usean magneettisen vyöhykkeen verran.

1. Pysäyttäkää auto suurelle aukiolle, jolla ei ole teräsrakenteita tai korkeajännitejohtoja.
2. Käynnistäkää moottori.

HUOM

Jotta kalibrointi onnistuu, sammuttakaa kaikki sähköiset varusteet (ilmastointi, pyyhkimet jne.) ja tarkistakaa, että kaikki ovet ovat kiinni.

3. Painakaa taustapeilin alapinnan painiketta n. 6 sekuntia (käyttäkää esim. paperiliitintä), kunnes merkki **C** näytetään.



Magneettiset vyöhykkeet.

4. Painakaa taustapeilin alapinnan painiketta n. 3 sekuntia. Kulloisenkin magneettisen vyöhykkeen numero näytetään.
5. Painakaa toistuvasti painiketta, kunnes haluamanne magneettinen vyöhyke (1–15) näytetään, ks. kompassin magneettisten vyöhykkeiden kartta.
6. Odottakaa, kunnes näyttöön palaa merkki **C**.
7. Ajakaa hitaasti ympyrää enintään 10 km/h:n ajonopeudella, kunnes näytössä näytetään kompassisuunta merkinä kalibroinnin valmistumisesta. Ajakaa tämän jälkeen vielä 2 kierrosta kalibroinnin hienosäätöä varten.
8. Toistakaa edellä kuvattu toimenpide tarvittaessa.



DSTC – Vakautus- ja vetovoimajärjestelmä

Yleistä DSTC-järjestelmästä

Ajovakauden hallintajärjestelmä, DSTC (Dynamic Stability and Traction Control) auttaa kuljettajaa välttämään sivuluiston ja parantamaan auton etenemiskykyä.

Järjestelmä rajoittaa pyörien veto- ja jarrutusvoimaa yksilöllisesti siten, että sivuluisto voidaan välttää. Tämä lisää ohjattavuutta ja siten turvallisuutta esim. nopeissa väistöliikkeissä.

Etenemiskykyä parannetaan siten, että järjestelmä jakaa vetovoiman pyörien kesken. Järjestelmä toimii lähinnä pienillä nopeuksilla huonolla tienpinnalla.

Jarrutettaessa voidaan järjestelmän toiminta kokea sykkivänä äänenä. Painettaessa kaasua auto voi kiihtyä odotettua hitaammin.

Ilmoitukset infonäytössä

DSTC tilap. POIS

Järjestelmää on tilapäisesti rajoitettu johtuen jarrulevyjen liian korkeasta lämpötilasta. Toiminto aktivoituu automaattisesti uudelleen, kun jarrut ovat jäähtyneet.

DSTC Vaatii huollon

Järjestelmä on suljettu vian vuoksi.

Pysäyttäkää auto turvalliseen paikkaan ja sammuttakaa moottori. Jos ilmoitus ei häviä, kun moottori käynnistetään uudelleen, ajakaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Symbolit mittaristossa

Jos symbolit  ja  näytetään samanaikaisesti, lukekaa infonäytössä oleva ilmoitus.

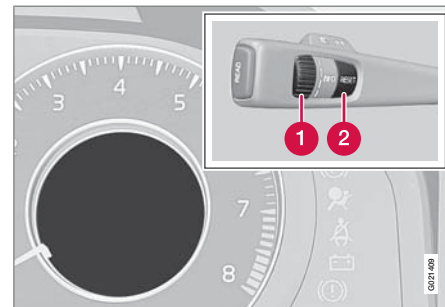
Jos symboli  näytetään yksinään, se voi tapahtua seuraavilla tavoilla:

- Vilkkuva valo tarkoittaa, että järjestelmä säätää juuri silloin.
- Kiinteä valo 2 sekunnin ajan tarkoittaa järjestelmän tarkastusta moottorin käynnistytksen yhteydessä.
- Kiinteä valo moottorin käynnistytksen jälkeen tai ajon aikana tarkoittaa, että järjestelmässä on vikaa.

Rajoitettu toiminta

Järjestelmän toimintaa sivuluiston ja kaasunpainalluksen yhteydessä voidaan rajoittaa. Toimintaa sivuluiston yhteydessä viivytetään ja täten sallitaan enemmän sivuluistoa, mikä antaa suuremman vapauden dynaamisessa ajossa. Etenemiskykyä syvässä lumessa tai hiekassa parannetaan, koska vetovoimaa ei enää rajoiteta.

Käsittely



1. Kääntäkää säätöpyörää **1**, kunnes **DSTC**-valikko näytetään. **DSTC PÄÄLLÄ** tarkoittaa, että järjestelmän toiminta on muuttumaton.

DSTC Ajovakauden hallintatoiminto
POIS tarkoittaa, että järjestelmän vaikutuksista rajoitetaan.

2. Pitäkää **RESET** **2** painettuna, kunnes **DSTC**-valikko muuttuu.

Järjestelmän pysyy rajoitettuna kunnes moottori käynnistetään seuraavan kerran.



VAROITUS

Auton ajo-ominaisuudet voivat muuttua, jos järjestelmän toimintaa rajoitetaan.



Ajo-ominaisuuksien sovitus

Aktiivinen alusta (Four-C)*

Aktiivinen alusta Four-C (Continuously Controlled Chassis Concept) säättää iskunvaimentimien ominaisuuksia siten, että auton ajo-ominaisuuksia voidaan säätää. Asetuksia on kolme: Comfort, Sport ja Advanced.

Comfort

Asetus saa aikaan sen, että auto koetaan mukavammaksi, tätä suositellaan pitkille matkoille. Iskunvaimennus on pehmeä ja korin liike mukautuvaa ja miellyttävää.

Sport

Asetus saa aikaan sen, että auto koetaan urheilullisemmaksi, tätä suositellaan aktiivisempaan ajoon. Ohjausvaste on nopeampi tilassa Comfort. Vaimennus on kovempi ja kori seuraa tienpintaa heilahtelun vähentämiseksi nopeassa kaarreaajossa.

Advanced

Tätä asetusta suositellaan vain erittäin tasaisille ja sileille tienpinnoille.

Iskunvaimentimet on optimoitu mahdollisimman hyvälle ajorataotteelle ja heilahtelua kaarteissa on edelleen minimoitu.

Käsittely



Alusta-asetukset.

Käyttäkää keskikonsolissa olevia painikkeita asetuksen muuttamiseen. Asetus, jota käytettiin sammutettaessa moottori, aktivoituu käynnistettäessä moottori uudelleen.

Nopeudesta riippuvainen ohjauspyörän vastus*

Ohjauspyörän vastus kasvaa suhteessa auton nopeuteen paremman ajotuntuman antamiseksi kuljettajalle. Moottoriteillä ohjaus on nopeampi ja suorempi. Pysäköitäessä ja pienellä nopeudella ohjaus on kevyt eikä vaadi ponnistelua.

Ohjausvastus voidaan asettaa kolmelle tasolle, joten voitte valita tason, joka sopii Teille ajotuntuman tai ohjauksen herkkyyden puolesta.

Siirtykää kohtaan **Auton asetukset** →

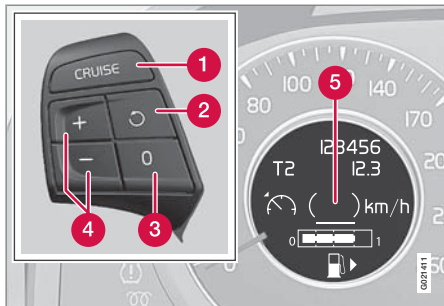
Ohjausvoiman taso valikkojärjestelmässä.

Valikkojärjestelmän selostus, katso sivu 118. Tähän valikkoon ei pääse auton liikkeessä.



Vakionop.säädin*

Käsittely



Näyttö ja säätimet.

- 1 Valmiustila
- 2 Asetetun nopeuden palauttaminen
- 3 Aktivoinnin poistaminen
- 4 Nopeuden aktivointi/asettaminen
- 5 Asetettu nopeus (suluissa = valmiustila)

Aktivointi ja nopeuden säätö

Jotta nopeussäädin voidaan aktivoida, pitää se ensin asettaa valmiustilaan **CRUISE**-painikkeella 1. Symboli  syttyy näytössä ja teksti (---) km/h 5 osoittaa, että nopeussäädin on valmiustilassa.

Vakionopeussäädin aktivoidaan sitten painamalla  tai , minkä jälkeen ko. nopeus tallennetaan ja sitä käytetään asetettuna nopeutena. Näytön teksti (---) km/h vaihtuu osoittamaan asetettua nopeutta, esim. 100 km/h.

HUOM

Vakionopeussäädintä ei voi kytkeä toimintaan nopeuden ollessa alle 30 km/h.

Asetetun nopeuden säätäminen

Aktiivisessa tilassa säädetään nopeutta painamalla lyhyesti tai pitkään  tai .

Tilapäinen nopeuden lisäys kaasupolkimella, esim. ohitettaessa, ei vaikuta nopeussäätimen asetukseen. Auto palaa asetetulle nopeudelle, kun kaasupoljin vapautetaan.

HUOM

Jos jotain vakionopeussäätimen painikkeista pidetään painettuna pidempään kuin n. minuutin, vakionopeussäädin kytkeytyy pois toiminnasta. Tällöin pitää vakionopeussäätimen toiminnan palauttamiseksi moottori sammuttaa.

Aktivoinnin poistaminen

Vakionopeussäädin kytketään pois toiminnasta **CRUISE**-painikkeella tai sammuttamalla moottori. Asetettu nopeus hävitetään.

Tilapäinen aktivoinnin poisto

Painakaa  nopeussäätimen kytkemiseksi tilapäisesti pois toiminnasta. Tallennettu nopeus esitetään näytössä suluissa, esim. (100) km/h.

Automaattinen tilapäinen aktivoinnin poisto

Nopeussäädin deaktivoituu itsestään, kun vetävät pyörät luistavat tai jos auton nopeus laskee alle arvon n. 30 km/h. Nopeussäädin deaktivoituu myös, kun jarrua käytetään, vaihteenvaihtajin siirretään vapaa-asentoon tai jos kaasupoljinta painetaan pidemmän aikaa (n. 60 sekuntia). Nopeussäädin siirtyy tällöin valmiustilaan ja asetettu nopeus tallennetaan.

Asetetun nopeuden palauttaminen

Jos vakionopeussäätimen aktivointi on poistettu tilapäisesti, se voidaan palauttaa painamalla . Nopeudeksi tulee tällöin aiemmin asetettu nopeus.

HUOM

Nopeus voi nousta huomattavasti, kun nopeus on palautettu painikkeella .

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Mukautuva vakionopeussäädin*

Yleistä

Mukautuva nopeussäädin (Adaptive Cruise Control – ACC) on apuväline, jonka tarkoituksena on helpottaa kuljettajan rasitusta pitkillä ajomatkoilla tasaisessa liikennevirrassa, esim. moottori- ja maanteillä.

VAROITUS

Teidän pitää aina tarkkailla liikenneolosuhteita ja puuttua tilanteeseen, kun mukautuvaa vakionopeussäädin ei pidä sopivaa nopeutta tai sopivaa etäisyyttä.

Mukautuvaa vakionopeussäädintä ei voi käsitellä kaikissa liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa.

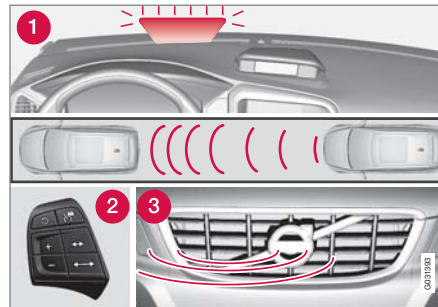
Osa Toiminta ja siitä eteenpäin kertoo rajoituksista, joista kuljettajan pitää olla tietoinen, ennen kuin mukautuvaa vakionopeussäätelmää käytetään.

Te kuljettajana vastaatte siitä, että oikea etäisyys ja nopeus säilytetään, myös käytettäessä mukautuvaa vakionopeussäädintä.

TÄRKEÄÄ

Sopeutuvan nopeussäätimen komponentteja saa huoltaa vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu.

Toiminto



Katsaus toimintaan.

- 1 Varoitusvalo, kuljettajan tekemä jarrutus välttämätön
- 2 Säätimet
- 3 Tutkatunnistin

Mukautuva nopeussäädin muodostuu itse säätimestä ja sen kanssa toimivasta etäisyydenpitäjärjestelmästä.

VAROITUS

Sopeutuva vakionopeussäädin ei ole törmäksenvälittämijärjestelmä. Kuljettajan pitää puuttua tilanteeseen, jos järjestelmä ei havaitse edessä olevaa ajoneuvoa.

Sopeutuva nopeussäädin ei jarruta ihmisten tai eläinten vuoksi. Ei myöskään vastaantulevien, hitaasti liikkuvien tai paikallaan olevien autojen ja esineiden vuoksi.

Älkää käyttäkö sopeutuvaa vakionopeussäädintä esim. kaupunkiliikenteessä, vilkkaassa liikenteessä, risteyksissä, liukkaalla, kun tienpinnalla on paljon vettä tai loskaa, rankassa vesi-/lumisateessa, näkyvyyden ollessa huono, mutkaisilla teillä tai poistumis- ja liittymiskaistoilla.

Etäisyys edellä olevaan ajoneuvoon mitataan tutkatunnistimella. Nopeutta säädetään kaasuuttamalla ja jarruttamalla. On normaalia, että jarruista kuuluu heikko ääni, kun vakionopeussäädin käyttää niitä.

VAROITUS

Jarrupoljin liikkuu, kun vakionopeussäädin jarruttaa. Älkää lepuuttako jalkaa jarrupolkimen alla, koska se voi tällöin jäädä puristuksiin.

Vakionopeussäädin pyrkii seuraamaan omalla kaistalla edellä ajavaa ajoneuvoa asetetun

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Mukautuva vakionopeussäädin*

aikavälin päässä. Jos tutkatunnistin ei ole havainnut edessä olevaa ajoneuvoa, pyritään vain asetettuun nopeuteen. Tämä tapahtuu myös, jos edessä olevan nopeus ylittää vakionopeussäätimeen asetetun nopeuden.

Mukautuva nopeussäädin pyrkii säätämään nopeutta pehmeästi. Tilanteissa, jotka edellyttävät nopeita jarrutuksia, Teidän on jarrutettava itse. Tämä koskee suuria nopeuseroja tai tilannetta, jossa edellä oleva auto jarruttaa voimakkaasti. Tutkatunnistimen rajoituksista johtuen jarrutus voi tulla odottamatta tai jäädä tulematta, katso sivu 158.

Mukautuva nopeussäädin voidaan aktivoida vain nopeuden ollessa yli 30 km/h. Jos nopeus laskee arvon 30 km/h alle tai jos moottorin kierrosluku tulee liian matalaksi, mukautuva nopeussäädin sulkeutuu ja lopettaa jarruttamisen. Tällöin pitää kuljettajan heti puuttua tilanteeseen etäisyyden säilyttämiseksi edellä olevaan ajoneuvoon. Suurin asetusnopeus on 200 km/h.

Varoitusvalo, kuljettajan tekemä jarrutus välttämätön

Mukautuvalla nopeussäätimellä on jarrutuskyky, joka vastaa n. 30 % auton jarrutuskyvystä.

Jos omaa autoa pitää jarruttaa voimakkaammin kuin mistä nopeussäädin selviytyy, ja Te

kuljettajana ette jarruta, nopeussäädin käyttää törmäysvaroittimen varoitusvaloa ja varoitusääntä huomauttamaan kuljettajalle, että välitön puuttuminen asiaan on välttämätöntä.



HUOM

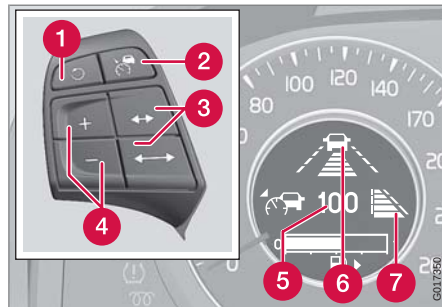
Punaista varoitusvaloa voi olla vaikea havaita voimakkaassa auringonvalossa tai aurinkolaseja käytettäessä.



VAROITUS

Vakionopeussäädin varoittaa vain ajoneuvoista, jotka tutkatunnistin on havainnut. Tämän vuoksi voi varoitus jäädä puuttumaan tai tapahtua tietyllä viiveellä. Älkää odottako varoitusta, vaan jarruttakaa tarvittaessa.

Käsittely



Näyttö ja säätimet.

- 1 Aktivointi ja asetusten palautus, nopeuden lisäys
- 2 Valmiustila, päälle/pois
- 3 Aikaetäisyyden asettaminen
- 4 Aktivointi ja nopeuden säätö
- 5 Asetettu nopeus (suluissa = valmiustila)
- 6 Asetettu aikaetäisyys säädön aikana
- 7 Asetettu aikaetäisyys säädön jälkeen

Aktivointi ja nopeuden säätö

Jotta nopeussäädin voidaan aktivoida, pitää se ensin asettaa valmiustilaan painikkeella Symboli syttyy näytössä ja merkit (---)

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Mukautuva vakionopeussäädin*

osoittavat, että nopeussäädin on valmiustilassa.

Vakionopeussäädin aktivoidaan sitten painamalla tai , minkä jälkeen ko. nopeus tallennetaan ja sitä käytetään asetettuna nopeutena. Näytön merkit (---) vaihtuvat osoittamaan asetettua nopeutta, esim. 100.



Auton symboli syttyy näytön vasemmalla puolella, kun tutkatunnistin on havainnut toisen ajoneuvon. Vain kun symboli palaa, etäisyyttä edellä ajavaan ajoneuvoon säädetään.

HUOM

Vakionopeussäädintä ei voi kytkeä toimintaan nopeuden ollessa alle 30 km/h.

Asetetun nopeuden säätäminen

Aktiivisessa tilassa säädetään nopeutta painamalla pitkään tai lyhyesti tai . Painikkeella on aktiivisena sama toiminto kuin painikkeella , mutta se antaa pienemmän nopeuden lisäyksen.

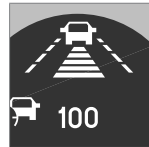
HUOM

Jos jotain vakionopeussäätimen painikkeista painetaan n. yli minuutin ajan, vakionopeussäädin kytketään pois toiminnasta. Vakionopeussäätimen palauttamiseksi moottori on tällöin sammutettava.

Tietyissä tilanteissa vakionopeussäädintä ei voida aktivoida. Tällöin näytössä näytetään **Vakionopeussäädin Ei käytössä**, katso sivu 160.

Aikaetäisyyden asettaminen

Asetettua aikaetäisyyttä edellä olevaan ajoneuvoon lisätään painamalla ja vähennetään painamalla .

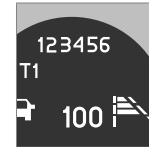


Viisi eri aikaetäisyyttä voidaan valita ja esittää näytössä 1–5 vaakasuorana viivana – mitä useampi viiva, sitä pidempi aikaetäisyys, taulukko katso sivu 162.

Pienellä nopeudella, kun etäisyydet tulevat lyhyiksi, mukautuva nopeussäädin lisää aikaväliä hieman.

Voidakseen seurata edellä ajavaa autoa pehmeällä ja miellyttävällä tavalla mukautuva nopeussäädin sallii aikavälin vaihdella selvästi tietyissä paikoissa.

Huomatkaa, että lyhyt aikaetäisyys sallii kuljettajalle lyhyen reagointiajan, jos liikenteessä tapahtuu jotain odottamatonta.



Valitun aikaetäisyyden viivamäärä esitetään itse asetuksen aikana ja muutamia sekunteja sen jälkeen, sen jälkeen esitetään symbolin pienennetty versio oikealla näytössä. Sama symboli esite-

tään myös etäisyydestä ollessa aktivoituna, katso sivu 162.

HUOM

Käyttäkää vain aikaetäisyyttä, joka on sallittu paikallisten liikennesääntöjen mukaan.

Jos vakionopeussäädin ei tunnu reagoivan aktivoitaessa, synä voi olla se, että aikaetäisyys lähimpään autoon estää nopeuden lisäämisen.

Mitä suurempi nopeus, sitä pidemmäksi etäisyys tulee metreinä laskettuna tietylle aikaetäisyydelle.

Asetusten aktivoinnin poistaminen ja palauttaminen

Vakionopeussäätimen aktivointi poistetaan joko painamalla lyhyesti tai kuljettajan puuttuessa tilanteeseen esim. jarruttamalla. Asetettu nopeus esitetään tällöin suluissa, esim.



Mukautuva vakionopeussäädin*

(100). Nopeus ja aikaetäisyys saadaan uudelleen esiin painamalla .

Jokainen painikkeen  lisäpainallus lisää asetettua nopeutta 1 km/h portain nopeussäätimen ollessa aktivoituna.

HUOM

Nopeus voi nousta huomattavasti, kun nopeus on palautettu painikkeella .

Lyhyt painikkeen  painallus valmiustilassa tai pitkä painallus aktiivisessa tilassa sulkee vakionopeussäätimen. Asetettu nopeus hävietään eikä sitä voida palauttaa.

Aktivoinnin poisto johtuen kuljettajan puuttumisesta tilanteeseen

Vakionopeussäätimen aktivointi poistetaan, kun jarruja käytetään, vaihteenvälisin siirrettään vapaalle tai jos kaasupoljinta painetaan pitkään. Nopeussäädin siirtyy tällöin valmiustilaan ja kuljettajan pitää itse säätää auton nopeutta.

Jos kaasua pidetään painettuna lyhyt aika, esim. ohitettaessa, vakionopeussäätimen aktivointi lopetetaan tilapäisesti, ja se aktivoidaan uudestaan, kun kaasupoljin vapautetaan.

Automaattinen aktivoinnin poisto

Mukautuva nopeussäädin on riippuvainen muista järjestelmistä, esim. vakautus- ja veto-voimatoiminnosta (DSTC). Jos jokin näistä järjestelmistä lakkaa toimimasta, nopeussäädin sulkeutuu automaattisesti.

Automaattisen aktivoinnin poiston yhteydessä kuuluu signaali ja ilmoitus **Vakionop.säädin Kytketty pois** näytetään näytössä. Kuljettajan pitää tällöin puuttua tilanteeseen ja sovittaa nopeus edellä ajavan ajoneuvon mukaan.

Automaattinen aktivoinnin poisto voi johtua seuraavista seikoista:

- nopeus laskee alle arvon 30 km/h
- pyörät menettävät otteensa tienhen
- jarrujen lämpötila on korkea
- moottorin kierros-luku on liian pieni
- tutkatunnistin on esim. märän lumen tai voimakkaan sateen tukkima (tutka-aaltojen kulku estyy).

Tutkatunnistin ja sen rajoitukset

Tutkatunnistinta käyttää, sopeutuvan nopeussäätimen lisäksi, myös automaattisella jarrustoiminnolla varustettu törmäysvaroitin (katso sivu 170) ja etäisyyshälytys (katso sivu 162). Se on tehty havaitsemaan autot tai suuremmat, samaan suuntaan kulkevat ajoneuvot.

Tutkatunnistimen muuttaminen voi tehdä sen käytön laittomaksi.

VAROITUS

Lisävarusteita tai muita esineitä ei saa asentaa etusäleikön eteen.

Tutkatunnistimen kyky havaita edellä oleva ajoneuvo heikkenee voimakkaasti:

- jos tutkatunnistin tukkeutuu eikä voi havaita muita ajoneuvoja esim. rankassa sateessa tai jos lumisohjoa tai muita esineitä on kasaantunut tutkatunnistimen eteen.

HUOM

Pitäkää tutkatunnistimen edessä oleva pinta puhtaana.

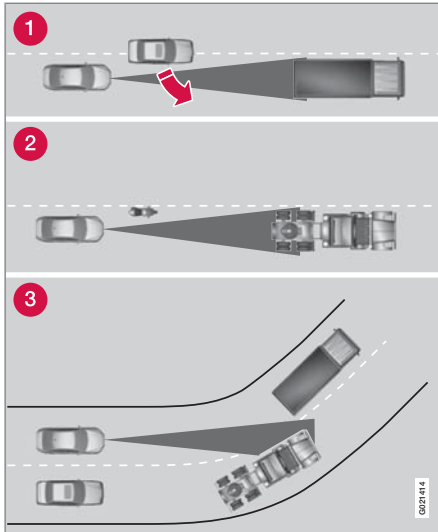
- jos edellä olevan ajoneuvon nopeus eroaa paljon omasta nopeudesta.

Tutkatunnistimen näkökenttä on rajoitettu. Tiettyissä tilanteissa se havaitsee muun ajoneuvon myöhemmin kuin on odotettu tai ei mitään ajoneuvoa.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Mukautuva vakionopeussäädin*



Tutkatunnistimen näkökenttä (harmaa).

- 1 Tutkatunnistin ei joskus voi havaita lähellä olevaa ajoneuvoa, esim. ajoneuvoa, joka ajaa Teidän ja edellä olevan ajoneuvon väliin.

- 2 Pienet ajoneuvot, esim. moottoripyörät tai ajoneuvot, jotka eivät aja kaistan keskellä, voivat jäädä havaitsematta.
- 3 Kaarteissa tutkatunnistin voi havaita väärän ajoneuvon tai kadottaa havaitun ajoneuvon näkyvistä.

Vianetsintä ja toimenpide

Jos näyttö esittää ilmoituksen **Tutka tukossa** Ks. käsikirjaa, tämä tarkoittaa, että tutkatunnistimesta lähtevät tutkasignaalit estyvät ja ettei edessä olevaa autoa voida havaita.

Tämä puolestaan tarkoittaa, että sopeutuva nopeussäädin, etäisyyshälytys ja törmäysvaroitin automaattisella jarrutustoiminnolla eivät toimi.

Taulukosta ilmenevät mahdolliset syyt ilmoituksen esittämiseen ja sopiva toimenpide.



04 Mukavuus ja ajamisen ilo

Mukautuva vakionopeussäädin*

Syy	Toimenpide
Tutkapinta etusäleikössä on likainen tai jään tai lumen peittämä.	Puhdistakaa etusäleikössä oleva tutkapinta liasta, jäädästä ja lumesta.
Voimakas sade tai lumi estää tutkasignaalien kulun.	Ei toimenpiteitä. Joskus tutka ei toimi voimakkaassa sateessa.
Tienpinnassa oleva vesi tai lumi pyörteilee ilmaan ja estää tutkasignaalien kulun.	Ei toimenpiteitä. Joskus tutka ei toimi voimakkaassa sateessa tai tienpinnan ollessa luminen.
Tutkapinta on puhdistettu, mutta ilmoitus ei häviä.	Odottakaa. Joskus voi kestää muutamia minuutteja, ennen kuin tutka havaitsee, ettei se enää ole tukossa.

Symbolit ja ilmoitukset näytössä

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
		Valmiustila tai aktiivinen tila ilman havaittua ajoneuvoa.
		Aktiivinen tila ja havaittu ajoneuvo, jonka mukaan vakionopeussäädin sovitaa nopeuden.
		Asetettu aikaetäisyys, säädön aikana.
		Asetettu aikaetäisyys, säädön jälkeen.
	Kytke DSTC vak.nop. mahd.	Nopeussäädintä ei voi aktivoida, ennen kuin veto- ja vakautustoiminto (DSTC) on aktivoitu.
	Vakionop.säädin Kytetty pois	Vakionopeussäädin on suljettu. Kuljettajan pitää itse säätää nopeutta.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Mukautuva vakionopeussäädin*

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	Vakionop.säädin Ei käytössä	Vakionopeussäädintä ei voi aktivoida. Tämä voi joskus johtua seuraavista seikoista: - jarrujen lämpötila on korkea - tutkatunnistin on esim. märän lumen tai sateen tukkima.
	Tutka tukossa Ks. käsikirjaa	Vakionopeussäädin on tilapäisesti pois toiminnasta. Tutkatunnistin on tukossa eikä voi havaita muita ajoneuvoja esim. voimakkaassa sateessa tai jos lumisohjoa on kasaantunut tutkatunnistimen eteen. Lue tutkatunnistimen rajoituksista, katso sivu 158.
	Vakionop.säädin Vaatii huollon	Vakionopeussäädin ei toimi. Hakeutukaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.

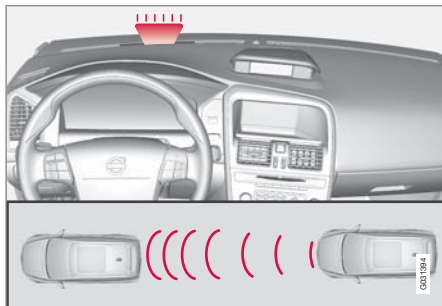


Etäisyshälytys

Yleistä

Etäisyshälytys (Distance Alert) on toiminto, joka informoi aikaetäisyydestä edellä olevaan ajoneuvoon.

Etäisyystiedot annetaan vain ajoneuvosta, joka ajaa oman auton edessä, samaan suuntaan. Vastään tulevista, hitaasti kulkevista tai paikallaan seisovista ajoneuvoista ei anneta etäisyystietoja.



Pienenhö osa punaisesta varoitusvalosta tuulilasissa palaa jatkuvasti, jos ajetaan lähempänä edellä olevaa ajoneuvoa kuin mitä asetettu aikaetäisyys on.

HUOM

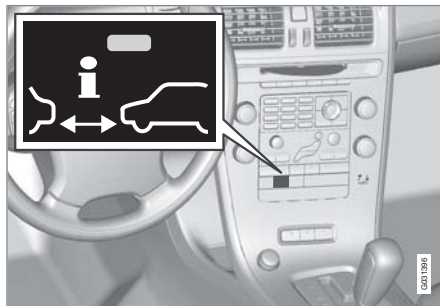
Etäisyystarkastuksen aktivointi poistettu sopeutuvan nopeussäätimen ollessa aktiivituna.

Etäisyshälytys on aktiivinen yli 30 km/h:n nopeuksissa.

VAROITUS

Etäisyystarkastus näyttää vain etäisyyden edellä olevaan ajoneuvoon – oman auton nopeuteen ei vaikuteta.

Käsittely



Painakaa keskikonsolissa olevaa painiketta toiminnon kytkemiseksi tai sulkemiseksi. Painikkeessa

palava valo osoittaa, että toiminto on kytketty päälle.

Aikaetäisyyden asettaminen

Painikkeet aikaetäisyyden asettamiseksi edellä olevaan ajoneuvoon ovat vasemmalla ohjauspyörässä. Aikaetäisyyttä lisätään painikkeella  ja vähennetään painikkeella .

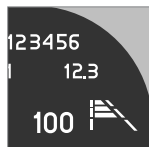


Valittavana on viisi eri aikaetäisyyttä ja ne esitetään näytössä 1–5 vaakasuoralla viivalla – mitä useampi viiva, sitä pidempi aikaetäisyys.

Viivojen lukumäärä	Aikaetäisyys (sekuntia)
1	1,0
2	1,4
3	1,8
4	2,2
5	2,6



Etäisyshälytys



Valitun aikaetäisyyden viivamäärä esitetään itse asetuksen aikana ja muutamia sekunteja sen jälkeen, sen jälkeen esitetään symbolin pienennetty versio oikealla näytössä. Sama symboli esitetään myös mukautuvan nopeussäätimen ollessa aktivoituna.

HUOM

Mitä korkeampi nopeus, sitä pitempi etäisyys metreinä lasketaan tietylle aikavälille.

Säädettyä aikaväliä käyttää myös mukautuva vakionopeussäädin, katso sivu 155.

Käyttäkää vain maanne tieliikennelakien sallimaa aikaväliä.

Rajoitukset

Toiminto käyttää samaa tutkatunnistinta kuin mukautuva nopeussäädin ja törmäysvaroitin. Lisätietoja tutkatunnistimesta ja sen rajoituksista, katso sivu 158.

HUOM

Voimakas auringonpaiste, heijastukset tai voimakkaat valon vaihtelut sekä aurinkolasien käyttö voivat aiheuttaa sen, ettei varoitusvalo tuulilasissa näy.

Huono sää tai mutkaiset tiet voivat vaikuttaa tutkatunnistimen mahdollisuuksiin havaita edellä olevia ajoneuvoja. Myös ajoneuvojen koko voi vaikuttaa kykyyn havaita esim. moottoripyöriä. Tämä voi tarkoittaa, että varoitus-

valo syttyy asetettua lyhyemmältä etäisyydeltä tai että varoitus satunnaisesti jää pois.

Hyvin korkea nopeus voi myös aiheuttaa valon syyttymisen lyhyemmällä kuin säädetyllä etäisyydellä tunnistimen toimintaetäisyyden rajoitusten takia, katso sivu 158.

Symbolit ja ilmoitukset näytössä

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
		Asetettu aikaetäisyys, säädön aikana.
		Asetettu aikaetäisyys, säädön jälkeen.



Etäisyshälytys

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	Tutka on tukossa. Ks. käsikirjaa	Etäisyshälytys on tilapäisesti pois toiminnasta. Tutkatunnistin on tukossa eikä voi havaita muita ajoneuvoja esim. voimakkaassa sateessa tai jos lumisohjoa on kasaantunut tutkatunnistimen eteen. Lue tutkatunnistimen rajoituksista katso sivu 158
 	Törmäysvaroit Vaatii huollon	Etäisyshälytys sekä törmäysvaroitin automaattijarrutuksella ovat kokonaan tai osittain pois toiminnasta. Hakeutukaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun, jos ilmoitus ei häviä.



City Safety™

Yleistä

City Safety™ on toiminto, joka auttaa kuljettajaa välttämään törmäyksen esim. ajettaessa jonoissa, joissa muutokset edellä olevassa liikenteessä yhdessä tarkkaamattomuuden kanssa voivat johtaa onnettomuuteen.

Toiminto on aktiivinen nopeuksissa 30 km/h asti ja auttaa kuljettajaa jarruttamalla autoa automaattisesti.

City Safety™ aktivoituu tilanteissa, joissa kuljettajan olisi oikeastaan pitänyt aloittaa jarrutus huomattavasti aikaisemmin, joten toiminto ei voi auttaa kuljettajaa kaikissa tilanteissa.

City Safety™ -toimintoa ei pidä käyttää muuttamaan kuljettajan ajotapaa – jos kuljettaja luottaa järjestelmään ja antaa City Safety™ -toiminnon jarruttaa, törmäys tapahtuu ennemmin tai myöhemmin.

Kuljettaja tai matkustaja huomaa City Safety™ -järjestelmän yleensä vain tilanteissa, joissa törmäys on erittäin lähellä.

Jos autossa on myös törmäysvaroitin ja automaattijarrutus*, nämä järjestelmät täydentävät toisiaan. Lisätietoja törmäysvaroituksesta ja automaattisesta jarrutuksesta, katso sivu 170.

! TÄRKEÄÄ

City Safety™ -järjestelmää saa huoltaa ja sen komponentteja vaihtaa vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu.

! VAROITUS

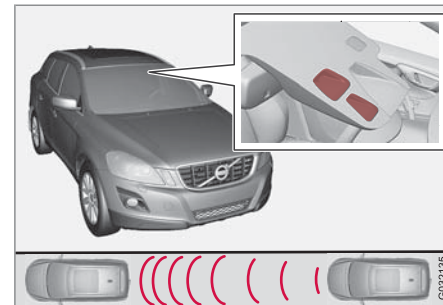
City Safety™ ei toimi kaikissa ajotilanteissa, liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa.

City Safety™ ei reagoi vastakkaiseen suuntaan ajaviini ajoneuvoihin, pieniin ajoneuvoihin kuten polkupyöriin ja moottoripyöriin, tai ihmisiin ja eläimiin.

City Safety™ voi estää törmäyksen, jos nopeusero on alle 15 km/h – nopeuseron ollessa korkeampi vain törmäysnopeutta voidaan alentaa. Täyden jarrutusvaikutuksen aikaansaamiseksi kuljettajan on painettava jarrupoljinta.

Älkää koskaan jääkö odottamaan City Safety™ -järjestelmän kytkeytymistä toimintaan. Kuljettaja on aina vastuussa oikean etäisyyden ja nopeuden säilymisestä.

Toiminto



Lasertunnistimen lähetyksen ja vastaanottoikkuna.

City Safety™ lukee auton edessä olevaa liikennettä lasertunnistimella, joka on asennettu tuulilasin yläreunaan. Törmäysvaaran vallitessa City Safety™ jarruttaa autoa automaattisesti n. 50 %:lla enimmäisjarrutusvoimasta.

Jos nopeusero on 15 km/h tai vähemmän suhteessa edellä olevaan autoon, City Safety™ voi täysin välttää törmäyksen.

Jos ajoneuvojen välinen ero on 15–30 km/h, City Safety™ ei voi yksin välttää törmäystä – täyden jarrutusvoiman saavuttamiseksi kuljettajan on painettava jarrupoljinta, jolloin törmäys on mahdollista välttää myös eron ollessa yli 15 km/h.



City Safety™

Kun toiminto aktivoidaan ja jarruttaa, kojelaudan näyttö esittää ilmoituksen, että toiminto on/on ollut aktiivinen.

HUOM

Kun City Safety™ jarruttaa, jarruvalot syttyvät.

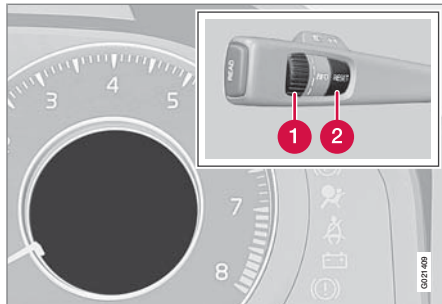
Käsittely

HUOM

City Safety™- toiminto on aina päällä, kun moottori on käynnistetty avaimen asennon **I** ja **II** kautta (katso sivu 72 avaimen asennoista).

Päällä ja Pois

Tietyissä tilanteissa voi olla toivottavaa sulkea City Safety™ -toiminto, esim. maastoajossa, jossa lehdekkäät oksat voivat pyyhkäistä konepellin/tuulilasin yli tms.



Näyttö ja suuntavilkkuviipu.

1 Säätöpyörä

2 RESET-painike

Moottorin ollessa käynnissä voidaan City Safety™ sulkea seuraavalla tavalla:

1. Siirtyä näytöllä säätöpyörän avulla kohtaan **City Safety**.
2. Pitää **RESET**-painiketta painettuna 1 sekunnin ajan vaihtaaksesenne tilaan **Pois**.

Seuraavan kerran, kun moottori käynnistetään, toiminto on kuitenkin jälleen päällä, vaikka järjestelmä oli suljettu, kun moottori sammutettiin.



VAROITUS

Lasertunnistin lähettää laservaloa myös, kun City Safety™ -toiminto on suljettu manuaalisesti.

City Safety™ -järjestelmän kytkeminen uudelleen toimintaan:

- Noudattakaa samaa menettelyä kuin suljettaessa, mutta valitkaa vaihtoehtoisesti **Päällä** **RESET**-painikkeella.

tai

- Sammuttakaa moottori ja ottakaa kauko-ohjain asentoon **I**, työntäkää sitten kauko-ohjain sisään asentoon **II** uudelleen ja käynnistäkää moottori – tällöin on City Safety™ jälleen kytkettynä päälle (katso sivu 72 avaimen asennoista).

Rajoitukset

City Safety™ -tunnistin on suunniteltu havaitsemaan autot ja muut suurehkot moottoriajoneuvot auton edessä ja se on riippumaton siitä, onko päivä vai yö.

Tunnistimella on kuitenkin rajoituksia ja se toimii huonommin esim. voimakkaassa lumi- tai vesisateessa, tiheässä sumussa tai jos ilmassa on runsaasti pölyä tai savua. Huuru, lika, jää tai lumi tuulilasilta voi häiritä toimintaa.



Riippuvat kohteet, kuten esim. ulos työntyvän kuorman lippu/viiri tai tarvike, kuten esim. lisävalot ja etukaaret, jotka ylittävät konepellin korkeuden, rajoittavat toimintaa.

Huonosti heijastavat ajoneuvot voivat häiritä tunnistimen toimintaa.

HUOM

- Pitäkää tuulilasin pinta lasertunnistimen edessä puhtaana jäädä, lumesta ja liasta (ks. kuvaa tunnistimen sijainnista sivulta 165).
- Älkää liimatko tai asentako mitään tuulilasiin lasertunnistimen eteen
- Poistakaa jää ja lumi konepelliltä – lumi- ja jääpeite ei saa ylittää 5 cm:n korkeutta.

Vianetsintä ja toimenpide

Jos kojelaudan näytössä on ilmoitus **Tuulilasi Tunn. peitossa**, lasertunnistin on tukossa eikä pysty havaitsemaan auton edessä olevia ajoneuvoja, mikä puolestaan tarkoittaa sitä, että City Safety™ ei toimi.

Kuitenkaan ei ilmoitusta **Tuulilasi Tunn. peitossa** esitetä kaikissa tilanteissa, joissa lasertunnistin on tukittu – kuljettajan pitää tämän vuoksi olla huolellinen ja pitää tuulilasi ja lasertunnistimen edessä oleva alue puhtaana.

Seuraavassa taulukossa ovat ilmoituksen esittämisen mahdolliset syyt ja ehdotukset sopiviksi toimenpiteiksi.

Syy	Toimenpide
Tuulilasin pinta lasertunnistimen edessä on likainen tai jään tahi lumen peittämä.	Puhdistakaa tuulilasin pinta tunnistimen edessä liasta, jäädä ja lumesta.
Lasertunnistimen näkökenttä on tukossa.	Poistakaa näkyvyyden estävä esine.

TÄRKEÄÄ

Jos tuulilasiin syntyy halkeama, naarmu tai kivenisku lasertunnistimen jonkin "ikkunan" eteen ja se peittää n. 0,5 x 3,0 mm suuruisen pinnan (tai suuremman), pitää ottaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun korjausta tai tuulilasin vaihtoa varten (ks. kuvaa tunnistimen sijainnista sivulta 165). Toimenpiteen jättäminen pois voi aiheuttaa City Safety™ -toiminnon rajoitetun suorituskyvyn.

Jotta ei riskeerata City Safety™ -toiminnon suorituskykyä, on voimassa myös seuraavaa:

- Vaihdettaessa pitää asentaa saman tyyppinen tai Volvon hyväksymä tuulilasi
- Vaihdettaessa pitää asentaa saman tyyppiset tai Volvon hyväksymät tuulilasinpyyhkimet.

Lasertunnistin

Toiminto City Safety™ sisältää tunnistimen, joka lähettää laservaloa. On ehdottoman välttämätöntä, että seuraavia ohjeita noudatetaan lasertunnistinta käsiteltäessä.



City Safety™

VAROITUS

Älkää koskaan katsoko lasertunnistimeen (joka antaa siroavaa näkymätöntä lasersäteilyä) 100 mm:n etäisyydeltä tai lähempää suurentavalla optiikalla, kuten suurennuslasilla, mikroskoopilla, objektiivilla tai vastavalla optisella laitteella – se aiheuttaa silmävammojen vaaran (kuva sivulla 165 näyttää tunnistimen sijainnin).

Lisätietoja lasertunnistimesta, katso sivu 8.

Symbolit ja ilmoitukset näytössä

Samalla kun City Safety™ jarruttaa automaattisesti, yksi tai useampi kojelaudan symboleista voi syttyä ja näytössä näkyä ilmoitus.

Teksti-ilmoitus voidaan poistaa painamalla lyhyesti vilkkuvivun **READ**-painiketta.

04

Symboli	Ilmoitus	Sisältö/toimenpide
 	Autom. jarrutus, City Safety	City Safety™ jarruttaa tai on tehnyt automaattisen jarrutuksen.
 	Tuulilasi Tunn. peitossa	Lasertunnistin on tilapäisesti pois toiminnasta, koska jokin tukkii sen. • Poistakaa tunnistimen tukkiva esine ja/tai puhdistakaa tuulilasi sen edessä. Lukekaa lasertunnistimen rajoituksista, katso sivu 166.
 	City Safety Vaatii huollon	City Safety™ on poissa toiminnasta. • Hakeutukaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun, jos ilmoitus ei häviä.



City Safety™

Symboli	Ilmoitus	Sisältö/toimenpide
	City Safety ON/OFF	City Safety™ voidaan kytkeä toimintaan/pois toiminnasta käsin valitsemalla joko OFF tai ON , ks. kappale "Päällä/pois".
	City Safety Ei käytössä	Jos näytössä on teksti Ei käytössä vaihtoehtojen Pois ja Päällä sijaan, City Safety™ -toiminto on suljettu teknisen vian takia. Tätä ennen kojelaudan näytössä on ollut teksti City Safety Vaatii huollon .



Törmäysvaroitin automaattijarrutuksella*

Yleistä

Törmäysvaroitin automaattijarrutuksella (Collision Warning with Auto Brake) on apuväline, joka on tarkoitettu auttamaan kuljettajaa, joka on vaarassa ajaa edellä olevan, seisovan tai samaan suuntaan kulkevan auton päälle.

Törmäysvaroitinella on seuraavat kolme toimintoa.

- **Törmäysvaroitin** varoittaa kuljettajaa lähellä olevasta törmäyksestä.
- **Jarrutusapu** auttaa kuljettajaa jarruttamaan tehokkaasti kriittisessä tilanteessa.
- **Automaattinen jarrutus** jarruttaa autoa automaattisesti, kun törmäys on väistämätön. Automaattijarrutustoiminto ei voi estää törmäystä, vaan sen tarkoituksena on alenuttaa törmäysnopeutta.

! TÄRKEÄÄ

Törmäysvaroitimen komponentteja saa huoltaa vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu.

VAROITUS

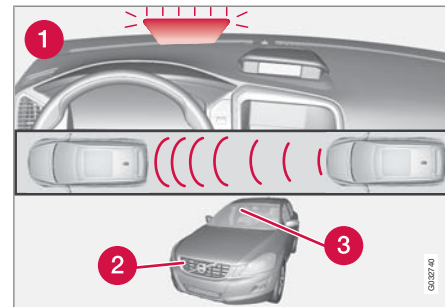
Törmäysvaroitin ei toimi kaikissa ajotilanteissa, liikenne-, sää- ja tieolosuhteissa. Törmäysvaroitin ei reagoi ajoneuvoihin, jotka ajavat toiseen suuntaan kuin oma auto tai ihmisiin ja eläimiin.

Varoitus aktivoituu vain törmäysvaaran ollessa suuri. Osa Toiminto ja seuraava osa kertovat rajoituksista, joista kuljettajan pitää olla tietoinen ennen kuin törmäysvaroitinta automaattisella jarrutustoiminnolla käytetään.

Automaattinen jarrutustoiminto voi ainoastaan rajoittaa törmäysnopeutta. Täyden jarrutusvaikutuksen saamiseksi pitää kuljettajan painaa jarrupoljinta.

Älkää koskaan odottako törmäysvaroitusta. Te kuljettajana vastaatte siitä, että oikea etäisyys ja nopeus säilytetään, myös käytettäessä törmäysvaroitinta.

Toiminto



Katsaus toimintaan.

- 1 Näkyvä varoitussignaali törmäysvaaran yhteydessä
- 2 Tutkatunnistin
- 3 Kameratunnistin

Törmäysvaroitin

Tutkatunnistin yhdessä kameratunnistimen kanssa havaitsee seisovat ajoneuvot sekä ajoneuvot, jotka ajavat oman auton kanssa samaan suuntaan. Törmäysvaaran uhatessa tällaisen ajoneuvon kanssa huomionne herätetään punaisella vilkkuvalla varoitusvalolla ja varoitussäänellä.

Törmäysvaroitin on aktiivinen nopeudesta 7 km/h alkaen.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Törmäysvaroitin automaattijarrutuksella*

Jarrutusapu

Jos törmäysvaara kasvaa edelleen törmäysvaroituksen jälkeen, jarrutusapu aktivoituu. Jarrutusapu valmistele jarrutusjärjestelmän nopeaa jarrutusta varten ja jarrut vaikuttavat heikosti, mikä voidaan tuntea kevyehkönä nykäisyinä.

Jos jarrupoljinta painetaan riittävän nopeasti, jarrutus tapahtuu täydellä jarrutusteholla, myös poljinvoiman ollessa heikko.

Automaattijarrutus

Jos kuljettaja ei tässä tilassa ole vielä aloittanut väistötoimenpidettä ja törmäysvaara on ilmeinen, automaattijarrutus alkaa toimia kuljettajan tarvitsematta koskea jarrupolkimeen. Jarrutus tapahtuu tällöin rajoitetulla jarrutusteholla törmäysnopeuden pienentämiseksi. Täyden jarrutustehon saamiseksi pitää kuljettajan jarruttaa itse.

Käsittely

Asetukset tehdään keskikonsolin näytöstä valikkojärjestelmän kautta. Tietoja valikkojärjestelmän käytöstä, katso sivu 118.



HUOM

Automaattijarrutus on aina toiminnassa eikä sitä voida sulkea.

Päällä ja Pois

Valitseminen, pitääkö törmäysvaroitimen olla kytkettynä päälle vai suljettuna: Valikosta **Auton asetukset** →

Törmäysvaroituseroasetuks. valitaan joko vaihtoehdot **Päällä** tai **Pois**. Käynnistettäessä moottori saadaan automaattisesti asetus, joka oli valittuna, kun moottori sammutettiin.

Varoitussignaalien aktivointi/aktivoinnin poisto

Varoitussääni ja varoitusvalo aktivoidaan automaattisesti käynnistettäessä moottori, jos järjestelmä on kytketty päälle.

Varoitussääni voidaan aktivoida/poistaa toiminnasta erikseen vaihtoehdolla **Päällä** tai **Pois** kohdassa **Auton asetukset** →

Törmäysvaroituseroasetuks. → **Varoitussääni**.

Varoetäisyyden asettaminen

Varoetäisyys säättää sen, miltä etäisyydeltä visuaalinen ja akustinen varoitus annetaan. Valitkaa joko **Pitkä**, **Normaali** tai **Lyhyt** kohdassa **Auton asetukset** →

Törmäysvaroituseroasetuks. → **Varoetäisyys**.

Varoetäisyys määrää järjestelmän herkkyyden. Varoetäisyys **Pitkä** antaa aikaisemman varoituksen. Kokeilkaa ensin vaihtoehdolla **Pitkä**. Jos tämä asetus antaa liian monta varoitusta,

mikä tietyissä tilanteissa voidaan kokea ärsyttäväksi, vaihtakaa varoetäisyydeksi **Normaali**.

Käyttäkää varoetäisyyttä **Lyhyt** vain poikkeustapauksissa, esim. dynaamisessa ajossa.



HUOM

Kun mukautuvaa nopeussäädintä käytetään, nopeussäädin käyttää varoitusvaloa ja varoitussääntä myös, jos törmäysvaroitin on suljettu.

Törmäysvaroitin varoittaa kuljettajaa törmäysvaaran uhatessa, mutta toiminto ei voi lyhentää kuljettajan reaktioaikaa.

Jotta törmäysvaroitin on tehokas, ajakaa aina etäisyyshälytys asetettuna aikaetäisyydelle 4–5, katso sivu 162.



HUOM

Myös jos varoetäisyydeksi on asetettu **Pitkä**, voidaan varoitukset tietyissä tilanteissa kokea myöhäisiksi. Esim. nopeuserojen ollessa suuria tai jos edellä oleva auto jarruttaa voimakkaasti.

Asetusten tarkastus

Ko. asetukset voidaan tarkastaa keskikonsolin näytöstä. Siirtykää valikon kautta **Auton asetukset** → **Törmäysvaroituseroasetuks.**, katso sivu 118.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Törmäysvaroitin automaattijarrutuksella*

Rajoitukset

Visuaalista varoitussignaalia voi olla vaikea havaita voimakkaassa auringonvalossa, heijastusten yhteydessä, käytettäessä aurinkolaseja tai jos kuljettajan katse ei ole suunnattuna suoraan eteen. Varoitussäänen tulee sen vuoksi olla aina aktivoituna.

HUOM

Näkyvä varoitussignaali voidaan tilapäisesti asettaa pois toiminnasta matkustamon lämpötilan ollessa korkea, minkä on aiheuttanut esim. voimakas auringonpaiste. Jos näin tapahtuu, varoitussääni aktivoituu, vaikka se olisikin kytketty pois valikkojärjestelmässä.

- Varoituksia voi jäädä pois, jos etäisyys edellä olevaan on lyhyt tai ohjauspyörän ja polkimien liikkeet suuria, esim. aktiivisen ajotavan yhteydessä.

VAROITUS

Varoitukset ja jarrutukset voivat tulla myöhään tai jäädä tulematta, jos liikennetilanne tai ulkoinen vaikutus aiheuttaa sen, että tutka- tai kameratunnistin ei kykene havaitsemaan edellä olevaa ajoneuvoa oikealla tavalla.

Tunnistinjärjestelmän toimintaetäisyys on rajoitettu seisovien tai hitaasti liikkuvien ajoneuvojen osalta ja järjestelmä antaa tämän vuoksi vähemmän tehokkaita varoituksia tai ei anna niitä lainkaan tällaisten ajoneuvojen suurempien nopeuksien (yli 70 km/h) yhteydessä.

Varoitukset seisovien tai hitaasti kulkevien ajoneuvojen osalta voidaan kytkeä pois toiminnasta johtuen pimeydestä.

Törmäysvaroitin käyttää samaa tutkatunnistinta kuin mukautuva vakionopeussäädin. Lisätietoja tutkatunnistimesta ja sen rajoituksista, katso sivu 158.

Puuttuvasta tai myöhäisestä varoituksesta voi seurata, että jarrutusapu puuttuu tai tulee myöhään.

Jos varoitukset koetaan liian usein toistuvina ja häiritsevinä, varoitusetäisyyttä voidaan pienentää. Tämä johtaa tällöin siihen, että järjestelmä varoittaa myöhemmässä vaiheessa, mikä vähentää varoitusten kokonaismäärää.

Kameratunnistimen rajoitukset

Auton kameratunnistinta käyttää kolme toimintoa: törmäysvaroitin automaattijarrutuksella, etäisyyshälytys (Driver Alert -hälytys, DAC), katso sivu 176 ja kaistavaroitin (Lane Departure Warning, LDW), katso sivu 179.

HUOM

Pitäkää tuulilasin pinta kameratunnistimen edessä puhtaana jäädä, lumesta, huurusta ja liasta.

Älkää liimatko tai asentako mitään tuulilasilille kameratunnistimen eteen, koska se voi rajoittaa tai saada yhden tai useamman kamerasta riippuvan järjestelmän lopettamaan toimintansa.

Kameratunnistimella on rajoituksia, jotka muistuttavat ihmisen silmää, ts. se "näkee" huomnommin esim. pimeällä, voimakkaassa lumi- tai vesisateessa ja tiheässä sumussa. Sellaisissa olosuhteissa kameratunnistimen toiminnot voivat rajoittua voimakkaasti tai sulkeutua tilapäisesti.

Myös voimakas vastavalo, heijastukset ajoradassa, liikainen tienpinta tai epäselvät ajokais-tan sivumerkinnot voivat voimakkaasti rajoittaa toimintaa, jossa kameratunnistinta käytetään, esim. lukemaan ajorataa ja havaitsemaan muita ajoneuvoja.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Törmäysvaroitin automaattijarrutuksella*

Hyvin korkeissa lämpötiloissa kamera kytke-
tään tilapäisesti pois päältä n. 15 minuuttia
moottorin käynnistämisen jälkeen kameratoi-
minnon suojaamiseksi.

Vianetsintä ja toimenpide

Jos näyttö esittää ilmoituksen **Tuulilasi Tunn.**
peitossa, tämä tarkoittaa, että kameratunnis-
tin on tukossa eikä voi havaita ajoneuvoja tai
tielinjoja auton edessä.

Tämä vuorostaan tarkoittaa, että törmäysva-
roitin automaattijarrutuksella, kaistavaroitin
(Lane Departure Warning, LDW) ja etäisyyshä-
lytys (Driver Alert -hälytys, DAC) eivät toimi
täydellisesti.

Taulukosta ilmenevät mahdolliset syyt ilmoi-
tuksen esittämiseen ja sopiva toimenpide.

Syy	Toimenpide
Tuulilasin pinta kameran edessä on likainen tai jään tahi lumen peittämä.	Puhdistakaa tuulila- sin pinta kameran edessä liasta, jäästä ja lumesta.
Tiheä sumu, voima- kas sade tai lumi aiheuttaa sen, ettei kamera näe riittävän hyvin.	Ei toimenpiteitä. Kamera ei joskus toimi voimakkaassa sateessa.
Tuulilasin pinta kameran edessä on puhdistettu, mutta ilmoitus ei häviä.	Odottakaa. Voi kes- tää muutamia minuutteja, ennen kuin kamera mittaa näkyvyyden.

Syy	Toimenpide
Tuulilasin sisäpuo- len ja kameran väliille on tullut likaa.	Hakeutukaa valtuu- tettuun Volvon tekni- seen palveluun tuu- lilasin puhdistami- seksi kamerakotelon sisäpuolelta.
Alhaalla roikkuvat esineet, esim. kulje- tettävien pitkien esi- neiden merkkiliput/- viirit.	Merkitkää kuorma muulla tavalla tai hyväksykää toimin- nan rajoitukset.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Törmäysvaroitin automaattijarrutuksella*

Symbolit ja ilmoitukset näytössä

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	Törmäysvaroitin suljettu	Törmäysvaroitin suljettu. Esitetään, kun moottori käynnistetään. Ilmoitus sammuu n. 5 sekunnin kuluttua tai READ -painikkeen painamisen jälkeen.
	Törmäysvaroitin Ei käytössä	Törmäysvaroitinta ei voida aktivoida. Esitetään, kun kuljettaja yrittää aktivoida toiminnon. Ilmoitus sammuu n. 5 sekunnin kuluttua tai READ -painikkeen painamisen jälkeen.
	Autom. jarrutus aktivoitiin	Automaattijarrutus on ollut aktiivinen.
	Tuulilasi Tunn. peitossa	Kameratunnistin on tilapäisesti pois toiminnasta. Esitetään, kun tuulilasilla on esim. lunta, jäätä tai likaa. Puhdista tuulilasin pinta kameratunnistimen edestä. Lue kameratunnistimen rajoituksista, katso sivu 172.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Törmäysvaroitin automaattijarrutuksella*

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	Tutka on tukossa. Ks. käsikirjaa	Törmäysvaroitin ja automaattijarrutus ovat tilapäisesti pois toiminnasta. Tutkatunnistin on tukossa eikä voi havaita muita ajoneuvoja esim. voimakkaassa sateessa tai jos lumisohjoa on kasaantunut tutkatunnistimen eteen. Lue tutkatunnistimen rajoituksista katso sivu 158
 	Törmäysvaroitin. Vaatii huollon	Törmäysvaroitin ja automaattijarrutus ovat kokonaan tai osittain pois toiminnasta. Hakeutukaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun, jos ilmoitus ei häviä.

04

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Driver Alert System – DAC*

Johdanto

Driver Alert System on tarkoitettu auttamaan kuljettajaa, jonka ajokäyttäytyminen on heikkenemässä tai joka on tahattomasti poistumassa ajokaistaltaan.

Driver Alert System muodostuu kahdesta eri toiminnosta, jotka voivat olla päällä samanaikaisesti tai erikseen:

- Driver Alert-hälytys (DriverAlert Control, DAC)
- Kaistavaroitin (Lane Departure Warning, LDW), katso sivu 179.

Päälle kytketty toiminto on valmiustilassa ja aktivoituu automaattisesti vasta, kun nopeus ylittää 65 km/h.

Toiminnon aktivointi poistuu, kun nopeus laskee alle arvon 60 km/h.

Molemmat toiminnot käyttävät kameraa, joka on riippuvainen siitä, että ajokaistan kummalekin puolelle on maalattu sivumerkinnot.

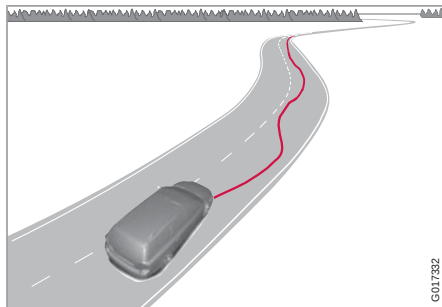


VAROITUS

Driver Alert System ei toimi kaikissa tilanteissa, vaan se on tarkoitettu ainoastaan olemaan täydentävä apuväline.

Kuljettaja on aina täysin vastuussa siitä, että autoa kuljetetaan turvallisella tavalla.

Vleistä toiminnosta Driver Alert-hälytys (Driver Alert Control) – DAC



Toiminto on tarkoitettu kiinnittämään kuljettajan huomio, kun tämä alkaa ajaa epävarmasti, esim. jos kuljettajaa on häiritty tai hän on nukahtamassa.

Kamera lukee ajorataan maalattuja sivumerkinnot ja vertaa tien suuntaa kuljettajan tekemiin ohjauspyörän liikkeisiin. Kuljettaja hälytetään, kun auto ei seuraa ajorataa tasaisesti.



HUOM

Kameratunnistimella on tiettyjä rajoituksia, katso sivu 172.

DAC:n tavoitteena on havaita hitaasti heikentynyt ajokäyttäytyminen ja se on ensi sijassa

tarkoitettu käytettäväksi suuremmilla teillä. Toimintoa ei ole tarkoitettu kaupunkiliikenteeseen.

Tietyissä tapauksissa väsymys ei ehkä vaikuta ajokäyttäytymiseen. Tällöin voi sattua, ettei kuljettajaa varoiteta. Tämän vuoksi on aina tärkeää pysähtyä ja pitää tauko tunnettaessa väsymystä, riippumatta siitä, onko DAC varoit-
tanut vai ei, katso sivu 177.



HUOM

Toimintoa ei saa käyttää ajojakson pidentämiseen. Suunnitelkaa aina tauot tasaisin välein ja katsokaa, että olette levännyt.

Rajoitus

Tietyissä tapauksissa järjestelmä voi varoittaa, vaikka kuljettajan ajokäyttäytyminen ei ole heikentynyt. Esim.:

- jos kuljettaja testaa LDW-toimintoa.
- voimakkaiden sivutuulien yhteydessä.
- uraisella tienpinnalla.

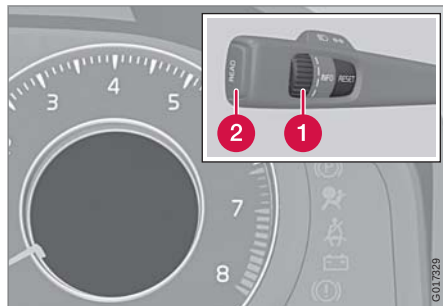


Driver Alert System – DAC*

Käsittely

Tietyt asetukset tehdään keskikonsolin näytöstä ja sen valikkojärjestelmästä. Tietoja valikkojärjestelmän käytöstä, katso sivu 118.

Ko. tila voidaan tarkastaa ajotietokoneen näytöstä ohjauspylvään vasemman vivun avulla.



① Säästöpyörä. Kääntäkää pyörää, kunnes näyttö esittää **Driver Alert**. Toisella rivillä esitetään vaihtoehdot **Pois**, **Ei käytössä** tai **Tasomerkintä**.

② **READ**-painike. Vahvistaa ja hävittää varoituksen muistista.

Aktivoikaa etäisyshälytys Driver Alert Control

Etsikää keskikonsolin näytössä sen valikkojärjestelmän avulla esiin **Auton asetukset** → **Driver Alert**. Valitkaa vaihtoehto **Päällä**.



Toiminto aktivoituu, kun nopeus ylittää 65 km/h ja pysyy aktiivisena niin kauan kuin nopeus on yli 60 km/h.

Näyttö esittää tasomerkinnän 1 - 5 pylväällä, jossa pieni pylväiden määrä osoittaa epävarmaa ajotapaa. Suuri pylväiden määrä tarkoittaa vakaata ajotapaa.

Jos autossa ilmenee epävarmuutta, kuljettaja hälytetään äänimerkillä sekä teksti-ilmoituksella **Driver Alert Tauon aika**. Varoitus toistetaan hetken kuluttua, jos ajokäyttäytyminen ei parane.



VAROITUS

Hälytys tulee ottaa vakavasti, koska uninen kuljettaja ei usein itse huomaa tilaansa.

Hälytyksen tai väsymyksen tunteen yhteydessä: pysäyttäkää auto pikimmiten turvallisesti ja levätkää.

Tutkimukset ovat osoittaneet, että on yhtä vaarallista ajaa väsyneenä kuin alkoholin vaikutuksen alaisena.

Symbolit ja ilmoitukset näytössä

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	Driver Alert POIS	Toiminto ei ole kytkettynä päälle.
	Driver Alert Ei käytössä	Nopeus on alle 60 km/h, ajoradalta puuttuvat selvät reunamerkinnot tai kameratunnistin on tilapäisesti pois toiminnasta. Lue kameratunnistimen rajoituksista, katso sivu 172.



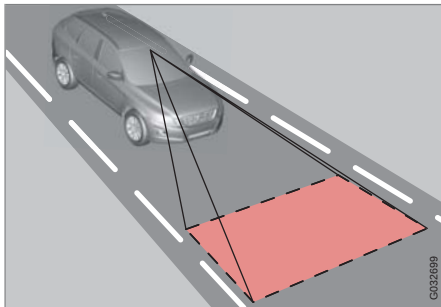
Driver Alert System – DAC*

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	Driver Alert	Toiminto analysoi kuljettajan ajotapaa. Pylväiden määrä voi vaihdella välillä 1 - 5, jossa pieni pylväsmäärä osoittaa epävarmaa ajokäyttäytymistä. Suuri pylväiden määrä tarkoittaa vakaata ajotapaa.
	Driver Alert Tauon aika	Autossa on ilmennyt epävarma ajotapa; kuljettaja hälytetään akustisella varoitussäänellä + tekstillä.
	Tuulilasi Tunn. peitossa	Kameratunnistin on tilapäisesti pois toiminnasta. Esitetään, kun tuulilasilla on esim. lunta, jäätä tai likaa. Puhdista tuulilasin pinta kameratunnistimen edestä. Lue kameratunnistimen rajoituksista, katso sivu 172.
	Driver Alert Sys Vaatii huollon	Järjestelmä ei toimi. Hakeutukaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun, jos ilmoitus ei häviä.



Driver Alert System – LDW*

Yleistä toiminnosta Lane Departure Warning – LDW



Toiminto on tarkoitettu vähentämään ns. yksittäisönnettömyyksien vaaraa – onnettomuuksien, joissa auto tietyissä tilanteissa poistuu ajoradalta ja on vaarassa joko ajautua ojaan tai vastaantulevien ajoradalle.

LDW muodostuu kamerasta, joka lukee ajoraan maalattuja sivumerkintöjä. Kuljettaja hälytetään äänimerkillä, jos auto ylittää sivumerkinän.

Käsittely ja toiminta



Toiminto kytketään päälle tai suljetaan keskikonsolissa olevalla katkaisimella. Painikkeessa oleva valo palaa, kun toiminto on kytkettynä päälle.

Ajotietokoneen näyttö näyttää **Lane Depart Warn Ei käytössä**, kun toiminto on valmiustilassa.

Kun LDW on valmiustilassa, toiminto aktivoituu automaattisesti, kun kamera on lukenut ajoradan sivumerkinnot ja nopeus ylittää 65 km/h. Ajotietokoneen näyttö esittää tällöin **Lane Depart Warn Käytössä**.

Jos kamera ei enää voi nähdä ajoradan sivumerkintöjä tai nopeus laskee alle arvon 60 km/h, toiminto palaa valmiustilaan ja näyttö esittää **Lane Depart Warn Ei käytössä**.

Jos auto tahattomasti ylittää ajoradan vaseman tai oikean sivumerkin, kuljettaja hälytetään äänimerkillä.

Seuraavissa tilanteissa varoitusta ei anneta:

- Suuntavalo on päällä
- Kuljettajan jalka on jarrupolkimella¹
- Painettaessa nopeasti kaasupoljinta¹
- Ohjauspyörän nopeiden liikkeiden yhteydessä¹
- Käännyttäessä voimakkaasti siten, että auto kallistuu.

Myös kameratunnistimella on tiettyjä rajoituksia. Lisätietoja, katso sivu 172.



HUOM

Kuljettajaa varoitetaan vain kerran jokaisessa tilanteessa, kun pyörät ylittävät linjan. Hälytystä ei kuulu, kun linja on auton pyörien välissä.

¹ Kun Erityisherkkä on valittu, annetaan kuitenkin varoitus, ks. henkilökohtaisia asetuksia.



Driver Alert System – LDW*

Symbolit ja ilmoitukset näytössä

Symboli	Ilmoitus	Sisältö
	Kaistavaroitin (Lane departure warning) Päällä/ Pois	Toiminto on kytketty päälle/suljettu. Esitetään kytkettäessä päälle/suljettaessa. Teksti häviää 5 sekunnin kuluttua.
	Lane Depart Warn Käytössä	Toiminto lukee ajoradan sivumerkintöjä.
	Lane Depart Warn Ei käytössä	Nopeus on alle 60 km/h, ajoradalta puuttuvat selvät reunamerkinnot tai kameratunnistin on tilapäisesti pois toiminnasta. Lue kameratunnistimen rajoituksista, katso sivu 172.
	Tuulilasi Tunn. peitossa	Kameratunnistin on tilapäisesti pois toiminnasta. Esitetään, kun tuulilasilla on esim. lunta, jäätä tai likaa. Puhdista tuulilasin pinta kameratunnistimen edestä. Lue kameratunnistimen rajoituksista, katso sivu 172.
 	Driver Alert Sys Vaatii huollon	Järjestelmä ei toimi. Hakeutukaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun, jos ilmoitus ei häviä.

**Driver Alert System – LDW*****Henkilökohtaiset asetukset**

Etsikää keskikonsolin näytössä sen valikkojärjestelmän avulla esiin **Auton asetukset** →

Kaistavaroitin (Lane departure warning).

Valitkaa haluamanne vaihtoehto, katso sivu 118.

Päällä käynnistettäessä: Tämä valinta asettaa toiminnon valmiustilaan aina, kun auto käynnistetään. Muussa tapauksessa saadaan sama arvo, joka oli, kun moottori sammutettiin.

Erityisherkkä: Tämä valinta lisää herkkyyttä, hälytys tulee aikaisemmin ja vähemmän rajoituksia on voimassa.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Pys.tutkajärj.*

Yleistä¹

Pysäköintitutkaa käytetään apuvälineenä pysäköitäessä. Äänimerkki sekä symbolit keskikonsolin ylänäytössä osoittavat etäisyyden havaittuun esteeseen.

Pysäköintitutkasta on kaksi versiota:

- Vain takana
- Sekä edessä että takana.

VAROITUS

Pysäköintitutka ei voi koskaan korvata kuljettajan omaa vastuuta peruutettaessa. Tunnistimilla on kuolleita kulmia, joissa esteitä ei voida havaita. Tarkkailekaa lapsia tai eläimiä, jotka ovat auton lähellä.

Toiminto

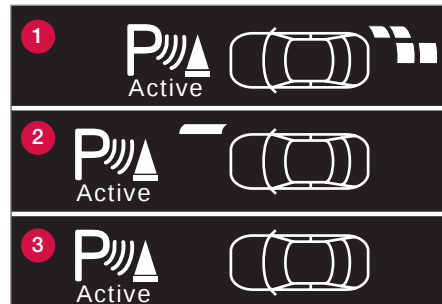


Järjestelmä kytkeytyy päälle automaattisesti, kun auto käynnistetään, ja katkaisimen Pois/Päällä -valo palaa. Jos pysäköintitutka suljetaan painikkeella, valo sammuu.

Keskikonsolin näyttö esittää yleiskuvan suhteesta auton ja havaitun esteen välillä.

Merkitty kenttä osoittaa, mikä neljästä tunnistimesta on havainnut esteen. Mitä useampi merkitty kenttä on samassa pylväässä, sitä lyhyempi on etäisyys auton ja havaitun esteen välillä.

Mitä lyhyempi etäisyys takana tai edessä olevaan esteeseen, sitä tiheämmin merkkiääni kuuluu. Muu audiojärjestelmästä tuleva ääni vaimennetaan automaattisesti.



Näkyvät eri tilanteissa.

- 1 Näyttö autossa, jossa on tunnistimet vain takana. Molemmat oikeanpuoleiset takatunnistimet ovat havainneet esteen.
- 2 Näyttö autossa, jossa on tunnistimet sekä edessä että takana. Oikea tunnistin edessä on 30 cm:n etäisyydellä tai lähempänä havaittua estettä.
- 3 Näyttö autossa, jossa on tunnistimet sekä edessä että takana. Edessä tai takana ei ole havaittu esteitä.

Etäisyyden ollessa 30 cm:n sisällä ääni on jatkuva ja merkityn tunnistimen pylväs täysin täytetty, ks. kuvaa (2). Jos havaittu este on jatkuvan äänen etäisyydellä sekä auton takana että edessä, ääni tulee kaiuttimista vuorotellen.

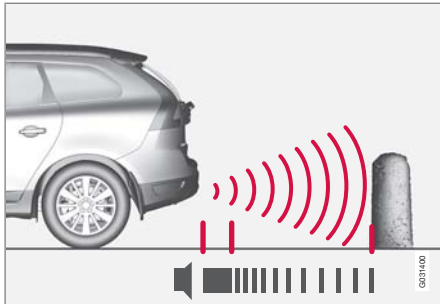
¹ Markkina-alueen mukaan pysäköintitutkajärjestelmä voi olla joko vakio, valinnainen tai lisävaruste.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Pys.tutkajärj.*

Pysäköintitutka taaksepäin



Mittausalue suoraan auton taakse on n. 1,5 m. Takana olevaa estettä osoittava äänimerkki tulee takakaiuttimista.

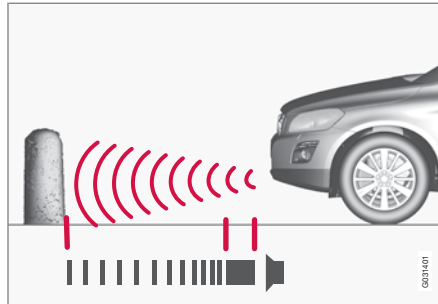
Pysäköintitutka taaksepäin aktivoidaan, kun peruutusvaihte kytetään.

Peruutettaessa esim. perävaunun kanssa tai polkupyöränpitimen ollessa vetokoukussa pitää järjestelmä sulkea. Muutoin tunnistimet reagoivat näihin.

HUOM

Pysäköintitutka takana sulkeutuu automaattisesti vedettäessä perävaunua, jos käytetään Volvon alkuperäistä perävaunujohdotusta.

Pysäköintitutka eteenpäin



Mittausalue suoraan auton eteen on n. 0,8 m. Edessä olevaa estettä osoittava äänimerkki tulee etukaiuttimesta.

Pysäköintitutka eteenpäin on aktiivinen nopeuteen 15 km/h asti, myös peruutettaessa. Suuremmalla nopeudella järjestelmän aktiivointi poistetaan. Painikkeessa oleva valo jää kuitenkin palamaan osoittaen, että järjestelmä on päällä, kun kuljettaja pysäköi seuraavan keran. Kun nopeus alittaa 10 km/h, järjestelmä aktivoituu uudelleen.

HUOM

Eteenpäin osoittavan pysäköintitutkan aktiivointi poistetaan, kun seisontajarru kytetään.

TÄRKEÄÄ

Asennettaessa lisävalot: Ottakaa huomioon, että nämä eivät saa peittää tunnistimia – lisävalot voidaan tällöin käsittää esteeksi.

Järjestelmän vian ilmaisu



Jos infosymboli palaa kiinteästi ja infonäyttö esittää **Pys.tutkajärj.**

Vaatii huollon, pysäköintitutka ei toimi.

TÄRKEÄÄ

Tietyissä olosuhteissa pysäköintitutkajärjestelmä voi antaa virheellisiä varoitussignaaleita, jotka aiheutuvat ulkoisista äänilähteistä, joista tulee samoja ultraääntaajuuksia, joilla järjestelmä toimii.

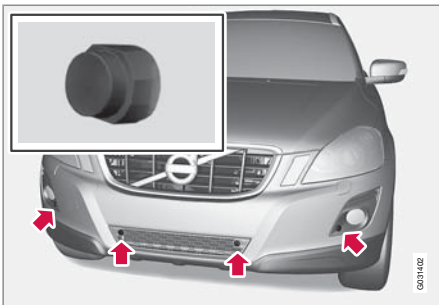
Esimerkkejä tällaisista lähteistä ovat mm. äänitorvi, märät renkaat asfaltilla, paineilmajarrut, moottoripyörien pakoputkistojen äänet jne.



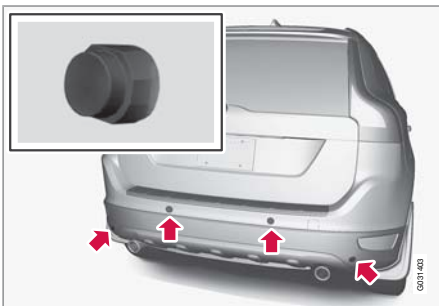
04 Mukavuus ja ajamisen ilo

Pys.tutkajärj.*

Anturien puhdistus



Tunnistimien sijainti edessä.



Tunnistimien sijainti takana.

Jotta tunnistimet toimisivat oikein, ne on puhdistettava säännöllisesti vedellä ja autonpesuaineella.



HUOM

Tunnistimet peittävä lika, jää ja lumi voivat aiheuttaa vääriä varoitussignaaleita.



Pysäköintikamera*

Yleistä PAC:stä

Pysäköintikamera – PAC (Park Assist Camera) näyttää kuvaruudulla, mitä auton takana on peruutettaessa.

Näytön viivojen avulla järjestelmä näyttää myös, mihin auto on menossa ohjauspyörän liikkeiden perusteella, mikä helpottaa taskupyöräilyä, peruuttamista ahtaisiin tiloihin ja perävaunun kytkemistä.

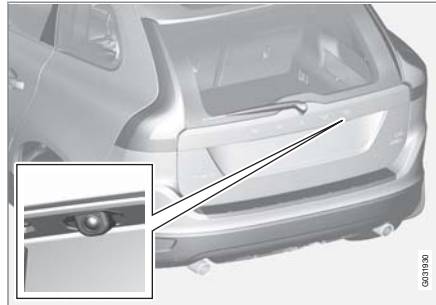
PAC voidaan asentaa vain autoon, jossa on Volvon alkuperäinen GPS-navigaattori RTI* – Road and Traffic Information System.



VAROITUS

- Pysäköintikamera on apuväline eikä se voi koskaan korvata kuljettajan vastuuta peruutettaessa.
- Kameralla on kuolleita kohtia, joissa olevia esteitä ei havaita.
- Varokaa auton lähellä olevia ihmisiä ja eläimiä.

Toiminto



Kuljettaja näkee, mitä auton takana on, ja ilmestyykö sivuilta jotain.

Pysäköintikamera on asennettu takaluukun avauskahvan luo.

Kameran voimakas laajakulmalinssi näyttää leveän alueen auton takana sekä myös auton puskurin ja vetokoukun.

Järjestelmän elektroninen kuvankäsittely korjaa kamerakuvan ns. "Fisheye"-ilmiön näyttääkseen luonnollisen kuvan. Tästä syystä esineet voivat näyttää näytöllä vinoilta, mikä on normaalia.



HUOM

Näytöllä olevat esineet voivat vaikuttaa olevan kauempana kuin ne todellisuudessa ovat.

Valaistusolosuhteet

Pysäköintikamerassa oleva valaistusolosuhteiden automaattinen tunnistus säätää herkkyyttä jatkuvasti. Kuva voi siksi vaihdella hieman valonvoimakkuuden ja laadun suhteen. Huonoissa valaistusolosuhteissa tai pimeällä kamera kompensoi tilannetta lisäämällä valonherkkyyttä, jolloin kuvanlaatu voi huonontua jonkin verran.

Jos näyttökuvaa on liian pimeää, valonvoimakkuutta voidaan voimistaa mittariston valaistuksen säätöpyörällä (1), katso sivu 79.



HUOM

Huonoissa valaistusolosuhteissa on erityisen tärkeää, että kameran linssillä ei ole likaa, lunta tai jäätä.



Pysäköintikamera*

Käsittely

Aktiointi

Pysäköintikamera aktivoituu, kun peruutusvaihte kytketään, jos toiminto on valittu valikojärjestelmässä, katso sivu 118.

Jos RTI on aktivoitu, PAC-järjestelmä ottaa automaattisesti etusijan, ja näytöllä näytetään kamerakuva navigointijärjestelmän tietojen sijasta.

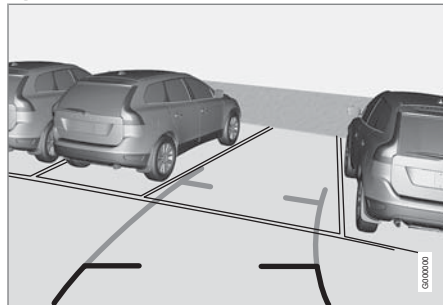
Aktiivoinnin poistaminen

Pysäköintikameralla on viive, joten näyttökuva taaksepäin näytetään myös silloin, kun peruutusvaihte kytketään pois päältä pienen korjausliikkeen tekemiseksi eteenpäin.

Kun peruuttaminen on lopetettu, kamerakuva näkyy siksi vielä n. 15 sekuntia tai kunnes nopeus ylittää 10 km/h.

Tämän jälkeen järjestelmä palaa tilaan, joka vallitsi ennen peruutusvaihteen valitsemista – esim. RTI-järjestelmä aktivoidaan uudelleen.

Apuviivat



Lokasuojan linjat projisoidaan kuin ne olisivat maan tasossa auton takana ja ne ovat suoraan riippuvaisia ohjauspyörän kääntökulmasta, mikä saa kuljettajan näkemään auton ottaman reitin myös käännettäessä.



HUOM

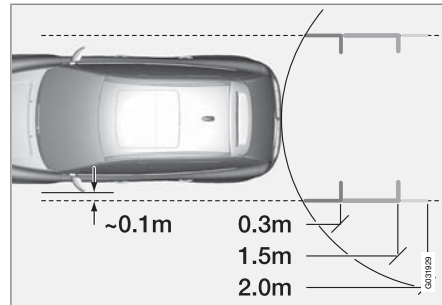
Peruutettaessa perävaunun kanssa viivat näyttävät näyttöllä linjan, jonka **auto** ajaa, eivät perävaunun linjaa.



TÄRKEÄÄ

Muistakaa, että näyttökuva näyttää vain auton takana olevan alueen – tarkkailee siksi auton sivuja ja etuosaa kääntäessänne ohjauspyörää peruuttaaksenne.

Sivuviivat



Sivuviivat näyttävät linjan, jonka auto ajaa peruutettaessa. Ne jättävät n. 10 cm "ilmaa" viivojen ja auton ulkostaustapeilien kärkien väliin, myös käännettäessä.

- Sivuviivat ulottuvat 2,0 m taaksepäin puskurista.

Poikittaiset viivat

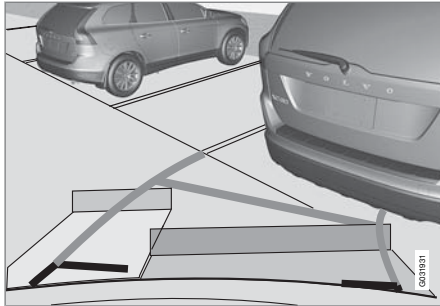
Lyhyet poikittaiset viivat näyttävät etäisyyden puskurista taaksepäin.

- PUNAINEN poikittaisviiva tarkoittaa 0,3 m
- KELTAINEN poikittaisviiva tarkoittaa 1,5 m



Pysäköintikamera*

Autot, joissa on pysäköintitutka



Jos autossa on myös pysäköintitutka* takana (katso sivu 182), värilliset merkinnät näyttävät esteeseen jäljellä olevan etäisyyden esim. peruutettaessa taskupysäköinnin yhteydessä.

Merkintä (väri)	Etäisyys esteeseen (m)
Vihreä	0,8-1,5
Keltainen	0,3-0,8
Punainen	0-0,3



Jos jokin pysäköintitutkan ulommista tunnistimista havaitsee esteen lähempänä kuin 0,4 m:n päässä, mutta se ei ole pysäköintikameran näkökentässä, näyttökuvassa näytetään myös taustapeiliin

kuvake.

Tarkistakaa tällöin taustapeileistä, näkykö esteitä.

Asetukset

Asettakaa järjestelmän aktivointi painamalla **MENU** ja siirtymällä kohtaan **Päävalikko** →

Auton asetukset → . Valitkaa seuraavista vaihtoehtoista:

Pysäköintikameran asetukset

- Merkitkää **Pysäköintitutkan viivat**, jotta sivuviivat näytetään peruutettaessa.
- Merkitkää **Etäisyystiedot**, jotta etäisyysviivat näytetään peruutettaessa¹.

Järjestelmän aktivointi

- Merkitkää **Automaattinen**, jotta PAC aktivoituu peruutettaessa.
- Merkitkää **Pois**, jotta PAC on aina pois toiminnasta.

Rajoitukset



HUOM

Polkupyöräkannattimet tai muut taakse asennetut lisävarusteet voivat peittää kameran näkyvyyden.

Vaikka vain suhteellisen pieni osa kuvasta näyttäisi olevan peitettynä, se voi tarkoittaa sitä, että melko suuri alue on peitossa ja esteet voivat siksi jäädä havaitsematta, kunnes ne ovat jo liian lähellä autoa.

Muistettavaa

- Kameran linssi on pidettävä puhtaana liasta, jäätstä ja lumesta.
- Puhdistakaa kameran linssi säännöllisesti haalealla vedellä ja autoshampoolla – varo-kaa, että linssi ei naarmuunnu.

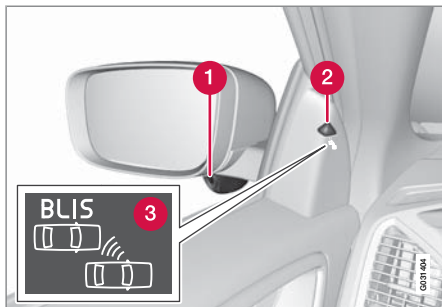
¹ Vain, jos myös pysäköintitutka on asennettu.



04 Mukavuus ja ajamisen ilo

BLIS* – Kuolleen kulman infojärjestelmä

Yleistä BLIS-järjestelmästä



- 1 BLIS-kamera
- 2 Merkkivalo
- 3 BLIS-symboli

BLIS on kameratekniikkaan perustuva informaatiojärjestelmä, joka tietyn edellytyksin auttaa kuljettajaa havaitsemaan oman auton kanssa samaan suuntaan kulkevia ajoneuvoja, jotka ovat ns. kuolleet kulmassa.

! TÄRKEÄÄ

BLIS-järjestelmän komponentteja saa korjata vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu.

! VAROITUS

Järjestelmä täydentää, ei korvaa, turvallista ajotapaa ja taustapeilien käyttöä. Se ei voi koskaan korvata kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta. Vastuu kaistan vaihtamisesta liikenneturvallisella tavalla on aina kuljettajalla.

Järjestelmä on suunniteltu toimimaan optimaalisesti ajettaessa vilkkaassa liikenteessä monikaistaisilla teillä.

Kun kamera 1 on havainnut ajoneuvon kuolleen kulman vyöhykkeellä, merkkivalo 2 palaa kiinteästi.

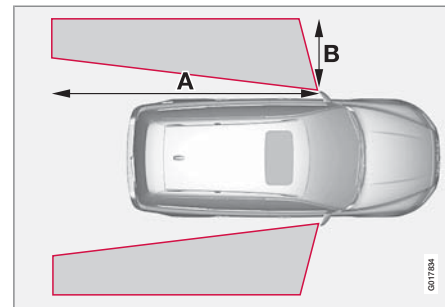
i HUOM

Valo syttyy auton sillä puolella, jolla järjestelmä on havainnut ajoneuvon. Jos auto tulee ohitetuksi molemmilta puolilta samanaikaisesti, molemmat valot syttyvät.

BLIS antaa kuljettajalle ilmoituksen, jos järjestelmään syntyy vika. Jos esim. järjestelmän kamerat ovat peitossa, BLIS-merkkivalo vilkkuu ja infonäytössä esitetään ilmoitus. Tarkastakaa ja puhdistakaa tällöin linssit.

Tarvittaessa voidaan järjestelmä sulkea tilapäisesti yhdellä **BLIS**-painikkeen painalluksella, katso sivu 188.

Kuolleet kulmat



$A = n. 9,5 \text{ m}$ ja $B = n. 3 \text{ m}$

Käyttöön ottaminen / käytöstä poistaminen



Aktivointi-/sulkemispainike.



BLIS* – Kuolleen kulman infojärjestelmä

BLIS aktivoituu, kun moottori käynnistetään, jolloin ovipaneelien merkkivalot vilkkuvat 3 kertaa.

Järjestelmä voidaan poistaa käytöstä/ottaa käyttöön, kun moottori on käynnistetty painamalla **BLIS**-painiketta.

Kun BLIS kytketään pois päältä, painikkeen valo sammuu ja kojelaudan näytössä näytetään teksti-ilmoitus.

Kun BLIS-järjestelmä aktivoidaan, painikkeessa oleva valo palaa, uusi teksti-ilmoitus esitetään ja ovipaneeleissa olevat merkkivalot vilkkuvat 3 kertaa. Painakaa **READ**-painiketta teksti-ilmoituksen poistamiseksi. Lisätietoja ilmoitusten käsittelystä, katso sivu 120.

Milloin BLIS toimii

Järjestelmä toimii, kun oma auto kulkee nopeudella yli 10 km/h.

Ohitukset

Järjestelmä on suunniteltu reagoimaan, jos:

- ajatte nopeudella, joka on enintään 10 km/h suurempi kuin ohitettava ajoneuvo
- jos Teidät ohittaa ajoneuvo, jonka nopeus on enintään 70 km/h suurempi kuin käytämämme nopeus.



VAROITUS

BLIS-järjestelmä ei toimi jyrkissä kaarteissa.

BLIS-järjestelmä ei toimi, kun auto peruuttaa.

Autoon kytketty leveä perävaunu voi peittää muut ajoneuvot viereisillä kaistoilla. Tämä voi aiheuttaa sen, ettei BLIS-järjestelmä havaitse tällä varjoalueella olevia ajoneuvoja.

Päivänvalo ja pimeä

Päivänvalossa järjestelmä reagoi ympäröivien autojen muotoon. Järjestelmä on suunniteltu havaitsemaan moottoriajoneuvot kuten henkilöautot, kuorma-autot, linja-autot ja moottori-pyörät.

Pimeässä järjestelmä reagoi ympäröivien autojen valonheittimiin. Jos ympäröivien ajoneuvojen valonheittimet eivät pala, järjestelmä ei huomaa niitä. Tämä tarkoittaa esim. sitä, että järjestelmä ei reagoi perävaunuun, jossa ei ole valonheittimiä ja jota vedetään henkilö- tai kuorma-auton perässä.



VAROITUS

Järjestelmä ei reagoi pyöräilijöihin eikä mopoilijoihin.

BLIS-kameroita voi häiritä voimakas valo tai ajaminen pimeässä, jossa ei ole valonlähteitä (esim. katuvalaistusta tai muita ajoneuvoja). Tällöin järjestelmä voi tulkita valon puuttumisen kameroiden tukkiutumiseksi.

Molemmissa tapauksissa infonäyttö näyttää ilmoituksen.

Ajettaessa tällaisissa olosuhteissa järjestelmän suorituskyky voi huonontua tilapäisesti ja teksti-ilmoitus näytetään, katso sivu 190. Jos ilmoitus häviää automaattisesti, BLIS:n toiminta on palannut normaaliiksi.

BLIS-kameroilla on samoja rajoituksia kuin ihmissilmällä, ts. ne "näkevät" huonommin sakeassa lumisateessa tai sumussa.

Puhdistus

Toimiakseen optimaalisesti BLIS-kameroiden linssien pitää olla puhtaita. Linssit voidaan puhdistaa pehmeällä rievulla tai kostealla sienellä. Puhdistakaa linssit varovasti siten, etteivät ne naarmuunnu.



BLIS* – Kuolleen kulman infojärjestelmä

! TÄRKEÄÄ

Lasit ovat sähkölämmitteisiä, jotta jää tai lumi voidaan sulattaa pois. Harjatkaa tarvittaessa lumi pois lasista.

Ilmoitukset näytössä

Ilmoitus	Sisältö
BLIS-järjestelmä PÄÄLLÄ	BLIS-järjestelmä päällä
BLIS-järjestelmä Vaatii huollon	BLIS ei toimi. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.
BLIS-järjestelmä Kamera peit	BLIS-kamera liian lumen tai jään peittämä. Puhdistakaa linssit.

Ilmoitus

BLIS-järjestelmä Rajoitettu toim.

Sisältö

BLIS-kameraa häiritsevät esim. sumu tai voimakas aurin-gonpaiste suoraan kameraan.

Kamera palautuu itsestään toimintakuntoon, kun ympäristö on jälleen normaali.

BLIS-järjestelmä POIS

BLIS-järjestelmä pois

Rajoitukset

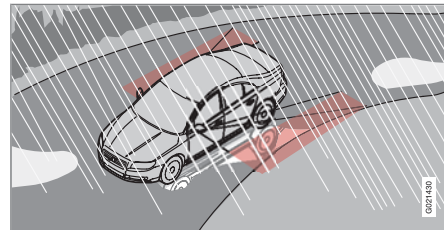
Tietyissä tilanteissa voi BLIS-merkkivalo palaa, vaikka kuolleen kulmassa ei ole muuta ajoneuvoa.

i HUOM

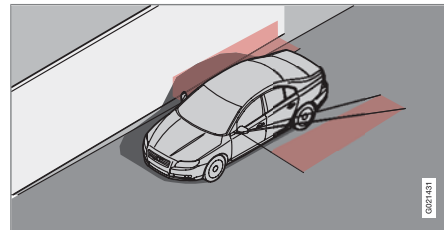
Jos BLIS-merkkivalo yksittäisissä tapauksissa palaa, vaikka kuolleen kulmassa ei ole toista ajoneuvoa, tämä ei tarkoita, että järjestelmään on syntynyt vika.

BLIS-järjestelmän vian yhteydessä näyttö esittää tekstin **BLIS-järjestelmä vaatii huollon**.

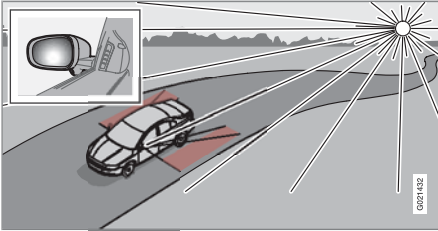
Tässä muutamia esimerkkejä tilanteista, joissa BLIS-merkkivalo voi palaa, vaikka kuolleen kulmassa ei ole muuta ajoneuvoa.



Heijastus kiiltävästä, märästä tienpinnasta.



Oma varjo suurella, vaalealla, sileällä pinnalla, esim. melusteella tai betonisella tienpinnalla.

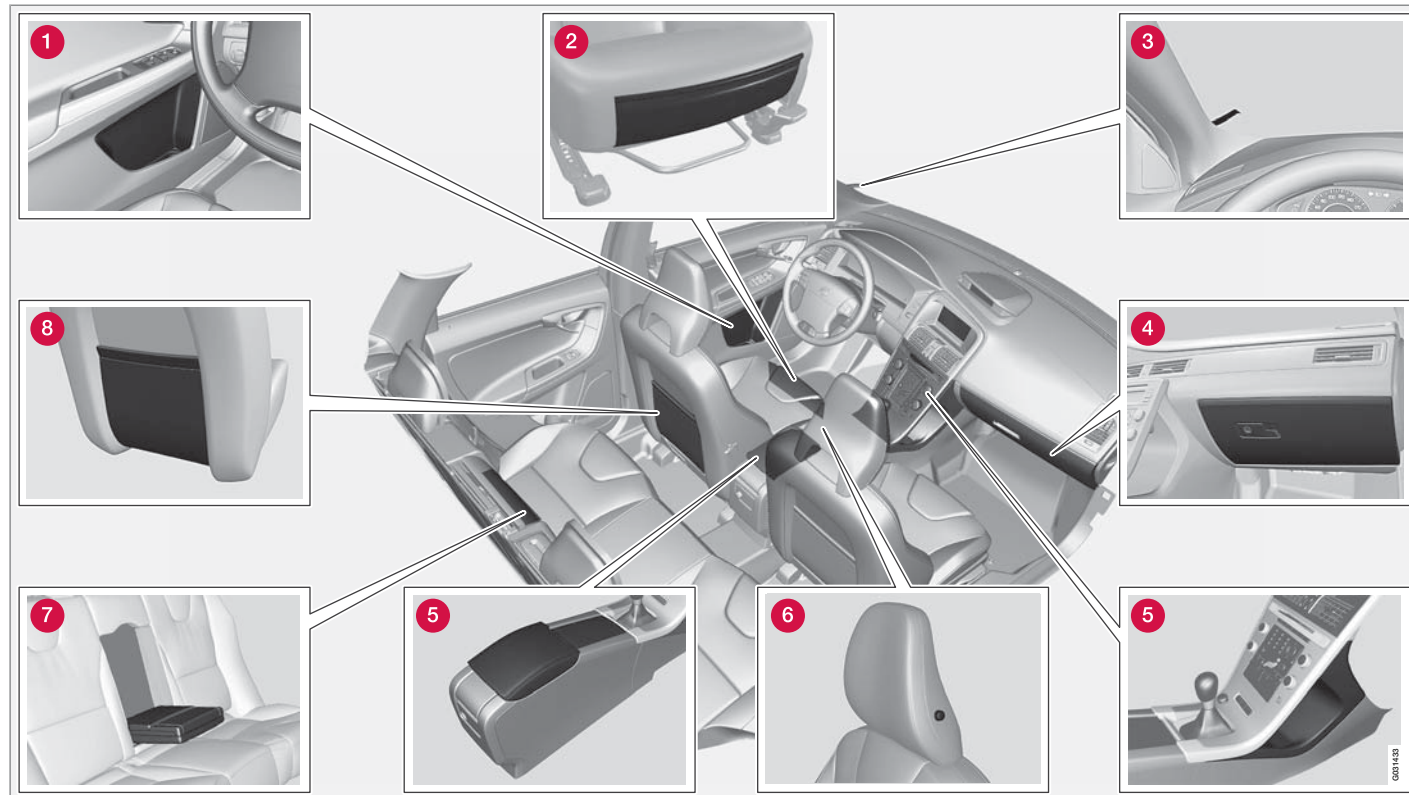
**BLIS* – Kuolleen kulman infojärjestelmä**

Matalalla oleva aurinko kamerassa.



Mukavuus matkustamossa

Säilytystilat





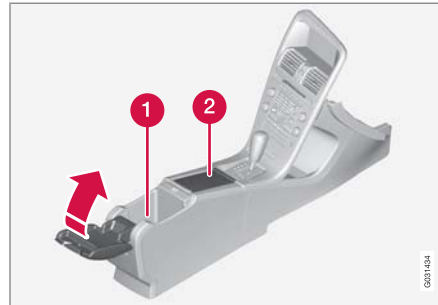
Mukavuus matkustamossa

- 1 Säilytyslokero ovipaneelissa
- 2 Säilytystasku* etuistuinten istuintyyntyjen etureunassa
- 3 Pääsilylunpidin
- 4 Käsinekotelo
- 5 Säilytyslokero, mukiinpidin
- 6 Takiinpidin
- 7 Mukiinpidin* kyynänojaassa, takaistuin
- 8 Säilytystasku

Takiinpidin

Takiinpidin on tarkoitettu vain kevyehköille vaatteille.

Keskikonsoli



- 1 Säilytyslokero (esim. CD-levyille) ja USB-*/AUX-tuloliitäntä kyynänojan alla.
- 2 Sisältää mukinpitimet kuljettajalle ja matkustajalle. (Jos tuhkakuppi ja savukkeensytytin on valittu, on savukkeensytytin 12 V:n liitännässä etuistuimelle, katso sivu 194, ja irrotettava tuhkakuppi mukinpitimessä.)

Välttää kolkoiden, avainten tai vastaavien metalliesineiden säilyttämistä mukinpitimessä, koska nämä esineet voivat aiheuttaa hälytteen tahattoman aktivoitumisen*, katso sivu 58.

Savukkeensytytin ja tuhkakuppi*

Keskikonsolissa oleva tuhkakuppi irrotetaan nostamalla sitä suoraan ylöspäin.

Sytytin aktivoidaan painamalla nappi sisään. Kun sytytystoiminto on valmis, nappi tulee takaisin ulos. Vetäkää sytytin ulos ja käytätkää hehkua sytyttämiseen.

Käsinekotelo



Täällä voi säilyttää esim. auton käyttöohjekirjaa ja karttoja. Luukun sisäpuolella on pitimet kynille. Käsinekotelo voidaan lukita avainliuskalla, katso sivu 44.



Mukavuus matkustamossa

Lattiamatot*

Volvo myy erityisvalmisteisia lattiamattoja.

VAROITUS

Lattiamaton pitää kuljettajan paikalla olla painettuna kunnolla alas ja kiinnitettynä kiinnittimiin, ettei se joudu puristuksiin polkimien luona ja alla.

Meikkipeili



Valaistuksella varustettu meikkipeili.

Meikkipeilin valo, kuljettajan* tai matkustajan puolella, syttyy automaattisesti, kun kansi nostetaan ylös.

12 V:n liitäntä



12 V:n liitäntä, etuistuin.



12 V:n liitäntä keskikonsolissa, takaistuin.

Sähköliitintä voidaan käyttää 12 V:n jännitteelle tarkoitetuille erilaisille varusteille, esim. matkapuhelimelle tai kylmälaukulle. Suurin vir-

ranotto on 10 A. Jotta liitännästä saa virtaa, pitää kauko-ohjaimen olla vähintään asennossa I, katso sivu 72.

VAROITUS

Sulkekaa liitäntä aina tulpalla, kun sitä ei käytetä.

Sähköliitäntä kuormatilassa*



Kääntäkää kansi alas päästäksenne käsiksi sähköliitintään. Se toimii riippumatta siitä, onko virta päällä vai ei.

HUOM

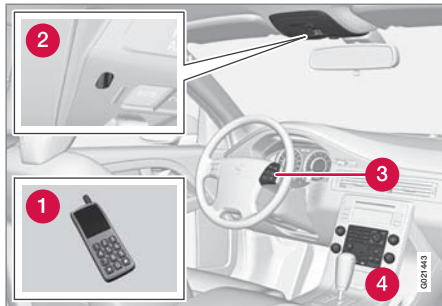
Älkää käyttäkö sähköliitintää moottorin ollessa sammutettuna, koska auton akun lataus saattaa tyhjentyä.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Bluetooth handsfree*

Yleistä



Katsaus järjestelmään.

- 1 Matkapuhelin
- 2 Mikrofoni
- 3 Ohjauspyörän painikesarja
- 4 Keskikonsoli

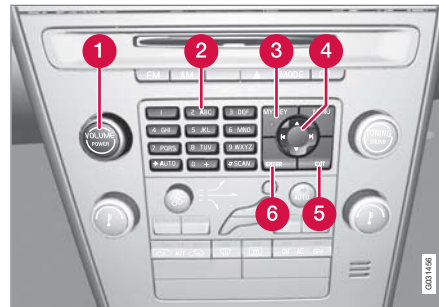
Bluetooth™

Bluetooth™-järjestelmällä varustettu matkapuhelin voidaan yhdistää langattomasti äänentoistolaitteistoon. Äänentoistolaitteisto toimii handsfree-järjestelmänä ja antaa mahdollisuuden kauko-ohjata tietyt matkapuhelimen toiminnot. Matkapuhelinta voidaan käyttää sen painikkeilla riippumatta siitä, onko se liitetty vai ei.

HUOM

Vain tietty valikoima matkapuhelimia on täysin yhteensopiva handsfree-toiminnon kanssa. Tiedot yhteensopivista puhelimista on Volvo-myyjiillä ja osoitteessa www.volvocars.com.

Puhelintoiminnot, katsaus säätimiin



Ohjauspaneeli keskikonsolissa.

- 1 **VOLUME** – Sama toiminto on ohjauspyörän painikesarjassa.
- 2 Numero- ja kirjainpainikkeet
- 3 **PHONE** – päälle/pois ja valmiustila (standby)
- 4 Navigointipainike

- 5 **EXIT** – Keskeyttää/torjuu puhelun, poistaa syötetyt merkit, keskeyttää meneillään olevan toiminnon. Sama toiminto on ohjauspyörän painikesarjassa.
- 6 **ENTER** – Hyväksyy puhelun. Painikkeen painallus näyttää viimeksi syötetyt numerot. Sama toiminto on ohjauspyörän painikesarjassa.

Aloittaminen

Valikoita ohjataan keskikonsolista ja ohjauspyörän painikesarjasta. Yleisiä tietoja valikkokäsittelystä, katso sivu 118.

Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen

Lyhyt **PHONE**-painikkeen painallus aktivoi handsfree-toiminnon. Teksti **PUHELIN** ylimpänä näytössä osoittaa sen olevan puhelintilassa. Symboli  osoittaa, että handsfree-toiminto on aktiivinen.

Painikkeen **PHONE** pitkä painallus poistaa handsfree-toiminnon aktiivisuuden ja kytkee liitetyn puhelimen pois.

Matkapuhelimen liittäminen

Matkapuhelimen liittäminen tapahtuu eri tavoin riippuen siitä, onko matkapuhelin ollut aikaisemmin liitettynä vai ei. Jos matkapuhelin liite-



Bluetooth handsfree*

tään ensimmäisen kerran, noudattakaa seuraavia ohjeita:

Vaihtoehto 1 – auton valikkojärjestelmän kautta

1. Tehkää matkapuhelin etsittäväksi/näkyväksi Bluetooth™-järjestelmän kautta, ks. matkapuhelimen käsikirjaa tai www.volvocars.com.
2. Aktivoikaa handsfree-toiminto painikkeella **PHONE**.
 - > Valikkovalinta **Lisää puhelin** esitetään näytössä. Jos yksi tai useampi matkapuhelin jo on rekisteröity, esitetään myös nämä.
3. Valitkaa **Lisää puhelin**.
 - > Äänentoistolaitteisto etsii lähellä olevia matkapuhelimia. Etsintä kestää noin 30 sekuntia. Löydettyvät matkapuhelimet ilmoitetaan omilla Bluetooth™-nimillään näytössä. Handsfree-toiminnon Bluetooth™-nimi esitetään matkapuhelimissa **My Car**.
4. Valitkaa jokin matkapuhelimesta äänentoistolaitteiston näytöltä.
5. Syöttäkää numerosarja, joka esitetään äänentoistolaitteiston näytössä, matkapuhelimen painikesarjan kautta.

Vaihtoehto 2 – puhelimen valikkojärjestelmän kautta

1. Aktivoikaa handsfree-toiminto painikkeella **PHONE**. Jos puhelin on kytkettynä, kytke jo kytketty puhelin pois.
2. Hakekaa matkapuhelimen Bluetooth™-toiminnolla, ks. matkapuhelimen käsikirjaa.
3. Valitkaa **My Car** löydettyjen yksiköiden luettelosta matkapuhelimessanne.
4. Syöttäkää PIN-koodi '1234' matkapuhelimeen, kun Teitä kehoitetaan antamaan PIN-koodi.
5. Valitkaa kytkeminen järjestelmään **My Car** matkapuhelimesta.

Matkapuhelin rekisteröidään ja yhdistetään automaattisesti äänentoistolaitteistoon samalla, kun teksti **Synkronoidaan** esitetään näytössä. Lisätietoja matkapuhelimien rekisteröinnistä, katso sivu 198.

Kun yhdistäminen on tehty, esitetään symboli  ja matkapuhelimen Bluetooth™-nimi näytössä. Nyt matkapuhelinta voidaan ohjata äänentoistolaitteistosta.

Soittaminen

1. Varmistakaa, että teksti **PUHELIN** esitetään ylimpänä näytössä ja että symboli  on näkyvissä.
2. Näppäilkää numero tai käyttäkää puhelinluetteloa, katso sivu 198.
3. Painakaa **ENTER**.

Puhelu keskeytetään painikkeella **EXIT**.

Matkapuhelimen kytkeminen irti

Automaattinen irtikytkentä tapahtuu, jos matkapuhelin joutuu äänentoistolaitteiston toimintaetäisyyden ulkopuolelle. Lisätietoja liittämisestä, katso sivu 198.

Manuaalinen kytkeminen pois tapahtuu poistamalla handsfree-toiminnon aktivointi painamalla pitkään **PHONE**. Handsfree-toiminnon aktivointi poistetaan myös, kun moottori sammutetaan tai kun ovi avataan¹.

Kun matkapuhelin on kytketty irti, voidaan käynnissä olevaa puhelua jatkaa matkapuhelimen sisäisen mikrofonin ja kaiuttimen kautta.



HUOM

Tietyt matkapuhelimet edellyttävät, että siirtyminen pois handsfree-toiminnosta vahvistetaan matkapuhelimen painikesarjasta.

¹ Vain avaimeton käyttö

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Bluetooth handsfree*

Puhelujen käsittely

Tuleva puhelu

Puhelu otetaan vastaan painamalla **ENTER** myös äänentoistojärjestelmän ollessa esim. CD- tai FM-tilassa. Torjuaa tai lopettakaa painikkeella **EXIT**.

Automaattivastaus

Automaattivastautointi ottaa tulevan puhelun automaattisesti vastaan.

- Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen kohdassa **Puhelinasetukset** → **Puheluvalinnat** → **Automaattivastaus**.

Soittovalikossa

Painakaa **MENU** tai **ENTER** käynnissä olevan puhelun aikana päästäksenne seuraaviin toimintoihin:

- **Mykistä mikrofoni** – äänentoistolaitteiston mikrofoni vaiennetaan.
- **Siirrä puhelu matkapuh** – puhelu siirretään matkapuhelimeen.

 HUOM

Tietyissä matkapuhelimeissa liitäntä katkeaa käytettäessä salaustoimintoa. Tämä on normaalia. Handsfree-toiminto kysyy, haluatko liittää uudelleen.

- **Puhelinluettelo** – etsiminen puhelinluettelosta.

 HUOM

Uutta puhelua ei voida aloittaa käynnissä olevan puhelun aikana.

Audioasetukset

Puhelun volyyymi

Puheäänien voimakkuutta voidaan säätää, kun handsfree-toiminto on puhelintilassa. Käyttäkää ohjauspyörän painikesarjaa tai **VOLUME**-säädintä.

Äänentoistolaitteiston äänenvoimakkuus

Kun mitään puhelua ei ole käynnissä, säädetään äänentoistolaitteiston äänenvoimakkuutta kuten tavallisesti **VOLUME**-säätimellä. Äänentoistolaitteiston äänenvoimakkuuden

säätämiseksi käynnissä olevan puhelun aikana Teidän pitää vaihtaa jollekin äänilähteelle.

Äänilähde voidaan hiljentää automaattisesti tulevan puhelun yhteydessä kohdassa

Puhelinasetukset → **Äänet ja volyyymi** → **Mykistä radio**.

Soittoäänenvoimakkuus

Siirtykää kohtaan **Puhelinasetukset** → **Äänet ja volyyymi** → **Soittoäänenvoimakkuus** ja säätäkää navigointipainikkeen osalla  / .

Soittoäännet

Handsfree-toiminnon sisäiset soittoäänit voidaan valita kohdassa **Puhelinasetukset** → **Äänet ja volyyymi** → **Soittoäännet** → **Soittoääni 1, 2, 3 jne.**

 HUOM

Liitetyn matkapuhelimen soittoääntä ei suljeta, kun jotain handsfree-järjestelmän sisäistä signaaleista käytetään.

Kytkeytyn puhelimen soittoäänin² valitsemiseksi siirtykää kohtaan **Puhelinasetukset** → **Äänet ja volyyymi** → **Soittoäännet** → **Käytä mp:n soittoääntä**.

² Ei tue kaikkia matkapuhelimia.



Bluetooth handsfree*

Lisää rekisteröinnistä ja liittamisestä

Enintään viisi matkapuhelinta voidaan rekisteröidä. Rekisteröinti tehdään kerran matkapuhelinta kohti. Rekisteröinnin jälkeen ei puhelimen enää tarvitse olla näkyvissä/etsittävässä. Vain yksi matkapuhelin voi olla liitettyä kerrallaan. Puhelimen rekisteröinti voidaan poistaa kohdassa **Bluetooth → Poista puhelin**.

Automaattinen liittäminen

Kun handsfree-toiminto on aktiivinen ja viimeksi liitetty matkapuhelin on toiminta-alueella, se liitetään automaattisesti. Kun äänentoistolaitteisto etsii viimeksi liitettyä puhelinta, sen nimi esitetään näytössä. Manuaaliseen toisen puhelimen liittämiseen siirtymiseksi painakaa **EXIT**-painiketta.

Manuaalinen liittäminen

Jos halutaan liittää muu kuin viimeksi liitetty matkapuhelin tai vaihtaa liitettyä matkapuhelinta, menetelkää näin:

1. Asettakaa äänentoistolaitteisto puhelintilaan.
2. Painakaa **PHONE** ja valitkaa listalta jokin puhelimista.

Liittäminen voidaan myös tehdä valikkojärjestelmän kautta kohdassa **Bluetooth → Yhdistä puhelin** tai **Vaihda puhelin**.

Puhelinluettelo

Kaikki puhelinluettelon käsittely edellyttää, että teksti **PUHELIN** esitetään ylimpänä näytössä ja että symboli  on näkyvissä.

Äänentoistolaitteisto tallentaa kopion jokaisen rekisteröidyn matkapuhelimen puhelinluettelosta. Puhelinluettelo kopioidaan automaattisesti äänentoistolaitteistoon jokaisen liittämisen yhteydessä.

- Toiminnon aktivointi poistetaan kohdassa **Puhelinasetukset → Synkronoi puh.luettelo**. Yhteystietoja haetaan vain liitetyn matkapuhelimen puhelinluettelosta.



HUOM

Jos matkapuhelin ei tue puhelinluettelon kopiointia, esitetään **Lista on tyhjä.**, kun kopiointi on valmis.

Jos puhelinluettelo sisältää soittavan osapuolen yhteystiedot, ne esitetään näytössä.

Yhteystietojen etsiminen

Yksinkertaisin tapa etsiä puhelinluettelosta on painaa pitkään painikkeita **2-9**. Tämä käynnistää painikkeen ensimmäiseen kirjaimeen perustuvan haun puhelinluettelosta.

Puhelinluettelo voidaan päästä myös painikkeella  /  navigointipainikkeessa tai  /  ohjauspyörän painikesarjassa. Haku voidaan tehdä myös puhelinluettelon hakuvalikosta kohdassa **Puhelinluettelo → Haku**:

1. Kirjoittakaa etsimänne yhteystiedon alkukirjain ja painakaa **ENTER** tai painakaa vain **ENTER**.
2. Askeltakaa ko. yhteystietoon ja painakaa **ENTER**-painiketta soittaaksenne.

Puheääniohjaus

Matkapuhelimen puheääniohjaustoimintoa soittamista varten voidaan käyttää pitämällä painiketta **ENTER** painettuna.

Puhelinvastaajan numero

Puhelinvastaajan numero muutetaan kohdassa **Puhelinasetukset → Puheluvalinnat → Puhepostinumero**. Jos yhtään numeroa ei ole tallennettuna, tähän valikkoon voidaan päästä painamalla pitkään **1**. Painakaa pitkään **1** käyttäksenne tallennettua numeroa.

Puhelulistat

Puhelulistat kopioidaan handsfree-toimintoon jokaisen uuden liittämisen yhteydessä ja ne päivitetään sitten liittämisen aikana. Painakaa **ENTER** viimeksi soitetun näyttämiseksi. Muut puhelulistat ovat kohdassa **Puhelurekisteri**.



Bluetooth handsfree*

 HUOM

Tietyt matkapuhelimet näyttävät listan viimeksi soitetuista puheluista käänteisessä järjestyksessä.

Tekstin syöttäminen

Tekstin syöttö tapahtuu keskikonsolissa olevalla painikesarjalla. Painakaa kerran saadaksenne painikkeen ensimmäisen merkin, kaksi kertaa saadaksenne toisen merkin jne. Jatka-kaa painalluksia saadaksenne lisää merkkejä, ks. seuraava taulukko.

Lyhyt **EXIT**-painikkeen painallus poistaa syötetyn merkin. Painikkeen **EXIT** pitkä painallus hävittää kaikki syötetyt merkit. ▲ / ▼ navigointipainikkeessa askeltaa merkkien välillä.

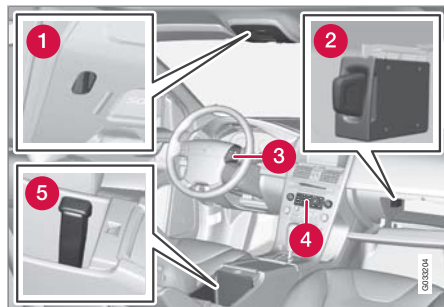
Pai- nike	Toiminto
1	Välilyönti .1-?!,: " ' ()
2 ABC	A B C 2 Ä Å À Æ Ç
3 DEF	D E F 3 È É
4 GHI	G H I 4 Ì

Pai- nike	Toiminto
5 JKL	J K L 5
6 MNO	M N O 6 Ñ Õ Ò Ø
7 PQRS	P Q R S 7 ß
8 TUV	T U V 8 Ü Û
9 WXYZ	W X Y Z 9
AUTO *	Painetaan lyhyesti, jos kaksi merkkiä kirjoitetaan peräkkäin samalla painikkeella.
0 +	+ 0 @ * # & \$ % / %
SCAN #	Vaihtaminen isojen ja pienten kirjainten välillä



Integroitu puhelin*

Yleistä



Katsaus järjestelmään.

- 1 Mikrofoni
- 2 SIM-kortinlukija
- 3 Painikesarja, katso sivu 135.
- 4 Ohjauspaneeli
- 5 Yksityinen puhelin

Turvallisuus

Antakaa vain valtuutetun Volvon teknisen palvelun huoltaa puhelinta. Integroitu puhelin pitää sulkea tankattaessa tai räjäytystyön läheisyydessä. IDIS rajoittaa valikkojärjestelmää riippuen auton nopeudesta, katso sivu 202.

Aloittaminen

SIM-kortti

Puhelinta voidaan käyttää vain yhdessä voimassa olevan SIM-kortin (Subscriber Identity Module) kanssa. Asennus, katso sivu 203. Häätäpuhelu hälytysnumeroon voidaan tehdä ilman SIM-korttia.



HUOM

Integroitu puhelin ei voi lukea 3G-tyypin SIM-korttia. Yhdistetty 3G/GSM-kortti toimii. Ottakaa yhteys verkko-operaattoriin, jos SIM-kortti pitää vaihtaa.

Valikot ja säätimet

Valikkoja ohjataan ohjauspaneelista 4 ja 3 ohjauspyörän painikesarjasta. Yleisiä tietoja valikkokäsittelystä, katso sivu 118. Tietoja puhelimen käyttölaitteista, katso sivu 195.

Päällä/pois

Kytkekää puhelin päälle painamalla lyhyesti **PHONE**. Syöttäkää tarvittaessa PIN-koodi. Symboli  osoittaa, että puhelin on kytketyn. Kun tämä symboli esitetään, voidaan puhelu ottaa vastaan, vaikka esim. CD-valikko esitetään näytössä. Puhelinvalikkojen käyttämiseksi ja soittamisen mahdollistamiseksi painakaa lyhyesti **PHONE**. Teksti **PUHELIN** osoittaa, että puhelinvalikko on aktiivinen.

Sammuttakaa puhelin painamalla pitkään **PHONE**-painiketta.

Puhelujen käsittely

Puhelun soittaminen

1. Kytkekää puhelin päälle.
2. Jos sanaa **PUHELIN** ei esitetä näytössä, painakaa lyhyesti painiketta **PHONE**.
3. Näppäilkää numero tai käyttäkää puhelinduettelo, katso sivu 195.
4. Painakaa **ENTER** handsfree-puhelua varten tai nostakaa erillisluri. Vapauttakaa luri vetämällä sitä alaspäin.

Puhelun lopetus

Lopettakaa puhelu painamalla **EXIT** tai asettamalla erillisluri paikalleen.

Tuleva puhelu

Painakaa **ENTER** handsfree-puhelua varten tai nostakaa erillisluri. Jos erillisluri on irrotettuna, kun puhelin soi, pitää puhelu ottaa vastaan painamalla **ENTER**.

Lopettakaa puhelu painamalla **EXIT** tai asettamalla erillisluri paikalleen. Torjukaa puhelu painamalla **EXIT**.

Automaattivastaus

Ks. sivu 197.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Integroitu puhelin*

Odottava puhelu

Toiminto mahdollistaa uuteen puheluun vastaamisen käynnissä olevan puhelun aikana. Uuteen puheluun vastataan kuten tavallisesti ja edellinen asetetaan pitoon.

- Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen kohdassa **Puhelinasetukset** → **Puheluvalinnat** → **Odottava puhelu**.

Automaattinen edelleenkytkentä

Tuleva puhelu voidaan kytkeä automaattisesti edelleen riippuen puhelutyypistä ja tilanteesta.

- Käyttöön ottaminen/käytöstä poistaminen kohdassa **Puheluvalinnat** → **Suunnanvaihdot**.

Käynnissä olevan puhelun aikana

Painakaa **MENU** tai **ENTER** käynnissä olevan puhelun aikana päästäksenne soittovalikkoon.

Soittaminen

1. Pankaa puhelu pitoon kohdassa **Pito**.
2. Syöttäkää seuraavan puheluosapuolen numero tai käytäkää valikkovalintaa **Puhelinluettelo**.

Vaihtakaa puheluosapuolien kesken valikkovalinnalla **Vaihda**.

Neuvottelupuhelu

Neuvottelupuhelu muodostuu useista puheluosapuolista. Se voidaan aloittaa, kun toinen puhelu on käynnissä ja toinen pidossa. Valikkovalintaa **Yhdistä** käynnistää neuvottelupuhelun.

Kaikki käynnissä olevat puhelut lopetetaan, jos neuvottelupuhelu lopetetaan.

Vaihtaminen erillisluurin ja handsfreen välillä

Vaihtakaa handsfree-käytöstä erillisluuriin nostamalla erillisluuri tai valitsemalla **Erillisluuri** valikosta.

Vaihtakaa erillisluurista handsfree-toimintoon valikkovalinnalla **Handsfree**.

Erillisluuri

Erillisluuri tarkoittaa sitä, että mikrofoni ei ole käytössä, katso sivu 200.

- Mikrofonin aktivointi/käytöstä poistaminen valikkovalinnalla **Mikrofoni päällä/pois**.

Audioasetukset**Puhelun volyyymi**

Puhelin käyttää etumaisia ovikaiuttimia. Puhelun äänenvoimakkuutta voidaan säätää, kun teksti **PUHELIN** esitetään näytön yläosassa.

- Käyttäkää ohjauspyörän painikesarjaa tai **VOLUME**-säädintä.

Äänentoistolaitteiston äänenvoimakkuus

Ks. sivu 137.

Signaalit ja äänenvoimakkuus

Soittosignaalia muutetaan kohdassa

Puhelinasetukset → **Äänet ja volyyymi** → **Soittoäänet**.

Viestiäänimerkki aktivoidaan/poistetaan käytöstä kohdassa **Puhelinasetukset** → **Äänet ja volyyymi** → **Viestiäänimerkki**.

Soittoäänien voimakkuutta säädetään kohdassa **Puhelinasetukset** → **Äänet ja volyyymi** → **Soittoäänenvoimakkuus**. Säätäkää navigointipainikkeessa olevalla säätimellä  / .



Integroitu puhelin*

Puhelinluettelo

Yhteystiedot voidaan tallentaa SIM-kortille tai puhelimeen.

Yhteystietojen tallentaminen puhelinluetteloon

1. Painakaa **MENU** ja siirrykää kohtaan **Puhelinluettelo → Uusi kontakti**.
2. Kirjoittakaa nimi ja painakaa **ENTER**. Tietoja tekstin syöttämisestä, ks. alla.
3. Kirjoittakaa numero ja painakaa **ENTER**.
4. Siirrykää kohtaan **SIM-kortti** tai **Puhelimen muisti** ja painakaa **ENTER**.

Tekstin syöttäminen

Ks. sivu 199.

Yhteystietojen etsiminen

Ks. sivu 198.

Yhteystietojen poistaminen

Poistakaa yhteystieto puhelinluettelosta merkitsemällä se ja painamalla **ENTER**. Siirrykää sitten kohtaan **Poista** ja painakaa **ENTER**.

Poistakaa kaikki yhteystiedot kohdassa **Puhelinluettelo → Poista SIM** tai **Poista puhelin**.

Kopiointi SIM-kortin ja puhelinluettelon välillä

Siirrykää kohtaan **Puhelinluettelo → Kopioi kaikki → SIMistä puhelimeen** tai **Puhelimesta SIMiin** ja painakaa **ENTER**.

Puhelinvastaajan numero

Ks. sivu 198.

Muut toiminnot ja asetukset

IDIS

IDIS (Intelligent Driver Information System) voi aktiivisissa ajotilanteissa viivyttää tai torjua tulevan puhelun soittosignaalit. Tällöin kuljetajan tarkkaavaisuus säilyy paremmin liikenteessä.

- IDIS kytketään pois käytöstä kohdassa **Puhelinasetukset → IDIS**.

Viestien lukeminen

1. Siirrykää kohtaan **Viestit → Lukeminen** ja painakaa **ENTER**.
2. Siirrykää haluamaanne viestiin ja painakaa **ENTER**.
3. Viestin teksti esitetään näytössä. Muita valintoja saadaan painamalla **ENTER**.

Viestien kirjoittaminen ja lähettäminen

1. Siirrykää kohtaan **Viestit → Kirjoita uusi** ja painakaa **ENTER**.
2. Kirjoittakaa teksti ja painakaa **ENTER**. Tietoja tekstin syöttämisestä, katso sivu 199.
3. Siirrykää kohtaan **Lähetä** ja painakaa **ENTER**.
4. Syöttäkää puhelinnumero ja painakaa **ENTER**.

Viestiasetukset

Viestiasetuksia ei normaalisti muuteta. Verkkoperaattorilla on lisätietoja näistä asetuksista. Kohdassa **Viestit → Viestiasetukset** on kolme vaihtoehtoa:

- **SMSC-numero** – Ilmoittaa viestikeskuksen, joka välittää viestit.
- **Voimassaoloaika** – Kertoo, kuinka kauan viestiä säilytetään viestikeskuksessa.
- **Viestityyppi**.

Puhelulistat

Kohdassa **Puhelurekisteri** tallennetaan listatulleista, lähteneistä ja vastaamattomista puhelusta. Lähteneet puhelut esitetään myös painamalla **ENTER**. Listojen puhelinnumerot voidaan tallentaa puhelinluetteloon.

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Integroitu puhelin*

Puhelun kesto

Puhelun kesto tallennetaan kohtaan

Puhelurekisteri → Puhelun kesto.

- Nollaa arvot kohdassa **Puhelurekisteri**
→ **Puhelun kesto** → **Palauta ajastimet.**

Näytä/piilota puheluosapuoli

Puhelimen numero voidaan salata tilapäisesti kohdassa **Puheluvalinnat** → **Lähetä numeroni.**

IMEI-numero

Puhelimen lukitsemiseksi verkko-operaattorille on ilmoitettava puhelimen IMEI-numero.

- Painakaa ***#06#** näyttääksenne numeron näytössä. Kirjoittakaa se muistiin ja tallentakaa varmaan paikkaan.

Verkon valinta

Operaattori voidaan valita automaattisesti tai käsin kohdassa **Puhelinasetukset** → **Verkon valinta.**

SIM-koodi ja turvallisuus

PIN-koodin avulla voidaan SIM-kortti suojata asiattomalta käytöltä.

Koodi muutetaan kohdassa

Puhelinasetukset → **Muokkaa PIN-koodia.**

Turvallisuustasoa muutetaan kohdassa

Puhelinasetukset → **SIM-turvallisuus.**

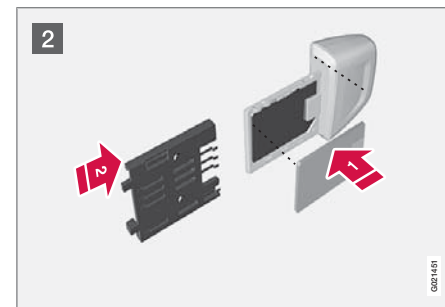
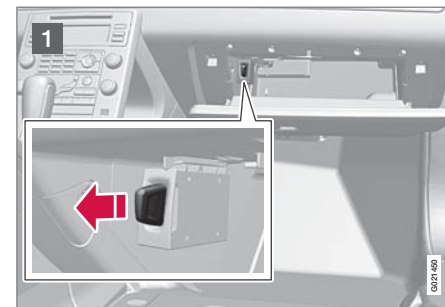
Suurin turvallisuus saavutetaan valinnalla **Päällä**. Koodi on syötettävä aina, kun puhelin kytketään päälle.

Seuraavaksi suurin turvallisuus saavutetaan valinnalla **Automaattinen**. Puhelin tallentaa tällöin koodin ja ilmoittaa sen automaattisesti, kun puhelin kytketään päälle. Kun SIM-korttia käytetään toisessa puhelimessa, koodi pitää syöttää manuaalisesti.

Matalin turvallisuus saadaan valinnalla **Pois**. SIM-korttia voidaan tällöin käyttää täysin ilman koodia.

Tehdasasetusten palautus

Puhelimen asetukset palautetaan kokonaisuudessaan kohdassa **Puhelinasetukset** → **Palauta puh-asetukset.**

SIM-kortin asennus

- 1 Varmistakaa, että puhelimen aktivointi on poistettu. Vetäkää ulos SIM-kortinpidin, joka on sijoitettu käsinekoteloon.
- 2 Asettakaa SIM-kortti siten, että metallipinta on näkyvässä  ja asentakaa SIM-

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.

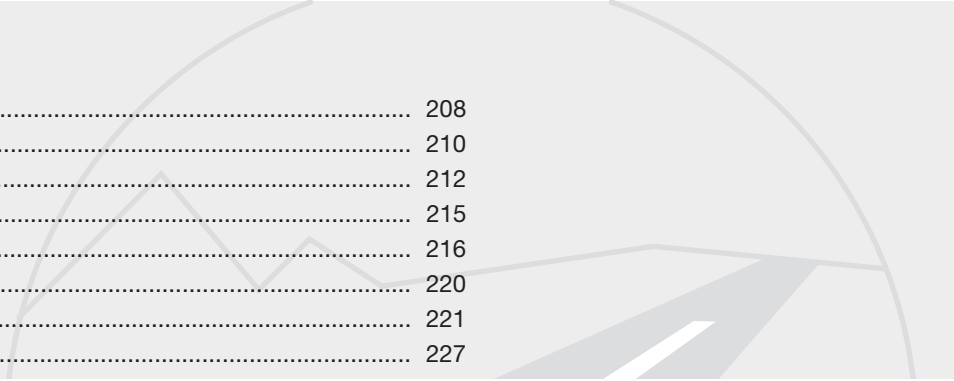


04 Mukavuus ja ajamisen ilo

Integroitu puhelin*

kortinpitimen  suojus. Asentakaa SIM-kortinpidin paikalleen.





Suosituksia ajettaessa.....	208
Tankkaus.....	210
Polttoaine.....	212
Kuormaus.....	215
Kuormatila.....	216
Varoituskolmio.....	220
Perävaunun vetäminen.....	221
hinaaminen ja vetäminen.....	227

MATKANNE AIKANA



05





Suosituksia ajettaessa

Yleistä

Taloudellinen ajo

Ajaminen taloudellisesti ja ympäristön säästämisen tarkoittavat ajamista ennakoiden ja pehmeästi sekä ajotavan ja nopeuden sovittamista vallitsevaan tilanteeseen (lisää ohjeita ympäristön säästämisestä, katso sivu 11).

- Älkää käyttäkö moottoria joutokäynnillä, vaan lähtekää liikkeelle mahdollisimman pian moottoria kevyesti kuormittaen.
- Kylmä moottori kuluttaa enemmän polttoainetta kuin lämmin.
- Älkää kuljettako tarpeetonta kuormaa autossa.
- Älkää käyttäkö talvirenkaita kuivilla teillä.
- Irrottaa taakkateline, kun sitä ei käytetä.
- Käyttäkää pysäköintilämmitintä* kylmällä säällä, jolloin moottori saavuttaa nopeammin normaalin toimintalämpötilansa.

Kahlaus

Autolla voidaan ajaa enintään 25 cm syvän veden läpi nopeuden ollessa korkeintaan 10 km/h. Erityistä varovaisuutta pitää noudattaa ajettaessa virtaavan veden poikki.

Kahlattaessa säilyttäkää pienin nopeus älkääkää pysäyttäkö autoa. Kun vesi on ohitettu, painakaa kevyesti jarrupoljinta ja tarkastakaa, että saadaan täysi jarruvaikutus. Vesi ja esim.

kura voivat kastella jarrujen kitkapinnat, mistä seuraa viivästynyt jarruvaikutus.

Puhdistakaa sähköisen moottorinlämmittimen ja perävaunut liittimet vedessä ja savessa ajamisen jälkeen.

Älkää antako auton seistä kynnykset ylittävässä vedessä pidempää hetkeä, se voi aiheuttaa autoon sähkövikoja.



TÄRKEÄÄ

Jos vettä pääsee ilmansuodattimeen, voi syntyä moottorivaurio.

Syvyys ollessa yli 25 cm vettä voi päästä vaihteistoon. Tällöin öljyjen voitelukyky heikkenee, mikä lyhentää näiden järjestelmiä käyttöikää.

Jos moottori sammuu vedessä, älkää yritäkö käynnistää sitä uudelleen. Hinataa auto pois vedestä valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun. Moottorivaurion vaara.

Moottori ja jäähdytysjärjestelmä

Erityisissä olosuhteissa, esim. vuoristoajossa ja raskaalla kuormituksella, moottori ja jäähdytysjärjestelmä voivat ylikuumentua. Menetelkää näin moottorin ylikuumenemisen välttämiseksi:

- Ajakaa hitaasti vetäessänne perävaunua pitkää, jyrkkää mäkeä ylös.
- Älkää pysäyttäkö moottoria heti, kun pysähdytte raskaan ajon jälkeen.



HUOM

On normaalia, että moottorin jäähdytyspuhallin käy hetken moottorin sammuttamisen jälkeen.

- Poistakaa etusäleikön edessä olevat lisävalot ajaessanne hyvin kuumassa säässä.
- Älkää käyttäkö moottoria suuremmalla kierrosluvulla kuin 4500 r/min (dieselmoottorit 3500 r/min), jos vedätte perävaunua tai asuntovaunua mäkisellä tiestöllä. Öljyn lämpötila voi tällöin tulla liian korkeaksi.

Avoin takaluukku

Välttää ajaa takaluukku auki. Jos se kuitenkin on välttämätöntä, ajakaa vain lyhyt matka. Sulkekaa kaikki ikkunat. Ohjatkaa ilma tuulilasiin ja lattialle ja käyttäkää puhallinta suurimmalla nopeudella.



VAROITUS

Älkää ajako takaluukun ollessa auki. Myrkyllisiä pakokaasuja voi imeytyä autoon kuormatilan kautta.



Suosituksia ajettaessa

Älkää ylikuormittako akkua

Auton sähköiset toiminnot kuormittavat akkua eri tavoin. Välttääkö käyttämästä avaimen asentoa II moottorin ollessa pysäytettynä. Käyttäkää sen sijaan avaimen asentoa I, kun virtaa tarvitaan vähän.

Huomioikaa myös eri lisävarusteet, jotka kuormittavat sähköjärjestelmää. Älkää käyttäkö toimintoja, jotka kuluttavat paljon virtaa, kun moottori on pysäytetty. Esimerkkejä paljon virtaa kuluttavista toiminnoista:

- matkustamon puhallin
- tuulilasinpyyhin
- äänentoistolaitteisto (suuri äänenvoimakkuus)
- seisonavalo

Jos akkujännite on matala, esitetään infonäytössä teksti. Energiansäästötoiminto sulkee tai rajoittaa tiettyjä toimintoja, puhallin ja äänentoistolaitteisto. Ladatkaa akkua käynnistämällä moottori.

Ennen pitkää matkaa

- Tarkastakaa, että moottori toimii asianmukaisesti ja että polttoaineenkulutus on normaali.
- Varmistakaa, ettei vuotoja (polttoaine, öljy tai muu neste) ole.
- Tarkastakaa kaikki polttimot ja renkaiden kuviosyvyys.

- Varoituskolmion pitäminen mukana on lain vaatimus tietyissä maissa.

Talviajo

Tarkastakaa erityisesti ennen kylmää vuoden aikaa:

- Moottorin jäähdytysnesteessä pitää olla vähintään 50 % glykolia. Tämä seos suojaa moottoria n. -35 °C:n lämpötilaan asti. Parhaan pakkaskestävyyden vuoksi eri tyyppisiä pakkasnesteitä ei saa sekoittaa.
- Polttoainesäiliön pitää aina olla hyvin täytetty kondenssiveden muodostumisen estämiseksi.
- Moottoriöljyn viskositeetti on tärkeä. Matalaviskositeettiset öljyt (ohuet) helpottavat käynnistystä kylmällä säällä ja vähentävät lisäksi polttoaineenkulutusta moottorin ollessa kylmä. Lisätietoja sopivista öljyistä, katso sivu 280.



TÄRKEÄÄ

Matalaviskositeettistä öljyä ei saa käyttää kovassa ajossa tai lämpimällä säällä.

- Akun kunto ja varaustila pitää tarkastaa. Kylmä sää asettaa suuria vaatimuksia akulle samalla, kun sen kapasiteetti pienenee kylmyyden vaikutuksesta.
- Käyttäkää huuhtelunestettä estääksenne huuhtelunestesäiliön jäätyämisen.

Mahdollisimman hyvän pidon saamiseksi Volvo suosittelee talvirenkaita kaikkiin neljään pyörään, jos lumen tai jään vaara on olemassa.



HUOM

Tietyissä maissa pitää lain mukaan käyttää talvirenkaita. Nastarenkaita ei sallita tietyissä maissa.

Liukas tie

Harjoitelkaa liukkaalla ajamista kontrolloiduissa muodoissa oppiaksenne tuntemaan uuden auton reaktiot.

Tankkaus

Tankkaus

Polttoainesäiliön luukun avaaminen/ sulkeminen



Avatkaa polttoainesäiliön luukku valaistuspaneelissa olevalla painikkeella. Luukku on sijoitettu oikeaan takalokasuojaan, mistä symbolin  nuoli infonäytössä muistuttaa.

Sulkekaa painamalla luukkua kiinni, kunnes naksahdus vahvistaa, että se on kiinni.

Polttoainesäiliön korkin avaaminen/ sulkeminen



Ulkolämpötilojen ollessa korkeita voi säiliöön syntyä tietty ylipaine. Avatkaa korkki tällöin hitaasti.

Tankkauksen jälkeen asettakaa korkki paikalleen ja kääntäkää siten, että kuuluu useita naksahduksia.

HUOM



Jos säiliön korkki ei ole kunnolla kiinni tai jos moottori on käynnissä tankkauksen yhteydessä, pakokaasujärjestelmän vikaa osoittava symboli voi sytyä. Tämä ei kuitenkaan vaikuta auton suorituskykyyn.

Polttoaineen täyttö

Älkää täyttäkö säiliötä liikaa, vaan lopettakaa, kun pumpun suutin katkaisee.

HUOM

Liian täyteen tankattu säiliö voi lämpimällä säällä vuotaa yli.

Polttoainesäiliön luukun manuaalinen avaaminen



Polttoainesäiliön luukku voidaan avata käsin, kun sähköinen avaaminen matkustamosta ei ole mahdollista.

**Tankkaus**

1. Avatkaa tavaratilassa oleva sivuluukku (samalla puolella kuin polttoainesäiliön luukku).
2. Etsikää käsille vihreä, kahvalla varustettu nuora.
3. Vetäkää suoraan taaksepäin, kunnes polttoainesäiliön luukku kääntyy napsahtaen ulos.



Polttoaine

Yleistä polttoaineesta

Huonolaatuisempaa polttoainetta, kuin mitä Volvo suosittelee, ei pidä käyttää, koska moottorin tehoon ja polttoaineenkulutukseen vaikutetaan negatiivisesti.

VAROITUS

Välttääkää aina polttoainehöyryjen hengittämistä ja polttoaineroiskeiden osumista silmiin.

Jos saatte polttoainetta silmiin, poistakaa mahdolliset piilolasit ja huuhtelkaa silmiä runsaalla vedellä vähintään 15 minuuttia sekä hakeutukaa lääkärin hoitoon.

Älkää koskaan nielkö polttoainetta. Polttoaineet, kuten bensiini, bioetanoli ja näiden seokset sekä dieselöljy, ovat hyvin myrkyllisiä ja voivat nieltyinä aiheuttaa pysyviä vammoja tai menehtymisen. Hakeutukaa välittömästi lääkärin hoitoon, jos polttoainetta on nieltä.

VAROITUS

Maahan valunut polttoaine voi syttyä palamaan.

Kytkekää polttoainekäyttöinen lämmitin pois päältä ennen tankkauksen aloittamista.

Älkää koskaan pitäkö avattua matkapuhelinta mukana tankkauksen yhteydessä. Soittosignaali voi saada aikaan kipinänmuodostuksen ja sytyttää bensiinihöyryt, mikä puolestaan voi aiheuttaa tulipalon ja henkilövahinkoja.

TÄRKEÄÄ

Muiden kuin Volvon suosittelemien polttoaineiden käyttö ko. moottorityypille voi aiheuttaa moottorivaurioita sekä suorituskyvyn heikkenemisen.

Muiden polttoaineiden käyttö lakkauttaa myös Volvon takuun sekä mahdolliset täydentävät huoltosopimukset.

HUOM

Äärimmäiset sääolosuhteet, perävaunun vetäminen tai ajaminen korkealla merenpinnasta yhdessä polttoainelaadun kanssa ovat tekijöitä, jotka voivat vaikuttaa auton suorituskykyyn.

Bensiini

Bensiinin pitää täyttää normi EN 228. Useimpia moottoreita voidaan käyttää oktaaniluvuilla 95 ja 98 RON. Oktaaniluvultaan 91 RON olevaa bensiiniä tulee käyttää vain poikkeustapauksessa.

- 95 RON voidaan käyttää normaaliajossa.
- 98 RON on suositeltava, kun tarvitaan maksimaalista suorituskykyä vähimmäiskulutuksella.

Ajettaessa lämpimämmällä säällä kuin +38 °C suositellaan korkeinta mahdollista oktaanilukua parhaan suorituskyvyn ja mahdollisimman pienen polttoaineenkulutuksen saamiseksi.

TÄRKEÄÄ

- Käyttäkää vain lyijytöntä bensiiniä, ettei katalysaattori vaurioitu.
- Jotta Volvon takuu olisi voimassa, älkää koskaan sekoittako alkoholia bensiiniin, polttoainejärjestelmä voi vaurioitua.
- Älkää käyttäkö lisäaineita, joita Volvo ei ole suositellut.

Katalysaattorit

Katalysaattorien tehtävänä on puhdistaa pakokaasut. Ne on sijoitettu moottorin lähelle, jotta toimintalämpötila saavutetaan nopeasti.



Polttoaine

Katalysaattorit muodostuvat kanavilla varustetusta rungosta (keraamisesta tai metallisesta). Kanavien seinämät on päällystetty platinalla/rhodiumilla/palladiumilla. Metallit vastaavat katalysaattoritoiminnosta, ts. ne nopeuttavat kemiallista prosessia kulumatta itse.

LambdatunnistinTM happianturi

Lambdatunnistin on osa säätöjärjestelmää, jonka tehtävänä on vähentää päästöjä ja parantaa polttoaineen hyödyntämistä.

Happianturi valvoo moottorista lähtevien pakokaasujen happipitoisuutta. Pakokaasuanalyysin mittaussarvo syötetään elektroniikkajärjestelmään, joka jatkuvasti ohjaa suihkutusventtiileitä. Moottoriin johdettavan polttoaineen ja ilman välistä suhdetta säädetään koko ajan. Sääto luo optimaaliset olosuhteet tehokkaalle palamiselle haitallisten aineiden (hiilivedyt, hiilimonoksidi ja typpioksidit) rajoittamiseksi kolmitiekatalysaattorin avulla.

Diesel

Dieselpolttoaineen pitää täyttää normi EN 590 tai JIS K2204. Dieselmoottorit ovat herkkiä epäpuhtauksille, kuten esim. liian korkealle rikikihiikkasmäärälle. Käyttäkää vain tunnettujen valmistajien dieselpolttoaineita. Älkää koskaan tankatko laadultaan epäilyttävää dieselpolttoainetta.

Dieselpolttoaine voi matalissa lämpötiloissa (-6 °C – -40 °C) aiheuttaa parafinoitumista, mikä voi johtaa käynnistysvaikeuksiin. Suurilla öljy-yhtiöillä on myös erityinen dieselpolttoaine, joka on tarkoitettu jäätymispisteen ympärillä oleviin ulkolämpötiloihin. Se on matalissa lämpötiloissa juoksevpampaa ja vähentää vahan muodostumisen vaaraa polttoainejärjestelmässä.

Kondenssiveden vaara säiliössä pienenee, jos säiliö pidetään hyvin täytettynä. Varmistakaa, että täyttöputken ympäristö on puhdas tankattaessa. Välttäkää valumia maalatuille pinnoille. Peskää valumat pois saippualla ja vedellä.



TÄRKEÄÄ

Vain eurooppalaisen dieselnormin täyttävää polttoainetta saa käyttää.

Rikkipitoisuus saa olla enintään 50 ppm.



TÄRKEÄÄ

Dieselöljyn kaltaisia polttoaineita, joita ei saa käyttää:

- erikoislisäaineet
- Marine Diesel -polttoaine
- polttoöljy
- RME¹ (kasvipерäinen öljymetyyliesteri) ja kasviöljy.

Nämä polttoaineet eivät täytä Volvon suositusten mukaisia vaatimuksia ja lisäävät kulumista sekä moottorivaurioita, joita Volvon takuut eivät kata.

Polttoaineen loppuminen

Polttoaineen loppumisen jälkeen ei tarvita mitään erityistoimenpiteitä. Polttoainejärjestelmä ilmataan automaattisesti, kun kauko-ohjaimen annetaan olla tilassa II (katso sivu 72) noin 60 sekuntia ennen käynnistysyrityksen aloittamista.

Kondenssiveden poistaminen polttoaineensuodattimesta

Polttoainesuodattimessa erotetaan kondenssivesi polttoaineesta. Muutoin kondenssivesi voi aiheuttaa moottorihäiriöitä.

¹ Dieselpolttoaine voi sisältää tietyn määrän RME:tä, sitä ei saa lisätä.



Polttoaine

Polttoainesuodattimen tyhjennys pitää tehdä Huolto- ja takuukirjassa ilmoitettujen huoltovälikäntä mukaisesti tai epäiltäessä, että on käytetty liian paljon polttoainetta.

! TÄRKEÄÄ

Tietyt erikoislisäaineet poistavat erittynyttä vettä polttoainesuodattimesta.

Dieselin hiukkassuodatin (DPF)

Dieselauto on varustettu hiukkassuodattimella, mikä saa aikaan tehokkaamman pakokaasunpuhdistuksen. Pakokaasuissa olevat hiukkaset kerätään suodattimeen normaalin ajon aikana. Hiukkasten polttamiseksi ja suodattimen tyhjentämiseksi käynnistetään ns. regenerointi. Tämä edellyttää, että moottori on saavuttanut normaalin toimintalämpötilansa.

Suodattimen regenerointi tapahtuu automaattisesti 300–900 kilometrin välein riippuen ajolosuhteista. Regenerointi kestää normaalisti 10–20 minuuttia. Alhaisella keskinopeudella aikaa saattaa kulua hieman kauemmin. Tänä aikana polttoaineenkulutus kasvaa hieman.

Regenerointi kylmällä säällä

Jos autoa ajetaan usein lyhyitä matkoja kylmässä säässä, moottori ei saavuta normaalia toimintalämpötilaansa. Tämä tarkoittaa, ettei dieselin hiukkassuodattimen regenerointia tapahdu eikä suodatin tyhjene.

Kun suodatin on täyttynyt hiukkasista n. 80 prosenttisesti, syttyy kojelaudassa keltainen varoituskolmio ja kojelaudan näytössä esitetään ilmoitus **Nokisuod. täynnä. Ks. käsikirjaa.**

Käynnistää suodattimen regenerointi ajamalla autolla, mieluiten maantiellä tai moottoritieellä, kunnes moottori saavuttaa normaalin toimintalämpötilansa. Autolla tulee ajaa sitten vielä n. 20 minuuttia.

Kun regenerointi on tehty, varoitusilmoitus häviää automaattisesti.

Käyttäkää pysäköintilämmitintä* kylmällä säällä, jolloin moottori saavuttaa nopeammin normaalin toimintalämpötilansa.

! TÄRKEÄÄ

Jos suodatin täyttyy hiukkasista kokonaan, moottoria voi olla vaikea käynnistää ja suodattimesta tulee käyttökelvoton. Tällöin on vaara, että suodatin pitää vaihtaa.

Polttoaineenkulutus ja hiilidioksidipäästöt

Polttoaineenkulutustietoihin voidaan vaikuttaa, jos auto varustetaan lisävarusteilla, jotka vaikuttavat auton painoon. Taulukko, katso sivu 283.

Ajotapa ja muut ei-tekniiset tekijät voivat myös vaikuttaa auton polttoaineenkulutukseen.

Kun ajetaan oktaaniluvultaan 91 RON olevalla polttoaineella, kulutus kasvaa ja teho heikkenee.

i HUOM

Äärimmäiset sääolosuhteet, perävaunun vetäminen tai ajaminen korkealla merenpinnasta yhdessä polttoainelaadun kanssa ovat tekijöitä, jotka voivat vaikuttaa auton suorituskykyyn.



Kuormaus

Yleistä

Kuormituskykyyn vaikuttavat autoon asennetut varusteet, esim. vetokoukku, taakkateline ja suksilaatikko. Auton kuormituskykyä vähentää myös matkustajien määrä ja heidän painonsa.

VAROITUS

Auton ajo-ominaisuudet muuttuvat kuorman painon ja sijainnin mukaan.

Kuormaaminen kuormatilaan

- Asettakaa kuorma takaistuimen selkänojaa vasten.
- Keskittäkää leveä kuorma.
- Painavat esineet pitää sijoittaa mahdollisimman alas.
- Suojatkaa terävät kulmat jollakin pehmeällä, jotta verhoilu ei vaurioidu.
- Kiinnittäkää kaikki kuorma hihnoilla tai nippusiteillä kuormankiinnityssilmukoihin.

VAROITUS

Irrallinen 20 kg painava esine voi 50 km/h nopeudella tapahtuvassa keulatörmäyksessä saada 1000 kg:n painoa vastaavan liikemassan.

Kiinnittäkää kuorma aina.

VAROITUS

Sisäkattoon asennetun turvaverhon suojaustoiminta voi estyä tai häiriintyä, jos kuorma on liian korkea. Älkää kuormatko selkänojen yläpuolelle. Voimakkaan jarrutuksen yhteydessä voi kuorma muutoin siirtyä ja vahingoittaa autossa olevia henkilöitä.

VAROITUS

Kiinnittäkää kuorma aina. Muutoin se voi siirtyä voimakkaassa jarrutuksessa ja vahingoittaa autossa olevia ihmisiä.

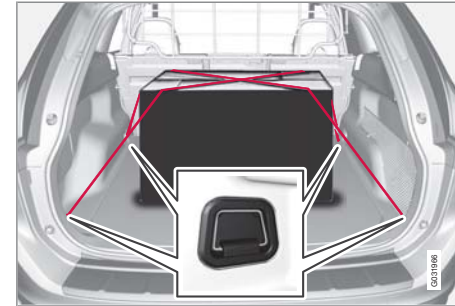
Suojatkaa terävät reunat jollain pehmeällä.

Pysäyttäkää moottori ja vetäkää seisontajarru päälle, kun pitkiä esineitä kuormataan tai puretaan autosta. Epäsuotuisissa tapauksissa voitte muutoin osua kuormalla vaihdevipuun tai vaihteenvälitsimeen ja siten siirtää sen johonkin ajoasentoon, jolloin auto voi lähteä liikkeelle.

Takaistuimen selkänojan kääntäminen

Kuormatilan kuormaamisen yksinkertaistamiseksi voidaan takaistuimet kääntää alas, katso sivu 76.

Kuorman kiinnitys



Kummassakin kuormatilan nurkassa on kiinnityspisteet kuorman sitomista varten.

VAROITUS

Kovat, terävät ja/tai raskaat esineet, jotka ovat ulkona tai työntyvät ulos, voivat aiheuttaa henkilövahinkoja voimakkaassa jarrutuksessa.

Kiinnittäkää aina isot ja painavat esineet turvavyöllä tai kuormankiinnityshihnoilla.



Kuormatila

Kassinpidin*

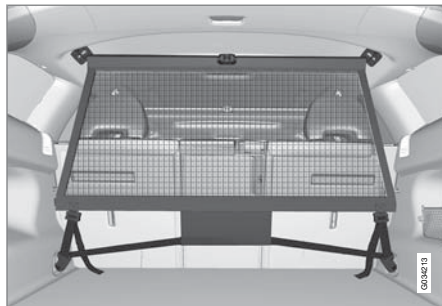


Kassinpidin lattiassa olevan, ylös käännettävän luukun alla.

Kassinpidin pitää kassit paikoillaan ja estää niiden kaatumisen ja sisällön leviämisen kuormatilaan.

1. Kääntäkää ylös luukku, joka on kuormatilan lattian osa.
2. Kiinnittäkää kassit kiristyshihnan avulla.

Suojaverkko*



Suojaverkko asennetaan neljään kiinnityskohtaan.

Suojaverkko estää kuormaa tai kotieläimiä tulemasta matkustamon puolelle voimakkaissa jarrutuksissa. Suojaverkko pitää aina, turvallisuuksista, kiinnittää ja varmistaa oikealla tavalla.

Verkko on valmistettu vahvasta nailonkudoksesta ja se voidaan kiinnittää kahteen eri paikkaan autossa:

- Taempi asennus – Takaistuimen selkänojan taakse
- Etumainen asennus – Etuistuinten selkänojan taakse.

VAROITUS

Kuormatilassa oleva kuorma pitää kiinnittää hyvin, myös käytettäessä oikein asennettua suojaverkkoa.

Asennus

HUOM

Suojaverkko asennetaan helpoimmin toisen takaoven kautta.

VAROITUS

On välttämätöntä varmistaa, että suojaverkon yläkiinnitykset on asennettu oikein ja että vetonauhat on kiinnitetty varmasti.

Vaurioitunutta verkkoa ei saa käyttää.

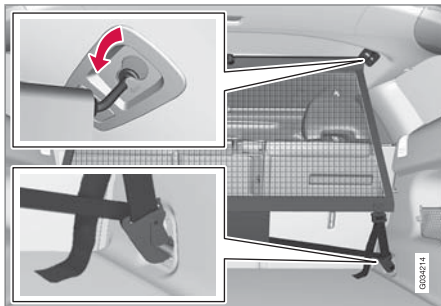
1. Käärikää suojaverkko auki ja katsokaa, että jaettu ylätanko lukkiutuu uloskäännettyyn asentoon.
2. Pujottakaa tangon toinen pään etumaiseen tai taampaan kattokiinnikkeeseen vetonauhojen lukot käännettyinä itseänne kohti.
3. Pujottakaa tangon toinen pää kattokiinnikkeeseen vastakkaisella puolella – teles-



Kuormatila

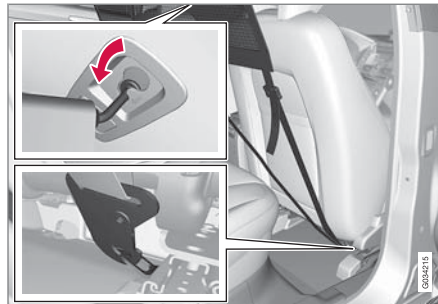
kooppisesti joustavat kiinnityshaat helpottavat sovitusta.

- Olkaa tarkkana, että painatte tangon kiinnityshaat ko. kattokiinnikkeen etumaiseen ääriasentoon.



Taempi asennus.

4. Taempi asennus: Verkon ollessa asennettuna taempiin kattokiinnikkeisiin pujottakaa suojaverkon vetonauhat kuormatilan etumaisiin lattiasilmukoihin.



Etumainen asennus.

Etumainen asennus: Verkon ollessa asennettuna etumaisiin kattokiinnikkeisiin pujottakaa suojaverkon vetonauhat silmukoihin istuinten liukukiskojen takapäässä – tätä helpottaa, jos selkänoja oikaistaan ja istuimia työnnetään hieman eteenpäin.

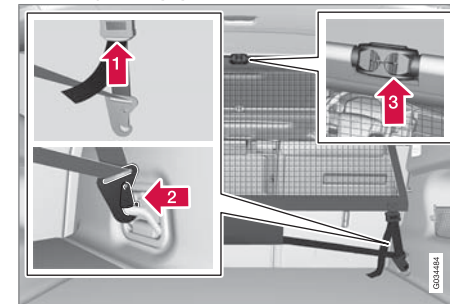
Huomatkkaa, ettette paina istuinta/selkänojaa voimakkaasti verkkoa vasten, kun istuin/selkänoja työnnetään jälleen takaisin – säätäkää, kunnes istuin/selkänoja koskettaa verkkoa.

! TÄRKEÄÄ

Jos istuinta/selkänojaa painetaan voimakkaasti taaksepäin suojaverkkoa vasten, verkko ja/tai sen kattokiinnikkeet voivat vaurioitua.

5. Kiristäkää suojaverkko vetonauhoilla.

Irrutus ja säilytys



Suojaverkko voidaan helposti irrotttaa ja kääntää kokoon.

- 1 Vapauttakaa verkon kiristys painamalla painiketta vetonauhan lukossa ja syöttäkää nauhaa hieman ulos.
- 2 Painakaa lukkohaka sisään ja irrottakaa vetonauhan molemmat koukut.



Kuormatila

- 3 Katkaiskaa tanko keskeltä, kääntäkää se kokoon ja rullatkaa verkko kokoon.

Kokoon taitettua suojaverkkoa voidaan säilyttää kuormatilan lattian alla.

Suojasäleikkö*



Suojasäleikkö estää kuormaa tai kotieläimiä tulemasta matkustamon puolelle voimakkaissa jarrutuksissa. Säleikkö pitää aina, turvallisuussyistä, sitoa ja kiinnittää oikealla tavalla.

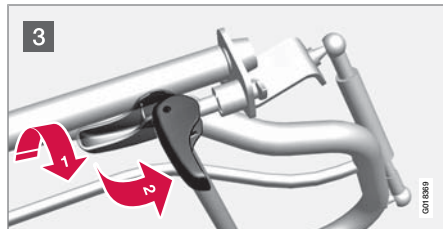
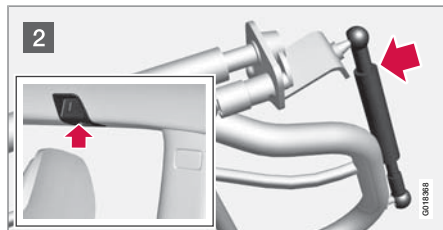
Kääntäminen ylös

Tarttukaa suojasäleikön alareunaan ja vetäkää taakse-/ylöspäin.

! TÄRKEÄÄ

Suojasäleikköä ei voida kääntää ylös tai alas, kun näkösuoja on asennettu.

Asennus



i HUOM

Suojasäleikkö asennetaan ja irrotetaan helpoimmin käännettynä alas ja kahden henkilön tekemänä takaovien kautta.

Asennettaessa pitää kahvan, ks. kuvaa 1-3, olla säleikön etupuolessa.

Jotta suojasäleikkö voidaan asentaa, pitää selkänojat kääntää, katso sivu 76.

- 1 Asettakaa kahva asennusasentoon, ks. kuvaa. Jotta kahva voidaan kääntää paikalleen, painakaa sitä kevyesti, ks. nuolta.
- 2 Puristakaa vaimenninta säleikköä vasten ja sovittakaa säleikkö katon kiinnitykseen.
- 3 Kääntäkää kahvaa 90° 1. Painakaa kevyesti kuvan (1) mukaisesti tarvittaessa. Jännittäkää säleikkö kiinni kääntämällä kahvaa 90° 2.

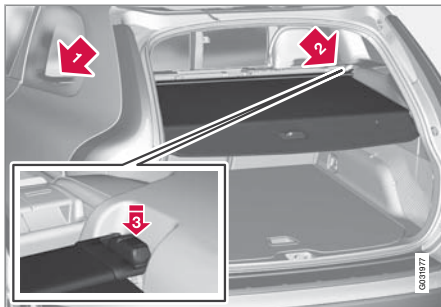
Irrutus

Säleikön irrotus tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä suhteessa osaan "Asennus".



Kuormatila

Näkösuoja*



Vetäkää näkösuoja kuorman päälle ja kiinnittäkää se takapilarien luona kuormatilassa oleviin reikiin.

! TÄRKEÄÄ

Suojasäleikköä ei voi kääntää ylös tai alas, kun näkösuoja on asennettuna.

Näkösuojan asennus

- 1 Viekää suojan toinen päätykappale sivupaneelissa olevaan syvennykseen.
- 2 Viekää toinen päätykappale vastaavaan syvennykseen.
- 3 Painakaa molemmat puolet kiinni. Pitää kuulua napsahdava ääni ja punaisen merkinnän pitää hävitä.

> Tarkastakaa, että molemmat päätykappaleet on lukittu.

Näkösuojan irrotus

1. Painakaa toisen päätykappaleen painike sisään ja nostakaa päätykappale irti.
2. Kääntäkää suoja varovasti ylös/ulos, jolloin toinen päätykappale irtoaa automaattisesti.

Näkösuojan taemman peitelevyn kääntäminen alas

Näkösuojan taempi peitelevy painuu sisään kelattuun asentoonsa vaakasuoraan kuormatilassa, kun se on asennettu.

- Vetäkää peitelevyä kevyesti taaksepäin, vapauttakaa tukihyllyiltä ja kääntäkää alas.

Pitkä kuorma

Erityisen pitkää kuormaa varten voidaan matkustajan istuimen selkänoja kääntää, katso sivu 74.

Kattokuorma

Taakkatelineen käyttö

Auton vaurioitumisen välttämiseksi ja mahdollisimman hyvän ajoturvallisuuden saamiseksi suositellaan Volvon kehittämää taakkatelineä.

Noudattakaa huolellisesti taakkatelineen mukana tulevaa asennusohjetta.

- Tarkastakaa säännöllisesti, että taakkatelineet ja kuorma ovat kunnolla kiinni. Sitokaa kuorma hyvin kuormaliinalla.
- Jakakaa kuorma tasaisesti taakkatelineille. Asettakaa painavin kuorma alimmaiseksi.
- Auton ilmanvastus ja siten polttoaineenkulutus kasvavat kuorman koon myötä.
- Ajakaa pehmeästi. Välttäkää voimakkaita kiihdytyksiä, kovia jarrutuksia ja kovaa kaarreajoa.



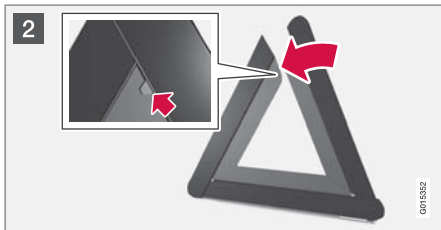
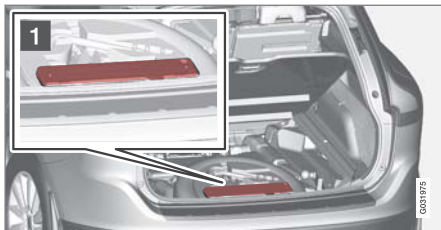
VAROITUS

Auton painopiste ja ajo-ominaisuudet muuttuvat kuormattaessa katolle.

Tietoja suurimmasta sallitusta kattokuormasta, ml. taakkateline ja mahdollinen kattolaatikko, katso sivu 276.



Varoituskolmio



- 1 Nostakaa lattiamattoa ja ottakaa varoituskolmio pois.

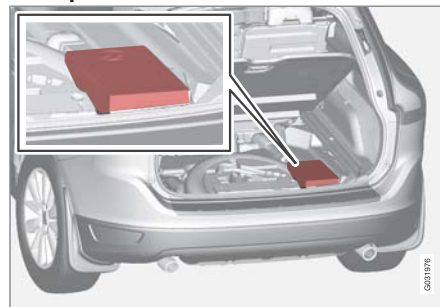
- 2 Ottakaa varoituskolmio kotelosta, kääntäkää auki ja yhdistäkää kaksi irtonaista sivua.

- 3 Kääntäkää varoituskolmion tukijalat auki.

Noudattakaa varoituskolmion* käytöstä voimassa olevia määräyksiä. Sijoittakaa varoituskolmio liikennetilanteen mukaan sopivaan paikkaan.

Katsokaa, että varoituskolmio koteloineen on kunnolla kiinnitetty kuormatilaan käytön jälkeen.

Ensiapu



Ensiapulaukku on sijoitettu lattian alle kuormatilaan

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Perävaunun vetäminen

Yleistä

Jos vetolaite on asennettu Volvon tehtaalla, auto toimitetaan perävaunun vetämiseen tarvittavalla varustuksella.

- Auton vetolaitteen on oltava hyväksyttyä tyyppiä.
- Jos vetokoukku asennetaan myöhemmin, tarkastakaa Volvo-myyjänne kanssa, että auto on täysin varustettu perävaunun vetämistä varten.
- Sijoittakaa kuorma perävaunuun siten, että paine auton vetokoukkuun noudattaa ilmoitettua suurinta vetokuulaan kohdistuvaa painoa.
- Nostakaa rengaspaineet suositeltuihin täyden kuorman paineisiin. Rengaspainetaran sijainti, katso sivu 267.
- Puhdistakaa vetolaite säännöllisesti ja voidelkaa vetokuula rasvalla.
- Älkää vetäkö raskasta perävaunua auton ollessa aivan uusi. Odottakaa, kunnes sillä on ajettu vähintään 1000 km.
- Pitkät ja jyrkät alamäet rasittavat auton jarruja huomattavasti normaalia enemmän. Vaihatakaa pienemmälle vaihteelle ja sovitakaa ajonopeus sen mukaiseksi.
- Moottori kuormittuu normaalia enemmän perävaunua vedettäessä.
- Jos autoa ajetaan suurella kuormituksella lämpimässä säässä, moottori voi ylikuu-

meta. Jos lämpötila moottorin jäähdytysjärjestelmässä nousee liian korkeaksi, varoitussymboli syttyy ja infonäyttö esittää **Moot. lämp. kork Pysähdy varoen**. Pysäyttäkää tällöin auto turvallisesti ja antakaa moottorin käydä joutokäyntiä muutamia minuutteja sen jäähdyttämiseksi. Jos näytetään **Moot. lämp. kork Sammuta moottori** tai **Jäähd.n. vähän Sammuta moottori**, moottori on sammuttava auton pysäyttämisen jälkeen.

- Automaattivaihteistossa on sisäinen suojatoiminnot, joka alkaa toimia ylikuumenemisen yhteydessä. Jos vaihteiston lämpötila nousee liian korkeaksi, varoitussymboli syttyy ja infonäyttö esittää **Vaiht. ölj. lämp Vähennä nopeutta** tai **Vaiht. ölj. lämp Pysähdy varoen**. Noudattakaa tällöin ohjetta ja vähentäkää nopeutta tai pysäyttäkää auto turvallisesti ja antakaa moottorin käydä joutokäyntiä muutamia minuutteja vaihteiston jäähdyttämiseksi. Ylikuumenemisen yhteydessä voidaan auton ilmastointi tilapäisesti sulkea.
- Älkää turvallisuussyistä ylittäkö 80 km/h ajonopeutta, vaikka tiettyjen maiden lainsäädäntö sen sallisikin.
- Vaihteenvalitsimen pitää olla asennossa **P**, kun automaattivaihteistolla varustettu ja perävaunua vetävä auto pysäköidään. Käyttäkää aina seisontajarrua. Käyttäkää seisontakiiloja pyörien lukitsemiseksi, kun

auto ja siihen kytketty perävaunu pysäköidään mäkeen.

Perävaunun kaapeli

Jos auton vetolaitteessa on 13-napainen liitin ja perävaunussa on 7-napainen liitin, tarvitaan sovitin. Käyttäkää Volvon hyväksymää sovittinkaapelia. Varmistakaa, että kaapeli ei laahaa maata.

Perävaunun vilkut

Symboli mittaristossa vilkkuu, kun suuntavilkkuja käytetään ja perävaunu on kytkettynä. Jos symboli vilkkuu nopeammin, jokin auton tai perävaunun polttoistoista on rikki, katso sivu 69.

Automaattivaihteisto

Pysäköinti mäkeen

1. Aktivoikaa seisontajarru.
 2. Siirtäkää vaihteenvalitsin asentoon **P**.
- #### Liikkeellelähtö mäessä
1. Siirtäkää vaihteenvalitsin asentoon **D**.
 2. Vapauttakaa seisontajarru.

Jyrkät nousut

- Älkää käyttäkö suurempaa vaihdetta kuin millä moottori "jaksaa" toimia. Aina ei ole taloudellista ajaa suurilla vaihteilla.
- Vältäkö vetämästä perävaunua yli 15 % nousuissa.

Perävaunun vetäminen

Tasonsäättö

Takaiskunvaimentimet säilyttävät vakiokorkeuden auton kuormituksesta riippumatta (salittuun enimmäispainoon asti). Kun auto seisoo, takapää laskee hieman, mikä on normaalia.

Perävaunumassat

Kansalliset ajoneuvomääräykset voivat rajoittaa perävaunun painoa ja nopeutta. Vetokoukku voi olla sertifioitu suuremmalle vetopainolle kuin mitä autolla saa vetää. Volvon sallimat perävaunumassat, katso sivu 278.

VAROITUS

Noudattakaa perävaunun painosta annettuja suosituksia. Koko yhdistelmästä voi muutoin tulla vaikeasti hallittava väistöliikkeissä ja jarrutuksissa.

Vetolaite

Jos autossa on irrotettava vetokoukku, pitää kuulaosan asennusohjetta noudattaa tarkasti, katso sivu 223.

VAROITUS

Jos autossa on Volvon irrotettava vetokoukku:

- Noudattakaa tarkasti vetolaitteen tapin asennusohjeita.
- Kuulaosan pitää olla lukittu avaimella ennen ajoonlähtöä.
- Varmistakaa, että ilmaisinnikkuna on vihreä.

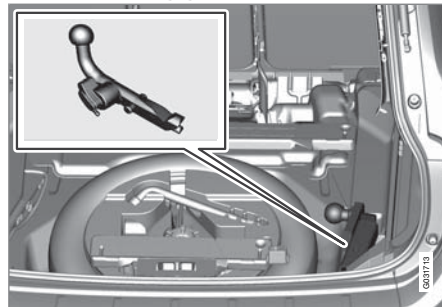
Tärkeä tarkastaa

- Kuulaosan vetokuula pitää puhdistaa ja voidella rasvalla säännöllisesti.

HUOM

Kun käytetään heilahtelunvaimentimella varustettua kuulansuojusta, vetokuulaa ei voidella.

Kuulaosan säilytys



Kuulaosan säilytyspaikka.

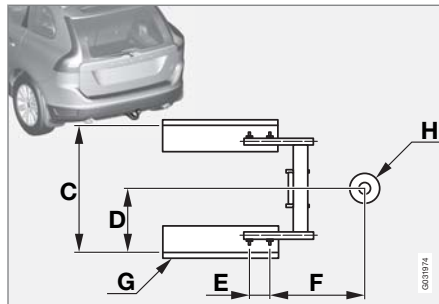
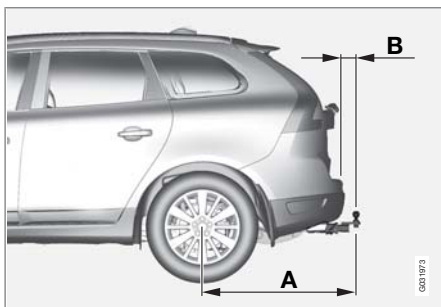
TÄRKEÄÄ

Irrottakaa kuulaosa aina käytön jälkeen ja säilyttäkää sitä sille tarkoitettussa paikassa autossa, asianmukaisesti hihnallaan kiinnitettynä.



Perävaunun vetäminen

Erittelyt



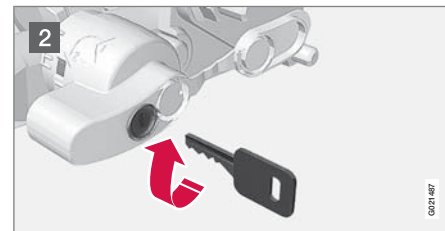
Mitat, kiinnityskohdat (mm)

A	1013
B	69
C	855
D	428
E	109
F	296
G	Sivupalkki
H	Kuulan keskiö

Kuulaosan asennus

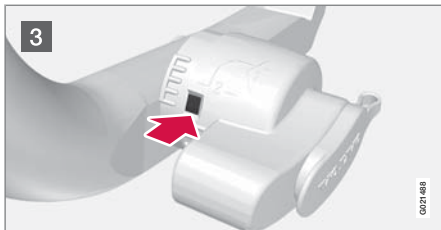


- 1 Poistakaa suojakotelo painamalla ensin salpaa sisään ja vetämällä sitten koteloa suoraan taaksepäin .

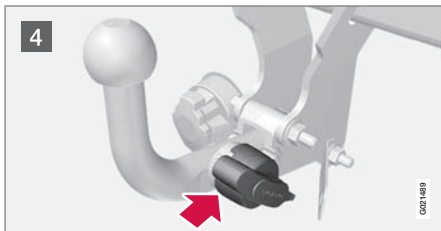


- 2 Varmistakaa, että mekanismin lukitus on avattu kääntämällä avainta myötäpäivään.

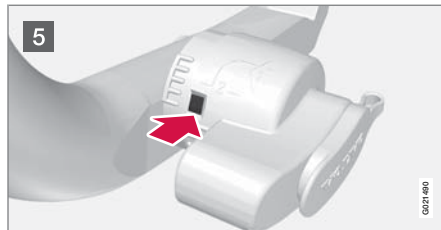
Perävaunun vetäminen



3 Ilmaisnikkunan pitää näyttää punaista.



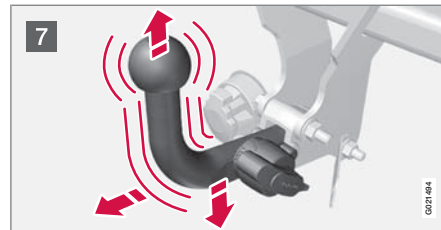
4 Asettakaa vetolaitteen kuulaosa paikalleen ja työntäkää, kunnes kuuluu naksahdus.



5 Ilmaisnikkunan pitää näyttää vihreää.



6 Kääntäkää avain vastapäivään lukittu-asentoon. Poistakaa avain lukosta.



7 Tarkastakaa nykäisemällä ylös-, alas- ja taaksepäin, että kuulaosa on kiinni.

VAROITUS

Jos kuulaosa ei ole oikein, se pitää irrottaa ja asentaa uudelleen aikaisempien kohtien mukaan.

TÄRKEÄÄ

Voidelkaa vain kuula vetopäätä varten, kuulaosan muun alueen pitää olla puhdas ja kuiva.



Perävaunun vetäminen

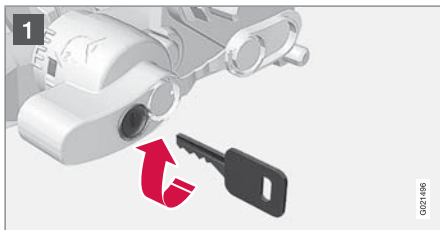


8 Varmuusvaijeri.

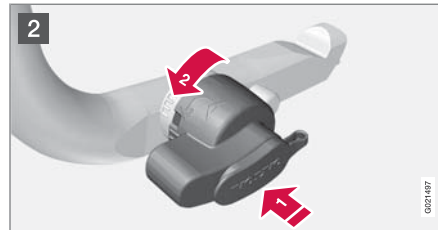
VAROITUS

Muistakaa aina kiinnittää perävaunun turva-vaijeri kiinnikkeeseensä.

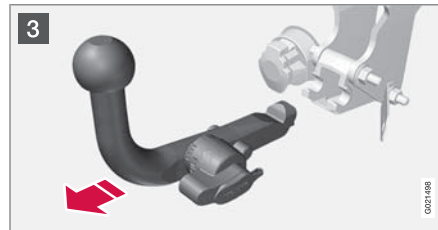
Vetolaitteen tapin irrotus



1 Asettakaa avain lukkoon ja kiertäkää se myötäpäivään avattuun asentoon.



2 Työntäkää lukituspyörä sisään **1** ja kiertäkää sitä vastapäivään, **2** kunnes kuuluu naksahdus.



3 Kiertäkää lukituspyörä kokonaan alas vas-
teeseen saakka ja pitäkää sitä alhaalla ja
vetäkää samalla kuulaosa irti taakse- ja
ylöspäin.

VAROITUS

Kiinnittäkää vetokoukun irtomainen kuula-
osa turvallisella tavalla, jos sitä säilytetään
autossa, katso sivu 222.



4 Työntäkää suojakoteloä paikalleen, kun-
nes se tarttuu kiinni.

Perävaunun vakautusjärjestelmä – TSA

TSA -järjestelmän (Trailer Stability Assist) teh-
tävä on vakauttaa auto- ja perävaunuyhdis-
telmä tilanteissa, joissa yhdistelmä alkaa hei-
lahdella.

TSA -toiminto sisältyy **DSTC**-järjestelmään
(Dynamic Stability and Traction Control), katso
sivu 152.

Toiminto

Auton ja perävaunun kiemurtelua voi esiintyä
kaikissa auto- ja perävaunuyhdistelmissä.



Perävaunun vetäminen

Tavallisesti tämän tilanteen syntyminen edellyttää suurta nopeutta. Jos perävaunu on kuitenkin ylikuormitettu tai kuorma on jaettu virheellisesti, esim. liian kauas taakse, kiemurtelun riski on olemassa myös alhaisemmillä nopeuksilla, 70–90 km/h.

Kiemurtelun alkamiseen tarvitaan laukaiseva tekijä, esim.:

- Yhdistelmään kohdistuu äkillinen voimakas sivutuuli.
- Yhdistelmä ajaa epätasaisella tienpinnalla tai kuoppaan.
- Liian voimakkaat ohjauspyörän liikkeet.

Käsittely

Kun perävaunu on alkanut kiemurrella, sitä voi olla vaikea tai mahdoton vaimentaa, jolloin yhdistelmää on vaikea hallita ja vaarana on ajautuminen esim. väärälle kaistalle tai ulos ajoradalta.

TSA-järjestelmä valvoo jatkuvasti auton liikkeitä erityisesti sivusuunnassa. Jos kiemurte-lua havaitaan, etupyöriä jarrutetaan itsenäisesti, jolloin ajoneuvoyhdistelmä vakautuu. Usein tämä riittää siihen, että kuljettaja saa auton jälleen hallintaansa.

Jos kiemurtelua ei voida vaimentaa TSA-järjestelmän toiminnasta huolimatta, yhdistelmää jarrutetaan kaikista pyöristä ja moottorin vääntömomenttia alennetaan. Kun kiemurtelu on

saatu lopetettua ja yhdistelmä on jälleen vakaa, TSA-järjestelmä lopettaa säädön ja kuljettaja saa auton jälleen täysin hallintaansa.

Muuta

TSA-järjestelmä voi kytkeytyä toimintaan ajonopeuksilla 60–160 km/h.



HUOM

Jos kuljettaja päättää kytkeä **DSTC**-järjestelmän pois toiminnasta, myös TSA-järjestelmä suljetaan, katso sivu 152.

TSA-järjestelmän toiminta voi jäädä pois, jos kuljettaja yrittää poistaa kiemurtelun voimakailla ohjauspyörän liikkeillä, koska TSA-järjestelmä ei voi tällöin päätellä, aiheuttaako kiemurtelun perävaunu vai kuljettaja.



TSA-järjestelmän toimiessa mittaritassa vilkkuu symboli **DSTC**.



hinaaminen ja vetäminen

Hinaus

Ottakaa selville suurin lain sallima hinausnopeus ennen auton hinaamista.

1. Painakaa kauko-ohjain virtalukkoon avataksenne ohjauslukon, jotta autoa voidaan ohjata, katso sivu 72.
2. Kauko-ohjaimen on oltava virtalukossa koko hinaamisen ajan.
3. Varmistakaa, että hinausköysi on koko ajan kireällä, pitämällä jalka kevyesti jarrupolkimella siten, että voimakkaat nykäykset vältetään.
4. Olkaa valmiina jarruttamaan pysähtyäkseen.

VAROITUS

Asettakaa kauko-ohjain virtalukkoon ohjauslukon avaamiseksi (siten, että autoa voidaan ohjata) ennen hinausta.

VAROITUS

Ohjauslukko jää asentoon, jossa se oli jännitteen katketessa. Ohjauslukko pitää avata ennen hinaamista. Jännitteen pitää olla tilassa II. Älkää koskaan poistako kauko-ohjainta virtalukosta ajon aikana tai kun autoa hinataan.

VAROITUS

Jarru- ja ohjaustehostin eivät toimi, kun moottori ei käy. Jarrupoljinta pitää painaa n. viisi kertaa kovemmin ja ohjaus on huomattavasti tavallista raskaampi.

Käsivalintainen vaihteisto

- Siirtäkää vaihdevipu vapaa-asentoon ja vapauttakaa seisontajarru.

Automaattivaihteisto

- Siirtäkää vaihteenvalitsin asentoon **N** ja vapauttakaa seisontajarru.

TÄRKEÄÄ

Huomatkaa, että autoa on aina hinattava siten, että pyörät pyörivät eteenpäin.

- Älkää hinatko automaattivaihteistolla varustettua autoa suuremmalla nopeudella kuin 80 km/h eikä pidempää matkaa kuin 80 km.

Apuikäynnistyskaapelit

Älkää käynnistäkö autoa hinaamalla. Käyttäkää apuakkua, jos käynnistysakku on niin tyhjä, ettei moottoria voi käynnistää, katso sivu 100.

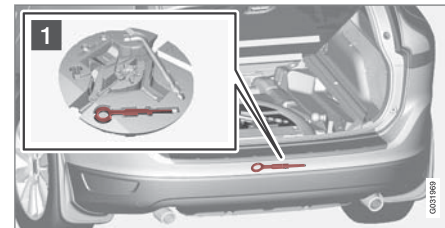
TÄRKEÄÄ

Katalysaattori voi vaurioitua, jos auto käynnistetään hinaamalla.

Hinaussilmukka

Käyttäkää hinaussilmukkaa, jos autoa pitää hinata tiellä. Hinaussilmukka kiinnitetään liitäntään puskurin oikealla puolella.

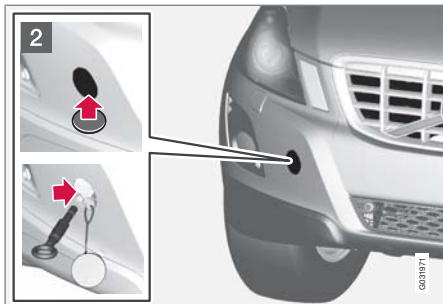
Käytön jälkeen hinaussilmukka kierretään irti ja asetetaan takaisin säilytyspaikkaansa.

Hinaussilmukan asennus

- 1 Ottakaa hinaussilmukka esille kuormatilan lattialuukun alta.

> Joissakin tapauksissa hinaussilmukka voi olla piilossa kynnyksen alla.

hinaaminen ja vetäminen



2 Irrottakaa peitekansi sen alareunasta ruuvitaltalla tai kolikolla.

Kiirtäkää hinaussilmukka kunnolla kiinni laippaan asti. Käyttäkää pyöränmutteriavainta silmukan kiertämiseen kiinni.

HUOM

Tietyissä autoissa, joihin on asennettu vetokoukku, ei hinaussilmukkaa voida kiinnittää takakiinnikkeeseen. Kiinnittäkää hinausköysi tällöin vetokoukkuun.

Tästä syystä on hyvä säilyttää irrotettavan vetokoukun kuulaosaa autossa.

Vetäminen

TÄRKEÄÄ

Huomattakaa, että autoa on aina hinattava siten, että pyörät pyörivät eteenpäin.

- Nelivetoista autoa (AWD), jonka etupää on nostettuna, ei saa vetää suuremmalla nopeudella kuin 70 km/h. Sitä ei tule vetää pidempiä matkoja kuin 50 km.

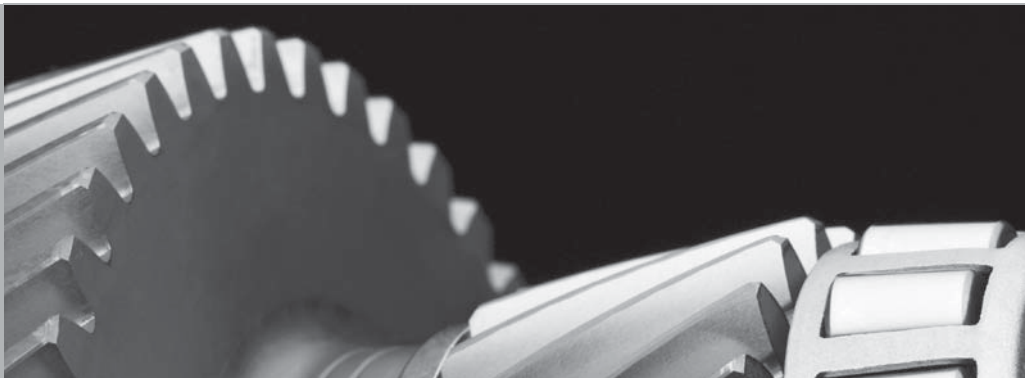
VAROITUS

Hinaussilmukka on tarkoitettu vain hinaamiseen tiellä - ei pelastushinaukseen. Kutsukaa tätä varten ammattitaitoista apua.



Moottoritila.....	232
Polttimot.....	237
Pyyhinsulat ja huuhteluneste.....	244
Akku.....	246
Varokkeet.....	249
Pyörät ja renkaat.....	257
Auton hoito.....	269
Tyypimerkinnät.....	274
Erittelyt.....	276
Tyypihyväksyntä.....	285

HUOLTO JA ERITTELYT



06



Moottoritila

Yleistä

Volvon huolto-ohjelma

Autonne pitämiseksi jatkossakin korkealla tasolla liikenneturvallisuuden, käyttövarmuuden ja luotettavuuden suhteen tulee Volvon huolto-ohjelmaa noudattaa. Se on eriteltyä Huolto- ja takuukirjassa. Antakaa valtuutetun Volvon teknisen palvelun tehdä huolto- ja ylläpitotyöt. Siellä on henkilökunta, huoltokirjallisuus ja erikoistyökalut, jotka takaavat huollolle mahdollisimman korkean laadun.

! TÄRKEÄÄ

Jotta Volvo-takuu olisi voimassa, luekaa Huolto- ja takuukirjan ohjeet ja noudattakaa niitä.

Tarkastakaa säännöllisin välein

Tarkastakaa seuraavat öljy ja nesteet säännöllisin välein, esim. tankkauksen yhteydessä:

- Jäähdytysneste
- Moottoriöljy
- Ohjaustehostinöljy
- Huuhteluneste

! VAROITUS

Muistakaa, että jäähdytyspuhallin voi käynnistyä automaattisesti jonkin ajan kuluttua moottorin pysäyttämisestä.

Teettäkää moottorin pesu aina korjaamolla. Jos moottori on lämmin, on olemassa palovaara.

Konepellin avaaminen ja sulkeminen

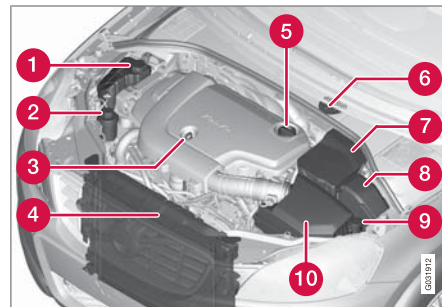


- 1 Vetäkää polkimien luona olevasta kahvasta. Informaationsymboli syttyy, kun konepelti on auki, katso sivu 68.
- 2 Siirtäkää salpaa vasemmalle ja avatkaa konepelti. (Salpahaka on valonheittimen ja etusäleikön välillä, ks. kuvaa.)

! VAROITUS

Varmistakaa, että konepelti lukkiutuu kunnon suljetaessa.

Moottoritila, katsaus



Moottoritilan ulkonäkö voi vaihdella moottoriversion mukaan.

- 1 Jäähdytysjärjestelmän paisuntasäiliö
- 2 Ohjaustehostimen öljysäiliö



Moottoritila

- 3 Moottoriöljyn mittatikku
- 4 Jäähdytin
- 5 Moottoriöljyn täyttöaukko
- 6 Kytkin- ja jarrunestesäiliö (vasemmanpuoleinen ohjaus)
- 7 Akku
- 8 Rele- ja varokekuskes, moottoritila
- 9 Huuhtelunesteen täyttö
- 10 Ilmansuodatin.

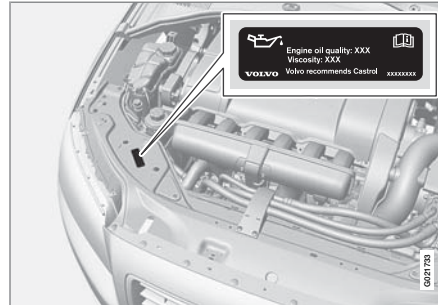


VAROITUS

Sytytysjärjestelmän jännite on erittäin korkea. Sytytysjärjestelmässä on hengenvaarallinen jännite. Virtalukon pitää aina olla asennossa **0**, kun moottoritilassa tehdään toimenpiteitä, katso sivu 72.

Älkää koskeko sytytystulppiin tai sytytyspuolaan, kun jännite on jännitetilassa **II** tai kun moottori on lämmin.

Moottoriöljyn tarkastus



Öljynlaatatutara.

Volvo suosittelee Castrol-öljytuotteita. Ajettaessa epäsuotuisissa olosuhteissa ks. Volvon suosituksia, katso sivu 280.



TÄRKEÄÄ

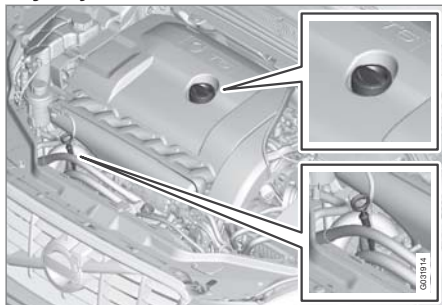
Moottorin huoltovälivaatimusten täyttämiseksi kaikki moottorit täytetään tehtaalla erityisesti sovitulla synteettisellä moottoriöljyllä. Öljy on valittu huolellisesti ottaen huomioon kestoikä, käynnistyvyys, polttoaineenkulutus ja ympäristökuormitus. Jotta suositeltuja huoltovälejä voidaan noudattaa, pitää käyttää hyväksyttyä moottoriöljyä. Käyttäkää vain ilmoitettua öljylaatua (ks. moottoritilassa olevaa tarraa) sekä lisätessä että öljynvaihdoissa, muutoin saatte vaikuttaa käyttöikään, käynnistävyyteen, polttoaineenkulutukseen sekä ympäristökuormitukseen. Volvo Personvagnar sanoutuu irti kaikesta takuuvastuusta, jos määrätyn laatuista ja viskositeettista moottoriöljyä ei käytetä.

Volvo käyttää erilaisia järjestelmiä pienestä öljymäärästä ja matalasta öljynpaineesta varoittamiseen. Tietyissä versioissa on öljynpaineanturi, tällöin käytetään öljynpainevaloa. Muissa versioissa on öljymäärän anturi, tällöin kuljettajaa informoidaan varoitussymbolilla keskellä mittaristoa sekä näyttöteksteillä. Tietyissä malleissa on molemmat versiot. Ottakaa yhteys Volvo-jälleenmyyjään saadaksenne lisätietoja.

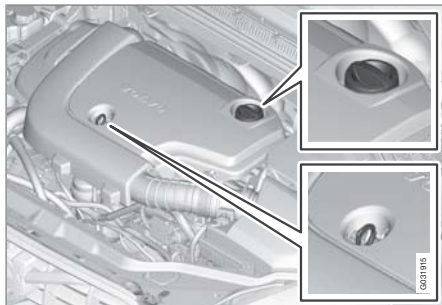


Moottoritila

Täyttö ja mittatikku



Bensiinimoottori.



Dieselmoottori.

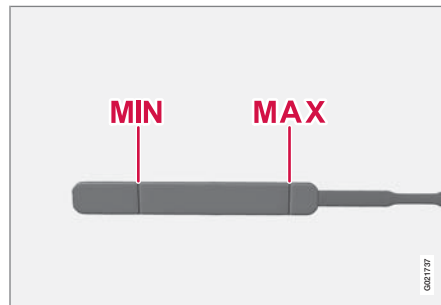
Vaihtakaa Huolto- ja takuukirjassa ilmoitetuin välein.

! TÄRKEÄÄ

Öljyä lisättäessä pitää käytettävän öljyn olla samaa laatua, katso sivu 281.

On tärkeää, että öljymäärä tarkastetaan jo ennen kuin ensimmäinen varsinainen öljynvaihto tehdään uuteen autoon.

Varmin mittausarvo saadaan kylmästä moottorista ennen käynnistystä. Mittausarvo on virheellinen välittömästi moottorin sammuttamisen jälkeen. Mittatikku näyttää pientä määrää, koska kaikki öljy ei ole ehtinyt valua alas öljypohjaan.



Öljypinnan on oltava mittatikuun merkityllä alueella.

Pysäköikää auto vaakasuoralle alustalle ja odottakaa 10–15 minuuttia moottorin pysäyt-

tämisestä, jotta öljy ehtii valua takaisin öljypohjaan. Täyttömäärä, katso sivu 280 ja siitä eteenpäin.

Kylmän auton tarkastus

1. Pyyhikää mittatikku.
2. Tarkastakaa määrä mittatikulla. Pinnan pitää olla **MIN**- ja **MAX**-merkin välillä.
3. Jos määrä on lähellä **MIN**-merkkiä, voidaan aluksi lisätä 0,5 litraa. Täyttäkää, kunnes pintataso on lähempänä **MAX**- kuin **MIN**-merkkiä mittatikussa.

! TÄRKEÄÄ

Älkää koskaan täyttäkö **MAX**-merkinnän yli. Öljynkulutus voi lisääntyä, jos moottoriin täytetään liikaa öljyä.

! VAROITUS

Älkää tiputtako öljyä kuumalle pakosarjalle, siitä voi syttyä tulipalo.

Lämpimäksi ajetun auton tarkastus

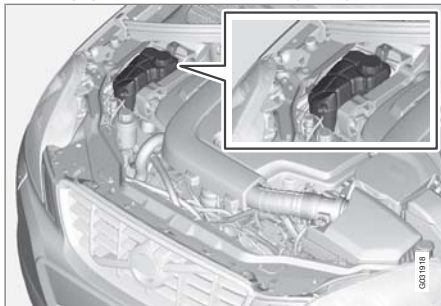
1. Pyyhikää mittatikku.
2. Tarkastakaa öljymäärä mittatikulla.
3. Jos määrä on lähellä **MIN**-merkkiä, voidaan aluksi lisätä 0,5 litraa. Täyttäkää, kunnes pintataso on lähempänä **MAX**- kuin **MIN**-merkkiä mittatikussa.



Moottoritila

Jäähdytysneste

Jäähdytysneste, tarkastus ja täyttö



Täytettäessä pitää noudattaa pakkauksessa olevia ohjeita. On tärkeää tasapainottaa jäähdytysnesteen ja veden määrä vallitsevien säiden mukaan. Älkää koskaan lisätkö pelkästään puhdasta vettä. Jäätymisvaara kasvaa jäähdytysnesteen osuuden ollessa sekä liian pieni että liian suuri. Määrätiedot, katso sivu 281.

! TÄRKEÄÄ

- Korkeat kloorin, klordin ja muiden suolojen pitoisuudet voivat aiheuttaa korroosiota jäähdytysjärjestelmässä.
- Käyttäkää aina Volvon suosituksen mukaisella korroosiosuojalla varustettua jäähdytysnestettä.
- Varmistakaa, että seoksessa on 50 % vettä ja 50 % jäähdytysnestettä.
- Sekoittakaa hyväksyttyä laatua olevaa vesijohtovettä jäähdytysnesteen kanssa, katso sivu 281. Epäilllessänne veden laatua käyttäkää valmiiksi sekoitettua, Volvon suositusten mukaista jäähdytysnestettä.
- Vaihdettaessa jäähdytysneste/jäähdytysnesteen komponentti pitää jäähdytysjärjestelmä aina huuhdella puhtaaksi hyväksyttyä laatua olevalla vesijohtovellä tai valmiiksi sekoitetulla jäähdytysnesteellä, katso sivu 281.
- Moottoria saa käyttää vain jäähdytysjärjestelmän ollessa asianmukaisesti täytetty. Voi syntyä korkeita lämpötiloja, joista seuraa sylinterinkannen vaurioitumisen (halkeamisen) vaara.

Tarkastakaa jäähdytysneste säännöllisesti

Pinnan on oltava paisuntasäiliön **MIN**- ja **MAX**-merkkien välissä. Jos järjestelmä on vajaa, voi paikallisesti syntyä korkeita lämpötiloja, jotka voivat aiheuttaa moottorivaurioita.



VAROITUS

Jäähdytysneste voi olla hyvin kuumaa. Jos jäähdytysnestettä on lisättävä moottorin ollessa lämmin, avatkaa paisuntasäiliön korkki hitaasti, jotta ylipaine pääsee poistumaan.

Jarru- ja kytkinneste

Määrän tarkastus

Jarru- ja kytkinnesteellä on yhteinen säiliö. Nestepinnan pitää olla säiliössä näkyvän **MIN**- ja **MAX**-merkin välissä. Tarkastakaa määrä säännöllisesti.

Vaihtakaa jarruneste joka toinen vuosi tai joka toisen määräaikaishuollon yhteydessä.

Jarrunesteen täyttömäärä ja suositeltu laatu, katso sivu 281. Jos autolla ajoon liittyy usein toistuvia ja voimakkaita jarrutuksia, esim. vuoristossa tai ajettaessa trooppisessa ilmastossa, jossa ilma on hyvin kosteaa, jarruneste on vaihdettava kerran vuodessa.

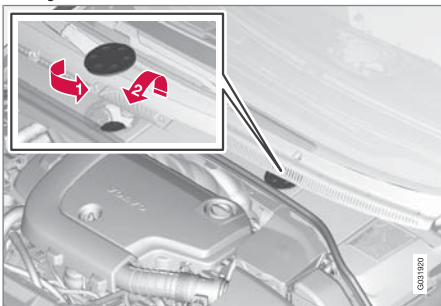


Moottoritila

VAROITUS

Jos jarrunestemäärä on jarrunestesäiliössä alle **MIN**-tason, ei autolla tule ajaa edelleen lisäämättä jarrunestettä. Jarrunesteen häviämisen syy pitää tarkastuttaa valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa.

Lisäys



Nestesäiliö on sijoitettu kuljettajan puolelle.

Nestesäiliö on suojuksen alla. Tämä peittää moottoritilan kylmävyöhykkeen. Pyöreä kansi pitää ensin poistaa ennen kuin säiliön korkkiin päästään käsiksi.

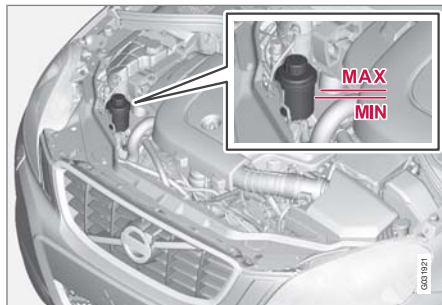
1. Avatkaa suojuksen sijoitettu kansi kääntämällä sitä.

2. Kiertäkää säiliön korkki auki ja lisääkää nestettä. Pintatason pitää olla säiliön sisäpuolella olevien merkkien **MIN** ja **MAX** välillä.

TÄRKEÄÄ

Älkää unohtako sulkea korkkia.

Ohjaustehostinöljy



TÄRKEÄÄ

Pitäkää ohjaustehostimen nestesäiliön ympäristö puhtaana tarkastuksen yhteydessä.

Tarkastakaa määrä jokaisen huollon yhteydessä. Varmin mittausarvo saadaan kylmästä moottorista ennen käynnistystä. Nestettä ei

tarvitse vaihtaa. Pinnan on oltava **MIN**- ja **MAX**-merkkien välillä. Määrätiedot ja suositeltu öljyalaatu, katso sivu 281.

HUOM

Jos ohjaustehostinjärjestelmään tulee vika tai moottori on sammutettu ja autoa on hinattava, sitä voidaan edelleen ohjata.



Polttimot

Yleistä

Kaikki polttimet on määritetty, katso sivu 243. Polttimet ja pistevalot, jotka ovat erikoistyyppiä tai jotka eivät sovellu muiden kuin korjaamon vaihdettaviksi, ovat:

- Yleisvalaistus katossa, lukuvalot
- Käsinekotelon valo
- Suuntavalot, ulkostaustapeili
- Vilku takana
- Lähestymisvalaist. kesto
- Seisontavalot
- Aktiiviset Xenon-valot
- LED-valot

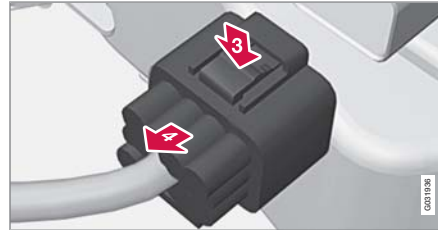
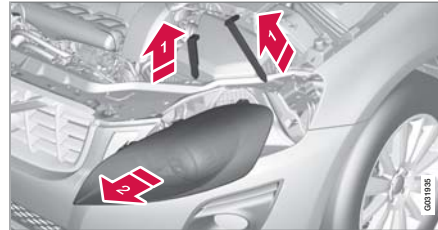
VAROITUS

Xenon-valonheittimillä varustetuissa autoissa pitää Xenon-polttimon vaihto teettää valtuutetussa Volvon teknisessä palvelussa. Valonheitin edellyttää erityistä varovaisuutta, koska Xenon-polttimo on varustettu suurjännitelaitteella.

TÄRKEÄÄ

Älkää koskeko polttimoiden lasihin paljain sormin. Sormista tarttuva rasva höyrystyy lämmön vaikutuksesta kerrostumaksi heijastimeen, joka tällöin voi vaurioitua.

Valokotelo edessä



Kaikki etuosan polttimet (sumuvaloja lukuun ottamatta) vaihdetaan irrottamalla koko valokotelo moottoritilan kautta.

VAROITUS

Katkaiskaa aina virta ja poistakaa kauko-ohjain lukosta ennen kuin polttimon vaihto aloitetaan.

Valonheittimen irrotus

1. Painakaa nopeasti **START-/STOP**-painiketta ja poistakaa kauko-ohjain.
2. (Ylempi kuva)
 - 1 Vetäkää valaisinkotelon lukkosokat irti.
 - 2 Vetäkää valaisinpesää suoraan eteen.

TÄRKEÄÄ

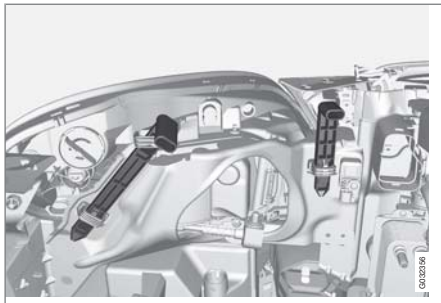
Älkää vetäkö johtimesta, vain liitinkappaleesta.

3. (Alempi kuva)
 - 3 Irrottakaa valaisinpesän liitinkappale painamalla kiinnitin alas peukalolla.
 - 4 Vetäkää liitinkappale samalla irti toisella kädellä.
4. Nostakaa valokotelo ulos ja asettakaa se pehmeälle alustalle, jotta linssi ei naarmuunnu.
5. Vaihtakaa ko. polttimo.



Polttimot

Valonheittimen asennus

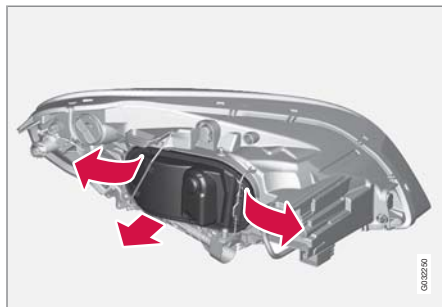


Tunnustelkaa asentaessanne, että pitkä lukkotappi on lujasti kiinni, sen on oltava kiinni molemmissa silmukoissa.

1. Kytkekää liitinkappale, kuuluu naksahdus.
2. Asentakaa valaisinkotelo ja lukkosokat. Tarkastakaa, että ne on painettu oikein alas.
3. Tarkastakaa valaistus.

Valokotelon pitää olla kytketty ja paikallaan, ennen kuin valot kytketään päälle tai kauko-ohjain asetetaan virtalukkoon.

Peitekannen irrotus

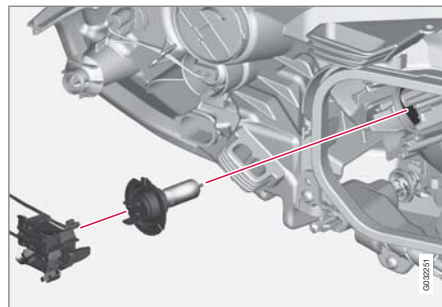


Ennen polttimon vaihdon aloittamista, katso sivu 237.

1. Avatkaa lukitukset painamalla ulospäin.
2. Poistakaa kansi vetämällä se suoraan ulos.

Asentakaa peitekansi päinvastaisessa järjestyksessä.

Lähi-valot, halogeeni

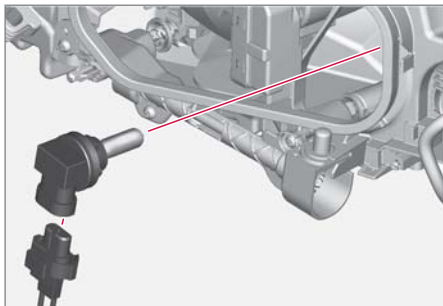


1. Irrottakaa valonheitin.
2. Irrottakaa peitekansi.
3. Irrottakaa polttimo painamalla pidintä alaspäin.
4. Irrottakaa liitinkappale polttimosta.
5. Painakaa uusi polttimo kantaan ja lukitkaa se kiinni. Se voidaan kiinnittää vain yhdellä tavalla.

Asentakaa osat päinvastaisessa järjestyksessä.

Polttimot

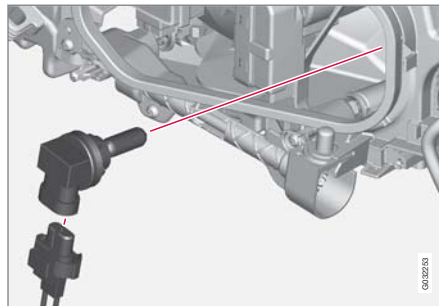
Kaukovalot, halogeeni



1. Irrottakaa valonheitin.
2. Irrottakaa peitekansi.
3. Irrottakaa liitinkappale polttimosta.
4. Irrottakaa polttimonpidin vetämällä se suoraan ulos.
5. Vaihtakaa polttimo ja asettakaa se kantaan. Se voidaan kiinnittää vain yhdellä tavalla.

Asentakaa osat päinvastaisessa järjestyksessä.

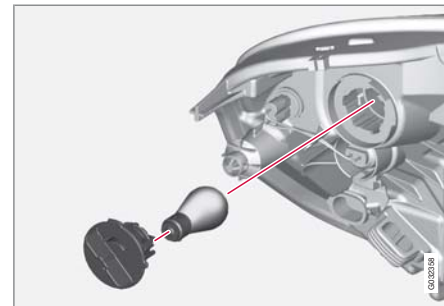
Lisäkaukovalot, Xenon*



1. Irrottakaa valonheitin.
2. Irrottakaa peitekansi.
3. Irrottakaa liitinkappale polttimosta.
4. Irrottakaa polttimonpidin vetämällä se suoraan ulos.
5. Vaihtakaa polttimo ja asettakaa se kantaan. Se voidaan kiinnittää vain yhdellä tavalla.

Asentakaa osat päinvastaisessa järjestyksessä.

Suuntavalot/vilkut



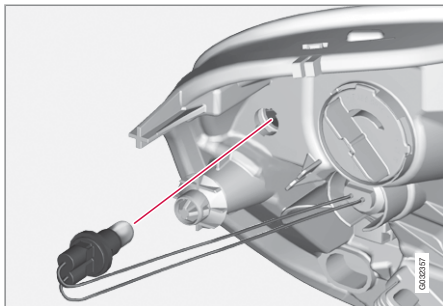
1. Irrottakaa valonheitin.
2. Irrottakaa polttimonpidin kääntämällä sitä vastapäivään.
3. Vetäkää polttimonpitimestä polttimon saamiseksi ulos.
4. Irrottakaa rikkiäinen polttimo painamalla se sisään ja kääntämällä vastapäivään.
5. Asettakaa uusi polttimo paikalleen, painakaa alaspäin ja kääntäkää myötäpäivään.
6. Asettakaa polttimonpidin paikalleen ja kääntäkää myötäpäivään.

Asentakaa osat päinvastaisessa järjestyksessä.



Polttimot

Sivuvalot



Ennen polttimon vaihdon aloittamista, katso sivu 237.

1. Irrottakaa valonheitin.
2. Kiertäkää polttimonpidintä vastapäivään ja irrottakaa se.
3. Irrottakaa rikkiäinen polttimo ja asentakaa uusi. Se voidaan asentaa vain yhdellä tavalla.
4. Asettakaa polttimonpidin kantaan ja kääntäkää myötäpäivään.

Asentakaa osat päinvastaisessa järjestyksessä.

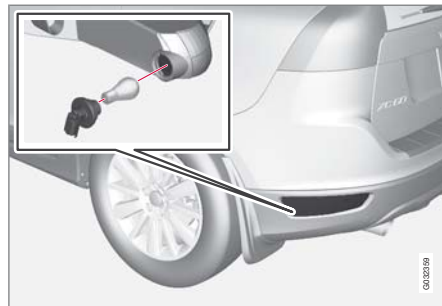
Sumuvalonheitin



Irrottakaa kotelo vetämällä etusäleikköä lähinnä oleva yläkulma ulos, ks. yllä olevaa kuvaa.

1. Vetäkää kotelo suoraan auton keskiosan suuntaan työkalun avulla, ks. yllä olevaa kuvaa.
2. Kiertäkää irti valaisinkotelon ruuvi ja irrottakaa sumuvalo.
3. Kiertäkää polttimoa vastapäivään ja irrottakaa se.
4. Asettakaa uusi polttimo paikalleen ja kääntäkää myötäpäivään.
5. Asentakaa polttimonpidin paikalleen. Polttimonpitimessä olevan merkinnän **TOP** pitää olla ylöspäin.

Sumutakavallo

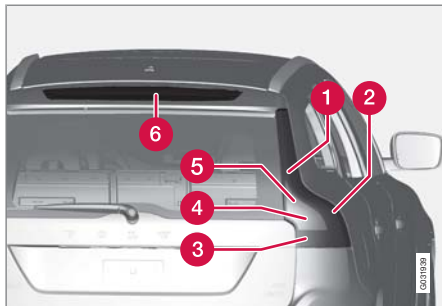


Sumutakavaloon pääsee käsiksi puskurin takaa

1. Irrottakaa polttimonpidin kääntämällä sitä vastapäivään.
2. Irrottakaa rikkiäinen polttimo painamalla se sisään ja kääntämällä vastapäivään.
3. Asettakaa uusi polttimo paikalleen, painakaa alaspäin ja kääntäkää myötäpäivään.
4. Asettakaa polttimonpidin paikalleen ja kääntäkää myötäpäivään.

Polttimot

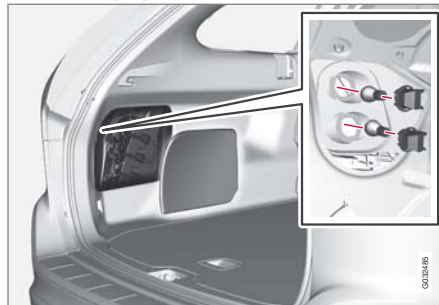
Takavalojen sijainti



Valaisimen lasi, oikea puoli

- 1 Seisonta-(LED)/sivuvalo
- 2 Sivuheijastin, taempi
- 3 Jarruvalot
- 4 Peruutusvalot
- 5 Suuntavilkku
- 6 Jarruvalo (LED)

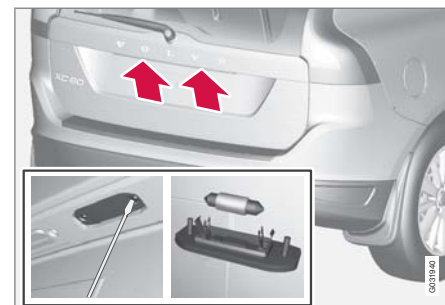
Jarruvalo ja peruutusvalo



Sekä jarruvalo että peruutusvalo vaihdetaan kuormatilan puolelta.

1. Avatkaa paneeli.
2. Irrottakaa polttimonpidin kääntämällä sitä vastapäivään.
3. Irrottakaa rikkiäinen polttimo painamalla se sisään ja kääntämällä vastapäivään.
4. Asettakaa uusi polttimo paikalleen, painakaa alaspäin ja kääntäkää myötäpäivään.
5. Asettakaa polttimonpidin paikalleen ja kääntäkää myötäpäivään.

Rekisterikilven valo

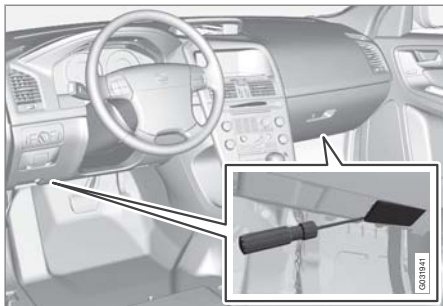


1. Avatkaa ruuvit ruuvitaltalla.
2. Irrottakaa koko valokotelo varovasti ja vetäkää se ulos.
3. Vaihatakaa uusi polttimo.
4. Asettakaa valokotelo paikalleen täydellisenä ja kiinnittäkää ruuvilla.



Polttimot

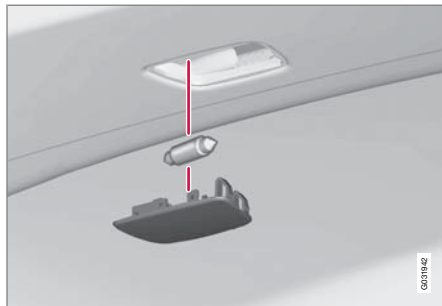
Autoonnousuvalot



Ennen polttimon vaihdon aloittamista, katso sivu 237.

1. Työntäkää ruuvitaltta sisään linssin päädyistä tunnelikonsolin luota ja kääntäkää kevyesti siten, että linssi irtaoo. (Koskee molempia polttimoita.)
2. Kääntäkää varovasti, kunnes lasi irtaoo.
3. Vaihda uusi polttimo.
4. Asentaa linssi paikalleen.

Kuormatilan valaistus



1. Työntäkää ruuvitaltta reunan alle ja kammetkaa kevyesti niin, että valokotelo irtaoo.
2. Vaihda uusi polttimo.
3. Tarkastakaa, että valo palaa ja painakaa valokotelo takaisin paikalleen.

Meikkipeilin valo

Peililasin irrotus



1. Työntäkää ruuvitaltta keskeltä alareunan alle ja kammetkaa reunan lukituskieleke varovasti ylös.
2. Asettakaa taltta reunan alle sekä vasemmalle että oikealle puolelle (mustien kumikohtien luona) ja kammetkaa varovasti siten, että lasi irtaoo alareunasta.
3. Irrottakaa varovasti ja nostakaa pois koko peililasi kansineen.
4. Vaihda uusi polttimo.

Peililasin asennus

1. Painakaa peililasin yläreunan kolme lukituskielekettä takaisin paikoilleen.



Polttimet

2. Painakaa sitten kolme alempaa kielekettä kiinni.

Polttimoerittely

Valaistus	Teho (W)	Tyyppi
Lisäkaukovalot, Xenon, ABL	65	H9
Lähivalot, halo-geeni	55	H7 LL
Kaukovalot, halo-geeni	65	H9
Suuntavalo takana	21	PY21W
Sumuvalonheitin	35	H8
Autoonnousuvalaistus, kuormatilan valaistus, numerokilven valaistus	5	Hehku-lamppu SV8,5
Meikkipeili	1,2	Hehku-lamppu SV5,5

Valaistus	Teho (W)	Tyyppi
Sivuvalot edessä	5	W3WLL
Käsinekotelon valo	5	Hehku-lamppu SV8,5



Pyyhinsulat ja huuhteluneste

Pyyhkimien sulat

Lisätietoja pyyhkimistä ja huuhtelulaitteesta, katso sivu 89.

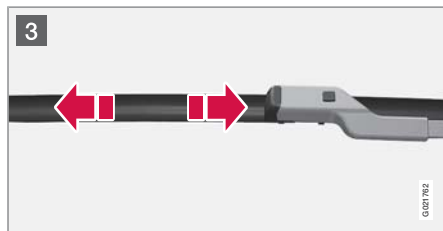
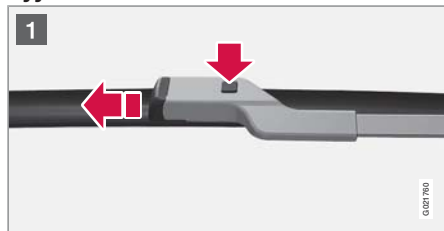
Huoltoasento

Jotta pyyhinsulat voidaan vaihtaa tai puhdistaa, niiden pitää olla huoltoasennossa.

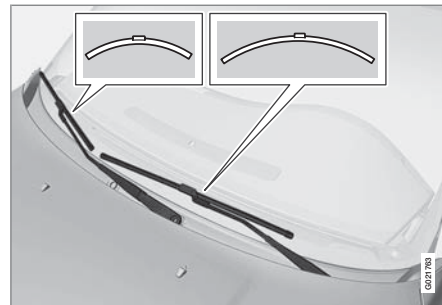
1. Asettakaa kauko-ohjain asentoon **0**, katso sivu 72, ja pitäkää kauko-ohjain virtalukossa.
2. Siirtäkää ohjauspylvään oikeanpuoleista vipua ylöspäin n. 1 sekunniksi. Pyyhkimet käyvät tällöin ja asettuvat suoraan ylöspäin.

Pyyhkimet palaavat alkuasentoon käynnistettäessä auto.

Pyyhinsulkien vaihto



- 1 Kääntäkää pyyhinvarsi ylös. Painakaa nuppia, joka on pyyhinsulan kiinnityksessä, ja vetäkää sulka pois suoraan pyyhinvarren suuntaisesti.
- 2 Työntäkää uusi sulka paikalleen siten, että kuuluu "napsahdus".
- 3 Tarkastakaa, että sulka on kunnolla kiinni.



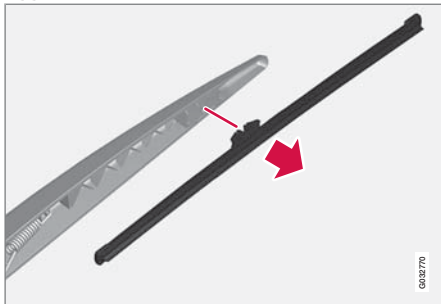
HUOM

Pyhinsulat ovat eripituiset. Kuljettajan puoleinen sulka on pidempi kuin matkustajan puoleinen.



Pyyhinsulat ja huuhteluneste

Pyyhinsulan vaihto, takalasi



1. Vetäkää pyyhkimen varsi suoraan ulos.
2. Tarttukaa sulan sisempään osaan (nuolen kohdalta).
3. Kääntäkää vastapäivään käyttäksenne sulan pyyhkimen vartta kohti olevaa ääriäsentoa vipuna sulan saamiseksi irti helpommin.
4. Painakaa uusi pyyhinsulka kiinni. Tarkastakaa, että se on kunnolla kiinni.
5. Kääntäkää pyyhkimen varsi takaisin.

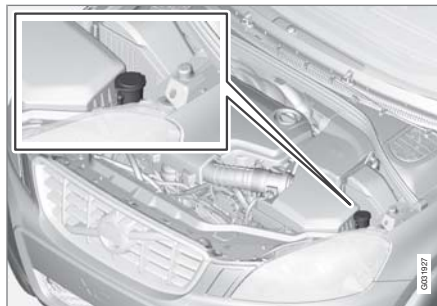
Puhdistus

Pyyhinsulkien ja tuulilasin puhdistus, katso sivu 269.

! TÄRKEÄÄ

Tarkastakaa sulat säännöllisesti. Hoidon laiminlyöminen lyhentää sulkien käyttöikää.

Huuhtelunesteen täyttö



Tuulilasin- ja valonheittimien huuhtelulaitteilla on yhteinen huuhtelunestesäiliö.

! TÄRKEÄÄ

Käyttäkää talvella jäätymisenestoainetta siten, etteivät pumppu, säiliö ja letkut jäädy.

Määrätiedot, katso sivu 281.



Akku

Akun varoitussymbolit

	Käyttäkää suojalaseja.
	Tarkemmat tiedot löytyvät käyttöohjekirjasta.
	Säilyttäkää akku lasten ulottumattomissa.
	Akku sisältää syövyttävää happoa.

	Välttää kipinöitä ja avotulta.
	Räjähdysvaara.
	HUOM Käytetty akku pitää kierrättää ympäristöystävällisellä tavalla, se sisältää lyijyä.

Käsittely

- Tarkistakaa, että akun johdot on liitetty oikein ja kiristetty tarpeeksi tiukkaan.
- Älkää koskaan kytkekö akkua irti moottorin käydessä.

Akun kestoikään ja toimintaan vaikuttavat käynnistysien määrä, purkautumiset, ajotapa, ajo-olosuhteet ja ilmasto-olosuhteet yms.

	TÄRKEÄÄ Akkua ladattaessa ei koskaan saa käyttää pikalaturia.
--	---

	VAROITUS Akut voivat muodostaa kaasua, joka on räjähdysherkkää. Käynnistyskaapeliin väärästä kytkennästä syntyvä kipinä riittää räjäyttämään akun. Akku sisältää rikkihappoa, joka voi aiheuttaa vakavia syöpymisvaurioita. Jos rikkihappoa joutuu silmiin, iholle tai vaatteisiin, huuhtelkaa runsaalla vedellä. Jos happoa on joutunut silmiin, hakeutukaa välittömästi lääkäriin.
--	--

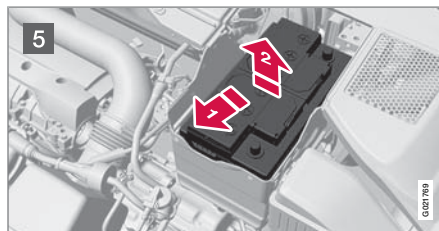
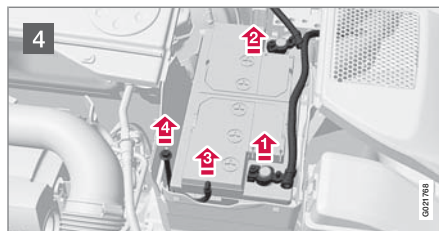
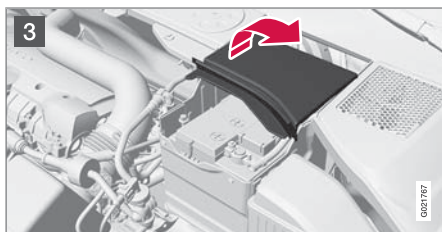
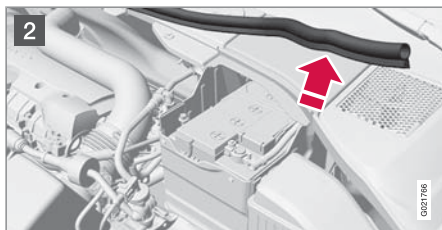
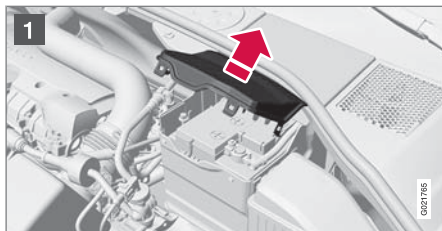
	HUOM Jos akku tyhjenee monta kertaa, tämä vaikuttaa akun käyttöikään negatiivisesti.
--	--



Akku

Vaihto

Irrotus



Katkaiskaa virta ja odottakaa 5 minuuttia.

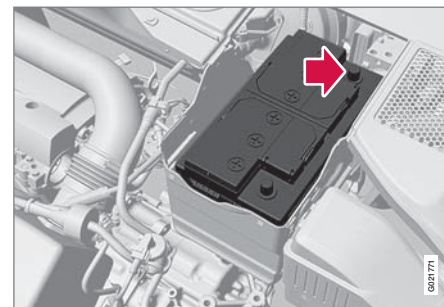
- 1 Avatkaa etumaisen peitekannen kiinnittimet ja irrottakaa kansi.
- 2 Vapauttakaa kumilista siten, että taempi peitekansi vapautuu.
- 3 Irrottakaa taempi peitekansi kiertämällä neljanneskierros ja nostamalla se irti.

VAROITUS

Kytkekää sekä irrottakaa plus- ja miinusjohdin oikeassa järjestyksessä.

- 4
- 1 Irrottakaa musta miinusjohdin
- 2 Irrottakaa punainen plusjohdin
- 3 Irrottakaa huohotusletku akusta
- 4 Kiertäkää irti ruuvi, joka pitää akun kiinnittinä.
- 5 Siirtäkää akkua sivulle ja nostakaa se ylös.

Asennus



1. Asettakaa akku alas akkulaatikkoon.



Akku

2. Siirtäkää akkua sisäänpäin sekä sivulle, kunnes se on laatikon takareunassa.
3. Ruuvatkaa akku kiinni kiinnittimessä olevalla ruuvilla.
4. Yhdistäkää huohotusletku.
5. Kytkekää punainen plusjohdin.
6. Kytkekää musta miinusjohdin.
7. Painakaa taempi peitekansi kiinni. (Ks. irrotus.)
8. Asettakaa kumilista takaisin paikalleen. (Ks. irrotus.)
9. Asentakaa etumainen peitekansi ja kiinnitäkää se kiinnittimillä. (Ks. irrotus.)



Varokkeet

Yleistä

Jotta auton sähköjärjestelmä ei vaurioituisi oikosulun tai ylikuormituksen takia, kaikki sähköiset toiminnot ja komponentit on suojattu varokkeilla.

Jos jokin sähkökomponentti tai toiminto ei toimi, syynä voi olla komponentin varokkeen palaminen tilapäisen ylikuormituksen johdosta. Jos sama varoke palaa toistuvasti, komponentissa on jokin vika. Hakeutukaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun tarkastusta varten.

Vaihto

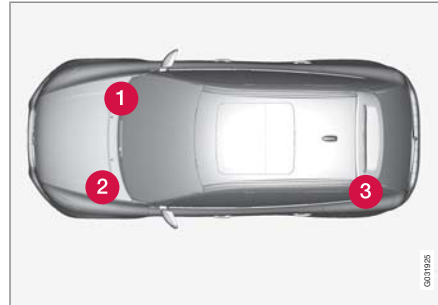
1. Katsokaa varokeluettelosta kyseisen varokkeen sijainti.
2. Vetäkää varoke irti ja katsokaa, onko sen taivutettu lanka palanut poikki.
3. Jos on, vaihtakaa tilalle uusi varoke, jonka väri ja ampeerilukema ovat samat kuin entisen.



VAROITUS

Älkää koskaan käyttäkö vieraita esineitä tai eriteltyä suuremman ampeeriluvun omaavaa varoketta alkuperäisen varokkeen korvaamiseen. Tämä voi aiheuttaa merkittäviä vaurioita sähköjärjestelmään ja mahdollisesti aiheuttaa tulipalon.

Sijainti, keskus



Keskusten sijainti, vasemmalta ohjattava auto.

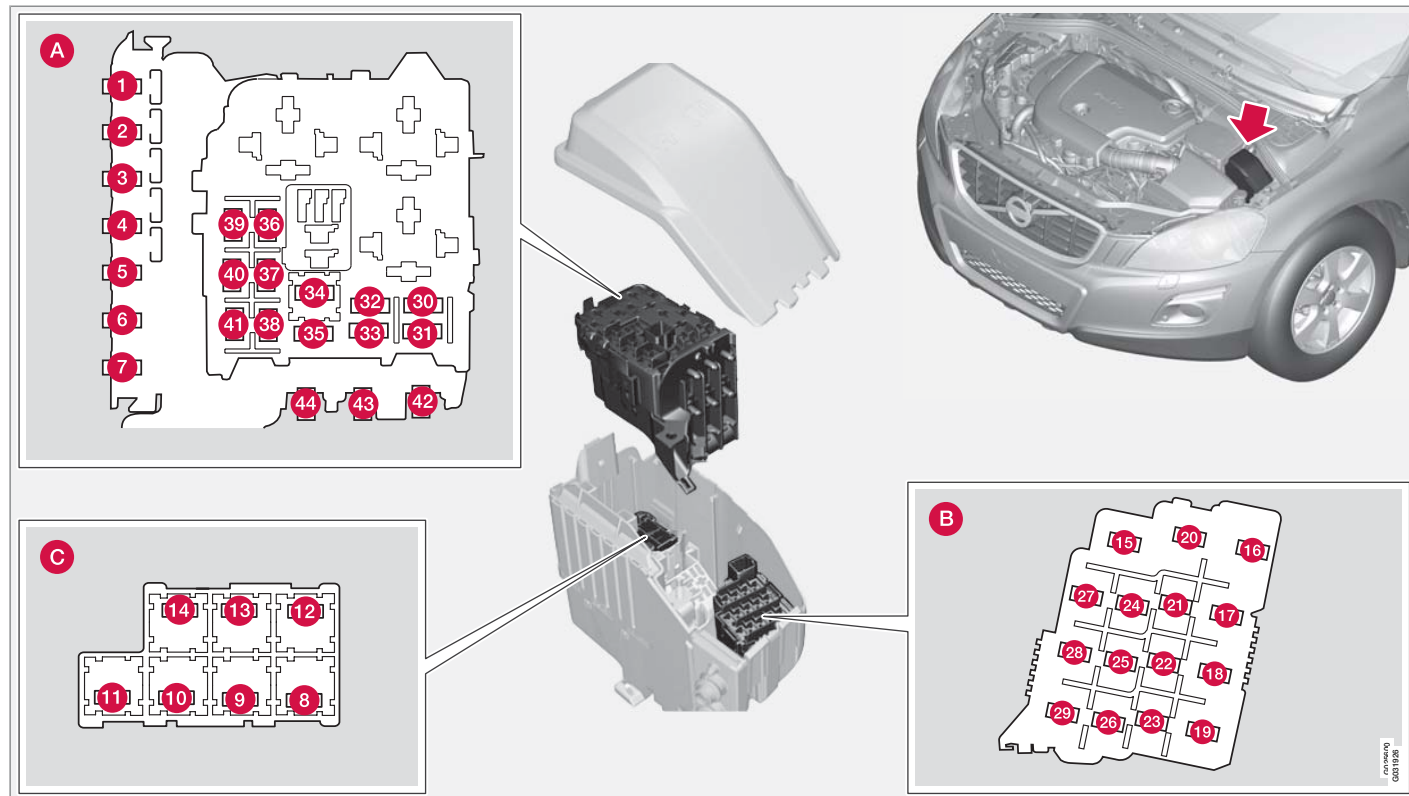
Jos auto on oikealta ohjattava, käsinekotelon alla oleva keskus **1** vaihtaa puolta.

- 1** Käsinekotelon alla
- 2** Moottoritila
- 3** Tavaratila



Varokkeet

Moottoritila





Varokkeet

Yleistä, moottoritilan varokkeet

Kannen sisäpuolella on pihdit varokkeiden irroituksen ja asennuksen helpottamiseksi.

Paikat (ks. edellinen kuva)

- A** Moottoritila, ylempi
- B** Moottoritila, etumainen
- C** Moottoritila, alempi

Nämä varokkeet on kaikki sijoitettu moottoritilan rasiaan. Varokkeet kohdassa **C** on sijoitettu kohdan **A** alle.

- 1 – 7 ja 42 – 44 ovat tyyppiä "Midi Fuse" ja ne saa vaihtaa vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu.
- 8 – 15 ja 34 ovat tyyppiä "JCASE" ja ne saa vaihtaa vain valtuutettu Volvon tekninen palvelu.
- 16 – 33 ja 35 – 41 ovat tyyppiä "MiniFuse".

Koh ta	Toiminto	A
1	Ensiövaroke CEM KL30A	50
2	Ensiövaroke CEM KL30B	50
3	Ensiövaroke RJBA KL30	60
4	Ensiövaroke RJBB KL30	60

Koh ta	Toiminto	A
5	Ensiövaroke RJBD KL30	50
6	-	-
7	PTC Ilmanlämmitin*	100
8	-	-
9	Tuulilasinpyyhkimet	30
10	Pysäköintilämmitin*	25
11	Tuuletuspuhallin	40
12	-	-
13	ABS-pumppu	40
14	ABS-venttiilit	20
15	-	-
16	Valojen korkeussäätö*, (Active Bi-Xenon*)	10
17	Ensiövaroke CEM	20
18	Tutka, ACC-ohjausyksikkö*	5

Koh ta	Toiminto	A
19	Nopeudesta riippuvainen ohjaustehostin	5
20	Moottorinohjausyksikkö, vaihteiston ohjausyksikkö, SRS	10
21	Sähkölämmitteiset huuhtelusuuttimet	10
22	-	-
23	Valaistuspaneeli	5
24	Valonheittimien huuhtelu-laite	15
25	12 V:n liitäntä, etu- ja takaistuin	15
26	Kattoluukku*, kattokon-soli/ECC*	5
27	Moottoritilan relekeskus	5
28	Lisävalot*	20
29	Äänitorvi	15
30	Moottorinohjausyksikkö	10



06 Huolto ja erittelyt

Varokkeet

Koh ta	Toiminto	A
31	Automaattivaihteiston ohjausyksikkö*	15
32	A/C-kompressori	15
33	Relekäämit	5
34	Käynnistysmoottorin rele	30
35	Sytytyspuolat	20
	Hehkutusjärjestelmä (5-syl. diesel)	10
36	Moottorinohjausyksikkö, kaasuläppä bensiini	10
	Moottorinohjausyksikkö, kaasuläppä diesel	15
37	Ruiskutusjärjestelmä, Ilmamassamittari	15
38	Moottoriventtiilit	10
39	EVAP, lambdatunnistin, suihkutus (bensiini)	15
	Lambdatunnistin (diesel)	10

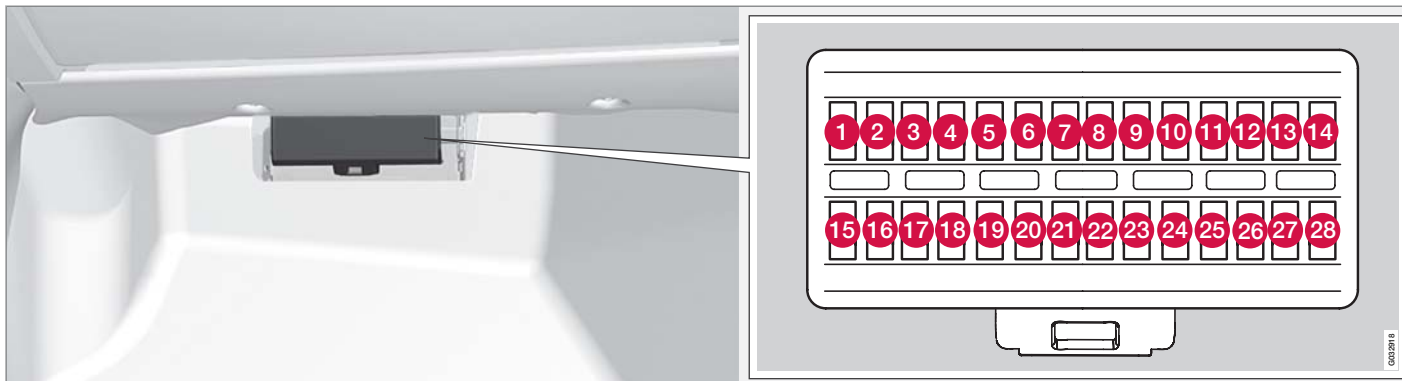
Koh ta	Toiminto	A
40	Dieselsuodattimen lämmitin, kampikammiotuuletuksen lämmitin (diesel)	15
41	-	-
42	Hehkutulpat (diesel)	70
43	-	-
44	Jäähdytyspuhallin	80

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Varokkeet

Käsinekotelon alla



1. Kääntäkää varokekusta peittävä sisäverhoilu sivuun.
2. Painakaa kannen lukkoa ja kääntäkää kantha ylöspäin.
3. Varokkeisiin päästään käsiksi.

Paikat

Koh ta	Toiminto	A
1	Sadetunnistin*	5
2	SRS-järjestelmä	10

Koh ta	Toiminto	A
3	ABS-jarrut	5
4	Kaasupoljin*, ilmalämmitin (PTC)*, sähkölämmitteiset istuimet	7,5
5	-	-
6	ICM-näyttö, CD & radio, RSE-järjestelmä*	15
7	Ohjauspyörämoduuli	7,5

Koh ta	Toiminto	A
8	-	-
9	Kaukovalot	15
10	Kattoluukku*	20
11	Peruutusvalot	7,5
12	-	-
13	Sumuvalot edessä*	15

06



06 Huolto ja erittelyt

Varokkeet

Koh ta	Toiminto	A
14	Tuulilasin huuhtelulaite	15
15	Mukautuva vakionopeus-säädin, ACC*	10
16	-	-
17	Kattovalaistus, ohjauspaneeli, kuljettajan ovi/sähkökäyttöinen matkustajan istuin*	7,5
18	Infonäyttö	5
19	Sähkökäyttöinen kuljettajan istuin*	5
20	Takalasinpyyhin	15
21	Kauko-ohjainvastaanotin, hälytysanturit	5
22	Polttoainepumppu	20
23	Sähköinen ohjauslukko	20
24	-	-
25	Lukko, säiliön luukku/takaluukku	10

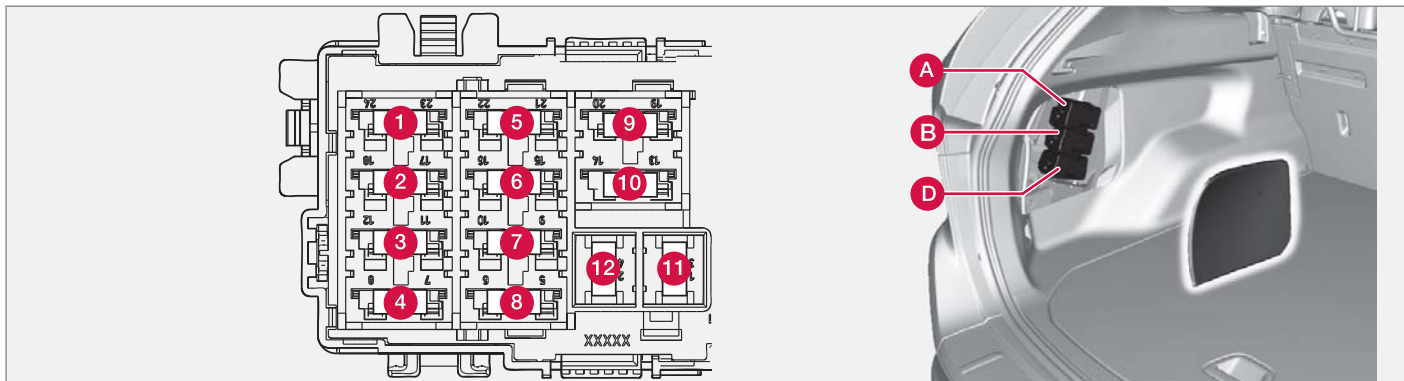
Koh ta	Toiminto	A
26	Hälytyssireeni, ECC	5
27	Käynnistys-/pysäytyspainike	5
28	Jarruvalokytin	5

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



Varokkeet

Kuormatila



Keskus on sijoitettu verhoilun taakse vasemmalle puolelle.

Paikat

Kohta	Moduuli A (musta). Toiminta	A
1	Ohjauspaneeli, kuljettajan ovi	25
2	Ohjauspaneeli, matkustajan ovi	25
3	Käyttöpaneeli, vasen takaovi	25

Kohta	Moduuli A (musta). Toiminta	A
4	Käyttöpaneeli, oikea takaovi	25
5	-	-
6	12 V:n liitäntä, kuormatila	15
7	Sähkölämmiteinen takalasi	30
8	-	-
9	Perävaunun liitäntä 2*	15

Kohta	Moduuli A (musta). Toiminta	A
10	Sähkökäyttöinen istuin, kuljettajan puoli*	25
11	Perävaunun liitäntä 1*	40
12	POT (takaluukun automaattinen avaaminen)*	30

06

* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.



06 Huolto ja erittelyt

Varokkeet

Kohta	Moduuli B (valkoinen). Toiminta	A
1	Pysäköintiapu, pysäköintikamera*	5
2	Ohjausyksikkö Four-C*	15
3	Istuinlämmitys, kuljettajan puoli edessä*	15
4	Istuinlämmitys, matkustajan puoli edessä*	15
5	Istuinlämmitys, oikea takana*	15
6	AWD-ohjausyksikkö	10
7	Istuinlämmitys, vasen takana*	15
8	-	-
9	Sähkökäyttöinen istuin, matkustajan puoli*	25
10	Avaimeton käyttö*	20

Kohta	Moduuli B (valkoinen). Toiminta	A
11	Sähköinen seisontajarru, vasen	30
12	Sähköinen seisontajarru, oikea	30

Kohta	Moduuli D (sininen). Toiminta	A
1	Näyttö RTI*	10
2	-	-
3	Bassokaiutin*	25
4	DAB-radio	5
5	Audiovahvistin*	25
6	Audiojärjestelmä	15
7	Puhelin, Bluetooth*	5
-	8 - 12	-

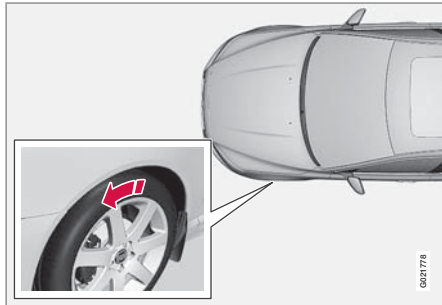
* Valinnais-/lisävaruste, katso lisätietoa Johdanto-kappaleesta.

Pyörät ja renkaat

Yleistä

Renkaat vaikuttavat paljon auton ajo-ominaisuuksiin. Rengastyyppi, -koko, -paine ja nopeusluokka ovat tärkeitä auton käyttäytymisen kannalta.

Pyörimissuunta



Nuoli osoittaa renkaan pyörimissuunnan.

Renkaissa, joiden kuvio on tarkoitettu pyörimään vain yhteen suuntaan, on pyörimissuunta merkitty nuolella. Renkaalla pitää olla sama pyörimissuunta koko sen käyttöajan. Niitä voi vaihtaa vain edestä taakse ja päinvastoin, ei koskaan vasemmalta oikealle puolelle tai päinvastoin. Jos renkaat asennetaan väärin päin, auton jarrutusominaisuudet ja renkaiden kyky syrjäyttää vettä ja lumisohjoa huononevat.

HUOM

Katsokaa, että molemmissa pyöräpareissa on sama tyyppi ja koko sekä myös sama valmiste.

Noudattakaa suositeltuja rengaspaineita, jotka on ilmoitettu rengaspainetaulukossa, katso sivu 268.

Renkaiden hoito

Renkaiden ikä

Kaikki yli 6 vuotta vanhat renkaat tulee tarkastuttaa ammattihenkilöllä, vaikka ne vaikuttavat vaurioitumattomilta. Renkaat vanhenevat ja heikkenevät, vaikka niitä käytetään vain harvoin tai ei lainkaan. Tällä voi olla vaikutusta niiden toimintaan. Tämä koskee myös vararenkaita, talvirenkaita ja tulevaisuutta varten säilössä olevia renkaita. Esimerkkinä ulkoisista merkeistä, jotka osoittavat että rengas on käytökelvoton, ovat halkeamat tai värimuutokset.

Uudet renkaat



Renkaat ovat tuoretuotteita. Muutaman vuoden kuluttua ne alkavat kovettua, jolloin myös kitkaominaisuudet vähitellen heikkenevät. Pyöräkkää sen vuoksi asentamaan mahdollisimman tuoreet renkaat vaihdon yhteydessä. Tämä on erityisen tärkeää talvirenkaiden osalta. Valmistusviikko ja -vuosi, renkaan DOT-merkintä (Department of Transportation), ilmoitetaan neljällä numerolla, esim. 1502. Kuvan rengas on valmistettu viikolla 15 vuonna 2002.

Kesä- ja talvirenkaat

Kun vaihdatte talvi- tai kesärenkaat, merkitkää millä puolella ne ovat olleet, esim. **V** vasemmalla ja **O** oikealla.



Pyörät ja renkaat

Kuluminen ja huolto

Oikea rengaspaine saa aikaan tasaisemman kulumisen, katso sivu 268. Ajotapa, rengaspaine, ilmasto ja teiden laatu vaikuttavat renkaidenne vanhenemiseen ja kulumiseen. Jotta vältetään erot kuviosyvytydessä sekä estetään kulumiskuvioiden syntyminen, voidaan etu- ja takapyörien paikkoja vaihtaa keskenään. Sopiva ajomatka ensimmäisen vaihdon kohdalla on n. 5000 km ja sen jälkeen 10 000 km:n välein. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun tarkastusta varten, jos ette ole varma kuviosyvytydestä.

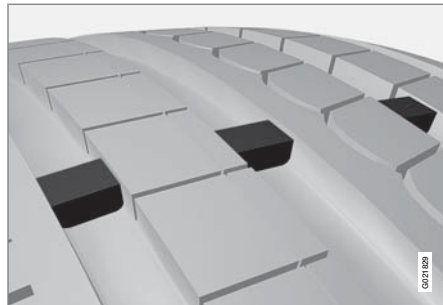
Pyöriä pitää säilyttää kyljellään tai ripustetuina, ei seisovassa asennossa.



VAROITUS

Vaurioitunut rengas voi johtaa auton hallinnan menettämiseen.

Renkaiden kulumisvaroitimet



Kulumisvaroitimet ovat kapeita, kulutuspinnaan nähten poikittaisia kohoumia. Renkaan sivulla on kirjaimet **TWI** (Tread Wear Indicator). Kun renkaan kuviosyvyys on laskenut arvoon 1,6 mm, se tulee kulutusvaroitimien kanssa samalle korkeudelle. Vaihdaa tällöin pikimmiten uudet renkaat. Muistakaa, että näin kuluneen renkaan pito on erittäin huono sateella tai lumessa.

Vanteet ja pyöränruuvit



TÄRKEÄÄ

Pyöränruuvien kiristysmomentti on 140 Nm. Liian voimakas kiristäminen voi vaurioittaa ruuviliitosta.

Käyttäkää vain Volvon testaamia ja hyväksymiä vanteita, jotka kuuluvat Volvon alkuperäiseen valikoimaan. Tarkastakaa kireys momenttia-vaimella.

Lukittava pyöränruuvi

Lukittavaa pyöränruuvia voidaan käyttää sekä alumiini- että teräsvanteissa.

Talvirenkaat

Volvo suosittelee tietyn kokoisia talvirenkaita. Rengaskoko riippuu moottoriversiosta. Ajetaessa talvirenkailla pitää niitä käyttää kaikissa neljässä pyörässä.



HUOM

Kysykää Volvo-jälleenmyyjältä, mikä vanne ja rengastyypki sopii parhaiten.

Nastarenkaat

Nastoitettut talvirenkaat tarvitsevat 500–1000 km:n pehmeän ja rauhallisen totutuksen, jotta nastat asettuisivat oikein paikoilleen renkaissa. Näin renkaat ja varsinkin nastat kestävät kauemmin.



HUOM

Nastarenkaiden käyttöä koskeva lainsäädäntö vaihtelee eri maissa.



Pyörät ja renkaat

Kuviosyvyys

Jäinen, lumisohjoinen tienpinta ja pakkanen asettavat renkailla huomattavasti kesäkeliä suuremmat vaatimukset. Sen vuoksi Volvo suosittelee, ettei käytetä talvirenkaita, joiden kuviosyvyys on alle 4 mm.

Lumiketjujen käyttäminen

! TÄRKEÄÄ

Vain **yksipuolisia** lumiketjuja saa käyttää. Käyttäkää Volvon alkuperäisiä lumiketjuja tai vastaavia, jotka on sovitettu automallin, renkaiden ja vanteiden mittojen mukaisiksi. Kysykää neuvoa valtuutetusta Volvon teknisestä palvelusta.

Lumiketjuja saa käyttää vain etupyörissä (koskee myös nelivetoisia autoja).

Älkää ajako nopeudella yli 50 km/h käyttäessänne lumiketjuja. Välttäkää lumettomalla tiellä ajoa, sillä se kuluttaa voimakkaasti sekä lumiketjuja ja renkaita. Älkää koskaan käyttkö ns. pikalenkkejä, sillä levyjarrujen ja pyörien välinen tila on niille liian pieni.

Rengaspaineiden valvonta TPMS*

TPMS (rengaspaineiden valvontajärjestelmä) varoittaa kuljettajaa, jos yhden tai useamman renkaan paine on liian matala. Se käyttää tun-

nistimia, jotka on sijoitettu ilmaventtiiliin sisään kussakin pyörässä. Kun autolla ajetaan n. 40 km/h, järjestelmä tunnistaa rengaspaineen. Jos paine on liian matala, kojelaudassa syttyy varoitusvalo ja näytössä esitetään ilmoitus.

Tarkastakaa järjestelmä aina pyöränvaihdon jälkeen varmistaaksenne, että vaihtopyörät toimivat järjestelmän yhteydessä.

Tietoja oikeista rengaspaineista, katso sivu 268.

Järjestelmä ei korvaa renkaiden tavallista huoltoa.

! TÄRKEÄÄ

Jos rengaspainejärjestelmään syntyy vika, kojelaudassa syttyy varoitusvalo. Ilmoitus **RENGASPAINELAJ. VAATII HUOLLON** esitetään. Tämä voi tapahtua eriyistä, esim. asennettaessa rengas, jota ei ole varustettu Volvon rengaspaineiden valvontajärjestelmään sovitulla tunnistimella.

Rengaspaineiden valvonnan säätäminen

Rengaspaineiden valvontaa voidaan, Volvon rengaspainesuositusten noudattamiseksi, säätää esimerkiksi ajettaessa suurella kuormalla.

i HUOM

Moottori ei saa olla käynnissä.

Säätöjä tehdään keskikonsolin säätimellä, katso sivu 118.

1. Pumpatkaa renkasiin haluttu paine ja valitkaa avaimen asento **I** tai **II**.
2. Valitkaa **Auton asetukset** → **Rengaspaineet**
3. Valitkaa **Rengaspaineet Kalibrointi**.
4. Painakaa **ENTER**.
5. Ajakaa autolla vähintään 1 minuutti yhteensä vähintään nopeudella 40 km/h.

Matalien rengaspaineiden korjaaminen

Kun ilmoitus **Renkaan paine matala** esitetään näytössä

1. Tarkastakaa kaikkien neljän renkaan paineet. Renkaiden pitää olla kylmiä, katso sivu 268.
2. Pumpatkaa renkaaseen/renkasiin oikea paine.
3. Ajakaa autolla vähintään 1 minuutti yhteensä vähintään nopeudella 40 km/h ja tarkastakaa, että ilmoitus sammuu.



Pyörät ja renkaat

Rengaspaineiden valvonnan aktivointi/ poistaminen toiminnasta

HUOM

Moottori ei saa olla käynnissä.

Säädöt tehdään keskikonsolin säätimellä,
katso sivu 118

1. Valitkaa avaimen asento **I** tai **II**.
2. Valitkaa **Auton asetukset** →
Rengaspaine.
3. Valitkaa **Rengaspainejärj.** ja painakaa
ENTER.
 - > Näytössä näytetään **X**, jos järjestelmä
aktivoituu. Merkintä häviää, jos järjes-
telmä kytketään pois toiminnasta.

Suosituksia

Vain tehdasasennetuissa pyörissä on ventti-
leissä TPMS-tunnistimet.

- Temporary spare -varapyörässä tätä tun-
nistinta ei ole.
- Jos käytetään ilman TPMS-tunnistimia ole-
via pyöriä, **Rengaspainejärj. Vaatii
huollon** esitetään näytössä aina, kun
autolla ajetaan lujempaa kuin 40 km/h
kauemmin kuin 10 minuuttia.

- Volvo suosittelee, että TPMS-tunnistimet
asennetaan auton kaikkiin renkaisiin (kesä-
ja talvirenkaisiin).
- Volvo ei suosittele, että tunnistimet siirre-
tään renkaista toisiin.

VAROITUS

Kun TPMS:llä varustettua rengasta pumpa-
taan, pitääkö suutinta suoraan venttiiliä vas-
ten, ettei venttiili vaurioidu.

SST-turvarenkaat*

Jos on valittu SST-renkaat (Self Supporting run
flat Tires), autossa on myös TPMS.

Tämän tyyppisissä renkaissa on erityisesti vah-
vistetut kyljet, jotka mahdollistavat ajon jatka-
misen, vaikka rengas on menettänyt osan
ilmastaan. Nämä renkaat on asennettu erikois-
vanteille. (Myös tavalliset renkaat voidaan
asentaa näille vanteille.)

Jos SST-rengas menettää paineensa, syttyy
keltainen TPMS-valo kojelaudassa ja teksti-
ikkunassa esitetään ilmoitus. Jos tämä tapah-
tuu, vähentäkää nopeus arvoon
enintään 80 km/h.

Ajakaa varovasti. Varmistaaksenne, mikä ren-
gas pitää korjata, tarkastakaa kaikkien neljän

renkaan paineet. Rengas pitää tarkastaa mah-
dollisimman pian.

VAROITUS

Vain SST-renkaat tuntevan henkilön tulee
asentaa ne.

SST-renkaita pitää yhdistää vain TPMS:n
kanssa.

Kun vikailmoitus matalasta rengaspai-
neesta on esitetty, älkää ajako lujempaa
kuin 80 km/h.

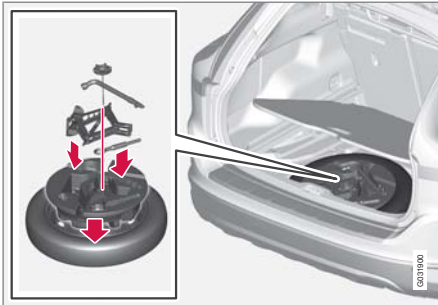
Enimmäisajomatka renkaan vaihtoon on
80 km.

Välttäkää kovaa ajoa.

SST-renkaat pitää vaihtaa, jos ne vaurioitu-
vat tai puhkeavat.

Pyörät ja renkaat

Työkalut



Vaahtopala, joka on kuormatilassa, sisältää kaikki työkalut. Työkalut muodostuvat hinaussilmukasta, tunkista* ja pyöränruuviavaimesta*. Vaahtopala on ruuvattu kiinni varapyörän tilan pohjassa olevaan konsoliin.

Tunkki*

Käyttäkää alkuperäistä tunkkia vain pyörän vaihtamiseen. Tunkin ruuvien pitää aina olla hyvin voideltu.

Varapyörä*

Varapyörä (Temporary spare) on tarkoitettu käytettäväksi vain tilapäisesti. Vaihdaa varapyörä mahdollisimman pian tavalliseen pyörään. Auton ajo-ominaisuudet saattavat muuttua varapyörää käytettäessä. Varapyörän oikea

rengaspaine ilmoitetaan rengaspainetaulukossa, katso sivu 268.

! TÄRKEÄÄ

Älkää ajako nopeudella yli 80 km/h käyttäessänne varapyörää.

! TÄRKEÄÄ

Autossa ei saa olla samanaikaisesti asennettuna useampia kuin yksi "Temporary spare"-tyyppinen varapyörä.

Varapyörä on sijoitettu sille tarkoitettuun tilaan ulkopuoli alaspäin. Kaksi vaahtopalaa, yksi varapyörän alla ja yksi päällä/sisällä, pitää varapyörän paikallaan. Ylempi sisältää kaikki työkalut.

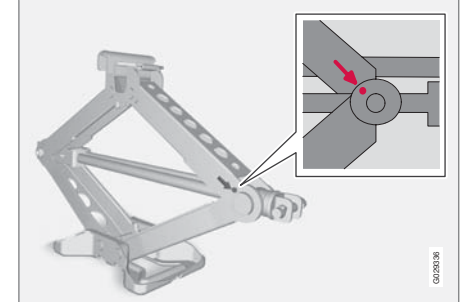
Varapyörä ja vaahtopalat kiinnitetään samalla läpimenevällä ruuvilla.

Varapyörän ottaminen esiin

1. Kääntäkää lattialuukku ja lattiamatto ylös takaa ja eteenpäin.
2. Kiertäkää kiinnitysruuvi auki.
3. Nostakaa vaahtopala työkaluineen pois.
4. Nostakaa varapyörä pois.

Alempaa palaa ei tarvitse nostaa pois.

Työkalut – uusi sijainti



Käytön jälkeen työkalut ja tunkki on asetettava oikein takaisin paikoilleen. Tunkki pitää kiittää oikeaan asentoon, jotta sen voi asettaa paikalleen.

Vaahtopala ja varapyörä sijoitetaan takaisin irrottamiseen nähden päinvastaisessa järjestyksessä.

Huomata, että ylemmässä vaahtopalassa on nuoli. Sen pitää osoittaa eteenpäin autossa.

! TÄRKEÄÄ

Työkaluja ja nosturia säilytetään niille tarkoitettussa paikassa auton kuormatilassa, kun niitä ei käytetä.



Pyörät ja renkaat

Pyöränvaihto

Irrotus

Asettakaa varoituskolmio tielle, katso sivu 220 jos pyörä pitää vaihtaa liikennöidyllä paikalla. Auton ja tunkin* pitää olla kiinteällä, vaakasuoralla alustalla.

1. Kiinnittäkää seisontajarru ja kytkekää ykkösvaihte tai asento **P**, jos autossa on automaattivaihteisto.

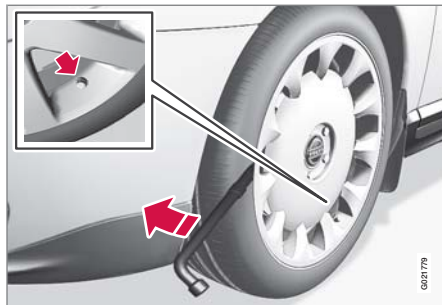
VAROITUS

Tarkastakaa, ettei tunkki ole vaurioitunut, kierteet on voideltu asianmukaisesti ja että se on puhdas.

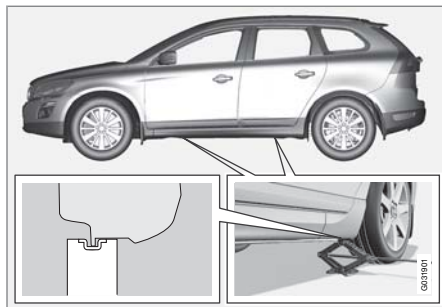
HUOM

Käyttäkää autoon kuuluvaa tunkkia.

2. Ottakaa varapyörä, tunkki, pyöränruuvia vain sekä lukittavien pyöränruuvien avain esiin.
3. Asettakaa esteet maahan jäävien pyörien eteen ja taakse. Käyttäkää tukevia puukiloja tai suurehkoja kiviä.



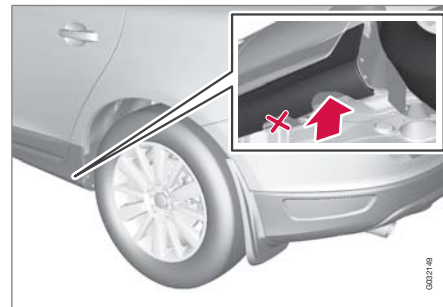
4. Avatkaa pyöränmuttereita $\frac{1}{2}$ –1 kierrosta vastapäivään pyöränavaimella.



VAROITUS

Älkää koskaan asettako mitään maan ja tunkin väliin, ei myöskään tunkin kiinnikkeen ja tunkin väliin.

5. Auton kummallakin puolella on kaksi tunkinkiinnikettä. Jokaisessa kiinnikkeessä on kolo muovisuojuksessa. Kiertäkää tunkin jalka alas siten, että se painuu tasaisesti maata vasten.
6. Tarkastakaa, että tunkki on kiinnikkeessä kuvan mukaisesti ja että jalka on suoraan kiinnikkeen alla.





Pyörät ja renkaat

! TÄRKEÄÄ

Tunkinkiinnike on takimmainen kahdesta taemmasta kolosta.

7. Nostakaa auto niin korkealle, että pyörä pyörii vapaasti. Irrottakaa pyöränruuvit ja nostakaa pyörä pois.

Asennus

1. Puhdistakaa pyörän ja navan vastinpinnat.
2. Asentakaa pyörä. Ruuvatkaa pyöränruuvit kiinni siten, että pyörän ja jarrulevyn välillä ei ole väljyyttä.
3. Laskekaa auto alas siten, ettei pyörä voi pyöriä, ja poistakaa tunkki



4. Kiristäkää pyöräruuvit ristikkäin. On tärkeää, että pyöränruuvit kiristetään kun-

nolla. Kiristäkää momenttiin 140 Nm. Tarkastakaa kiristysmomentti momenttiavaimella.

5. Asentakaa pölykapseli (teräsvanteilla varustetut autot).

i HUOM

Pölykapselissa olevan venttiilin aukon pitää olla vanteessa olevan venttiilin kohdalla asennettaessa.

! VAROITUS

Älkää koskaan ryömikö auton alle sen ollessa nostettuna tunkilla.

Älkää koskaan antako matkustajan olla autossa, kun se nostetaan tunkilla.

Pysäköikää auto siten, että matkustajalla on auto tai mieluummin tien kaide itsensä ja ajoradan välillä.

Väliaikainen renkaan paikkaus*



Yleistä

Renkaanpaikkaussarjaa käytetään puhkeaman paikkaamiseen sekä rengaspaineen tarkastamiseen ja säätämiseen. Se muodostuu kompressorista ja paikkausnestesäiliöstä. Sarja toimii tilapäisenä korjauksena. Pullo pitää vaihtaa ennen kuin parasta ennen -päiväys on mennyt ja käytön jälkeen.

Paikkausneste tiivistää tehokkaasti renkaan, joka on puhjennut kulutuspinnasta.

i HUOM

Paikkaussarja on tarkoitettu vain renkasiin, joiden puhkeamiskohta on kulutuspinnassa.



Pyörät ja renkaat

Paikkaussarjan kyky tiivistää renkaan sivussa oleva puhkeamiskohta on rajoitettu. Älkää käyttäkö väliaikaista paikkausta renkasiin, joissa on suuria viiltoja, repeämiä tai vastaavia vaurioita.

12 V:n liitäntä kompressorin varten on edessä keskikonsolin luona, takaistuimen luona ja kuormatilassa. Valitkaa lähinnä puhjennutta rengasta oleva sähköliitäntä.

Renkaan paikkaussarjan ottaminen esiin

Asettakaa varoituskolmio tielle liikennöidyssä paikassa. Renkaanpaikkaussarja on vaahtopalassa tavaratilan lattian alla.

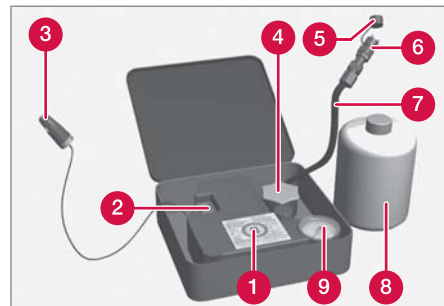
1. Kääntäkää lattialuukku ja lattiamatto ylös takaa ja eteenpäin.
2. Kiertäkää kiinnitysruuvi irti.
3. Nostakaa renkaanpaikkaussarja pois.

Asettakaa osat takaisin paikoilleen käytön jälkeen.

VAROITUS

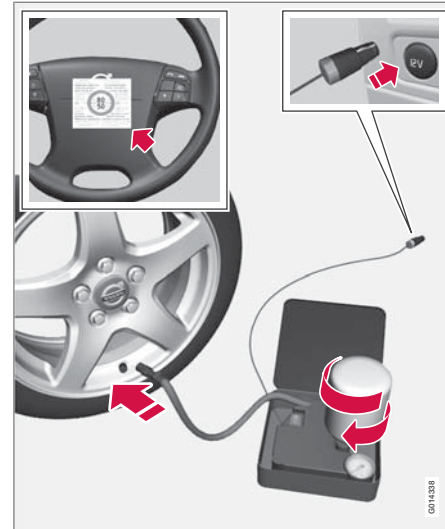
Nopeus ei saa ylittää arvoa 80 km/h, kun tilapäistä renkaanpaikkausta on käytetty. Tilapäisesti paikattu rengas pitää vaihtaa mahdollisimman pian (enimmäisajomatka 200 km).

Yleiskatsaus



- 1 Tarra, suurin sallittu nopeus
- 2 Katkaisin
- 3 Johdin
- 4 Pullonpidin (oranssi kansi)
- 5 Suojakansi
- 6 Paineenrajoitusventtiili
- 7 Ilmaletku
- 8 Paikkausainepullo
- 9 Painemittari

Puhjenneen renkaan paikkaus



Lisätietoja yksityiskohtien toiminnasta, ks. edellistä kuvaa.

1. Avatkaa renkaanpaikkaussarjan kansi.
2. Irrottakaa suurimmasta sallitusta nopeudesta kertova tarra ja kiinnittäkää se ohjauspyörään.



Pyörät ja renkaat

 VAROITUS

Paikkausaine voi ärsyttää ihoa. Ihokosketuksen sattuessa peskää neste välittömästi pois saippualla ja vedellä.

3. Tarkastakaa, että katkaisin on asennossa **0** ja ottakaa esiin johdin sekä ilmaletku.

 HUOM

Älkää murtako pullon sinetöintiä. Kun pullo kierretään kiinni, sinetöinti murtuu.

4. Kiertäkää oranssinvärinen kansi irti ja kiertäkää pullon korkki irti.

 VAROITUS

Älkää kiertäkö pulloa irti, se on varustettu takaiskuventtiilillä vuodon estämiseksi.

5. Kiertäkää pullo kiinni pullonpitimeen.
6. Kiertäkää pyörän venttiilinhattu irti ja kiertäkää ilmaletkun venttiiliiliitäntä kiinni renkaan venttiin kierteen loppuun asti.

 VAROITUS

Älkää jättäkö lapsia autoon ilman silmälläpitoa, kun moottori on käynnissä.

7. Kytkekää johdin 12 V:n liitäntään ja käynnistäkää auto.

 VAROITUS

Älkää koskaan seiskö renkaan vieressä kompressorin täyttäessä sitä. Jos syntyy halkeilua tai epätasaisuuksia, kompressorin pitää välittömästi sammuttaa. Matkaa ei tule jatkaa. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

 HUOM

Kun kompressorin käynnistyy, paine voi nousta arvoon 6 bar, mutta se laskee noin 30 sekunnin kuluttua.

8. Asettakaa katkaisin asentoon **I**.

 TÄRKEÄÄ

Ylikuumenemisen vaara. Kompressorin ei saa käydä pidempään kuin 10 minuuttia.

9. Täyttäkää rengasta 7 minuuttia.

 VAROITUS

Jos paine alittaa 1,8 bar, renkaassa oleva reikä on liian suuri. Matkaa ei tule jatkaa. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

10. Sammuttakaa kompressorin paineen tarkastamiseksi painemittarista. Pienin paine on 1,8 bar ja suurin 3,5 bar.
11. Sulkekaa kompressorin ja irrottakaa johdin 12 V:n liitännästä.
12. Irrottakaa letku renkaan venttiilistä ja aseta letku venttiilinhattu paikalleen.
13. Ajakaa pikimmiten n. 3 km enimmäisnopeuden ollessa 80 km/h siten, että paikkausaine voi tiivistää renkaan.

Paikkauksen ja paineen jälkitarkastus

1. Liitätkää varustus uudelleen.
2. Lukekaa rengaspaine painemittarista.
 - Jos se on alle 1,3 bar, rengas ei ole tiivistynyt riittävästi. Matkaa ei tule jatkaa. Ottakaa yhteys rengaskorjaamoon.
 - Jos rengaspaine on yli 1,3 baria, renkaaseen pitää täyttää rengaspainetarrassa ilmoitettu paine. Päästäkää ilma pois paineenrajoitusventtiilillä, jos rengaspaine on liian korkea.



Pyörät ja renkaat

VAROITUS

Älkää kiertäkö pulloa irti, se on varustettu takaiskuventtiilillä vuodon estämiseksi.

3. Sammuttakaa kompressorin Irrottakaa ilmaletku ja johdin. Asentakaa venttiiliinhattu paikalleen.
4. Asettakaa renkaanpaikkaussarja takaisin kuormatilaa.

HUOM

Paikkausnestepullo ja letku on vaihdettava käytön jälkeen. Vaihdon tekee valtuutettu Volvon tekninen palvelu.

VAROITUS

Tarkastakaa rengaspaine säännöllisesti.

Ajakaa lähimpään valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun vaurioituneen renkaan vaihtamiseksi/korjaamiseksi. Kertokaa tekniselle palvelulle, että renkaassa on paikkausnestettä.

VAROITUS

Nopeus ei saa ylittää arvoa 80 km/h, kun tilapäistä renkaanpaikkausta on käytetty. Hakeutukaa valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun paikatun renkaan tarkastusta varten (enimmäisajomatka 200 km).

Renkaan pumpaus

Auton alkuperäinen rengas voidaan pumpata täyteen kompressorilla.

1. Kompressorin pitää olla suljettu. Katsokaa, että katkaisin on asennossa 0 ja ottakaa johdin ja ilmaletku esiin.
2. Kiertäkää pyörän venttiiliinhattu irti ja kiertäkää ilmaletkun venttiiliilitäntä renkaan venttiiliin kierteen loppuun asti.

VAROITUS

Auton pakokaasujen hengittäminen voi aiheuttaa hengenvaaran. Älkää käyttäkö moottoria suljetuissa tai puutteellisesti tuuletetuissa tiloissa.

VAROITUS

Älkää jättäkö lapsia autoon ilman silmälläpitoa, kun moottori on käynnissä.

3. Kytkekää johdin johonkin auton 12 V:n liitännöistä ja käynnistäkää auto.
4. Käynnistäkää kompressorin painamalla katkaisin asentoon I.

TÄRKEÄÄ

Ylikuumenemisen vaara. Kompressorin ei saa käydä pidempään kuin 10 minuuttia.

5. Pumpatkaa renkaaseen rengaspainetarran ilmoittama paine. (Päästäkää ilmaa pois paineenrajoitusventtiilin avulla, jos rengaspaine on liian korkea.)
6. Sammuttakaa kompressorin Irrottakaa ilmaletku ja johdin.
7. Asentakaa venttiiliinhattu paikalleen.

Paikkausnestesäiliön vaihto

Vaihtakaa pullo ennen kuin parasta ennen -päiväys on ohitettu. Käsitelkää vanhaa pulloa ympäristölle vaarallisena jätteenä.



Pyörät ja renkaat

VAROITUS

Pullossa on 1,2-etanolia ja luonnonkumilaksia.

Vaarallista nieltynä. Voi aiheuttaa allergiaa ihokosketuksen yhteydessä.

Välttää kosketusta iholle ja silmiin.

Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

HUOM

Jättää säiliö säilytettäväksi vaarallisten jätteiden keräyspaikalle.

Erittelyt

Kokomerkintä

Kaikissa autonrenkaissa on kokomerkintä. Esi-merkki merkinnästä:

235/60 R18 94 W.

235	Rengasprofiilin leveys (mm)
60	Rengasprofiilin korkeuden ja leveyden suhde (%)
R	Vyörengas
18	Vanteen halkaisija tuumina (")

94	Suurimman sallitun rengaskuormituksen koodinumerot
W	Koodi, joka kertoo suurimman sallitun nopeuden (tässä tapauksessa 270 km/h).

Nopeusluokat

Autolla on koko autoa koskeva tyyppihyväksyntä, mikä tarkoittaa, että ajoneuvon rekisterioteesta ilmoitetuista koko- ja nopeusluokista ei saa poiketa.¹

Ainoan poikkeuksen näistä määräyksistä muodostavat talvirenkaat (sekä nastoitettut että nastattomat renkaat). Jos sellainen rengas valitaan, autolla ei saa ajaa renkaan luokitusta nopeammin. (Esim. luokan Q renkaalla saa ajaa enintään 160 km/h).

Keli ratkaisee kuinka lujaa autolla voidaan ajaa, ei renkaiden nopeusluokka.

Q	160 km/h (käytetään vain talvirenkaissa)
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h

W	270 km/h
Y	300 km/h

HUOM

Taulukossa ilmoitetaan suurin sallittu nopeus.

Rengaspaineet



Rengaspainetarra kuljettajan puoleisessa ovipilarissa (etu- ja takaoven välillä) osoittaa, mitkä paineet renkaissa pitää olla eri kuormitus- ja nopeusolosuhteissa, ne ilmoitetaan myös rengaspainetaulukossa, ks. alla.

¹ Poikkeuksia voi esiintyä tietyillä markkina-alueilla.



06 Huolto ja erittelyt

Pyörät ja renkaat

- Rengaspaineet auton suositellulle rengaskoolle
- ECO-paineet
- Varapyörän paine (Temporary Spare)



HUOM

Lämpötilaerot muuttavat rengaspainetta.

Suosittelut rengaspaine

Versio	Rengaskoko	Nopeus (km/h)	Kuorma, 1 – 3 henkilöä		Enimmäiskuorma		ECO-paineet ^A
			Edessä (kPa) ^B	Takana (kPa)	Edessä (kPa)	Takana (kPa)	Edessä/takana (kPa)
Kaikki moottorit	235/65 R 17	0 – 160	240	240	270	270	270
	235/60 R 18	160 +	240	240	270	270	-
	235/55 R 19						
Varapyörä ^C	T 125/80 R 17	enint. 80	420	420	420	420	-

^A Polttoainetaloudellinen ajo.

^B Tietyissä maissa esiintyy yksikkö bar SI-yksikön pascal ohella: 1 bar = 100 kPa.

^C Temporary Spare.

Polttoainetalous, ECO-paineet

Nopeuksille alle 160 km/h suositellaan yleisiä täyden kuormituksen rengaspaineita mahdollisimman hyvän polttoainetalouden saamiseksi.

Rengaspaineiden tarkastus

Renkaiden ilmanpaineet pitää tarkastaa kuu-kausittain. Tämä koskee myös auton varapyörää. Muutaman kilometrin ajon aikana renkaat lämpenevät ja rengaspaine kasvaa. Rengaspaineet tarkastetaan kylmistä renkaista. Kyl-

millä renkailla tarkoitetaan, että renkaiden lämpötila on sama kuin ulkolämpötila.

Liian matalat rengaspaineet lisäävät polttoaineenkulutusta, lyhentävät renkaiden käyttöikää ja heikentävät auton ajo-ominaisuuksia. Ajaminen liian pienillä rengaspaineilla tarkoittaa, että renkaat voivat ylikuumentua ja vaurioitua. Rengaspaineet vaikuttavat ajomukavuuteen, tieääniin ja ohjausominaisuuksiin.



HUOM

Rengaspaine laskee ajan myötä, mikä on luonnollinen ilmiö. Rengaspaine vaihtelee myös ympäristön lämpötilan mukaan.



Auton hoito

Auton pesu

Peskää auto heti, kun se on likaantunut. Suorittakaa pesu öljynerottimella varustetulla paikalla. Käyttäkää autonpesuainetta.

- Peskää lintujen jätökset auton maalipinnalta mahdollisimman pian. Ne sisältävät kemikaaleja, jotka vaikuttavat maalipinnan värisävyyteen hyvin nopeasti. Suosittelemme, että annatte valtuutetun Volvon teknisen palvelun poistaa mahdolliset värimuutokset.
- Huuhdelkaa alusta.
- Huuhdelkaa koko autoa, kunnes irtomainen lika on poistettu. Älkää huuhdelko suoraan lukkoihin.
- Peskää auto sienellä ja autonpesuaineella käyttäen runsaasti haaleaa vettä.
- Peskää pyyhkimien sulat haalealla saippualliuoksella tai autonpesuaineella.
- Käyttäkää rasvanpoistoaainetta pahasti likaantuneilla pinnoilla.
- Kuivatkaa auto puhtaalla, pehmeällä särmiskällä tai ikkunanpesulastalla.

VAROITUS

Teettäkää moottorin pesu aina korjaamolla. Jos moottori on lämmin, on olemassa palovaara.

TÄRKEÄÄ

Likaisten valonheittimien toiminta on heikentynyt. Puhdistakaa ne säännöllisesti, esim. polttoaineen tankkauksen yhteydessä.

HUOM

Ulkoinen valaistus, kuten valonheittimet, sumuvalot ja takavalot, voivat tilapäisesti saada kondenssivettä lasien sisäpuolelle. Tämä on luonnollinen ilmiö, kaikki ulkovalot on suunniteltu vastustamaan tätä. Kondenssivesi tuulettuu normaalisti pois valaisinspesästä, kun valo on ollut hetken sytytettynä.

Pyyhinsulkien puhdistus

Asvaltti-, pöly- ja suolajäänteet pyyhinsulassa sekä hyönteiset, jää yms. tuulilasilla heikentävät sulan käyttöikää.

HUOM

Peskää sulat ja tuulilasi säännöllisesti haalealla pesuliuksella tai autonpesuaineella. Älkää käyttäkö vahvoja liuotinaiteita.

Automaattipesu

Automaattipesu on helppo ja nopea tapa saada auto puhtaaksi, mutta se ei pääse kaik-

kiin paikkoihin. Hyvän tuloksen saavuttamiseksi suositellaan auton pesemistä käsin.

HUOM

Ensimmäisten kuukausien aikana auton saa pestä vain käsin. Näin siksi, että maalipinta on herkempi ollessaan uusi.

Painepesu

Käyttäkää painepesurilla pestessänne pyyhkäiseviä liikkeitä ja katsokaa, ettei suutin tule lähemmäksi auton pintoja kuin 30 cm (etäisyys koskee kaikkia ulkopuolen osia). Älkää ruiskutako suoraan lukkoihin.

Kokeilkaa jarruja

VAROITUS

Koejarruttakaa aina pesun jälkeen, myös seisontajarrulla, siten, että kosteus ja korroosio eivät pääse vaikuttamaan jarrujen kitkapintoihin ja huonontamaan jarruja.

Painakaa jarrupoljinta kevyesti silloin tällöin, kun ajatte pitkiä matkoja sateessa tai lumisohjossa. Tällöin kitkan aiheuttama lämpö saa kitkapinnat lämpenemään ja kuivumaan. Tehkää näin myös liikkeellelähdon jälkeen hyvin kostealla tai kylmällä säällä.



Auton hoito

Ulkopuolen muovi-, kumi- ja koristeosat

Värjättyjen muovien, kumin ja koristeosien, esim. kiiltävien listojen, puhdistamiseen suositellaan erityistä puhdistusainetta, jota voitte ostaa Volvon jälleenmyyjiltä. Tällaista puhdistusainetta käytettäessä pitää ohjeita noudattaa huolellisesti.

! TÄRKEÄÄ

Välttää muovin ja kumin vahausta ja kiillotusta.

Käyttäessänne rasvanpoistoaainetta muovilla ja kumilla hierokaa tarvittaessa vain kevyesti painaen. Käyttäkää pehmeää pesusientä.

Kiiltävien listojen kiillotus voi hangata pois kiiltävän pintakerroksen tai vaurioittaa sitä.

Hiovia aineita sisältäviä kiillotusaineita ei saa käyttää.

Vanteet

Käyttäkää vain Volvon suosittelemia puhdistusaineita. Vahvat puhdistusaineet voivat vahingoittaa pintaa ja aiheuttaa laikkuja kromattuihin alumiinivanteisiin.

Kiillotus ja vahaus

Kiillottakaa ja vahatkaa auto, kun maalipinta on himmeä tai kun haluatte sille lisäsuojan.

Autoa ei tarvitse kiillottaa alle vuoden ikäisenä, vahaus voidaan tehdä jo aikaisemmin. Älkää kiillottako tai vahatko autoa suorassa auringonpaisteessa.

Peskää ja kuivatkaa auto huolellisesti ennen kiillotusta tai vahausta. Poistakaa asfaltti- ja pikiroiskeet Volvon asfaltinpoistoaineella tai mineraalitärpätillä. Vaikeampien tahrojen poistoon voidaan käyttää auton maalipintaan tarkoitettua hienoa hiomatahnaa.

Kiillottakaa ensin kiillotusaineella ja vahatkaa sen jälkeen nestemäisellä tai kiinteällä vahalla. Noudattakaa tarkasti pakkausten ohjeita. Monet valmisteet sisältävät sekä kiillotusainetta että vahaa.

! TÄRKEÄÄ

Maalipinnan käsittelyt, kuten kunnostus, tiivistys, suojaaminen, kiiltotiivistys tai vastaavat, voivat vaurioittaa maalipintaa. Tällaisen käsittelyjen aiheuttamat maalivauriot eivät kuulu Volvon takuuseen.

Vettähylykivällä pintakerroksella varustettujen etusivuikkunoiden puhdistus*



Älkää koskaan käyttäkö tuotteita, kuten autovahaa, rasvanpoistoaainetta tai vastaavaa lasipinnalle, koska tämä voi tuhota sen vettähylykivä ominaisuudet.

Olkaa puhdistuksessa varovainen, ettei lasipinta naarmuunnu.

Lasipinnan vahingoittumisen välttämiseksi jättä poistettaessa – käyttäkää vain muovista jääkaavinta.

Vettä hylkivässä pintakerroksessa tapahtuu luonnollista kulumista.

Vettä hylkivien ominaisuuksien säilyttämiseksi suositellaan käsittelyä erityisellä jälkikäsittelyaineella, jota on saatavissa Volvon jälleenmyyjiltä. Sitä tulee käyttää ensimmäisen kerran kolmen vuoden kuluttua ja sen jälkeen joka vuosi.



Auton hoito

Ruostesuojaus – tarkastus ja huolto

Auto ruostesuojaettiin hyvin huolellisesti ja täydellisesti jo tehtaalla. Osia korista on valmistettu galvanoidusta pellistä. Alusta on suojattu kulutusta kestäväällä ruosteenestoaineella.

Palkkien, onteloiden ja suljettujen korirakenteiden sisään on ruiskutettu ohut, tunkeutuva ruosteenestoneste.

Auton ruostesuojaus ei normaalioloissa tarvitse jälkikäsitelyä ennen kuin n. 12 vuoden kuluttua. Tämän jälkeen auto on jälkikäsiteltävä kolmen vuoden välein. Jos auto tarvitsee jälkikäsitelyä, ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun.

Lika ja tiesuola voivat helposti aiheuttaa korroosiota, tämän vuoksi on tärkeää pitää auto puhtaana. Auton ruostesuojauksen ylläpitämiseksi se pitää tarkastaa säännöllisesti ja tarvittaessa korjata.

Sisustuksen puhdistus

Käyttäkää vain puhdistusaineita ja autonhoitotuotteita, joita Volvo suosittelee. Puhdistakaa säännöllisesti ja noudattakaa autonhoitotuotteen mukana tulevia ohjeita.

Tahrat kangas- ja kattoverhoilussa

Verhoilun palonkesto-ominaisuuksien säilyttämiseksi suositellaan erityistä tekstiilipuhdistusainetta, jota voitte ostaa Volvon jälleenmyyjiltä.

Käyttäkää turvavöiden puhdistamiseen vettä ja synteettistä pesuainetta. Katsokaa, että turvavyö on kuiva ennen kuin se kelataan takaisin sisään.

! TÄRKEÄÄ

Terävät esineet ja tarranauhasulkijat voivat vahingoittaa auton tekstiiliverhoilua.

Nahkaverhoilun tahrojen käsittely

Volvon nahkaverhoilu ei sisällä kromia ja se on hyväksytty Öko-Tex 100 -normin mukaisesti.

Nahka jalostetaan ja käsitellään siten, että se säilyttää luonnolliset ominaisuutensa. Se saa suojaavan pintakerroksen, mutta sekä ominaisuuksien että ulkonäön säilyttämiseksi tarvitaan säännöllistä puhdistusta. Volvo tarjoaa kattavan valikoiman nahkaverhoilun puhdistus- ja jälkikäsitelytuotteita, jotka ohjeiden mukaan käytettyinä säilyttävät nahan suojaavan pintakerroksen. Jonkin ajan käytön jälkeen nahan luonnollinen ulkonäkö tulee kuitenkin enemmän tai vähemmän esiin nahan pintarakenteesta riippuen. Tämä on nahan luonnollista kypsymistä ja osoittaa sen olevan luonnontuote.

Mahdollisimman hyvän tuloksen saavuttamiseksi Volvo suosittelee puhdistusta ja suoja-voiteen käyttöä neljä kertaa vuodessa (tai

tarvittaessa useammin). Kysykää Volvon nahanhoitotuotteita Volvon jälleenmyyjiltä.

! TÄRKEÄÄ

Älkää koskaan käyttäkö vahvoja liuotainaineita. Ne voivat vahingoittaa kangas-, muovi- ja nahkaverhoilua.

! TÄRKEÄÄ

Huomatkaa, että kuivasaostuva materiaali (uudet farmarit, mokkavaattat jne.) voi värjätä verhoilumateriaalia.

Nahkaverhoilun pesuohjeita

1. Kaatakaa nahanpuhdistusainetta kostutettuun sieneen ja puristelkaa esiin voimakas vaahto.
2. Työstäkää lika pois kevyin, kiertävin liikkein.
3. Hautokaa tahroja huolellisesti sienellä. Antakaa sienen imeä tahra pois. Älkää hierokko.
4. Kuivatkaa pehmeällä paperilla tai liinalla ja antakaa nahan kuivua täysin.

Nahkaverhoilun suojakäsittely

1. Kaatakaa vähän suojavoidetta huopaliinan ja hierokaa ohut voidekerros kevyin, kiertävin liikkein nahkaan.



Auton hoito

2. Antakaa nahan kuivua 20 minuuttia ennen käyttöä.

Nahka on nyt saanut parannetun tahrasuojan ja UV-suojan.

Sisustuksen muovi-, metalli- ja puuosien tahrojen käsittely

Sisäpuolisten osien ja pintojen puhdistukseen suositellaan hieman vedellä kostutettua kalvo- tai mikrokuituliinaa, joita voitte ostaa Volvon jälleenmyyjiltä.

Älkää koskaan raaputtako tai hieroko tahraa. Älkää koskaan käyttäkö voimakkaita tahrannoistaineita. Vaikeammissa tapauksissa voidaan käyttää erityistä puhdistusainetta, jota voitte ostaa Volvon jälleenmyyjiltä.

Matot ja kuormatila

Ottakaa lisämatot ulos lattiamaton ja lisämattojen puhdistamiseksi erikseen. Käyttäkää pölynimuria pölyn ja lian poistamiseen.

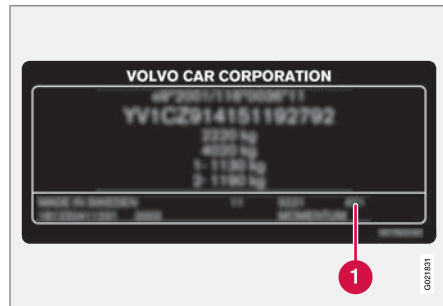
Maalivaurioiden korjaaminen

Maalipinta on tärkeä osa auton ruostesuojausta ja pitää sen vuoksi tarkastaa säännöllisesti. Maalivauriot pitää korjata välittömästi, jotta ruostetta ei pääse syntymään. Tavallisimpia maalivaurioita ovat pienehköt kiveniskemät, naarmut ja vauriot esim. lokasuojien reunoissa ja ovissa.

Tarvikkeet

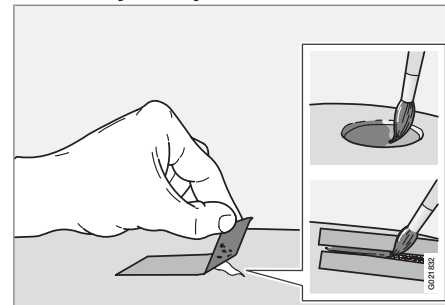
- pohjamaalia (primeria) purkissa
- pintamaalia purkissa tai väripuikko
- sivellin
- suojateippi

Värikoodi



On tärkeää käyttää tarkalleen oikeaa värisävyä. Auton värikoodi on B-pilariin kiinnitetyssä tuotetarrassa, katso sivu 274.

Kiveniskujen korjaaminen



Ennen työn aloittamista auton pitää olla pesty puhtaaksi, kuivattu ja sen lämpötilan pitää olla yli 15 °C.

1. Kiinnittäkää patkka suojateippiä vioittuneelle pinnalle. Vetäkää sitten teippi irti, jolloin maalijäljenteet tulevat mukana.
2. Sekoittakaa pohjamaali (primer) huolellisesti ja levittäkää sitä pienellä sivelimellä tai tulitikulla. Kun pohjamaali on kuivunut, levittäkää pintamaali sivelimellä.
3. Menetelkää naarmujen suhteen samoin, mutta suojatkaa ympärillä oleva vahingoittumaton maalipinta.
4. Odottakaa muutama päivä ja kiillottakaa sitten maalatut kohdat. Käyttäkää pehmeää riepua ja hieman hiomatahnaa.

**Auton hoito****HUOM**

Jos kiveniskemä ei ulotu peltiin saakka ja jäljellä on vahingoittumaton maalikerros, maali voidaan levittää suoraan pinnan puhdistamisen jälkeen.

Tarrojen sijainti



**Tyypimerkinnät**

Kun otatte yhteyttä Volvo-jälleenmyyjään, auton tyypimerkinnän, alustan ja moottorin numeroiden tietäminen helpottaa kaikissa autoa koskeissa kysymyksissä sekä varaosien ja varusteiden tilaamisessa.

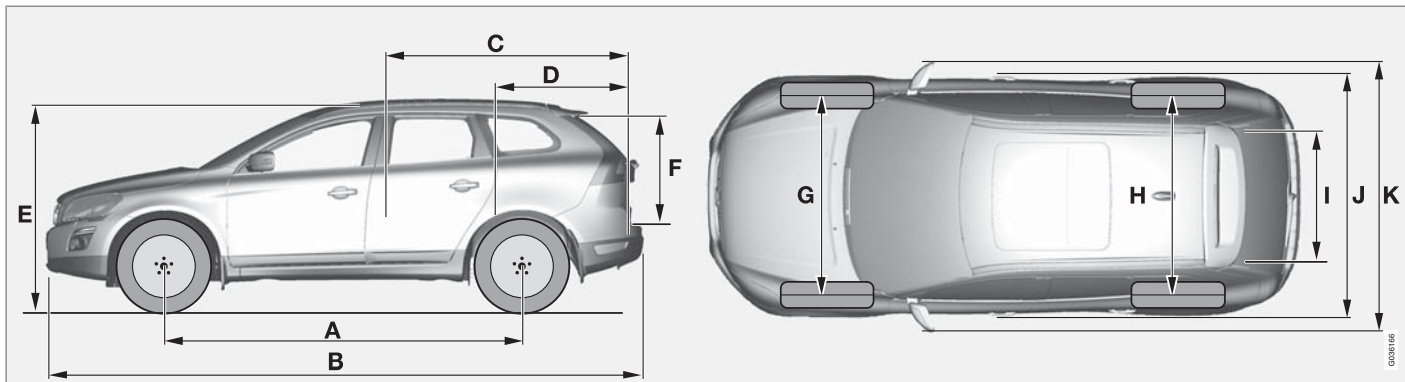
- 1 Mallimerkintä, alustanumero, sallitut enimmäispainot, värin ja verhoilun koodinumerot sekä tyyppihyväksyntänumero.
- 2 Pysäköintilämmittimen tarra.
- 3 Moottorin tyypimerkintä, osa- ja valmistenumero.
- 4 Moottoriöljytarra kertoo öljyalaadun ja viskositeetin.
- 5 Vaihteiston tyypimerkintä ja valmistusnumero.
 - A Käsivalintainen vaihteisto
 - B Automaattivaihteisto
- 6 Auton tunnistusnumero. (VIN Vehicle Identification Number)

Auton rekisteröintitodistuksessa on lisätietoja autosta.



Erittelyt

Mitat



	Mitat	mm
A	Akseliväli	2774
B	Pituus	4628
C	Kuorman pituus, lattia, käännetty takaistuvin	1789
D	Kuorman pituus, lattia	972
E	Korkeus	1713
F	Kuorman korkeus	802
G	Raideväli edessä	1632

	Mitat	mm
H	Raideväli takana	1586
I	Kuorman leveys, lattia	1090
J	Leveys	1891
K	Leveys, ml. taustapeilit	2142

Massat

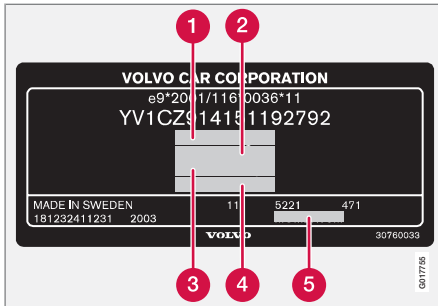
Massa ajokunnossa sisältää kuljettajan, polttoainesäiliön painon 90 % täynnä ja muut huuhtelu-/jäähdytysnesteet yms. Matkustajien paino ja asennetut varusteet, ts. vetokoukku, taakkateline, suksilaatikko yms. ja kuulaan kohdistuva massa (perävaunu kytkettynä, ks. taulukko), vaikuttavat kuormituskykyyn eikä niitä lasketa massaun ajokunnossa. Suurin sallittu kuorma (kuljettajan lisäksi) = Kokonaismassa – Massa ajokunnossa.



Erittelyt

VAROITUS

Auton ajo-ominaisuudet muuttuvat kuorman painon ja sijoituksen mukaan.



Tietoja tarran sijainnista, katso sivu 232.

- 1 Suurin kokonaismassa
- 2 Suurin yhdistelmämassa (auto + perävaunu)

- 3 Suurin etuakselimassa
- 4 Suurin taka-akselimassa
- 5 Varustetaso

Enimmäiskuorma: Ks. rekisteröintitodistusta.

Suurin sallittu kattokuorma: 100 kg.



06 Huolto ja erittelyt

Erittelyt

Vetopaino ja kuulaan kohdistuva paino

Malli	Vaihteisto	Jarrullisen perävaunun massa (kg)	Kuulaan kohdistuva massa (kg)	Jarruttoman perävaunun massa (kg)	Kuulaan kohdistuva massa (kg)
Kaikki takavyöt	Kaikki takavyöt	0–1200	50	enint. 750	50
T6	Automaatti (TF–80SC) AWD	2000	90	enint. 750	50
D5	Automaattinen AWD	2000	90	enint. 750	50
D5	Käsivalintainen AWD	1800	75	enint. 750	50
2.4D	Automaattinen AWD	2000	90	enint. 750	50
2.4D	Käsivalintainen AWD	1600	75	enint. 750	50



HUOM

Vakautuslaitteiston käyttöä suositellaan raskaammille kuin 1800 kg perävaunuille.



Erityt

Moottorin erityt

Malli	Moottorin	Teho (kW/r/min)	Teho (hv/r/min)	Vääntömomentti (Nm/r/min)	Sylinteriluku	Sylinterin halkaisija (mm)	Iskunpituus (mm)	Iskutilavuus (litraa)	Puristusuhde
T6	B6304T2	210/5600	285/5600	400/1500–4800	6	82	93,2	2,953	9,3:1
D5	D5244T4	136/4000	185/4000	400/2000–2750	5	81	93,1	2,400	17,3:1
2.4D	D5244T5	120/4000	163/4000	340/1750–2750	5	81	93,1	2,400	17,3:1



Erittelyt

Moottoriöljy

Epäsuotuisat ajo-olosuhteet

Epäsuotuisat ajo-olosuhteet voivat aiheuttaa öljyn korkean lämpötilan tai öljynkulutusta.

Tarkastakaa öljytaso useammin ajaessanne pitkään:

- asuntovaunun tai perävaunun kanssa
- vuoristossa
- suurella nopeudella
- lämpötiloissa alle -30 °C tai yli +40 °C
- lyhyitä ajomatkoja (alle 10 km) matalissa lämpötiloissa (alle 5 °C).

Niistä voi seurata epätavallisen korkea öljyn lämpötila tai suuri öljyn kulutus.

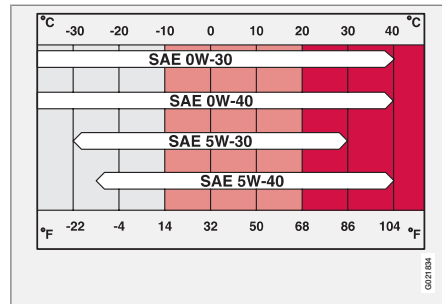
Valitkaa täyssyntheettinen moottoriöljy epäsuotuisiin ajo-olosuhteisiin. Se antaa moottorille ylimääräisen suojan.

Volvo suosittelee Castrol-öljytuotteita.



TÄRKEÄÄ

Moottorin huoltovälivaatimusten täyttämiseksi täytetään kaikki moottorit tehtaalla erityisesti sovitetulla synteettisellä moottoriöljyllä. Öljy on valittu huolellisesti ottaen huomioon kestoikä, käynnistyvyys, polttoaineenkulutus ja ympäristökuormitus. Jotta suositeltuja huoltovälejä voidaan noudattaa, pitää käyttää hyväksyttyä moottoriöljyä. Käyttäkää vain ilmoitettua öljylaatua (ks. moottoritilassa olevaa tarraa) sekä lisätessä että öljynvaihdossa, muutoin saatte vaikuttaa käyttöikään, käynnistyvyyteen, polttoaineenkulutukseen sekä ympäristökuormitukseen. Volvo Personvagnar sanoutuu irti kaikesta takuuvastuusta, jos määrätyn laatuista ja viskositeettista moottoriöljyä ei käytetä.



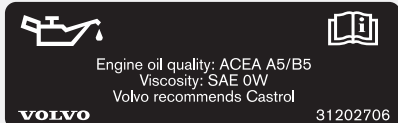
Viskositeettikaavio

0011181



Erittelyt

Öljytarra

	Moottoriversio		Täyttötilavuus välillä MIN ja MAX (litraa)	Määrä (litraa)
 Engine oil quality: ACEA A5/B5 Viscosity: SAE 0W Volvo recommends Castrol VOLVO 31202706 GDS 30798 Kun tässä esitettävä tarra on auton moottoritallassa, on voimassa seuraavaa. Tietoja tarran sijainnista, katso sivu 232. Öljyalaatu: ACEA A5/B5 Viskositeetti: SAE 0W-30	T6	B6304T2	1,2	7,4
	D5 2.4D	D5244T4 D5244T5	1,5	6,0

Muut nesteet ja voiteluaineet

Neste	Järjestelmä	Määrä (litraa)	Määrätty laatu
Vaihteistoöljy	Käsivalintainen (M66)	2,0	Vaihteistoöljy: MTF 97309
Vaihteistoöljy	Automaatti (TF-80SC)	7,0	Vaihteistoöljy: JWS 3309



06 Huolto ja erittelyt

Erittelyt

Neste	Järjestelmä	Määrä (litraa)	Määrätty laatu
Jäähdytysneste	Bensiinimoottori T6	8,9	Jäähdytysneste, jossa korroosiosuoja-ainetta sekoitettuna veteen ^A , ks. pakkausta.
	Dieselmoottori D5	12,65	
	Dieselmoottori 2.4D		
Ilmastointi		-	Öljy: PAG Kylmäaine: R134a (HFC134a) ^B
Jarruneste		0,6	DOT 4+
Ohjaustehostin		1,2	Ohjaustehostinneste WSS M2C204-A2 tai vastaava tuote.
Huuhteluneste	Valonheittimien puhdistuksella varustetut autot	6,5	Volvon suosittelemaa huuhtelunestettä sekoitettuna veteen.
	Ilman valonheittimien puhdistusta olevat autot	4,5	

^A Veden laadun pitää täyttää normi STD 1285,1.

^B Kylmäaineen määrä vaihtelee moottoriversion mukaan. Ottakaa yhteys valtuutettuun Volvon tekniseen palveluun saadaksenne oikean tiedon.



HUOM

Normaaleissa ajo-olosuhteissa vaihteistoöljyä ei tarvitse vaihtaa auton käyttöiän aikana. Epäsuotuisissa ajo-olosuhteissa se voi kuitenkin olla tarpeen, katso sivu 280.



Erittelyt

Kulutus, päästöt ja tilavuus

Malli	Moottorin	Vaihteisto	Kulutus (litraa/100 km)	Hiilidioksidipäästöt (CO ₂ , g/km)	Säiliön tilavuus (litraa)
T6	B6304T2	Automaatti (TF-80SC) AWD	11,9	284	n. 70
D5	D5244T4	Käsivalintainen (M66) AWD	7,5	199	n. 70
D5	D5244T4	Automaatti (TF-80SC) AWD	8,3	219	n. 70
2.4D	D5244T5	Käsivalintainen (M66) AWD	7,5	199	n. 70
2.4D	D5244T5	Automaatti (TF-80SC) AWD	8,3	219	n. 70

**Polttoaineenkulutus ja
hiilidioksidipäästöt**

Virallisesti ilmoitetut polttoaineenkulutusarvot perustuvat normitetulle ajojaksolle EU-direktiivin 80/1268 comb mukaisesti.

Ajotapa ja muut ei-tekniset tekijät vaikuttavat auton polttoaineenkulutukseen. Lisätietoja, katso sivu 11.

Sähköjärjestelmä

12 V:n järjestelmä, jossa jännitesäätöinen vaihtovirtageneraattori. Yksinapainen järjestelmä, jossa alustaa ja moottorin runkoa käytetään johtimina. Miinusnapa on yhdistetty alustaan.


TÄRKEÄÄ

Jos käynnistysakku vaihdetaan, varmista, että uuden akun kylmäkäynnistyskyky ja varakapasiteetti ovat samat kuin alkupe-
räisakussa (katsokaa akussa olevaa tarraa).



Erittelyt

Akun suorituskyky	Jännite (V)	Kylmäkäynnistysvirta (A)	Varakapasiteetti (vähint.)
T6	12	520-700	100-135
D5, 2.4D	12	700-800	135-160



Tyyppihyväksyntä

Kauko-ohjausjärjestelmä

Maa	
A, B, CY, CZ, D, DK, E, EST, F, FIN, GB, GR, H, I, IRL, L, LT, LV, M, NL, P, PL, S, SK, SLO	 Delphi vakuuttaa täten, että tämä kauko-ohjausjärjestelmä täyttää direktiivin 1999/5/EY oleelliset ominaisuuksia koskevat vaatimukset ja muut relevantit määräykset.
IS, LI, N, CH	
HR	
ROK	Delphi 2003-07-15, Germany R-LPD1-03-0151
BR	
RC	 CCAB06LP1940T4

A

ACC – Sopeutuva vakionopeussäädin....	155
Aikaetäisyyden asettaminen.....	162
Ajaminen.....	208
takaluukku auki.....	208
Ajastin.....	128
Ajo	
jäähdytysjärjestelmä.....	208
perävaunun kanssa.....	221
Ajo-ominaisuuksien sovitus.....	153
Ajotietokone.....	149
Ajovakauden hallintatoiminto.....	152
Ajovalojen korkeudensäätö	
Aktiiviset Xenon-valonheittimet.....	79
Ajovalojen korkeussäätö.....	79
Ajovalojen suurpainehuuhtelu.....	90
Akku.....	246
apukäynnistyskaapelit.....	100
huolto.....	246
kauko-ohjain/PCC.....	49
symbolit akussa.....	246
varoitussymbolit.....	246
Aktiivinen alusta – FOUR-C.....	153
Aktiiviset Xenon-valot.....	80
Alamäkijärjestelmän ohjaus.....	108
Allergiaa ja astmaa aiheuttavat substanssit.....	124
All Wheel Drive (neliveto).....	105
Alusta-asetukset.....	153
Apukäynnistyskaapelit.....	100
Aurinkoverho	
panoraamakattoluukku.....	96
AUTO	
ilmastoinnin säätö.....	127
Automaattinen lukitseminen.....	52
Automaattinen uudelleenlukitus.....	52
Automaattipesu.....	269
Automaattivaihteisto.....	101
hinaaminen ja poiskuljetus.....	227
käsivalintainen vaihteisto (Geartronic).....	102
Auton hoito.....	269
Auton hoito, nahkaverhoilu.....	271
Auton pesu.....	269
Auton verhoilu.....	271
AUX.....	135
Avaimen asennot.....	72
Avaimeton käynnistys (avaimeton käyttö).....	50, 98

Avaimeton käyttö.....	50, 98
Avain.....	44, 47
Avainsalpa.....	103
AWD, neliveto.....	105

B

Bensiinin laatu.....	212
BLIS-viestit.....	190
BLIS-vikailmoitukset.....	190
Bluetooth	
handsfree.....	195
mykistä mikrofoni.....	197
siirrä puhelu matkapuh.....	197

C

City Safety™.....	165
Clean Zone Interior.....	124

D

DAB, valikkorakenne.....	147
DAP-radio.....	146
Diesel.....	213
Dieselhiukkassuodatin.....	214
Dolby Surround Pro Logic II.....	135
Driver Alert Control (Driver Alert-hälytys).....	176
Driver Alert System.....	176
DSTC, ks. myös Vakautusjärjestelmä.....	152

E

ECC, elektroninen lämmitys- ja ilmastointilaite.....	126
ECO-paineet.....	267
Elektroninen käynnistysenesto.....	44
Etäisyystarkastus.....	162

F

FM, valikkorakenne.....	145
FOUR-C – Aktiivinen alusta.....	153

G

Geartronic.....	102
Global opening.....	123

H

HBS – Sydämenlyöntitunnistin.....	47
HDC.....	108
Hekkulamput, ks. Valaistus.....	237
Heilahtelunvaimennin.....	222
Hiilidioksidipäästöt.....	214
Hinaus.....	227
hinaussilmukka.....	227
Hinaussilmukka.....	227
Hiukkassuodatin.....	214
HomeLink® EU.....	112
Huolto	
ruostesuojaus.....	271
Huolto-ohjelma.....	232
Huuhtelulaite	
huuhteluneste, täyttö.....	245

Huuhtelulaitteet

takalasi.....	90
tuulilasi.....	90
Huuhteluneste, täyttö.....	245
Huuhtelusuuttimet, lämmitetyt.....	90
Huurteenpoisto.....	127
Huuru.....	127
ajastintoiminto.....	128
ikkunoiden käsittely.....	123
kondensoitunutta vettä valonheittimissä.....	269
poistaminen ilmanvaihtosuuttimilla.....	129
Hälytinjaerjestelmän testaus.....	60
Hälytys.....	58
aktivoinnin poistaminen.....	58
aktivointi.....	58
hälytinjaerjestelmän testaus.....	60
hälytyksen tarkastus.....	46
hälytysilmaisim.....	58
hälytysignaali.....	59
lauenneen hälytyksen poiskytkeminen.....	58
rajoitettu hälytystaso.....	59
tilapäinen poiskytkeminen.....	59
Hätäpuhelu.....	200
Hätävarustus	
varoituskolmio.....	220

I	
IAQS – Interior Air Quality System.....	124
IC – turvaverho.....	26
IDIS – Intelligent Driver Information System.....	202
Ikkunannostimet.....	92
Ikkunannostimien asettaminen uudelleen.	93
Ikkunat ja taustapeilit.....	92
Ilmanjako.....	124, 129
Ilmastointi.....	127
yleistä.....	123
Ilmastointi, AC.....	127
Ilmoitukset ja symbolit	
Driver Alert Control.....	177
Etäisyystarkastus.....	163
Lane Departure Warning.....	180
Törmäysvaroitin automaattijarrutuksella.....	168, 174
Ilmoitukset mittaristossa.....	121
IMEI-numero.....	203
Info- ja varoitussymbolit.....	68
Infonäytöt.....	67
Infopainike, PCC.....	46
Integroitu puhelin.....	200
iPod®, liitäntä.....	139
Istuimet.....	74
etuistuimen selkänojan kääntäminen..	74
niskatuki takana.....	76
sähkökäyttöiset.....	74
sähkölämmitys.....	126
takaistuimen selkänojan kääntäminen..	76
J	
Jaksopyyhintä.....	89
Jarru- ja kytkinneste.....	235
Jarrut.....	106
häätäjarrutehostus, EBA.....	106
häätäjarruvalot, EBL.....	81
jarrujärjestelmä.....	106
jarrunesteen lisäys.....	236
jarruvalot.....	81
lukkiutumattomat jarrut, ABS.....	106
symbolit mittaristossa.....	106
sähköinen seisontajarru.....	109
Jarruvalot.....	81
Jäähdytysneste, tarkastus ja täyttö.....	235

K	
Kaatumissuoja.....	29
Kahlaus.....	208
Kameratunnistimen vianetsintä.....	167, 173
Kameratunnistin.....	166, 172
Katalysaattori.....	212
poiskuljetus.....	227
Katsaus mittaristoon	
oikealta ohjattava auto.....	66
vasemmalta ohjattava auto.....	64
Kauko-/lähivalot, ks. Valaistus.....	79
Kauko-ohjain.....	44
akku.....	45
irrotettava avainliuska.....	44
käyttöetäisyys.....	46
ohjelmoitava.....	112
pariston vaihto.....	49
toiminnot.....	45
Kauko-ohjaus, ks. kauko-ohjain.....	44
Kauko-ohjausjärjestelmä, tyyppihyväksyntä.....	285
Kello, asetus.....	71
Keskikonsoli.....	118
Kiillotus.....	270

Kiveniskut ja naarmut.....	272
Kokonaispaino.....	276
Kompassi.....	151
kalibrointi.....	151
vyöhykkeen asettaminen.....	151
Kondensoitunutta vettä valonheittimissä.....	269
Konepelti, avaus.....	232
Korkea moottorin lämpötila.....	221
Kuolleen kulman informaatiojärjestelmä, BLIS.....	188
Kuollut kulma (BLIS).....	188
Kuorman kiinnitys (Kuormaus).....	215
Kuormatila	
kiinnityskohdat.....	215
näkösuoja.....	219
suojaritilä.....	218
suojaverkko.....	216
valaistus.....	83
Kuormaus	
kattokuorma.....	219
kiinnityskohdat.....	215
kuormatila.....	215
yleistä.....	215

Kuulaosa	
asennus.....	223
irrotus.....	225
Kuulokeliitäntä.....	136
Kylmäaine.....	123
Käsinekotelo.....	193
lukitseminen.....	52
Käsivalintainen vaihteisto.....	101
hinaaminen ja poiskuljetus.....	227
Käsivalintainen vaihteisto (Geartronic).....	102
Käynnistyksenesto.....	44
Käynnistysavaimet.....	72
Käyttöjarru.....	106

L

Laminoitu lasi.....	92
Lane Departure Warning (Kaistavaroitin)...	179
Lapset.....	32
lapsilukko.....	37
lastenistuin ja sivuturvatyyny.....	24
sijoittaminen autoon.....	32
turvallisuus.....	32
Lapsilukko.....	57

Lasit	
laminoitu/vahvistettu.....	92
Lastenistuimet.....	32
integroitu kaksivaiheinen lastenistuin...	35
ISOFIX-kiinnitysjärjestelmä lastenistuille.....	37
kokoluokat ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä varustetuille lastenistuimille.....	37
lastenistuinten yläkiinnityskohdat.....	40
suositellut.....	33
Lastenistuin.....	32
Lattiamatot.....	194
Lisälämmitin.....	134
Lisälämmitin (diesel).....	134
Luistonesto.....	152
Lukitseminen/lukituksen avaaminen	
sisäpuoli.....	52
takaluukku.....	45, 53
Lukituksen avaaminen	
sisäpuolelta.....	52
ulkopuolelta.....	52
Lukitus	
automaattinen lukitseminen.....	52
Lukitseminen.....	52
lukituksen avaaminen.....	52
Lähestymisvalo, kesto.....	84

Lämmitetyt huuhtelusuuttimet.....	90
Lämmitys ja ilmanvaihto.....	123
anturit.....	123
yleistä.....	123
Lämpö.....	127
Lämpötila	
todellinen lämpötila.....	123
Lämpötilan säätö.....	127
Läpituuletustoiminto.....	46, 123

M

Maali	
maalivauriot ja korjaus.....	272
värikoodi.....	272
Massa ajokunnossa.....	276
Massat	
massa ajokunnossa.....	276
Matkapuhelin	
handsfree.....	195
liitä.....	198
puhelimien rekisteröinti.....	195
Matkustamo.....	192
Matkustamolämmitin	
polttoainekäyttöinen.....	131

Matkustamon suodatin.....	124
Matkustamon valaistus, ks. Valaistus.....	82
Meikkipeili.....	83, 194
Merkinantotorvi.....	78
Mittaristo.....	120
Mittariston mittarit	
kierroslukumittari.....	68
nopeusmittari.....	68
polttoainemittari.....	68
Mittaristovalistus, ks. Valaistus.....	79
Mittarit, katkaisimet ja hallintalaitteet.....	64
Moottori	
käynnistäminen.....	98
ylikuumeneminen.....	221
Moottorijarrutus, automaattinen.....	108
Moottorinlämmitin	
polttoainekäyttöinen.....	131
Moottoritila	
jäähdytysneste.....	235
ohjaustehostinöljy.....	236
yleiskatsaus.....	232
öljy.....	234
Moottoriöljy.....	233, 280
epäsuotuisat ajo-olosuhteet.....	280
määrätiedot.....	280

suodatin.....	234
öljyalaatu.....	280
Muistitoiminto istuimessa.....	75
Mukavuus matkustamossa.....	192
MY KEY.....	136

N

Nahkaverhoilu, pesuohjeet.....	271
Neliveto, AWD.....	105
Niskatuki	
keskipaikalla takana.....	76
kääntäminen alas.....	76
Nokisuodatin.....	214
NOKISUODATIN TÄYNNÄ.....	214
Näkösuoja.....	219
Näyttövalaistus.....	79

O

Odottava puhelu.....	201
Ohjauslukko.....	99

Ohjauspyörä.....	78
ohjauspyörän säätö.....	78
painikesarja.....	78, 118, 135, 154, 200
painikesarja, sopeutuva nopeussäädin.....	156
Ohjauspyörän säätö.....	78
Ohjauspyörän vastus, nopeudesta riippuvainen.....	153
Ohjausvoiman taso, ks. Ohjauspyörän vastus.....	153

P

PACOS.....	22
PACOS, kytkin.....	22
Painikesarja ohjauspyörässä.....	78, 118, 154, 200
Paneelivalaistus.....	79
Paniikkitoiminto.....	45
Panoraamakattoluukku	
aurinkoverho.....	96
avaaminen ja sulkeminen.....	96
tuuletusasento.....	97
PCC – Personal Car Communicator	
käyttöetäisyys.....	46, 47
toiminnot.....	45
Peruutusvaihdosalpa.....	101
Perävaunu.....	221
kaapeli.....	221
kiemurtelu.....	225
perävaunun vetäminen.....	221
Perävaunun vakautusjärjestelmä.....	225
Perävaunun vetäminen	
kuulaan kohdistuva paino.....	276
vetopaino.....	276
Polttimot, ks. Valaistus.....	237
Polttoaine.....	212
polttoaineenkulutus.....	214
polttoainesuodatin.....	213
polttoainetalous.....	267, 268
Polttoaineen täyttö	
polttoainesäiliön korkki.....	210
polttoainesäiliön luukku, käsinavaus..	210
polttoainesäiliön luukku, sähkökäyttöinen avaus.....	210
täyttö.....	210
Puhallin.....	126

Puhdistus	
automaattipesu.....	269
auton pesu.....	269
turvavyöt.....	271
vanteet.....	270
verhoilu.....	271

Puhelin	
handsfree.....	195
ilmoitukset.....	202
integroitu, katsaus.....	200
liitä.....	198
puhelimien rekisteröinti.....	195
puhelinluettelo.....	198
puhelinluettelo, oikotie.....	198
puhelinsoittaminen.....	196
puhelin vastaanottaminen.....	197
pälle/pois.....	200
SIM-kortti.....	203
soittosignaali.....	201
tuleva puhelu.....	196

Puhelinluettelo.....	202
----------------------	-----

Puhelu	
käsittely.....	196, 200
odottava.....	201
puhelimien äänenvoimakkuus.....	201

toiminnot käynnissä olevan puhelun aikana.....	200, 201
tuleva.....	196, 200
Puhelun paneminen pitoon.....	201
Puhelun soittaminen.....	196, 200
Puhjenneina ajokelpoiset renkaat.....	260
Puhkeaminen, ks. Renkaat.....	261
Pysäköintilämmitin.....	131
ajan asetus.....	133
akku ja polttoaine.....	131
pysäköinti mäkeen.....	131
Pysäköintitutka.....	182
pysäköintitutkan anturit.....	184
Pyyhinsulat.....	244
huoltoasento.....	244
puhdistus.....	245
vaihto.....	244
vaihto, takalasi.....	245
Pyyhkimet ja huuhtelulaite.....	89
Pyörät	
asennus.....	263
lumiketjut.....	259
vaihto.....	262
vanteet.....	258
varapyörä.....	261
Pyörät ja renkaat.....	257

R

Rele-/varokerasia, ks. Varokkeet.....	249
Renkaat	
ajo-ominaisuudet.....	257
erittelyt.....	267
hoito.....	257
kulumisvaroitimet.....	258
nopeusluokat.....	267
paine.....	267
pyörimissuunta.....	257
rengaspaineiden valvonta.....	259
renkaan paikkaus.....	263
talvirenkaat.....	258
Retkahdusvammat.....	27
Retkahdusvammat, WHIPS.....	27
ROPS (Roll Over Protection System).....	29
ROPS (Roll Over Protection System) (Kaatumissuoja).....	29
Ruostesuojaus.....	271

S

Saattovalot.....	84
Sadetunnistin.....	89

Salpalukitustila.....	55
aktivoinnin poistaminen.....	55
tilapäinen aktivoinnin poisto.....	55
Savukkeensytyttimen liitäntä.....	193
etuistuin.....	194
takaistuin.....	194
Seisontajarru.....	109
Seisontavalot.....	80
Selkänoja.....	74
etuistuin, kääntäminen alas.....	74
Signaalitulo, ulkoinen.....	135
SIM-kortti.....	203
SIPS-tyyny.....	24
Sisätaustapeili.....	95
automaattinen himmennys.....	95
Sivuturvatyyny.....	24
Sopeutuvan nopeussäätimen vianetsintä.....	159
Sopeutuvan vakionopeussäätimen ilmoitukset ja symbolit.....	160
Sopeutuvan vakionopeussäätimen symbolit ja ilmoitukset.....	160
Sopeutuvan vakionopeussäätimen vikailmoitukset.....	160

Sopeutuva vakionopeussäädin.....	155
tutkatunnistin.....	158
vianetsintä.....	159
Spin control.....	152
SRS AIRBAG.....	20, 21
SRS-järjestelmä.....	19
kytkin.....	22
SST – Self Supporting run flat Tires.....	260
Sumuvalot	
edessä.....	81
takana.....	81
Sumuvalot, päälle/pois.....	81
Suojaritilä.....	218
Suojaverkko.....	216
Suosittelut lastenistuimet, taulukko.....	33
Suosituksia ajettaessa.....	208
Surround.....	135
Suuntavalot.....	82
Suuntavilkut.....	82
Symbolit.....	152
informaationsymbolit.....	68
merkkisymbolit.....	68
varoitusymbolit.....	68

Symbolit ja ilmoitukset	
Driver Alert Control.....	177
Etäisyystarkastus.....	163
Lane Departure Warning.....	180
Törmäysvaroitin automaattijarrutuk-	
sella.....	168, 174
Sähköinen seisonajarru.....	109
irrottaminen automaattisesti.....	110
irrottaminen manuaalisesti.....	110
pieni akkujännite.....	109
Sähköisesti sisäänkäännettävät taustapei-	
lit.....	94
Sähkökäyttöinen istuin.....	74
Sähkökäyttöinen panoraamakattoluukku. .	96
Sähköliitäntä	
etuistuin.....	194
kuormatila.....	194
takaistuin.....	194
Sähkölämmitys	
istuimet.....	126
takalasi.....	94
taustapeilit.....	94
Säilytystilat matkustamossa.....	192
Säätimet	
keskikonsoli.....	118

T

Taempi ohjauspaneeli	
äänentoistolaitteisto.....	136
Tahrat.....	271
Takaistuimen selkänoja, kääntäminen.....	76
Takalasi, sähkölämmitys.....	94
Takaluukku.....	54
avaaminen.....	54
lukitseminen/lukituksen avaaminen	45, 53
Takavalot	
sijainti.....	241
Taloudellinen ajo.....	208
Talviajo.....	209
Talvirenkaat.....	258
Tankkaus.....	210
Tarra – SIPS-tyyny.....	25
Taustapeilit	
kompassi.....	151
sisempi.....	95
sähköisesti sisäänkäännettävät.....	94
sähkölämmitys.....	94
ulommat.....	93
TPMS – Tyre Pressure Monitoring.....	259
Tunkki.....	261

Tuoli, ks. istuin.....	74
Turvallisuustila.....	31
Turvatyyny	
aktivointi/aktivoinnin poistaminen.....	22
aktivointi/aktivoinnin poistaminen, PACOS.....	22
kuljettajan ja matkustajan puolella.....	20
Turvatyyny, ks. törmäys.....	31
Turvavyö	
takaistuin.....	17
turvavyönkiristin.....	18
Turvavyö ja raskaus.....	17
Turvavyömuistutin.....	17
Turvavyöt.....	16
Tutkatunnistin.....	155
rajoitukset.....	158
Tuuletus.....	124
Tuuletussuuttimet.....	125
Tuulilasin huuhtelu.....	90
Tuulilasinpyyhkimet.....	89
sadetunnistin.....	89
Tyyppihyväksyntä, kauko-ohjausjärjes- telmä.....	285
Tyypimerkintä.....	274

Työkalut.....	261
Törmäys.....	31
Törmäysvaroitin	
tutkatunnistin.....	158, 165, 170
Törmäysvaroitin automaattijarrutuksella*	170
Törmäysvaroitin.....	170

U

Ulkomitat.....	276
Ulkotaustapeilien asettaminen uudelleen. .	94
Ulkotaustapeilit.....	93
USB, kytkeminen.....	139
Uudelleenkierrätys.....	128

V

Vahaus.....	270
Vaihteenvälitsinsalpa.....	103
Vaihteenvälitsinsalpa, mekaaninen kytke- minen pois.....	104
Vaihteenvälitsinsalvan kytkeminen pois. .	104

Vaihteisto.....	101
automaatti.....	101
käsivalintainen.....	101
Vakautus- ja vetovoimajärjestelmä.....	152
Vakautusjärjestelmä.....	152
Vakionopeussäädin.....	154
Valaistus.....	237
ajovalojen korkeudensäätö.....	79
Aktiiviset Xenon-valot, ABL.....	80
hehkulamput, erittelyt.....	243
kauko-/lähivalot.....	79
lähestymisvalo, kesto.....	84
matkustamossa.....	82
mittaristovalaistus.....	79
näyttövalaistus.....	79
saattovalot.....	84
seisontavalot.....	80
sumutakavalot.....	81
sumuvalot.....	81
säätimet.....	82
valaistusautomaatti, matkustamo....	83
Valaistus, polttimon vaihto.....	237
autoonnousuvalot.....	242
kaukovalo, aktiiviset Xenon-valot.....	239
kaukovalot, halogeeni.....	239
kuormatila.....	242
lähivalot, halogeeni.....	238

meikkipeili.....	242	Varoitusvalo		Vetolaite.....	222
rekisterikilven valo.....	241	sopeutuva vakionopeussäädin.....	155	erittelyt.....	223
sivuvalet.....	240	törmäysvaroitin.....	170	Vetopaino.....	276
sumuvalet.....	240	vakautus- ja vetovoimajärjestelmä....	152	Vettä hylkivä pintakerros, puhdistus.....	270
suuntavalot.....	239	Varoitusvalot		Vettä ja likaa hylkivä pintakerros.....	92
Valikko- ja ilmoituskäsittely.....	118	generaattori ei lataa.....	69	Vetäminen.....	228
Valikkorakenne		pieni öljynpaine.....	69	Viestit tietonäytössä.....	152
DAB.....	147	seisontajarru vedettynä.....	69	Vikailmoitukset	
FM.....	145	turvavyömuistutin.....	69	Driver Alert Control.....	177
Valokatkaisimet.....	79	varoitin.....	69	ks. Ilmoitukset ja symbolit.....	160
Valokuvio, sovitus.....	84	vika jarrujärjestelmässä.....	69	Lane Departure Warning.....	180
Valokuvion sovitus.....	84	Varoitusvilkut.....	82	Vikailmoitukset etäisyystarkastuksessa...	163
Aktiiviset Xenon-valonheittimet.....	84	Varoitusääni		Voimansiirto.....	101
Halogeenivalonheittimet.....	84	törmäysvaroitin.....	170	Väliaikainen renkaan paikkaus.....	263
Valonheittimet.....	237	Varokekeskus.....	249	Välimatkamittari.....	71
Valonheittimien korkeussuuntauksen		käsiinokotelo.....	253	Värikoodi, maali.....	272
säätö.....	79	Varoketaulukko			
Vanteet		kuormatilan varokkeet.....	255		
puhdistus.....	270	moottoritilan varokkeet.....	251		
Varapyörä.....	261	Varokkeet.....	249		
Varapyörä (Temporary Spare).....	261	kuormatilan rasia.....	255		
Varoituskolmio.....	220	moottoritilan rele-/varokekeskus.....	250		
Varoitussymboli mittaristossa.....	19	vaihto.....	249		
		yleistä.....	249		
		Vetokoukku, ks. Vetolaite.....	222		

W

WHIPS

lastenistuin/lastentyyny.....	27
retkahdusvammat.....	27

Y

Ylikuumeneminen..... 221

Ä

Äänentoisto

asetukset..... 137

kuulokeliitäntä..... 136

surround..... 135

taempi ohjauspaneeli..... 136

Äänentoistolaitteisto..... 135

toiminnot..... 137

yleiskatsaus..... 135

Äänenvoimakkuus

puhelin..... 197

puhelin/mediasoitin..... 197

soittosignaali, puhelin..... 197

Ääniosoitukset, PCC..... 46

Äänitorvi..... 78

Ö

Öljy, ks. myös Moottoriöljy..... 280

Öljymäärä pieni..... 234

Volvo. for life

VOLVO

Volvo Car Corporation TP 10603 (Finnish), AT 0835, Printed in Sweden, Göteborg 2008, Copyright © 2000-2008 Volvo Car Corporation